رَمَزُ الحَدَمَاتِ المَالِيةِ السريعَةِ

لزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف المجاني

8003044111

لسبت ٢ أيار (مايو) ١٩٩٨ للواقق ٦ محرم ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٤٢

### نيجيريا: ٧ فتلى في تظاهرة للمعارضة

فتحت الشرطة النيجيرية النارعلى متظاهرين مناهضين للحكم العسكري جنوب غربي البلاد ما اسفر عن سقوط سبعة قتلي وعشرة جرحي.



# احتفالات عيدالعمال اتسمت بالعنف

احتفل العمال في أنداء العالم بعيدهم. وتخلك الاحتفالات صدامات عنيفة مع الشرطة في تركيا وكوريا الجنوبية والمانيا.

AL HAYAT

ابت الحياة عقيدة وجهاد



البنك الدولي يزيد مساعداته للمغزب



طبعةالقاهرة

احتفظت البرازيل بكأس العالم ٢٢ بفضل غارينشيا وفازت انكلترا بالبطولة عام ١٩٦٦ حيث برز المهاجم البرتغالي أوزيبيو.

كأس العالم لكرة القدم

AL HAYAT SATURDAY 2, MAY, 1998 ISSUE NO 12842

www.algamoos.com

ص ۲۲-۲۲

Hi-Tech

## نتانياهو يشكك في احتمالات نجاح محادثات لندن

# غور التقى الملك فهد

🗆 الرياض - تركى النخيل

and published to the

ide I' en an

الهجران والرششواللم

السادكين

ومدي بساح الشرة

بمسارس للطريقح

جهاد الد.

متسال احد برمان ما الاست سيسيل كاية

مو عندق سعيرليس

المنافية والمنافقة

ر النفاقة والدكند

أر المال والدكليد وكال

إسما تساجسها

عادل إداد وكا

العزيز وحسينانيم

الهيشاوي رامياته

- سوار العرض فله معرف شعرة الم

A similar

، فعالما يعميه د.

العربية المحادث رت ديسك مويده يَنِ شَيِرِ عَ قَال

المناسلة المناسلة

معقولسنا طالسا

ر، العديدي منز

frame file

سريدلن الباسوا للألم

الملامان يرفو

My man of

mes del . ...

المانيسان

ما ميدون عن مده د ما ميدوسال ما

HAE

ن. سفي عبد

S. 4 . Sec.

■ استقبل خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز أمس نائب الرئيسُ الاميركيِّ آل غور، الذي بدا زيارة للسعوبية تستغرق يوماً. ويتوقع صيور بيان سعودي - أميركي مشترك وأن ينتقل غور اليوم الِّي الرَّاضِيُّ الْفَلْسَطِينِّيةَ لَعَقَدَ لَقَاءَ مَعَ الرَّئِيسُ بِاسْسُ عرفات في رآم الله.

ٌ في الوقّتُ ذاته شكَّت رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيـامين نتـانيـاهو في امكانـات احـراز تقـدم خـلال

وقالت مصادر دييلوماسية له والحياة، أن لقاء الملك فهد وال غور «عرض العلاقات بين البلدين، وسبل انقاد العملية السلمية من مازقها، والوضع في الْمُنطُقَة، بِخاصة ما يتعلق بالعراق لَجِهْة مَّا يُتربدُ عَنَّ استلاكيه اسلحة بيولوجيية وتمديد الحظر على العراق، وتصريحات الرئيس بيل كلينتون (مساء أول

اجتماعات لنبن، في ملف الانسحاب الاسرائيلي من

الثنية في الصفحة (٦)

تأكد حصول انتكاسة على صعيد العلاقات بين البلدين :

# الخارجية المصرية تنتقد "تناقض "المواقف السودانية

🗇 القاهرة – دالحياة،

📰 تاكد امس ان جهود تطبيع العلاقات بين القاهرة والخرطوم أصببت بانتخاسية قبوية، أذ أصيرت مصر ساتأ انتقبت فيه والتناقض، بين مسا أعلنته السلطات السودانية عن تسليم الممتلكات المصرية واللوقف المغاير الذي واجهه وفد مصري خلال

زيارته للسودان قبل يومين. وقال بيان أصدرته الخارجية للمسرية امس ان وفداً توجه الى الخَرطُوم في رَيارة لمدة عَشَرة أيام انهاها في ٢٧ ابريل (نيسسان) المَّاضَي لتَسْلَم المُمَّتَلَكَاتُ ٱلمُصريَّةُ تنفيذاً لقرار الرئيس السوداني

التتمة في الصفحة (٦)

## اعتقال كبيرأساقفة الخرطوم رغم تدخل البشير

■ روما – رويترز – أعلنت جـمـاعة تبشـيرية مقـرها رومـا أز الشرطة السودانية اعتقلت كبير أساقفة الخرطوم في قصّية خلاف مالي مع أحد التجار السودانيين أمس، على رغم تدخل الرئيس عمر حسن البشير لمع الاعتقال والسماح لكبير الاساقة بحضور محادثات السلام الاسبوع القبل.

وأوضحت وبعثة أباء كومبوني، في بيان اصدرته في روما ان كبير الاساقفة جبريل الزبير واكو اتصل هاتفياً بزملائه ليبلغهم اعتقاله. وقال ناطق باسم البعثة أن كبير الإساقفة نقل الى سجن جنوب الخرطوم. واصدرت لحدى المحاكم أمراً باعتقاله بعد دعوى أقامها أحد التجار في شان عدم تسديد نفقات توريد مواد غذائية الكنيسة في الخرطوم الأطعام المشردين عامي ١٩٨٨ و١٩٨٩. وتابع البيان أن المحكمة أمرت كبير الأساقفة في ٢٢ نيسان

(ابريل) للأضى بتسديد أكثر من نصف مليون دولار أو مواجهة

الثنمة في الصفحة (٦)

# رسالة عراقية الى مجلس الأمن تضمنت تهديدات وكلاما قاسيا

🗖 نيويورك - راغدة درغام

■ وجه وزير خارجية العراق السيد محمد سعيد الصحاف امس رسالة الى رئيس مجلس الأمن وأعضائه تضمنت الرسالة المفتوحة التي وجهها اجتماع مشترك لمجلس قيادة الثورة في العراق والقيادة القطرية لحرب البعث في اعقاب تعنيد سَجِلسُ الأمن نظَّام العَقْوبَات علىَّ العراقُ. وقال الصحاف في رسالته أن عدم رفع الحصار بعد ثماني سنوات يعني ان دمــجلس الأمن لم ينظر في هذه

للسالة يعين الانصاف ولم يتحمل مسؤولياته، وحذرت الرسالة المفتوحة لمجلس قيادة الثورة من

🛘 لندن - كامران قره داغي

■ استقبل نحو ۷۰۰ شخص بمثلون

النضية اليهوبية في لندن رئيس الوزراء توني بلير استقبالاً حافلاً لدى وصوله أول

من أمس الى مندق درويال غارين بالاس،

وسط العاصمة البريطانية، لمساركتهم في الاحتفال الذي أقامته السفارة الاسرائيلية

لناسبة الذكرى الخمسين لتأسيس الدولة

اليهودية، وهو حدث وصفه بلير بأنه

والحد من أبرز الأحداث وأكثرها إعجازا

في عصرنا، ومنعطفاً في تاريخ يمند اربعة الاف سنة أو أكستسر لشسعب

ووميل بليس الى مكان الاحتفال

بصحبة زوجته شيري وهو يعتمر القبعة

ان دعدم رؤية الحد الادنى يتحقق في رفع الحصار عن شعب العراق رغم مضي ثماني سنوات، ورغم ما قدمه من تضحيات على طريق تعاونه مع مجلس الأمن واللَّجِنَّة الشَّاصة (أونسكوم)، سوف يقود الى عواقب وخيمة،

اليهودية ويرافقه عدد من الوزراء ويكفي لعقد

اجتماع كامل النصاب لحكومته، على حد ما لاحظ سفير يمثل نولة ضنيقة لاسرائيل،

وشارك الجمهور في التصفيق بحماسة

عندما خنم السفير الأسرائيلي درور ريغرمان

كلمته بعيارة: «القيس هي قلب الشعب اليهودي وستبقى عاصمتنا الموحدة الى

وأطلق الجمهور العنان لعواطقه عندما

ذكر اللورد ليفي، الذي رافق بلير في زيارته قبل اسبوع الى أسرائيل والقي كلمة الافتتاح

خُلال اللحَتْفال، اسم رئيس الوزراء وزوجته

مرحباً بهما، إذ مُنجِت القاعة بتصفيق

وهنافات مساندة له، بينما لم يتمالك الجمهور

ذاته من إظهار استيائه باطلاق أصوات تعبر

عن عدم الرضا عندما ذكر اللورد ليقي اسم

وتابعت الرسالة دان مسؤوليتنا الإضلاقية والنستورية والانسانية، رغم كلُّ هذَا، تدعونا ننتظر حتى نرى كيف سيتصرف مجلس الأمن بعد رسالتنا هذه وأن الأمة العربية، والعراق العظيم، اللنين ولجها كل الامبراطوريات الاستعمارية القديمة، وغزو

وزير الخارجية (وزوجته) روبن كون الذي كان لقي استقبالا فاترأ لدى زيارته لإسرائيل

وسعى السقير الاسرائيلي إلى تلطيف

الاجواء، فأشاد، في كلمته الختّامية، بكوك

والتعاور العملي مع وزارته، مشيراً إلى رعايته موتسر النمي النازي، في لندن في

وقاطع الجمهور مرات كلمة بلير القصيرة

بِالتَصِفِيقِ والهِتَافُ، خُصِومِناً عَنْمِا بِدَأُمَا

بصلاة تُتلَى لتبريك وحدة اليهود، التي قال إنها أيضاً «توحد الجميع»، وهي: «تباركت يا

رُبِ لِأَبْقَائِنَا أَحِياء وتَمكينَنا مِنْ الوصُول الى هذا الزمن الاستثنائي، كذلك صفقوا كثيراً

عندما خُتَّم كلمته بالعَّبرية: «انني رجل سلام

وقت سابق من السنة الجارية.

وسأبحث دائماً عن السلام،

صلى وغنى وصفق فى حفلة السفارة الإسرائيلية في لندن

بلير: تأسيس إسرائيل حدث العصر ومعجزته!

### أم تسعة زعماء افارقة واتهم الغرب بالتعصب

# القذافي يرفض من نجامينا اتهام المسلمين بالارهاب

🛘 عمان - سلامة نعمات

أمس القبض على ثلاثة أشخاص

يشتَّيه بتورطُهم في تفجير سيارة في باحة :فندق القدس؛ في الصاحبية

الغربية لعسان قبيل منتصف ليل

الخميس - الحمعة. وأدى الإنفصار

🗷 أمَّ الزَّعيم الليبي العقيد معمر القذافي امس في العاصمة التشادية تُسعة زُعمَاءُ أَفَارُقُةً ونحو مئة الف منَّ النَّشَانيِينَ وزَّعماء الطرق الصوفية في عدد من الدول الإفريقية ارْبحمت بهم الساحة الكبرى المخصصة للصلاة والتي احاطتها أجراءات امنية مشددة باشراف قوات

وخطب القذافي في المصلين وهو يرتدي عباءة بيضاء فوقها عباءة اخرى سوداء. وأنَّت ألامطار، التي مطلت بشدة على رغم ارتفاع حرارة الطقُّس، الَّي تَأْجِيل صلاة الجمعة نُحو ساعة. (راجع ص٦) ويمجرد انتهاء الصلاة تحوّل المكان الى ساحة فُوضي، واطلقت النار في الهواء لتفريق جموع المصلين. ونكرت وكالة «رويترز» أن حراس القذافي وحارساته شكلوا حاجزاً حال بينه وبين المواطنين التشاديين. ورِفَّضَ القَّدَافِي في خُطبِته واتهام ٱلْسلَّمْيِنَّ بِالرِّهابُّ. واتهم ٱلَّفَّرب بالتَحَصِبِ. وبلل على ذلك ببان مالايين المسلمين يطلقون على أولادهم اسماء ترتبط بالمسيحية واليهونية ومنها مريم ويوسف وعمران، اما

هؤلاء فلا يسمون محمداً أو أمنة، ودافع عن سماحة الاسلام ومعاملته

ان الجهات الأمنية تجري تحقيقات

مع الشلاقة الذين يشستب بأنهم

متورطون في إلقاء قنبلة صارفة على

السبيارة التي تحمل لوحة اردنية

رقمها ١٥٧٦٦ وتعود الى مواطن

## ورحل زمن من الشعر سعاد محمد الصباح يا صديقي على حدود الكبرياء أَبْحِثُ عِن لَغِهُ تكونُ على مستوى قامتكْ...

ولكنُّكُ طويلٌ طُويلٌ واللغة قصيرة قصيرة يا مَنُّ وُسِعتٌ حقائب شعره

الكونُ كلَّه... بشموسه وأقماره . وْلَيْلُهُ... ونهارِهُ.

أَيُّهَا الواقف كالورد في شريان الوطنُّ يا مَنُّ طَلَّ يُغنِّي انتصارات العرب... وأغراح العرب وأحزان العرب

الى أن توقَّفِ عن الكتأبةُّ لقد أصبِحت ضرورة قومية اَيِّهَا الرَّمْحُ المزروعُ في لَحْمِ الابجديَّةُ انتَ الذي جعلتَ حياتنا اكثر اخضراراً.. وخضارتنا أكثر حضارة

أيّها الحصان للستحمُّ ببرقِ القصائدْ... لم تترُكُ بيتاً الا دخَلْتُهُ... ولم تتركُّ طفلاً الا ولعبت معه.. ولم تترك عاشقا الا احتضنته ولأعاشقة الااهديتها ديوان شعر

وعلَّمتها كيف تكتشفُ أنوأتُتُها. أَيِّهَا الدَّاخِلُ فِي تَفَاصِيلُ الزَّمَنُّ لَم تَكِنُّ شَاعِراً عِالِراً فِي حياتِنا ضرب نوافذنا..

واستوطن فكرنا

التنعة في الصفحة (٦) إ

🛭 تقرر تاجيل تشييع الشاعر الراحل نزار قباني في بمنشيق الى بحيد غيد الاثنين، وتقلع الطائرةً السورية الخاصة حاملة الجشمآن وعائلة الفقيد صباح غد الاحد من لندن متوجهة الى العاصمة

الضَّمْسَينُ لِإِقَامَةَ دُولَةُ السَّرَائِيلَ عَلَى الراضي القُلْسَطَيْنِيةَ. وبعد ساعتين

من است قطال اقامت السفارة

الإسرانيلية في عسان للاحقفال

التَّ ثي المنفعة (٦)

واقتيمت ظهر اسس في جنامع ريجنت بارك في لفدن صالاة الجنازة بسرعة، بسبب شعب احدثة متشيدون جيزانريون اعتيادوا هذا التصيرف في جنازات سابقة. وأساؤوا الى مشاعر المصلين الكثر

وحضر الى الجامع عدد كبير من أبناء الجاليات العربية في مقدمهم سفراء السنعوبية وقطر والسودان غازي القصيبي وعلي صالح الجيدة وعمر بريدو، والستشارقي السفارة اللبنانية بسام نعماني ومفوض فلسطين عفيف صافية وامين مكتب رعاية ألمصالح الليبية عيسى الباروني، كما حضر

عدد من الكثاب والأعلاميين. وتلقت عائلة الفقيد ولا تزال مئات الاتصالات والفاكسات من شخصيات بارزة في العالم العربي ومن مواطنين ومواطنات.



### شاهدوا مجموعة ساعات رولكس لدى:

السدهام الشارع الطهران، عسارة الخاصة . هاتف ١٠٠٩٠٩ المتنسبير ، شباع المعلك حالد، التقاطع الأول. هاتف ١١١٢ ١٨١ الْيُ شُوكُ الشياع الماجد ، مُركز المهنّا التجاي ، هُانف . 111 00 م الكوهب جي حفرالباطن: عندار مندالسامل

التنمة في الصفحة (٦)

ISSN 0967-5590

ووصف رئيس الوزراء البريطاني نفسه

بأنه «صديق حميم لاسرائيل والشعب اليهودي»، وقال أنه «يصلي» من أجل أن تؤدي الجولة التي سيرعاها في لندن عر

مُحَادثات السَّالم مع الإسسرائيليين

يبقى تحت مظلته القرار ٢٤٢. من

هنا جاء القرار واضحا وصريحا مطالبا بانسحاب فوري وكامل

وغمر متطرق الى شروط وليس

مصادفة أن يكون مجلس الأمن

حسينذاك رفض اعطاء اسسرائيل

مكاسب أو العسانا من جسراء

انسحابها بل اراد ان تنسحب وان

تعود الأمور ألى ما كانت. ومن ثم

على اثر عسليسة سسلام شساملة

يدخلها لبنان مفاوضا على بالني

القضايا العربية المستركة ببنما

ما يطرحه موردخاي هو قرار ۲۶۰

مرَيف لا بل أكثر من مشود. أنه

قرار فعلاً يخلو من اي ارتباط

بروحسيسة القسرار ٤٢٥. هو بكل

صراحة مزور، اي اضيفت عليه

شروط تلغيبه وتغيير معالله.

وليطبق مورنخاي هذآ القرار كما

ورد وكما طرحه الأمين العام للأمم

تقف وراء رفض لبنان عسرضسه

وانها تسسلنعي للمسؤولين

اللبنانيين وتضربهم بالهراوة

على رؤوسهم، اجباب داعشقد أن

نتانياهو هو من يضرب موريخاي

بالهراوة ومن الواضح ان للوقف

اللبضائي من الاقتراح الاسترائيلي

كان موقفاً فورياً، صدر فور تلقى

الطروحات الاسترائيلية، وهو منَّ

الشوابت في السنياسيّة اللَّينَانْسَةُ

ولم يأت الدعم السبوري الإبعد

غالى؛ لبنان سيستعيد

دوره القيادي

عربيا ودوليا

🗷 غناس الأمين العنام للنظمية

الغرنكوفونية بطرس غالي لبنان الى باريس بعسمسا شسارك في افتتاح الجمعية العمومية لرابطة

الحامعات الغرنكوفونية وأجرى

محابثات مع كبار المسؤولين

اللبنانيين. وقال في مطار بيروت

مزرت لبذان قبل ۱۰ سنوات ورايت

الفرق بين وضعه انذاك ووضعه

البيوم. وأنا واثق انني سيارى في

الاشبهر المقبلة سرّيداً من العمران

والنمو، وسيعود الى لبنان دوره

القيبادي عربياً ودولياً،. وأكد

\* 2 · ·

10 No. 4

-

-1. 4

🗆 بيروت – دالحياة،

ايام من نلك.

وعن قول مريخاي أن سورية

المتحدة، وعندللا سنرحب بثلك،

'نتانياهو هو من يضرب موردخاي بالهراوة'

بويزيتلقى رسالة دعم صينية:

موراتينوس لم يقدم طروحات

وكان ورير الخارجية اللبنانية فارس بويز عقد مساء أول من

امس مؤتمراً صحافياً قوم فيه

نتائج زيارة موراتينوس لبيروت.

وقال داننا من المطالبين في الحاح

بان تؤدي اوروبا دورها. والشكلة

أنها تتمير بموقف جيد، الا أن

وسائل التنفيد الضاغطة لا

تستعملها اوروبا لاسباب عدة

تعود احياناً الى عدم التقاء كل

دولها على سياسة خارجية

يقدم طروهات، بل جاء مستمعاً

وسائلاً عن امكانات خرق معين.

حاول ان يقسرا بعض الاسور

بتفاؤل، مستنتجاً امكان عمل

مستقبلي من دون ان تكون له صسورة واضسحسة عن امكان

وردأ على مطالبة وزير الدفاع

الاسرائيلي اسحق موريضاي له

باعطاء تفسير لمعارضة اقتراحه

تُنفيدُ القرآر ٩٤٤، اجابُ من

المستغرب ان يطلب موردهاي

تفسيرا لموقف لبنان حيال هذآ

التزوير الاسرائيلي الذي يحصل

لموضيسوع القيسرار ٤٢٥. يعلم

موريضاي تماماً أن مجلس الأمن

عنيسا صوتعلى هذا القرار

وتبناه اراد ان تعود الأمور بعد

الاحتلال الاسرائيلي للي ما كانت

سابقاً، في معرّل عن اي اعتبار

واضاف ان موراتينوس طع

لبنان: احتفال للاتحاد المستقل في عيد العمال شارك فيه معارضون

# معوض و"حزب الله"انتقدا سياسة الحكومة أبورزق: التغيير بالحوار والاقناع والتظاهر

■ اطلق رئيس الاتحاد العمالي العام المستقل الياس ابو رزق «الف نعم للتغيير بالحوار والإقناع والتظاهر، في مهرجان خطابي لمناسبة عيد العمال في الاول من ايار (مايو)، احتشد له ممثلو المعارضة النباسة والحزبية والتقابية، فيما اكتفى رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم الزغبي ببيان برر فيه عدم تنظيم المهرجان التقليدي في المناسبة وعلى ما قاله ولان الوعود التي أغدقتها علينا الدولة بقيت من دون تنفيذ وفي وقت فاجاتنا بضرائب ورسوم مباشرة وغير مباشرة طاولت جميع العمال والغالبية الساحقة من الشعب اللبناني، وأعلن «اسلوب تحرك جديد يبدأ بالاعتصامات ثم الاضراب والتظاهر في مرحلة لاحقة.

بدأ أحتفال الاتحاد المستقل في فندق بوريفاج في بيروت قرابة العاشرة والربع. وتجمّع في محيطه وفي داخله عمال ومناصرون للقوى المشاركة في المهرجان، ورفع انصار الحرب الشيوعي العلم الاحمر والعلم اللبنآني. وعلت هنافات تنادي بحرية الراي والتعبير وعلى الْمُدِخُلُ وزَّعْت مُنَاشِيرِ للحرْبِ الشيوعَي دعا فيها آلي دجعل الأول من ايار يوم النضال والوحدة النقابية ويوم تضافر الجهود لتحرير الوطن ويناء الدولة المدنية العصرية والديموقراطية غير الطائفية،.

وعلى مدخل قاعة الاحتفال، كأن فريق من الشبان والشابات في «اللقَّاء من اجِل قانون مدنى احْتياري للأحوالُ الشخْمَنيَّة، يستوقفُّ المشاركين الواصلين توقيع العريضة الوطنية للأحوال الشخصية المنية

حضَّى المهرجان الرؤساء حسين الحسيني وسليم الحص وعمر كرامى والنواب نائلة معوض ونجاح واكيم وزاهر الخطيب وعمار الموسوي، محمد رعد، وممثلو احراب معارضة عدة.

استهل الحفل الامين العام للاتحاد ياسر نعمة الذي تلا رسالة من الرئيس السَّابق شَارل حَلْو قال فيها «انيَّ، منذ زمن، اتابع وساستمر في متابعة نضِالكُمُ المُشْكُورِ في سبيلُ رفع مستوى العامل اللَّبْنَاني، اخلَاقياً

ثم القي نعمة كلمة قال فيها ان عيد العمال العالمي هو ثورة ايار المستنصرة المتجندة». واشبار الى ان «مُعظم حكومات ألعالم تُحترّم النقابات والاتحادات النقابية وحقوق العمال وقلة من الانظمة الحكومية في العالم ما زالت بعيدة من هذا الاحترام، وتعتبر العمال خدماً لا دور لهُم في الحياة العامة، أسياسية كانت أم غير سياسية،. وقال أن دما يعنْيناً اكثر هو النظام في لُبِنانَ، فحكوماته ٱلْمُتَعاقَّبة وعلى مدى أكثر من قرن اعترفت جرئياً بالتنظيم النقابي ولم تعترف بحق العمال وحريتُهم ضمن التنظيم بل كبلتهم وفق هو آهاء.

واضاف أن والنولة في لبنان لم تعترف بعد بحق موظفي القطاع العام بالتنظيم النقابي، صَّارية بعرض الصائط كلُّ الشَّرائع والمواثيقُ وهي توافق في المحافل النولية على معاهدات ووثائقٌ لا تُعملُ علَى اقرارها هذا بل لا تريد أن تعمل بهاء.

وتناول نعمة «أخر صرعة من صرعات الضرائب والرسوم، الضرائب على كل السلع التي تستورد ولبنان يستورد كل السلع، وقال داننا نعمل في لبنان لنسيد رواتبنا للباعة والتجار والملاكين والصناعيين والجباة، ويخدرون رؤوسنا باستحقاقاتهم ويسرقون منا حاضرتا ومستقبل أولانناء

ثم القي أمين سر رابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية خالد حدادة كلمة رأى فيها أن والجامعة اللبنانية ما زالت عبر التدخّل السياسي بعيدة من استقلالها الداري والمالي الذي يشكل السبيل الي

وتوقفت النائبة نائلة معوض أمام الانقسام العمالي، متمنية ان يكون العيد دلكل العمال، لكنها أوضحت «أن الواقع لا يعكس حقيقة التمنيات، فتدخل السلطة في الجسم النقابي، تفسيِّحًا وتفتيتًا، كاد يقضي على دور الاتحاد العمَّالي العام وفاعليته في تصويب المسار، واصحاب القرار يجنحون الى مصادرته والتحكم به. ارادوا أستغلال النقابات والاتحادات لتجانباتهم السياسية ونزاعاتهم المنهبية، كما هي الحال في كل مؤسسات الشان العام، تغطية لمصادرة الارانة الشعصة وضرب الفاعلية العمالية،. ورأت ان دالعيد لا تستقيم قيمه الإبرفع يد أسطفة عن النَّقابات والهيئات والاتصادات فنتجاوزُ المحاصَّفة البغيضة ونرسبُخ الوفاق الفعلي على قيم مشتركة والحريات العامة في اساسهاء. وأشارت الى «التردي الخطير للوضع الاقتصادي نتيجةً سياسة الحكومة في ضربا مصالح العمال والقضاء على الطبقة

### شحن إلى جميع المناطق اللبنانية بأسعار خاصة جدآ مؤسسة عبد العزيز عثمان الحصان التجارية شسحنات كاميلة ومجسزاة الريساص - هاتف: ۲۲۲۲۲۹/۲۳۲۰۲

وكيلنا في بيروت شركة القيسي للتجارة هاتف: ۲۴۸۲۹/۲٤۲۸۶۹ - فاکس: ۱۸۵۰ - ۲٤۳۵۹ - فاکس: ۱۸۵

# شركة سعودية مساهمة كبري تعلن عن حاجتها إلى:

### بالشروط التالية :

١) خبرة ثلاث سنوات في مجال التسويق والتصدير. ٢) إجادة اللغتين العربية والانجليـزية اتحدثاً وكتابة).

### المميزات:

١) راتب شهري مغر بالإضبافة للحوافز. ؟) بدل سكن بواقع ثلاث رواتب أساسية. ۳) بــــدل انــــــــال. ٤) عنسايــة صحيــة مـجانيــة. ٥) إجازة سنوية مدفوعية الأجر.

عنابة /إدارة سنون الموظمين ص. ب ۲۱۹۷۷ الرياض ۱۱٤۸۵ المملكة العربية السعودية أو ماكس ١٠٩٦٤ (١ - ١٠٩٦٦)

ترسل سيرة ذاتية مفصلة إلى العنوان التالى

## وفد نروجي يزورالهراوي ويتمنى حلأجيدا

🖸 بيروت - والحياقه

البضائع، عشية عيدة بالذات، وينريعة تغطية سلسلة الرتب و اعتبرت «ان العملقة في مشاريع البني التحتية وغياب الشفافية والتمادي في الاهدار والفساد اغرقت البلاد في للديونية، وأن الفوائد على هذا الدين تجاورت سنة ١٩٩٧ مجمل واردات الدولة، القائمة الآن على الضرائب غير المباشرة والرسوم الجمركية،. وقالت «كفانا تحميل العبه الضريبي في شكل متزايد للفئات الشعبية، موضحة «أنّ السياسة النَّقْنيَّةُ للْحكومة تَأْخُدُ مِن الفَقيرِ لتعطى الغني. فهل يعلمون ان هنه السياسة تؤدي الى اقتصاد ريعي ولا تؤسس لاقتصاد انتاجي بوظف في مشاريع استشمارية، الضمان الوحيد للانماء المتوازنَ المستنيم وتهدد الأمن الاجتماعي؟». ودعت الحكومة الى دوعي اخطار نحن في اسكندينافيا والنروج، الفرز الطبقي والبطالة وانعدام الطبقة الوسطى في البلاد،. وسألت دهل تعمَّد اصحاب المواقع والنفوذ في الدولة ضرب الَّحركة النقابية لقهر ارادة العامل في التعبير عن الأمه والمطالبة برفع معاناته عبر منع التظاهرات والتجمعات وقمع المتظاهرين هنا وتشجيعهم هناك للتعبير عن الولاء والتساييد؛ وهل المطلوب قستل الحسريات وتطويع الارادات

والقضاء على الديموقراطية في لبنان؟ . وناشدت العصال متطوير عملهم وأعلن رئيس رابطة المعلمين ابراهيم الراسي ان دلا امتحانات رسعية ما لم تحفظ الحقوق في المعاش التفاعديُّ وإذا لم تقرُّ في المجلس النيابي على اساس وحدة التشريع بين القطاعين العام والخاص،

لوسطىء. ويسالت دهل الهنية للعمال زيادة الرسوم الجمركية على كل

وجِند النَائبِ محمد رعد (حرّبِ الله) «نعمَ نَصْال العمال، حتى يستقيق النين رأهنوا على أضعاف الحركة النقابية لانهم بنلك يخنقون الوطن ويعبثون بمصيره ويرتكبون جريمة تاريضية في مرحلة ينبغى ان يشبهد لبنان نهوضاً شعبياً عارماً مواجهاً لتحدي الاحتلالً ومشاريعه الانهاكية في الداخل، واضاف دان السلطويين اعتمدوا رؤيةً سياسية قاصرة وراهنوا على تسويات سريعة لانهاء الاحتلال فعمدوا الى الاستقواء بصداقاتهم الدولية بعيداً من شحذ ارادة شعبهم وتعبئته واحترام ارانته وتطوير مؤسساته النقابية والمهنية والسياسية، فعزلوا النفسيهم في الداخل ولضيق افقهم وتنامي الجشع فيهم تفاقمت خَلَافَاتَهُم. وَلُولًا مَمْشَقَ لَعَانَتَ الْمُتَارِيسَ فَي مَا بِينَهُمْ،. وأسف دلان اداعهم شجّع العدو على الانقضاض بطرح هجومي مضادع تلعثموا طويلاً قبل أن ينظموا حياله هجومهم المضاده. ورأى دان السلطويين الحكام يخطئون كثيراً اذا توهموا أن الاعتماد على الصداقات الدولية ترد الهجوم الصهيوني السياسي المتواصل، وعليهم ان يدركوا ان استنهاض العمال والشعب اللبناني عمومأ وحماية الحريات النقابية واحترام عمل المؤسسات واتاحة الفرص لها كي تقوم بدورها وتعميق الوفاق بين اللبنانيين لا عبر اللقاءات الفولكلوريّة بل من خلال التصدي في نزاهة لمعالجة مشكلاتهم وما يعانونه على المستويات الاقتصادي التنموي والمعيشى وقطع ايدي اللصوص ووضع اليد على المناقصات الكيفية ووقف الأهدار وتنظيم الانفاق وغير نلك... كل هذه الأمور هي التي من شانها أن تصلب الموقف اللبناني وترد الهجمات المعادية مزَّ دونّ الاستهانة بالعلاقات الدولية ودوماً تحت سقف المعركة القومية الواَّحدة التي تفرض وحدة المصير وتلاَّزم المسارين اللبناني والسوري، ودعا الي، درفِّع اليد عن التدخل في شؤون الحركة النقابية وتوفيَّر

الضمانات الآجتماعية والصحية وضمان الشيخوخة والتوقف عن الاستنساب أو العشوائية في فرض الرسوم الجيدة،. ثم القَى رئيس رابطة التّعليم الثانوي الرسمي فؤاد صعب كلمة تحدث فيها عن مطالب المعلمان.

وحُتم الحفل ابو رزق بكلمة قال فيها «خوفاً من ايار ارتكبوا جريمة نيسان (تاريخ انتَّ أَبَاتُ الاِتَّ الاِتَّادُ العُمَالَي) وَطَنُّوا أَنْ القَّضْيَّة تَنْتُهِي هكذا، وإن الرعية في الضياع رضية، وأن الجوع والكبت والتشرُّدُ والبطالة مسائل باتت من الماضي منسية. وتوهموا أن الاتحاد العمالي ملك سائب وصبوته صوت الحكام فسقط الوهم وامتلأ الرحم ومن العذاب ولد اتحاد عمالي عام لا ينتمي الا الى العمال والا الى الوطن. ورفض ابو رزق «سياسة القهر ودولة المزرعة وتقاسم المغانم في

نظام «ترويكاً» منفّر وبولة السرقات والفضائح وسياسة اعمار تقايضٌ كل الْبِشْرُ بِقَلِيلِ مِنْ الْحَجْرِ، تَرَفْعُ جِسُوراً على الرَّمْلُ وتَدمر الجَسُورُ بِينَ الناس، وقال ولا لسياسة اقتصابية تريد لبنان مجرّد كازينو وملهى تقتل القطاعات المنتجة وتحرق الزراعات وتشرف على افلاس المصانع وتبيع الدولة للشركات والمتمولين المطيين والاجانب. ولا لسياسة صْرَائْبِية فلسفتها اغناء الأغنياء وإفقار الفقراء.

واطلق أبورزق وألف نعم للتغيير بالاهناع والصوار وبالتظاهر بالتظاهر بالتظاهر. ونعم لنولة المؤسسات والاستقلال والسيانة تلتزم مسالة التحرير من يون شروط ودعم المقاومة ضد العدو الصهيوني وعلاقة وثيقة مع الشقيقة سورية وتلازم السارين اللبناني السوري. ونعم لتغيير جنري في السياسات الإعمارية والاقتصادية ووقف الامدار والشحقيق في عناصر الفساد. ونعم لسياسة مالية قوَّامُهَّا الضرائبُ الماشرة والتصاعدية ووقف سياسة الاستدانة وخفض الفوائد،

وأكد رئيس الاتحاد الوطني للعمال والمستخيمين في لبنان الياس الهبر دان العمال مصممون علَّى عودة الوحدة النقابية واستقلالها، متوقعاً «ان تصحّح هذه الحركة أوضاعها في الأشهر القليلة المقبلة». وقوم، في حديث اذاعي أوضاع الحركة النقابية، معلقاً على اعلان رئيس الاتحاد العمالي العام غنيم الزغبي قراره الاستقالة مطلع تموز (يونيو). وقال دائماً كَانت السلطة تنظر نظرة عداء الى الحركة النقابية

معارضاً التفاهم على حساب ارادة الناخبين

الموسوي يحذر السلطة من التدخل في الانتخابات البلدية

خيارات الناس، مشيرً بذلك الى

استناء بلدة حارة حريك في

الضاحية الجنوبية لبيروت التي

طالب اهلها من المهجرين

المسيحسيين بعسدم لجسراء

الانتخابات فيها قبل عوبتهم

وقسال ونحن لسنا ض

التفاهمات السياسية لكن كل

تفاهم يعنى لاثحة ائتلافية قد

يصادر خيارات الناس مرفوض.

فنحن ضد أي نوع من التفاهمات

السياسية التي يمكن أن تكون

على حسساب حسرية الناخسين

واقتناعاتهم والمطلوب تفاهم

سيساسي بين القوى والاطراف

يحمي العملية الانتخابية وحرية

كل أشكال التحضلات التي تهدف

الى قطع الطريق على اهلنا

وشعبنا، فموضوع البلديات ليس

تسلية أو تسجيلَ نقاط، وحنر

من وأن السلطة لن تتسورع على

رغم الشمسريمات والصبيث عن

حيادها، عن التبخل بطريقة أو

وأكد الموسوي داننا سنقاوم

واستجابت الحكومة طلبهم.

وفي المواقف، دعا وزير الصناعة نديم سالم الى «التعاون الوثيق بين العمالُ وأرباب العملُّ، مُشدداً دعلى ضُرورةُ السَّعي اليَّ الخُروجِ مِنْ المرحلة الصعبة التي نعيشها،. واكد دان التّعاون مطلوّب من الجميع لان الظُّروف صعبة، واعتبر «أن للعمال دوراً كبيراً يؤدونه في اقتصاد البلد وفي تقرير مصيره، مشيراً في المقابل الى اضرورة توفير المسؤولين المستلزمات التي تسمح العمال بعيش كريم.

🗀 بيروت - والحياة،

🖿 قبال النائب عمار الموسوي

(حرب الله) أمس داننا مسؤولون

عن حماية خيار الناس بالمقاومة،

في اطار الانتــخــابات البلدية

تكون فعل تحرير للأرض هي فعل

تحرير للإنسان وحماية لخياراته

وهي تصمي خيارات الناس في

الموأقع الأضرى فلا تخدعهم ولا

تجبرهم على ان تتخذ خيارات

وتابع طيس مسرورياً ان نرشح اشخاصاً من حرب الله أو

ان نصادر خصارات الناس

بمرشمين حزبيين، هذاك أساليب

مضتلفة وهذا لا يعني الا نرشح

حسرَبيساً. الشيء الذي يحسمي

حُــيــارات الناس هو ان نعطي

الحرية الكاملة لهم ولا نتحدث عن

استثناءات، ونرى ان السبحة

بدأت تكر في هذا الإطار فاصبح

هناك ١٨ قرية وبلدة استثنيت وقد

يرتفع العصيد، وهذا تبخل في

تخالف اقتناعاتهم،

وأضاف دان المقاوسة قبل أن

والاختيارية،

🗷 التقى رئيس الجمهورية الياس الهراوي امس وفدأ من ممثلي الكنائس التروجية يرافقه بطريرك الارمن الارثونكس أرام الاول والمطران كيغام ختشاريان ومسترح باسم الوقسد القس تونسبرغ بيسبلوم، فاكد «أهمية تقسوية العسلاقسات بين لبنان والنروج، وتعنى دارساء حلّ جيد في المنطقة في شكل ينعم لبنان بأوضاع امنية سليمة فيستطيع اللبنانيون تطوير بلدهم كما فعلنا

والتقي الهراوي بعدنك الرئيس العام للرهبئة اللبنانية المارونيسة الاباتي يوحنا تابت وتناول البحث أخر التحضيرات لتطويب المكرم نعملة الله كسباب الحربيني في العناشس من ايار

(مايو) الجاري في الفاتيكان. وسيتراس الرئيس الهراوي وفد لبنان الى هذه الاحتفالات التي سيشارك فيها ايضاً وفدان نيابى ووزاري.

## الحريري الثلثاء الى أرمينيا

🗆 بيروت - دالحياة،

🔳 يغسادر رئيس الحكومسة اللبنانية رفيق الحريري لبنان الى ارمنينيا، الثلثاء المقبل، في زيارة رسمية خاطفة يجري خلالها مدادثات مع الرثيس الإرسيني الجنيد روبرت كوتشاريان، وعند من المسؤولين الأخرين، ويرافقه الوزير هاغوب بمرجيان والنواب الارمن في البرلمان اللبنائي.

ويولي الصريري العلاقيات مع ارمينيا اهتماماً خاصاً، وهو يزورها للمرة الثانية في اقل من سُنَّةً. وثمة اتفاقات تعاون بين لبنان وارمينيا في مجالات الثقافة والنقل الجسوي والمعسامسلات المصرفية.

ويعلن الحريري الاربعاء المقبل مواقف من مختلف القبضيانا الرآهنة الداخلية والاقليمية في مهرجان يقام في ساحة الشهداء لمناسبة السابس من ايار (مايو) عيد الشهداء.

وسيسركس على الشوابت اللبنانية منّ الطّرح آلاسرائيلي للنسحاب المشروط من لبنان، في ضوء التحركات الخارجية مُصوصاً إن نتائج اجتماع لند الامسيسركي - الفلسطيني -الاسسرائيلي تُكون قسد ظهُسرت. ويشدد على الائتسلاف في ر. الانتخابات البلنية في بيروت

وكسان بحث ألى تطورات الاوضاع امس في دارته في قريطم مع الثانُّب عصباًم فارس، وركَّرْاً على التصرك اللبناني بالتنسيق مع سيورية التطويق المناورة الأسرائيلية والتاكيد أن تطبيق القرار النولي الرقم ٢٥٥ ينبغي الأ يكون مشروطأه كما افاد بيان للنائب فارس.

وعرضًا أيضاً الإجواء التي تسبق الانتخابات البلاية والاختيارية والاستعدادات الجارية لإنجاحها في اطار ييموقسراطي يتسيح وصسول للرشحين القادرين على حمل أعبىاء المسؤولية في كل المناطق

وقال النائب فارس انه ناقش ورثيس الحكومسسة الوضع الأهتى الذي والمالي دالذي يميل نحو التحسن اضافة الى الجهود المستولة لتلبسية كل الضبرورات الإجتماعية، والمرحلة التي بلَغَتَها ععلية اعادة البناء والإعمار.

أخسرى من خسلال انواتها او من

خلال وسائل اخرى، وان محللة

السلطة تتدخل حبن يقع خالاف

واذا تبخلت فسهي لن تسدخل من

أحل ان تعبد لنا الطرق بل من

وختم ان ولا إنماء حقيقياً من

اجل أن تسوي ارادتنا بالأرض،

دون انتخابات بلدية ومجالس

محلية لأنها للنخل الى التنعية

شرط أن نحتار على اساس نظافة

بيان للداخلية

الداخلية على معلومات صحافية

وتصريحات لسياسيين في

محافظة الشيمال عن موضوع

زبادة عدد للخاتير في مدينة

طرابلس، من ٢٦ الى ٥١، قاوضح

ان مجلس الوزراء وافق على كناب

للوزير المرقى شبأن هذه الزيادة.

واسف لصدور مواقف غيير

مسؤولة ومغايرة للحقيقة مثمنيا

على وسائل الإعلام تجنّب الوقوع

في نشر مواقف وأخبار لا تتوافق

مع الحقيقة.

الى نلك رد بيسان لوزارة

### المُندوب الصيني في الأمم المتحدة مع نظيره اللبناني. أخر من نوع السلام أو غيره الذي 7شكاوى لبنانية وواحدة اسرائيلية امام لجنة المراقبة الاثنين

🗆 بيروت – دالحياة،

🗷 برصد لبنان نتائج سلسلة

من الصركات الدولية والإقليمية

لكسر الجمود المسيطر على عملية

السلام في الشيرق الأوسط، ولا سيما منها اجتماع لندن الرتقب

بين رئيس الوزراء الاسسرائيلم

بنيامين نتانياهو ورئيس السلطة

الوطنية الفلسطينية ياسر عرفات

ووزيرة الضارجية الاميركية

مادلين أولبرايت، ومساعي

المبعوث الأوروبي لعملية السلام

مسيفل انخل موراتينوس الذي

انهى اول من امس جــولة على

المنطقة كانت بيروت احدى

محطاتها، على أن يعود اليها بعد

اسبوعين بعد اطلاع المجموعة

الأوروبية على أراء جمعها من

ويتابع لبنان ايضا تلقم

رسائل جَـوابيـة من الدول عن

الرسائل التي وجهها اليها في

شان موقفه من تطبيق القرار

الدولي الرقم ٤٢٥، وأخرها رسالة

من الخارجية الصينية اعتبرت ان

موقف بكين دهو نفسه متوقف

لبنان، مشددة على أن القرار ٤٢٥

«لا بحتاج الى تعديل أو تفسير».

واعلنت «وقوفها الى جانب لبنان

في مطالبت وتطبيق القرار من

دون قسيد أو شيرطم وتنسيق

مسؤولي الدول الذين التقاهم.

■ تعقد لجنة مراقبة وقف اطلاق النار المنبثقة من تفاهيم نيسان (ابريل) بعد غد الاثنين اجتماعاً في مقر قيادة قوات الطواريء الدولية في الناقورة، للبحث في ست شكاوي تقدم بها لبنان على اسرائيل، وفي شكوى اسرائطية واحدة.

وتَتَعلقُ الشَّكَاوَى اللبنانية بخروقات انت الى جرح مواطِنين في بلنة كفرا وفتاتين في بلدة رُبقين واصابة خرَان ماء في بلدة المُنْصوريُّ، والإسرائيلية بمعلومات عن اطلاق نار على مواقع اسرائيلية من احياء

َ الَّى نَلُّكُ هَاجِمَتَ «المُقَاوَمَةُ الإسلامية، الجِناحِ العسكريَ لَحَدَّرَبُ الله» الموقع الإسرائيلي في تلة الحربون في القطاع الغربي، وموقع الرادار وافادت المقاومة لاحقاً ان مجموعة منها شئت هجوماً على موقع الحرِّدون وحققت اصابات في صفوف وحدة مشاة منَّ «جيشٌ لبنَّانْ

الجنوبي، الموالي لإسرائيل، كأنت تتفقد مكان العملية الأولى. وقصفت القوآت الإسرائيلية أمس اطراف بلنتى المنصوري ومجدل زون في القطاع الغربي، من مواقع مدفعيتها في بلدة طير حرفاً. ونكُرت مصادر امنية ان مروحية اسرائيلية اطلقت صاروخين على الطريق العام بين مجدل زون والمنصوري.

داستمرار سعيه الى دعم الموقف اللبناني واستعداده لتقنيم الخنمأت البيبلوماسية لجهة تنغيذ القرار النولي الرقم ٢٥٤ أذا ا طلب منه نلك.

داعياً أنان كي يكون اميناً ومحايداً

## شمس الدين يطالب بجباية الضرائب من "المستفيدين الكبار" في الدولة والمجتمع

🗷 دعنا رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الاعلى الامام محمد مُهدي شُمِسَ الدين النَّاسِ الى «التَّعاونَ على البر والتقوى في نكرى عاشوراء، وتناسي نزاعاتهم وخلافاتهم فلأتكون بابأ للمتاجرة الحزبية والسياسية والفَثُوية والعَاثلية في أي وجه من الوجوده

واعتبر في خطبة الجمعة امس «ان اكبر اساءة ان تتحول النكرى مناسبة لتغريق الكلمة او احتضان الخطآب الطائفي فتتحول نكرى منهبية وطائفية، في اشسارة الى التسايث الذي وقع اول من امس في الضَّاحية الجنوبية بين عنَّاصر من دحركة أمل، وحترب الله.

وطالب الدولة «يوضع تشبريعيات مناسبية وواقعية، منتقداً تصرفها باستحداث مصادر مالية لتغذية مشاريع انعاش العمال والبحث دائماً عن مصادر مالية تخفف مسؤولية الأغنياء والمؤسسات الغنية، وقال الا نعرف لماذا لا تجبى الضرائب من المستَّفيدين الكبار من الدولة والمُجتَّمع والسَّوَقِ؟»، مشيدأ بوالقرار الذي اتخذه الإتحاد العمالي العام (برئاسة غنيم الرغبي بعدم إقامة احتفال لمناسبة عيداً الْعُمال). وأَضْنَافَ «لَيْكُنْ هَنَاكُ احتَفَالَ عَمَالَى يِتَنَاسَبُ مع الازمة الخانقة التي يعانيها المجتمع وفشة العمال، واشاد بوالوعي والحكمة، فلا يزج المجتمع اللبناني في ظروف وأرمات تنخل الأرباك علم توجهنا ألعام في مواجهة المشروع الصهيوني والفخ الأسرائيلي الجديد الهائف الى ارباك الدولة من طريق الصيغة الاحتيالية التي يراد بها تعديل القرار الدولي الرقم ٤٢٥ وإسفاطه وإعادة احتالل لبنان بطريقة تجعل اسرائيل تستمر في استرهانه

والاستحواد عليه. ودعنا شيمس الدين الامين العنام للامم المتحدة

كوفي انان الى «ان يكون اميناً ويقف موقفاً محايداً متوازناً من الجميع فلا يتحول مخالفاً للإمانة فيتواطأ مع اسرائيل ويعض الدول الكبرى لهضم

الإسرائيلي على القرار ٢٢٥. واشاد الامام شمس الدين بالامين العام السابق بطرس غاني الذي دكان وفياً حين كتب تقريره الشهير عن قائا وهو بفع ثمنه».

حق لبنان ولتسغليب النظرة الاسسرائيلية والراي

وانتقد أحتفال اسرائيل بالنكرى الـ٩٠ التاسيس كيانها الصهيوني على ارض فلسطين ونحن نحتفل بمرور ٥٠ عاماً على تقصيرنا وتفريق كلمتنا وتشتت أراعناً، استفأ ولأن تتسمثل دولة كبيري (الولايات المُتحدة) في هذه الإحتفالات وأن يرسل الفاتيكان مندوياً كبيراً لحضورهاء. وناشد نائب رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي

الاعلى المفتى الجعفري الممتاز الشبيخ عبد الاسير قبلان الجميع ، كي يكونوا عمالاً حقيقيّين في ورشة الأصبالاح الوَّطنيُّ وعَامَلِين بوضاء وصيبق من لجل تحقيق الوفاق والوحدة. وبعا الى وضرورة توافق اللبنانيين على احقية قَضْيِتَهِم ضَّد اسْرَائَيْلِ، وقال «أن الرَّد الوحيد على

المحاولات الاسرائيلية في أشبعال الفتن هو الابتعاد عن كل الممارسات التي توظفها اسرائيل وتستخلها في مجال استنزاف الأمن والاستقرار في لبنان. وأعتبر دامير حركة التوحيد الاستلامي، الشيخ سعيد شعبان وإن لبنان صبر كثيراً على الاحتلال الصهيوني وقدّم شهداء لتحرير ارضه، فإذا كان

خروج اسرائيل من دون قيد او شُرَط فهذا نيس مئة واضاف في خطبة الجمعة، «ان خروج اسرائيل من ارضنا يشكل نقطة انتصاره، واشاد «بموقف الجيش اللبداني في شان اعتبار شروط اسراتيل

للانسحاب اسوا من الاحتلال،

### حرب: المواطن يشعران الدولة ملك لمن في السلطة

□ بيروت - «الحياة،

■ اعتبر النائب بطرس حرب ان والحياة السياسية في لبنان ليست على مستوى الأمال وان الكشيس من المواقف في المجلس النيابي لاعلاقة لها بمصلحة الوطن والمواطنين وتنطلق من موقع اما اقليمى واما مصلحى واما طائفي واما تفتيشا عن رضى فئة معينة قادرة على التأثير في مستوى هذا السياسي او دلك،

واشسار، في مستساهسرة في

الوحددة لحماية حقوق المواطنين وحرباتهم تكمن في المحافظة على الحياة السياسية في اطار نظام ديموقراطي تكون فيه العملية الأنتخابية نزيهة وبعيدة عن وسائل الضغط وتدخل السلطة اذ يعود الى المواطنين اختيار من ينتدبون كممثلين عنهم ليقرروا باسمهم حاضر البلاد . ومستقبلهاء وأضاف «نحن في مجتمع نشعر فيه ان الدولة ليست لكل المواطنين وانهسا تمر في مراحل يشعر الواطن فيها انهآ دوره اصبح ضئيلاً،

البقرون امس، الى ان «الوسيلة اساسياً، عندما بشعر المواطن أن

ملك لمن في السلطة، واشسار الي ان دالدور الاسساسي للنائب هو التشريع اذ ان اي قانون برعي حقوق المواطنين وحرياتهم ونظام الدولة يجب ان يمر بالمجلس النسابي. وكم من جبريمة ترتكب باسم القسانون وباسم المجلس النيابي متى كان مستوى التمثيل على غيير المستوى المطلوب، وأوضع في ضوء الحرسان الذي تعانيه منطقة البدرون أن من الطبيعي ان يصبح الهم الانمائي

تلقى رسالة من اللك حسين

عرفات في القاهرة عشية اجتماع لندن

مؤسس 'حماس' يصلي الجمعة في طهران

الشيخ ياسين : السلطة

تدافع عن اسرائيل

# كلينتون يتجدث عن "تقدم" فى شأن حجم الإنسحاب من الضفة

🗖 واشنطن – رفيق خليل المعلوف

■ اعرب الرئيس بيل كلينتون عن امله في ان تؤدى احتماعات لندن الاثنين المقبل بين وزيرة الضَّارِجِية الأميركية صابلين أولبرايت وكل من الرئيس يأسس عرفات ورئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو إلى نتائج ايجابية متؤدي إلى اخراج عملية السلام في الشرق الأوسط من مأرقها الراهن وإلى استئناف المفاوضات الفلسطينية الإسرائيلية في شان المرحلة النهائية، وبعا كلينتون

### مكتب تجاري اميركي في القدس

 القدس - رويترز - افتتح حاكم ولاية نيويورك جورج باتاكي في القدس اول مكتب تجاري لولايته في اسرائيل أمس، قائلاً أنه اختار انشاء في المينة لقنسة ليؤكد أنها والعاصمة غير القسمة لاسرائيل، وقال باتاكي: «القدس هي عاصمة اسرائيل وهي مدينة مهمة ليس رمزياً فحسب وانما مهمة تاريخياً، ولها مستقبل باهر باعتبارها لعاصمة غير المقسمة لاسرائيل، ويلغت صابرات نيويورك لاسوائيل، وهي من اكبر عشرة شركيا، خباريين النولاية الاميركية، اكثر من ١٫٧ بليون دولار ني ١٩٩٧. وتجساورت صسادرات اسسرائيل إلى الولايات المتحدة خمسة بلايين دولار في ١٩٩٧.

في مؤتمر صحافي عقده بعد ظهر أول من أمس كلأ منّ الجَسانيين الطّسطيني والإسرائيلي إلى عدم المَّامرة في شان السلام، مضيفاً أن المحابثات التي يجريها المنسق الأصيركي السفير دنيس روس مقريت مواقف الطرفين، والتي بانت «أقرب بكشير من الأن عما كانت عليه قبل اسبوعين الأمر الذي يدفع إلى الأمل بإمكان التوصل إلى اتفاق، على حبيم اعادة الانتشار الإسرائيلي في الصفة الفربية.

وقال كلينتون: أمل بعد اجتماعات أولبرايت في لندن مع كل من نتانياهو وعرفات ان تكون لديناً عناصر اتفاق تدفع الجانبين إلى محادثات الوضع النهائي». وتابع أن على الطرفين أن يقررا هل يمتقدان أنه من الأفضل لهما الانتظار أو أن يقدم كل منهما أكثر قليلاً لكي بصلا إلى محادثات المرحلة النهائية. ولاحظ كلينتون أن ما يدور البحث فيه الأن ليس اتفاق سلام نهائياً دوما نناقشه هو أبعاد خُطُوة هي جَرْء من اتفاق أوسلو تهدف إلى أيصال الطرفين إلَّى المُفاوضات النَّهَائية، للفترضَ أن تَنتهي بعد نحو سنة من الآن.

وتساعل كلينتون: مهل سيقامر الجانبان؟ الأمر الذي سيؤدي إلى تجميد الأمور كلها بعد ستة أشهر؟ وهل يعتقدان انهما سيكونان في وضع افضل بعد عَّام؟ وَماذا سيحصل عندما سينتَّهي الموعد الزمني المُحَدِّدُ في اتقَاق أوسلو؟ وهل سنكون أقرب إلى السلام؛ وأجاب: ببكل وضوح كلا. وعليه فإنتي امل وأصلي بأن نُتَمْكِن من الْحَصَنُّول على شَيء أيجُّابي، من اجتماعات لندن.

على استسرائيل بكل وضيوح

الانسبحاب القوري وغير المشروط

من جنوب لبنان. حين رفض لبنانٍ

الطرح الاسرائيلي المناور رفضأ

حازماً جسند بأمانة ارآدة شعب

## الزعبي: الوضع في النطقة ينذر بالخطر مالم تبادر واشنطن وموسكولانقاذ السلام

استرائيل من الاراضي العتربية

ووصف سياسة بتنداهو بانها

«تعد سابقة ليس لها مثيل في

المجتمع النولي، وما تزال تثير

المحتلة منذ ١٩٦٧.

**≡** بمشق – رویترز، اف ب ~ حذرت سورية امسٍ من مجاطر كبيرة تولجه منطقة الشرق الاوسط بمسبب رفض اسسرائيل السلام وطالبت بتعجل روسيا والولايات المتحدة من اجل انقاد العملية السلمية.

وقنال رئيس الوزراء السنوري السيد محمود الرعبي في كلمة خلال لحتفال أقيم في تمشق لمناسبة يوم العمال العالمي: «يبدو جلياً أن الوضع في المنطقة ما زال وسيبقى باعثأ على القلق ومنذرأ بالخطر أذا لم تباس التولتان راعيتا السلام الى انقاذ مسيرة السيلام للعابل والشامل من تامر اسرائيل عليهاء. وأشبار الزعبي الى اهمية الدور الذي يمكن أن يقوم به الإنصاد الأوروبي لكسر إلحِمُودُ الذي يَجْدِمَ عَلِيَ مُسيرة أسسلام منذ تولي رئيس الوزراء الإسراثيلي بنيامين نتانياهو السلطة في حزيران (يونيو) عام

ان للاتصاد الإوروبي دوراً هاماً سيكون مؤثراً كلماً أزداد فاعلية في دفع عملية السلام الى أمامه وأكد رئيس الوزراء السوري ان قبول دمشق المشاركة في عملية السلام التي انطلقت في مدريد في

۱۹۹۱ کان بعد ان حاصلت علی

تأكسيدات أن هذه المفاوضات

ستؤدى الى تنفيذ قرارات الامم

للتحدة التى تطالب بانسحاب

مسؤوليتهما القعلية وجيد حرص سورية علم اقامة السلام العادل والشامل في المنطقة واستعداتها لمعاودة للحابثات من النقطة التي توقفت وبيسروت الطرح الاسسرائيلي المشروط لتنفيذ القرار الرقم ٢٥٪ مشيراً الى أن القرار الدولي لا يتضمن اي شروط واضاف: أان الموقف السوري واللبناني الموجد من الطرح الاسرائيلي الذي يهدف

الى تغريع القرار ٤٢٥ من مضمونه

هو الموقف الذي يمليسه الواجب

الوطني والقبومي على البلدين

الشَّعَيْقِينَ لأنَ هذا القرار يفرض

اشد المخاوف وتضع المنطقة امام لبنان واكد ان سورية ولبنان في المضاطر التي يمكنّ ان تنجِم عن موقفهما الموحد يقطعان الطريق على المناورة الاسترائيلية الراسية هذه السياسة، مطالباً النول العربية بأتخاذ موقف موحد من الى الغاء القرار ٢٥٠ عمليا والى تعقيد عملية السلام كلها في رفض الحكومسة الاسترائيليسة الحالية للسلام للنطقة بل الى احباطهاء من جهة اخرى، اتهمت صحف وقسال: دان الس الاسرائيلية تشكل طبعا تحسا سورية الادارة الاميركية امس بـ

والوقوف ضد عملية السلام وذلك للجرب النين يتوجب عليهم ان لإصبرارها على تفوق اسبرائيل يجمعوا أمرهم اكثر من اي وقت على مجابهة التعنت الاسرائيلي العسكري في المنطقة بدل العمل وعلى وضع الدولتين راعسي على تغيير الموقف الاسرائيلي عملية السلام الولايات المتحدة المعرقل لعملية السيلام. واشبارت وروسيها الاتصابية امهم صحيفة «البعث» الى أن «الرئيس بيل كلينت ون وجه يع اركان حكومته يقفون ضد عملية السلام وليس معها كما يرعمون، ونلك بتاكيدهم جهاراً أن من أولويات سياساتهم أمن اسرائيل والابقاء

وتزويدها بكل ما تحتّاجه، وتحدثت «البعث، عن النكرى الخمسين لقيام اسرائيل ووصفت والاحتفالات الاستفرازية، التي تقام «في نكرى اغتصاب فلسطين وبعضُ ٱلاراضَى العربينة، بانهاً «لا تقيد اسرائيل بشيء فالسلام الآمن المستقر لن يتحقق الا بزوال الاحتلال نهائياً عن كل شبر من

الإرض العربية،

ووزير خارجيته روبن كوك. وقَّالَ الْمُنْدُوبُ الْفُلْسَطَيِنِي لَدَى جِنامِعَةَ الدول العربية السفير محمد صبيح أن لقاء مبارك وعرقات سيتناول «مستقبل عملية السلام في ظل الخطر الشِّديدُ الذي تَتَعَرَّضِ له صالياً، وسُيتُم تِناولُ الخطوات المتوقعة عربياً والتي يجب اتخاذها أذا لم تحقق استرائيل اعتادة الانتشار من الراضي الفلسطينية حتى منتصف السنة الجارية، وابدى صبيح تشاؤما بإمكان احراز تقدم في

🛘 القاهرة - جيهان الحسيني 🛘 لندن ،عمان - والحداق

🖀 يصل الرئيس ياسر عرفات الى القاهرة مساء

الدوم لاحراء مصانئات مع الرئيس حسنى مبارك

عشَّىةُ لَحِدُماعات يعقدها في لندن بعد غد مع وزيرة

الضارجية الاميركية مائلين اولبرايت التي تلتقي

ايضاً رُدّيس الورّراء الإسرائيلي بنيامين نتّانياهو

في محاولة لنقع عملية السلام. ويتوقع أن يصل

عرفات مساء غد ألى العاصمة البريطانية يرافقه وفد

فلسطيني يضم امين سر اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير القلسطينية السيد محمود عباس (ابو مازن)

ووزير التخطيط والتعاون الدولي الدكتور نبيل

شعث ووزير الحكم المحلي النكتور صائب عريقات ومستشار الرئيس الفلسطيني نبيل ابو ربينة.

ويتضمن جدول اجتماعات الوفد لقاء صباح

الاثنين مع رئيس الوزراء البسريطاني توني بليسر

العَمْلَيْةَ السلميَّةَ خُلال اجْتَمَاعُ لَنْيَنَّ، وقالَ: «أَنْ مَوْقَفًّ رئيس الوزراء الاسترائيلي متعنت وهو راغب في اْفشَّالَ الاجْتَمَاعِ، وكَانَ عَرْفات (ق نَ ا) استقبل امس في رام الله ناتَّب رئيس الوزراء ورُير الضارج فِيا الأربشي النكتور جواد العنائي الذي نقل البه رسالة منَّ المُلَّكَ حَسَّسَيْنَ. ۗ واوضح العناسَي، في مَسْؤَتُمر صحافي عقده مع عرفات قبيل عوبته الى عمان ان الرسالة تتضمن نتائج جولة العاهل الاربني على كل من المانيا والدنمارك وتونس. وقال ان الرسألة «تؤكد وقوف الاربن الى جانب الشعب الغلسطيني والسلطة الفلسطينية وقيادة الشعب الفلسطيني الشرعية حستى تتنصفق الاهداف المرجبوة بإقنامة النولة الفلسطينية فوق التراب القلسطينيء. واشار بايجابية الموقف الفلسطيني من المبادرة

الفلسطينية واتهمتها بالقيام

في الصَّفة الغربية.

واوقفت فيها اعضاء من الحركة.

المنازل قديل بخسولها. ورفض

المسؤولون الامنيون الفلسطينيون

التعليق على هذه الاعتقالات التي

لم تتبوافير مسعسلومسات عنَّ

اسبابها.

مسؤسس محسركسة المقساومسة الاسلامية، (حماس) وزعيمها الروحي عن اعتقاده بأن السلطة الفلسطينية وانتقلت من خندق الهجوم على اسرائيل بعد (اتفاق)

شبان يحرقون دمية تمثل تتانياه وخلال تظاهرة نظمتها والجبهة الشعبية، عند معبر اريز امس لمناسبة عيد العمال

الاميركية وكل الجهود لتحقيق سلام شامل وعادل علَّى ٱلْحَبَهَاتَ كَافَّةً، مُشْيِراً الَّي تَطَابِقُ وجِهَاتَ نَظْر الحانيينُ أزاء اهمية التوصل الى اتفاق يقود الى الانتقال للمرحلة المقبلة وانجاح لقاءات لندن وضرورة النزام الاتفاقات الموقعة. من جانبه، اكد الرئيس الفلسطيني ان لقاءات لندن ستكون مهمة وحاسمة في شأن مستقبل العملية السلمية وانعكاساتها على المنطقة. واتهم رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو وحكومته بعرقلة جهود السلام في الوقت الذي يستجيب فيه الجانب الفلسطيني لمبادرات السلام وجهوده. واضاف عرفات أنه سيبحث مساء اليوم مع نائب الرئيس الاميركي أل غور في سبل انقاذ العملية.

معنى ثلك اننا سنخبوض في السياسة وأرضنا محتلة وشعبنا محتل، ما قيمة الخوض في حلسات سياسية والشعب خارج وطنه والوطن بعيد عن اهله، اولاً تريد التسحسرير ثم المساريع السياسية تجد لها مكان، وسيئل عن امكان منشيروع

فلسطيني مشترك مع السلطات قاجاب: ونحن طرحنا حواراً مع

السلطة والغصائل الفلسطينية

مسرة ومسرات. لكننا وجعدنا ان

الحوار يكون رد قعل للموقف

الاميركي والصهيوني. اذا ابتعنت

عن أميركا والكيان الصهيوني فإنما بذلك تعمل حواراً للضغط

على اميركا واسرائيل بالفصائل

الفلسطينية مثل حماس وغيرها.

واذا اقتربت وبدأت تتحرك ينام

الحوار وينتهي، نحن نريد حواراً

جاداً. يرسخ وحدة شعبنا

الفلسطيني، يمنع المساكل

والصدام يضع خطوطأ للوصول

الِّي أهدافناً وحَسقنا في وطننا

وأرضنا واستعادة شعبنا لأرضه

ووطنه، هذا الذي نريده، ونحن

على استحداد بينما نتناول

فنجاناً من القبهوة ان نحل كل

مشاكلنا، لكن ما ننبا أذا كانت

الأطراف الأخسرى تحت الضعفط

الاميركي - الصهيوني لا تريد ان

وسئل عن احتمال انسحاب

اسرائيل من جنوب لبنان. وما قد

ينطوي عليه ذلك من سحب سلاح

مُحرِّبُ الله، فأجاب: «المعركة بينناً

وبين اسسرائيل، والأرض التي

تقاتل عليها غير الأرض التي

بقاتل عليها حرّب الله. يعنيّ

ميدان المعركة مختلف، لكن العدم

والعمل والمواجهة، أن أنسحاب

اسرائيلي من جنوب لبنان وتوقف

المقاومة لا يؤثران علينا، لأن

وسنست مسر ان شاء الله في

مقاومتنا حتى نحقق النصر أوّ

من جهه اخسری (ا ف ب)،

اشبادت السططات الايرانية

امس بالشسيخ ياسسين الذي شيارك في عملاة الجمعة في

وطمان امام صلاة الجمعة أنة

الله محمد يزدي الشبيخ ياسين

الى «دعم» ايران للشــــــــ

الفلسطيني ولنضساله ضسأ

اسرائيل. وقال يزدي الذي يتولى

راسُ السلطة القضائية في ايران

ويجب اتباع مشال الشحماعة

والمقناومية الذي يمثله القنادة

وفي رسالة تليت من على

منبر خطبة الجمعة شكر الشيخ

ياسين المسؤولين الايرانيين على

دعمهم وقضية فلسطين

الفلسطينيون،

تتقدم الى امامه،

اوسلو الى خندق الدفاع، واتهم الشسيخ يأسين الذي يواصل زيارته لإيران السلطأ الفلسطينية بأنها تعدقل حاليأ ٣٠٠ من أنصبار حصاسه لكنه شيدد على التمسك بالصوار مع السلطة التي يمكن أن تستخدم هذه الخطوة للضبيخط على اسرائيل واميركا.

🗖 طهران - غسان بن جدو

■ أعرب الشيخ أحمد ياسين

وزار الشبيخ ياسين امس سينة قم حيث التيقي الأسائدة والطّلبة في حوزتها العلمية. وزار أول من امس قبر الإمام الشميني مؤسس الجمهورية الاسلامية في

وكرر مؤسس مصماس»، في حديث الى «الحياة»، حملته على اتفاق اوسلو، وقال انه أدى الي واجمهاض الانتفاضة الفلسطينية... فأوجد السلطة الفلسطينية القائمة الآن على الأرض، والتسي من أهم بنويها في اتفاق اوسلو الدفاع عن امن اسرائيل. فالتنسيق الأمني بين السلطة الفلسطينية وألأمن الصهيوني هـ و لتحقيق الأمن كل الأمن للاسترائيليين، لأنه لا يوجد للفلسطينين حق في الأمن والحسياة. فهم يقتلون كل يوم وهم يسجنون في كل يوم والأرض تصابر في كل يوم، حتى

البيوت تهدم في كلّ يوم (...) كان وأحد. وإذا اختلف مبدان المعركة أسامنا خياران. الأول ان نلقى والمكان والزمان اختلف التخطيط السلاح ونستسلم كما استسلم اصحباب أوسلوً، والشائي ان نستمر في الجهاد لإزالة هذا المصتل الغساصب عن ارضنا معركتنا زمانا ومكانا مختلفان وشعبنا مع تضحيات، لأن السلطة ستقاوم هذا الجهاد وهذه المقاومة للأحتلال، لانه مطلوب منها أن تقاوم كل من يقاتل اسرائيل ومن يمس أمنها. فالسلطة الفلسطينية للأسف الشسديد انتسقلت من خندق الهجوم على اسرائيل بعد اوسلو الى خندق الدفّاع عنها، وهذا من اكبسر الأخطاء التي كانت في أوسلو، لا يعقل انسان

بمجرد أن وقع اتفاق على ورق يون ان يصل الى ارضيه وحقه ووطنه وشعبه ودولته ان يلقي وسطل الشبيخ ياسين عن المشروع السياسي لد دحماس، الشسرطة قطسعت في بعض الحيالات الخطوط الهياتفيية عن

من «حماس» قرب مدينة بيت لحم وقنال افراد عائلات الموقوفين لوكالة مفرائس برس، إن الشرطة الفلسطينية فتشت خلال حملة بهم القبري حبول بيت الحم، مغازل واضافً هؤلاء ان عناصــر في

فأجبأب ونحن لا نقاتل المحتل لفدف التقتال. لكننا نقاتل لتحرير أرضناء ونقاتل لإقاصة دولتنا الفلسطينيك على أرضنا وعاصمتها القيس. لنا مشروع سياسي يتم يعد التحرير، وليس

تخلموا تمامًا من البعوض ...

## المدعى العام الفلسطيني يقدم استقالته بعداعتقال ١٠ من حماس في الضفة

■ غـزة، بيت لحم - أ ف ب -اعلن المدعي العسام القلسطينى فايز ابو رحمة أمس انه قنم استقالته الى الرئيس ياسر عرفات الذى لم يقبلها رسميـاً. وجاعت الخطوة بعدما اعتقلت الشرطة القلسطينية عشرة اعضاء من دحركة المقاومة الاسلامية،

وابلغ ابو رحمة وكالة دفرانس برس: وقعمت است قالتي الي ألرئيس عبرفاتء لكنه لم يعط سبباً لقراراه. لكن مصادر قريبة من ابو رحب مية اوضيحت ان استقالته تاتي احتجاجاً على والاعتقالات التي تقوم بها الشرطة الفلسطينيسة من دون اطلاعه

سبقاً على نلك، وقالت ان ابو رحمة اراد بهذه الاستقالة الأحتجاج على رفض المسؤولين الفلسطينيين السماح

لم يعد يضطلع بمسؤوليته.

(يونيو) الماضي وتعهد يومها بان يحترم حقوق الانسان وان يبحث في مسا أثارته بعض المنظمات العاملة في مجال حقوق الإنسان عن حال عند من السجناء اعتقلوا خلافاً للقانون.

وخلف ابو رحمة النائب العام السابق فائز القنرة الذي استقال ايضاً صبرراً هذه الاستقالة باسباب صحية. وكان القدرة منظمات حقوق الانسان على دوره المفترض في عمليات اعتقال جرت

ينكس أن منظمات حقوق الانسيان انتقيت مرارأ الشيرطة

باعتقالات غير قانونية في اوساط واوضيح مكتب عسرفسات أن الرئيس الفلسطيني لم يتخذ قراراً الاصوليين الاسلاميين وخصوصا في شان الإستقالة. الآ أن المسادر

ُ يَنْكُرُ الى أَنُّ الِو رَحْصَةَ (٣٣ عاماً) عين نائباً عاماً في حزيران

تعرض لصملة انتبقادات من خلافأ للقانون

### في أوساط حركة دحماسه أضافة الى استخدام وسائل التعنيب في المُقْرِبة من ابو رحمة اوضحت انه تحقيقاتها معهم. في مسواراة نلك علم ان الشرطة الفلسطينية اعتقلت ليل الخميس الجمعة عشرة اعضاء

لبعض مجموعات الدفاع عن حقوق الانسان بزيارة معتقلي بحسماسء بعنمها كنان اعطى

### في تأكيدهو الأول من نوعه

### بيريز : اسرائيل اعتمدت الخيار النووي منذ الخمسينات في العالم ان لدى اسرائيل دترسانة جاهزة لم تقل قط ان لنيها قنابل نووية،. وتشكل المقابلة جرءا من فيلم وثائقي

كسوينهاغن - رويتسرر - أكسد رئيس الوزراء الاسرائيلي السابق شمعون بيرين في اعتراف علني ثادر، أنَّ الدولة العبرية بدات تطوير مخصيصار نووي، في

ولم يصل بيرين في مقابلة مسجلة مع قناة «دي ار ٢» السماركية التلفزيونية الى حد التأكيد أو النفي لتقارير تتربد على نطاق واسع بأن استرائيل تمثلك أسلحة

لكن تصريحاته عن الهدف من مفاعل بيمونه الفرنسي الصنع كشفت بعض المعلومات المتعلقة بالقيرات النووية الاسرائيلية التي شارك بنفسه في التخطيط لها قبل أكثر من ٤٠ عاماً واحيطت بسياسة من الغموض المتعمد.

🗷 الفاتيكان، روماً – رويترن، أ

ف ب - دعيا امين سير الفياتيكان

(وزير الخارجية) المونستيور جأن

لوي توران اسرائيل الى القبول به

السويات كبيرة، لتشجيع السلام

في احتفال في الذكرى الخمسين

لقبام دولة أسرائيل أقامته

واكد توران الذي كأن يشارك

الفاتيكان يدعواسرائيل

الى "تسويات كبيرة"

للمنطقة، وقال لن العمل في مفاعل بيمونه

الرسنولي، مؤكداً رغبة الفاتيكان

في إن يكون صديقاً السرائيل

رحيتي ولو تضيمن نلك مواقف

وردود فعل قاسية. وكان توران

أعلن أن زيارة البابا السرائيل لن

من جهة اخرى، قال رئيس

الوزراء الإيطالي رومانو برودي

ان روما مستعدة لدعم جهود

اسرائيل لتحقيق السلام مع

حيرانها العرب. وقال برودي في

رسالة تهنئة بعث بها الى رئيس

الوزراء الاسمرائيلي بقيمامين

نتانساهو اول من امس لناسسة

نكرى قيدام النولة العبرية:

داسرائيل البوم ملترمة تحقيق

سلام دائم مع الشعب العربيء

واضساف: وأود أن أؤكسد لكم أن

أيطاليا ستفعل كل ما في وسعها

السائدة بلنكم في بلوغ هذا الهدف

النبيل وأمالها المسروعة في

العيش في سلام وأمنء

تتم بسبب ظروف النطقة.

الدنمارك اليوم السبت.

وسئل بيترين، ضلال القائلة، عن الضرورة لاسرائيل ان تمثك قدرة نووية فأجاب: ونعم. وإلا منا كنا توصلنا الى سلام. ولو لم تكن بدانا الضيار النووي أنذاك أقبل ١٠ عاماً في بيمونه ما كنا سنميل أبدأ الى اوسلو بتضيار السيلام

لتلفريون «دي.ار ٢) عن اسرائيل لناسم

مرور ٥٠ عاماً على قيامها يعرض في

للتغتيش الدولي. في جنوب اسرائيل ساعد في تبديد وهم رانَّ باستطاعتك تعمير اسرائيل تعميراً مادياً. وأضاف دان اسرائيل بهذم الماسية

في المقاعل استرار تووية استراثيلية لصَّعيفة مصانداي تايمز، البريطانية عام ١٩٨٦. وترفض اسرائيل توقيع معاهدة منع الانتشار النووي تجنباً لخَصوعها

دراسة صَدَّرَتُ في وَاشَنْطَنَ الشَّهِرِ الْمَاضَيُّ عن ترسانات القوى النووية الخمس المعلثة

ديمونه. ووصفت أسرائيل المفاعل في بداية الأمر بانه مصنع للنسيج ثم بانه مصنع وكشف موردخاي فعنونو الفني السابق

وقام بيريز بدور محوري عندما كان

مديراً عاماً لوزارة النفاع في الحصول على موافقة فرنسا في ١٩٥٦ على بناء مفاعل

وقسدر روبرت نوريس الذي شارك في

لنا التوصل الي سلام.

### لن تكون أول من يدخل الأسلحة النووية في الشرق الأوسط، وأصاف انه أبلغ في وقتّ ما وزير خارجية مصرياً طلب زيارة مفاعل ديمونه انهما اذا نهبا الى هذاك فلن يجدا شيئا وعنبئذ ستزول مضاوفه وستفقد

رادعنا. أعنى ان شكوكهم هي رادعناء، وسئل بيريز اذا كانت اسرائيل فكرت في أي وقت في استنخدام رادعها النووي فَأَجَابِ: ولا. ليس في الْصرب... للسلام قدراتنا النووية هي لردع الحرب كي يتسنى

للاستخدام قد تصل الى مئة سلاح

(قدرات الأسلحة ألنووية) مطلقاً، قلنا انذا

وقال بيريز في هذا الصند: ولم تعلنها

## احتفال اسلامي -مسيحي في ذكرى النكبة في لندن الى نلله دعت ولجنة التضامن

🗆 لندن - والحياقه

الايام المقيلة نشاطأت ستحدد لاحياء ذكرى مرور خمسين عاما على نكبــة فلسطىن. وتدــدا هذه النشباطات باحتفال استلامي مسيحي دعت اليه واللحنة المُسْسَرِكية مِن اجِل فلسطين، في كاندرائية ويستمنستر الثانية والنصف بعد ظهر اليوم.

🔳 تشبهد المملكة المتحدة في الْتَشْعَاطَاتِ العَرِبِيةِ - القَلْسَطَيْتِ قي لئدن.

> في لنبن في بيأن تلَّقت والحياة، المفوضية السيد عفيف صافية أبلغ رسسميسا بان وزير الدولة البريطاني للشرؤون الضارجية ددريك فاتشدت سيمثل الحكومة البريطانية في هذه الناسبة.

ولفت مراقبون الى الفرق في مستوى التمثيل البريطائي بين

وأقانت المفوضية الفلسطينية حدثة عنه امس ان رئيس

الاحتفال الذي اقامته السفارة مع فلسطين، الى اعتبصام امام الاسترائيلية في لندن مساء اول السفارة الاسرائيلية في لندن في من امس لتاسية مرور خمسين عاما على تاسيس اسرائيل، ١٤ الشهر الجاري. وطالبت من وحسضسره رئيس الوزراء المشاركين ارتداء السواد باعتبار البسريطاني توني بليسر مع هذه المناسية يوم حداد. ويبدأ الاعتصام من الثانية بعد الظهر مجموعة من الوزراء في حكومته، وحتى السأبعة مساء وبين التسليل البريطاني في

الكلية الاسلامية في لندن

البكتور ركي بدوي آيات من الذكر

الفلسطينية؛ عَشَاء في هذه المناسبة. وسيكون وزير الخارجية ويحضر الاسقف سيمون بارينغتون وارد الاحتفال بوصفه المصري السيد عمرو موسى ضيف الشرف والمتكلم الرئيسي فسيسه، وذلك يوم الاحسد في ١٧ المحثل الشحصي لاسقف كانتريري جورج كآري. كسا يشارك فيه القس نعيم عنيق الجاري في فندق مكارلتون، في الذي حصر من القدس للصلَّة خصب منا لالقناء عظة في هذه المناسبة، فيما يقرأ رئيس

كنلك تقيم درابطة الجالية

ومن النشساطات الإخسري، مجموعة من المصاغيرات في جامعة دسواس، عن دمجزرة دير ياسينء بدعوة من والحملة النولية من أجل القنسء.

mate قاب السائل \* لا بيعت دخانا ولا يترك رمادا. \* يقضى على الباعوض قضاء تاما. \*لا يسبب أية حساسية للعين أو الحنجرة. \* إقتصادي وسهل الاستعمال. الوعلاء: شركة الحياة الطبية AMCO المدينة السورة לבני לעיפרצ וויפועד יעיפרא אדרונדי האדרונדי באירונדים באירונדים באירונדים באירונדים באירונדים באירונדים באירונדים

SES SOTTOTE ATTACK VPATORA 0.3.277 GVV.IAT TOPLOTA

أعرب عن أمله في التوصل إلى عناصراتفاق في اجتماعات لندن حات

المستعمل الموادد المعلق الموشراط الموادد المداد المعلق المعتمالية المعتمد المعلق المعتمد المعلق الم ويغيب اعتفاه مسال أو العسلمان م في العنسيات صحيم أعلى أزاد الانتساع مبحد التي منا طلقة إلي

عسعليث سيادنه عدار معاوضاً عمام العربية المنسؤلل لا مودنعان هو لايا على أختشو فومشود. من مستوس معنون سنة يستقلق من الجائظة سنة النفسوال 110 الماغ ملال أي أضبعن لم نعب وتعبرتن سوددهاي حدأ أفوال مقوهه الإصيا العلايل وعنيند سترجل بلا مول موسعتاي أرماي وهص لمنعل عنهم سسنسدعي المسيلم

ي ومصريه دينه سهم أجبال العظ هو من بعسرت بولغ مَن الْحَشَواجُ الْعَالِمُ ما هوريا، صدر موريا مد الاسواليلية ولع لحي السيباسة الليد الدعم السودي الامد لبنان سيستب

وره القيادي ربياودوليأ وت الحداق الر الامين البصادليقيا ومعية مطرس غالريم س معسدسا شاردم بمعية العمومية لانط - الغربخوفونية وادر

ب مع ضمار المساوع . وقيال في مطار بدير ن فعل ۱۰ معوات وزاد . و صحة الدالة ووقد با و الق أبني ساريز لغملة مربدأ سرلعتم سيعود الى لتعاربون عبرسيا ودوليا، وك ستعمله الى بغدالوق والمستعدالة لتلس المعلوساسية لته

ار الدولي الرقدالك

بأ ويقف بوقفانته

س الدول الكبرى اله ة الاسترائيليسة إلان ن جالامين العام المعان حين كلب تقريره فنج مائدكوي ال. ٥ المنضيم) وللسطين وتعريقا أ ونفريقُ كلينناوت ، دولة كسرى الوالة

ين وأر برسل الفائبة لمس الإسمادي فلنبلج سار الشبيخ عبداللم سالاً حقيقين فولا موضاء وتستؤمرا اللىمامىين على لعل ال على المرد الوحيد الم سعال العتن هو الهنه بها اسدائيل ونسته

سنتفواد في للبادلة حبيد الاسلامي لاي اس مغيوا على الإمثلا سعويو لوضته المالا عديو طرفته الميدة ال تسرّط فهذا لبرما عدة . ال خولي لعالم سعار، وانسط معيلة سعار، وانسط معيلة ستعبأر شروط لسرانه

استقرار في لبنان

لسلطة السلطة، والمسلم الاسساسي المالية الد ان اي فرانون بير الد ان اي فرانون بير اطعب وعريانه و بعبراريعوب وعم من مسيطيل

سانون وباسم ر مان مستوی

عسداقسة، استرائيل للكرسي

السفارة الاسرائيلية لدى الكرسي الرسـولي في احــد الفتائق في رومينا ميسياء اول من امس، أنّ واجب البحث عن السلام يندرج في اعلان الاستقلال لأن الاصر يتعلق بواجب احسلاقي لكل شخص وكل دولة وحتى لو تطلب السلام تسويات كبيرةء

وفي هذه المناسبية، تسلم توران من السفير الاسرائيلي لدى الفاتيكان اهارون لوبير نسخة عن اعلان استقلال اسرائيل. وقبل توران هذه الهدية متعبيراً عن متطلبات هذه الفقرة وأسقط كل الذرائع لإبقاء الحصاره. وتنص الفقرة على رفع الحظر النفطي عندما تثبت اللجنة الخاصة القضاء على

الترسانة الكيماوية والبيولوجية والنووية للعراق، وصواريشه التي

تبرر فقدان ٥٠٠ - ٧٠٠ قنيفة من عيار ١٥٥ ملم تحتوي غاز الخردل.

وكان بتلر ابلغ مجلس الأمن الاثنين الماضي ان بغداد لم تستطع ان

واكد الناطق العراقي أن بتلر ، تعمد فتح الموضوع في يهيئ الآجواء

لإثارته ضمن التقرير لأيجاد نربعة للزعم بأن العراق سأ يزال يذفي

أسلحة ولا يتعاون مع اللجنة، وغير ذلك من افتراءات بتلر وجماعت

لدى بتلر بعد شهرين على اخفاقها في الحصول على منصب مساعد

الاقتراح الروسي تجرى بيّن موسكو وداونسكوم، وأكد الناطق بأسم

اللجنة الخاصة أيوين بوكانان ان الاقتراح الروسي ،قيد الدرس،

وقال بيبلوماسي روسي لوكالة وفرانس برس، أن مناقشات حول

ومن يقف وراعهم في الحكومتين الأميركية والبريطانية.

إلى نلك، اقترحت موسكو تعيين روسي مستثناراً سياس

# كلينتون لايستبعد خفض القوات الأميركية وينوه بتفتيش قصور صدام

■ واشتطن - أف ب، رويترز - اعرب الرئيس بيل كلينتون عن ارتساحه الى تقسيش المواقع الرئاسية في العراق، ملمحاً الي امكان حفض القوات الاميركية في الخليج، وكسنلك المسلاق الملف النووي العراقي في تشرين الأول (اكستسوير). وأتفسقت واشنطن وباريس على استبعاد رقع الحظر الدولي عن العسراق الى ان يتم التحقق من تدمير اسلحته الكيماوية والبيولوجية، وشستا

- 11 - 11

على ان هناك مكشيراً من المسائل مسا زالت تشيير القلق، في اطار صحافي عقده ليل الخميس في ملفات التسلح الغراقي. واعلن وزير النفاع الفرنسي الان ريشار في واشنطن ان بلاده ستضع طائرة في تصرف اللجنة الخاصة النابعة للأمم المتحدة المكلفة نزع اسلحة الدمأر الشامل العراقية (اونسكوم). وشند على أهمية تماسك التحالف في مجلس الأمن، والفاق واشنطن وباريس على استبعاد رفع الحظر قريباً.

البيت الأبيض أنه مسرتاح الي «مستوى وصول، فرق التفتيش الى المواقع الرئاسية في العراق، واضاف ان «تقيماً تحقق في المجال النووي واذا استمرت بغداد في العمل معنا، سيكون في امكان الأمم المتحدة ابتداء منّ تشرين الأول (اكتوبر) المقبل ان تؤكد أن مسرحلة نزع السسلاء النووي انتهت وانه سيكون ممكناً

ويوقع قانوناً لتمويل القوات في الخليج والبوسنة

🛲 وأشنطن – رويترز – وقع الرئيس بيل كلينتون وكذلك تعويل استمرار الوجود العسكري في البوسنة مشروع قانون انفاق طارئ بقيمة ٦,٥ بليون بولار لتمويل برامج الاغانة من الكوارث والعمليات العسكرية

وسارع مجلسا النواب والشيوخ الي اقرار المشروع قبل نهاية الاسبوع وهو الموعد الذي قال

«البنتاغون» أنه سيضطر فيه الى بد، الإعداد لتسريح موظفين مدنيين وتخفيض برامج التدريب ومشتريات

عضواً على أن يغطي مشروع التمويل لعام ١٩٩٨ نفقات حشد القوات الاميركية في الخليج اثناء المواجهة مع العراق في شأن عمليات التفتيش على الإسلحة،

ومجموعة من برامج الاغانة من الكوارث ومشروعات في البوسنة والخليج. وجاء توقيعه بعد يوم من موافقة مجلس الشيوخ الاميركي على مشروع القانون بغالبية وجاحت موافقة مجلس الشيوخ بعد ساعات من اقرار مجلس النواب لمشروع القانون. ووافق المجلس بخالبية ٨٨ صوباً واعتراض ١١

أحتماعا في البنتاغون ليل الخميس استمر ساعتين وناقشا مسائل بولية. سحافي مع كوهان: أنتفق مع اصدقائنا آلامسركسين على انه ريما تحقق بعض التقيم من جانب العراقيين لتنف التسزاماتهم، ولكن لا يزال هذاك الكثير من المسائل الباقية المثيرة وتابع ان باريس وواشنطن امهتمتان بالامكانات الخاصة بالأسلحة البيولوجية والكيماوية التي لم يتم بعد تحليلها والقضاء عليها على رغم ان العراق يسمح بنخول المفتشين المواقع المشتب فيها، واكد كوهين دلا أرتياح مع (الرئيس) صدام حسين حــتى يُذعن انعاناً تاماً لكل القرارات، عليه أن يثبت أنه فعل ما يزعم أنه فعله، ونكر ريشار ان لا خلاف في محلس الأمن على الترامات العسراق ومنريد مشل اصتعائنا الاميركيين ألتحقق من تدمير الإمكانات العراقية او اختفائها

الانتعقال الى مرحلة الرقمابة

الطويلة الأمد، وردأ على سوال

تطرق كلينتون الى امكان خفض

القوات الامبيركية في الخليج،

وقال: ايجب انتظار صحور

توصية في هذا الشان من وزارة

النفاع (البنتاغون) مع راي وزارة

الخارجية ومجلس الأمن القومي

الاسيركي. وشعد على ان الحظر

على العسراق باق الى أن تذعن بغداد «انعاناً قاماً» لكل القرارات

ألى نلك أتفق وزيرا الدفساع

الاميركى وليام كوهين والفرنسي

آلان ريشار على ان الحظر لا يمكن رضعته الافي حسال الثبت العراق

والبيولوجية. وعقد الوزيران

الى نلك اعلن وزير الدفاع الفرنسي ان بلاده ستضع طائرة مسراقسيسة في تصسرف اللحية الخسامسة. وقبال لصبحبافيين فرنسيين ان الطائرة وهي دميراج كاتر، مجهزة، ستبدأ مهمتها «في الأسابيع المقبلة، بعد معقد اتفاقات مع الشركاء الاقليمدن، ولم يحدد هؤلاء الشركاء لكنه قال أن هذا التدبير اتخذ سالموافقة التسامية لواشينطن، واشيار في ختام زيارته لاميركا الى ان فرنساً تأمل ب دالمساركية الفنية

المتزايدة في عمل اونسكوم.

بوضوح تام وخير سبيل لإقناع صدام بالانعان هو المصافظة على التضامن بين الحلفاء، لذلك نحن عازمون على المصافظة على الانسجام بين ألولايات المتحدة وقرنسا، وتعلم أنه من أقصل السبل لاقناع صدام بالتغييير وقبول القواعد الصادرة عن الأمم

أنان مقتنع بالتزام العراق الاتفاق

وروسيا تعرض تعيين مستشار لبتلر

يتجاوز مداها ١٥٠ كيلومتراً.

■ بغداد، نيويورك - أ ف ب، رويترز - جست بغداد أمس حملتها

على ريتشارد بتلر رئيس اللجنة الخاصة التابعة للأمم المتحدة المخلفة التَحقّق من نزع أسلحة الدمار الشامل (اونسكوم)، وأنهمته بعرقلة

محاولات رفع الحظر الدولي، فيما اعرب الأمين العام للمنظمة الدولية

كوفى أنان عن اقتناعه بان العراق ملتزم التزاما كاملاً، التعاون مع فرق

التقتيش، بموجب اتفاق شباط (فبراير) الخاص بتققد المواقع الرئاسية.

واقترحت صوسكو تعيين روسي مستشارأ سياسيا لرئيس

وقال الناطق باسم أنان، خوإن كارلوس، إن الامين العام مقتنع بأن

العراق ما زال ملتزماً التراماً كاملاً الاتفاق، ولا يرى ما يدعو إلى

الاعتقاد أن العراق ينوي تقييد عمل اللجنة الضَّاصَة، في إشارة إلى

وتقلت وكالة الأنباء العراقية، عن ناطق رسمي عراقي ان وبظر

تحدث في تقريره إلى مجلس الأمن عن معلومات معرضة كي يوفر نريعة

للحكومة الأميركية لتواصل اتهاماتها للعراق، بامتلاك أسلحة محظورة.

وزاد أن «المحاولات اليائسة لبتلر ترمي إلى عرقلة حصول العراق على

مطلبه المشروع بتطبيق الفقرة ٢٢ من القرار ١٨٧ بعدما استجاب كل

عمال عراقيون وعرب يحرقون العلم الاميركي في بغداد (رويترز)

## العمال احرقوا اعلاماً اميركية

# هتافات في بغداد ضد "جواسيس واشنطن"

عراقيون امس في بغداد اعلاما امسركية احتَّفَاً لأُ بِعيدَ الْعَمالِ، والقوا اللومِ على الولايات المتحدة يسبب المعاناة التي يعانيها شعبهم نتيجة العقوبات الدولية.

وأمام المقر الرئيسي له «برنامج التنمية» التابع للأمم المتحدثة لحرق مكات من المتظاهرين علمين امسركسين وربدوا وتسقط

تتهم الخبراء الدوليين في فرق التفتيش بانهم مجواسيس لواشنطن، وتقدم زعماء نقابات عمالية عربية المسيرة، وسلم وفد منها بيتر كوينبرغ نائب الممثل المقيم في برنامج التنمية رسالة الى كوفي انان الأمين العام للأمم المتحدة تنتقد قرار مجلس الأمن تمديد الحظر. الى ذلك توجــه وفــد من «الجــبــهــة

حوّاتمةً} الى العراق انس عن طريق الحدود السُّوريةُ - العراقيِّةِ في زيَّارةً تَهَدف الَّي تصادن مع الشعب العراقي. وقال على بدوان، الناطق باسم الجبهة، أنَّ الوقد الذي يرأسه فهد سليمان عضو المكتب السياسي للجبهة يضْم عنداً من قيادات الجبهة في فلسطين

GABBANA

🛎 نيسويورك – رويترز – قال ديبلوماسي الماني دين بالتـجـــ للعراق خلال حرب الخليج إن التجسس كان «واجبه، وأنه لا ياسف على شيء سوى أنه لم يستطع أن يتجسس للعراق خلال الأزمة الأخيرة. وتطرق الألماني بورغن غيتلر إلى تسليمه العراق رسائل متبادلة بين الرئيس الأميركي السابق جورج بوش والمستشار الألماني هيلموت كول عن استراتيجيات حرب الخُليج، وقال: «كنت مع الجَّانب العراقي، وشعرت ان هذا واجبيء

وتابع في مقابلة مع البرنامج الأشباري د٦٠ بقيقة، ستبثها غداً شبكة «سي. بي. أس، التلفزيونية: «كانت حربي أنا وأورنت أن أفعل شبكة جديداً. إذا كان هناك شيء لست راضياً عنه فهو انني لم أفعل ذلك شيئاً جديداً. إذا كان هناك شيء لست راضياً عنه فهو انني لم أفعل ذلك لوقت أطول أو الآن، فيما العراق بات مجدداً مهدداً من الولايات

وكُشف غيتلر في أب (اغسطس) ١٩٩٠ بعدما تنصت جهاز مكافحة التَّحِسس الإِلَّانِي عَلَى الهُواتِف في السفارة العراقية في بون وحوكم غيتلر سرأ عام ١٩٩١ في بوسلدورف وحكم بالسجن خُمس سنوات. وقال إن دأي بلد يحترم نفسه عليه أن يودع أمثالي السجن، وأوضحت الشبكة ان غيظر بعمل الآن لحساب شركة استيراد

وتصلير ويوزع وقته بين المانيا وغرب افريقيا. وبدا عمله لحساب العراق باجتماع عقد مصادفة في شباط (فبراير) ١٩٩٠ في بون مع عصمت جودي محمد الملحق العسكري العراقي، بعده سلم الأُخير في شكل منتظم نسخا عن وثائق سرية. وبعد الغزو العراقي للكويت، قابل غيتلر عصمت ،كل يوم تقريباً،

وتظهر وثائق محاكمته أنه سلم العراق تقارير استخباراتية تتضمن تَفَاصِيلَ كُلُّ شَيَّ كَانَ يعرفه الغرب عن صواريخ «سكود، العراقية، مما مكن الرئيس صدام حسين من تغيير مواقعها أو استبدالها. واشسارت سي. بي. أس، إلى أن الديبلوماسي الألماني السابق زود العراق ابضاً تقارير عن تحقيقات المانية مع شركات المانية زويت العراق

مواّد من أجل الأسلّحة الكيماوية والبيولوجية، مما سُمح للمورتينّ بالتستر على الطرق التي تسلكها شحناتهم. وأبدى غيتلر اعتزازاً بما فعل، وقال إنه مفخور، به.

■ ابو ظبي - أ ف ب - افادت الصحف الإصاراتية امس ان سفينة اماراتية محملة ٣٠٠ طن من المواد الغذائية والادوية والحليب والثياب مساعدات للشعب العراقي توجهت الى العراق. وأبحرت السفينة من مرفأ رأس الخيمة، ونقلت الصحف عن منسق

المساعدات الاماراتية للعراق محمد عبدالله الشيبة أن المساعدات هي والشحنة السايسة عشرة من المواد الغذائية المرسلة للعراق، وسترسل

واضاف أن المساعدات جمعت من رجال اعمال في الإسارات التي تدعو باستمرار الى رفع الحظر الدولي المفروض على العراق منذ أب





**Quickmarsh Distribution** ( NEWSPAPER & MAGAZINE )

■ لندن، روما، واشنطن ~

والحيام، رويترز، ا ف ب - وجهت

لتسهيل اعمال الاغاثة وتهيئة

الإجواء لانجاح محانثات السلام

السودانية التي تعقد في نيروبي

بعد غد. واوضح دبرنامج الغذاء

العالمي، التابع للأمم المتحدة انه

ألمساعدات الغذائية خلال سنة الي

حوالي ٢٠٨٤ مليون شخص في

جنوب السودان تعيش غالبيتهم

في مناطق يسيطر عليها «الْجِيشُ

الشعبي لتصرير السودان، بقيادة

واوضح البرنامج في بيان

اصلاره في رومنا امس أن الامم

التحدة تتوقع الحصول على أنن

من الحكومة السودانية قريب

المساهمة في عملية الإغاثة التي تنفنها الآن وتشارك فيها طائرتا

نقل من نوع دسي-١٣٠، وقالت

الناطقة باسم البرنامج كريستين

بيرتيوم: «ننتظر رداً ايجابياً».

وكأن وزير الخارجية السوداني

الدكتور مصطفى عثمان اسماعيل

اكبد أمس استعداد الخرطوم

للتعاون ودعا الى ضغوط دولية

على دالجيش الشعبي، لقبول

في لنَّنن اعسريت الرئاســـة

البسريطانية للاتحاد الاوروبي

امس عن و قلقها المتزايد من الأزمة

. الإنسانية المتفاقمة في اقليم بحر

و القَصْحَتَ في بيان اصدرته وزارة الضارجية البريطانية ان

دول الاتصاد تحض الحكومية

السودانية على «تقديم المساعدة

التي تطلبها الامم المتحدة

والمنظمات غير الحكومية لتسهيل

وصول الاغتنية الى المتضررين،

واعتبرت أن « تحقيق تسوية

سياسية دائمة في السودان هو

السبيل الوحيد لتحقيق تقدم من

الغزال في جنوب السوّدان.

وقف النار.

افسة ثلاث طأثرات نُفُل

العقيد حون قرنق .

مصر: اعضاء في الجماعة"

أحيلهاعلى محكمة عسكزية

🗆 القاهرة - محمد صلاح

■ أصبدر المدعي العصام العسكري المصري قرآرأ بإحالة اعصاء في تنظيم «الجماعـة

الإسلامية، على محكمة عسكرية

بعدما أنتهت نيابة امن الدولة

العليا من التحقيق معهم في تهمة

التخطيط لتنفيذ عمل ارهابي.

وأشارت مصابر مطلعة الى أن

الندابة العامة العسكرية باشرت

التحقيق في القضية وينتظر أن

تصدر قبل نهاية الشهر الجاري

لائمة الاتهام، التي توقعت أن تضم اسماء بعض قادة التنظيم

من جهة اخرى، تصدر محكمة

أمن الدولة العليا بعد غد لحكامها

في قيض بينة والعسائدون من

افغَّانستان والسودان، المتهم فيها

٢٢ من اعضاء دالجماعة، وكانت

المحكمية قررت في ٣ نيسيان (ابريل) الماضي إحالة أوراق اثنين من المتهمين على المفتي للحصول

على موافقته على اعدامهما وهما

متصطفى حسسرة الذي حسوكم

غيابياً، وسعيد عبدالحكيم بعثما

رأت أن التهم المنسوبة اليهما

صدراً غيابياً في حق حمزة، الاول

في كانون الاول (ديسمبر) ١٩٩٢

في خادون الول المسلمين في قد في قد العسائدون من افغانستان» والثاني في تشرين الثاني (نوفمبر) 1947 في قضية

محآولة أغتيال وزير الإعلام

السيد صفوتِ الشُريَّفُ. وحمرَةُ

ملاحق ايضبأ بتهمة محاولة

اغتيال الرئيس حسني مبارك التي نفذت في اليس ابابا في

وكأنت النبابة طالبت باقصى

عقوبة أي الأعدام أو الأشطال

الشاقة المؤبدة في حق جسيع

المتهمين في قضية والعائدون من

افغانستان والسودان، بعدما

اتهمتهم بأ ومحاولة قلب نظام

الحكم بالقوة وتلقي تدريبات شبه

عسكرية في دول احتبية لتنفيذ عمليات أرهابية دأخل البالاد،

والاتفَّاق الْجِنْأَئي على ارتكاب جرائم القبتل والشروع فيه،

وحيازة اسلحة ومتقجرات

ونخائر من يون ترخيص بهنف

استخدامها في اعمال تتعلق

بالارهاب والتزوير في محررات

حزيرًان (يونيو) ١٩٩٥.

وينكسر إن حكمين بالاعسدام

تستوجب اعدامهما.

المقيمين في الحارج.



من جنازة طهران ويدا خامنني بين المشيعين. (ا ب)

جنازات جماعية في ايران لجنود قتلوا في الحرب

خامنئي في التشييع وأبّن الجنود. ■ طهران - أ ف ب - اقيمت في طهران والعديد من المدن الايرانية امس مجتازات وطنية، لتَّ شَيِّعَ ٢٠٥٠ جندي أيراني سقطوا في الحرب مع العراق (١٩٨٠ -

١٩٨٨) وعثر على رفاتهم اخيراً واقيمت في جامعة طهران جنازة حماعية لـ ٣١٥ جندياً بعد صلاة الجمعة. وشارك مرشد الجمهورية آية الله على

يذكس ان ايران شهدت اوائل

الى ذلكُ، أعلن الناطق بأسم

الثمانينات سلسلة من التفحيرات

القبيت المسؤولية عنها على

وزارة الخارجية الايرانية محمود

محمدي امس ان بلاده دترحب

بجهود بريطانيا لتحسن

العلاقات بين الاتصاد الأوروبي

موقفها في ما يخص سلمان

رشيدي، الذي اصدر الاسام

مبدئيأ على مسيرة بعدما قدمت

طلب تنظيمها، احراب الاشتراكي

الرئيسُّ على عبدالله صبالح الى

المشاركة في مسيرة تنند بيوم ٢٧

الشتراعية التي أجريت العام

الْمَاضِيّ، وبيوم داعلان التحرب على

المصافظات الجنوبية، في اشارة

وقال المصدر الأمنى: «وجدت

اللجنة الامنية أن البيأن الجديد

يدير فتنة، فاجتمعت بمعثلي

الاحسزاب وحساولت ثنيسهم عن

الخروج في مسيرة. الا أن هذه

الاحراب اصدرت بياناً أخر دعت فيه القوات المسلحة قوى الأمن

الى التمرد على النظام والقانون،

وأضاف: «وفي الرابعة عصر

الاثنين الماضي، وصل سكرتيس

منظمة الحرب الأشتراكي ألسيد

حسن باعوم ألى المكان المعلن لبدء

السيرة، واطلق رصاصات من مسسه كإعلان لبدء الشغب، كما

أطلقت رصباصات من داخل مقر

الحرب. وحين حاولت قوات الأمن

التصدي للمسيرة، حدث تبادل

اطلاق نأر بين الطرفين، مما ادى

الى مقتل شخصين وإصابة

الإشتــــــراكى ان تكون الرواية

صحيحة، واستَّغرب صنورها بعد

يومين على الاحسداث، نافياً وان يكون حسس باعدوم شسارك في

السيرة. وأكد ان مقر الحرب

الاشتراكي كان محاصراً بقوات

الأمن منذ ألاحد الماضي، قيل يوم

من للسيرة. ولفتِ الى أن باعوم

ما يزال مُختفياً، وإنَّ اتَصَالِاتُهُ باسترته انقطعت منذ أول من

امس. وتابع ان «السلطات الأمنية

في حضرم وت تصاول تبرية

ساحتها من دساء القتلى

والجرحى النين سقطوا بلاننب

سوى أنهم ارادوا ممارسة حق من حقوقهم التي كفلها الدستوره.

الى حرب ١٩٩٤.

وطهران لكنها تؤكد مجنداً

حماعات ايرانية معارضة.

العاصمة سجاورة لضريح الإسام الخميني. وعشر على رفات حوالي أربعين الف حندي ايراني سقطوا في الحرب الايرانية - العراقية التي اوقعت حوالي ٣٠٠ الف قتيل من الجانب الأيراني.

وتقلت النعوش آلى مقبرة جنوب

كوك أن لندن تعمل لاقناع أعضاء

الاتحالد الأوروبي بتحسين

العلاقات مع طهران. وامتدح كوك

في صبيتُ إلَىٰ دالصياة، دالمقاربة

البراغماتية، التي تعدمها

السياسة الخارجيَّة الإيرانية.

وقال أن بلاده التي تتولى رَّئاسة

الاتصاد دعلى اتصال بالحكومة

الايرانيـة في محاولة لُعقد أول

اجتماع، بين طهران والاتصاد

الأوروبي. وانتقد الناطق الايراني كوك

لأنه آثار قضية رَسْدَي اخْ يرأ، وقال إن داثارة هذه المسألة تظهر

محددا أن أورويا تدعم الحرب بين

الحضارات والاسلامه مؤكدا أن

رشدي وأساء الى مشاعر اكثر من

المؤتمر القومي العربي أ

مع القاومة السلحة

لتحريرالأرض

🗀 القاهرة – حازم محمد

العسريىء حكومسات بالأنهم إلى

استبعاد أسئوب التسوي

السلمية المطروحة في الشرق

الأوسط، وتبني دبديل قـــومي يعتمد على شرعية المقاومة

السلحة لتحرير الاراضي من

الاحتلاله ودعم للوقف اللبنائي

الرافض مبادرة موريخايه وعقد

قمة عربية شاملة لحل الضلافات

وقبال الأمين العبام للمؤتمر

السيد عبدالُحميد مُهري، في مؤتمر صحافي عقده أمس في

مويمر المتعالي المتماعات المؤتمر بعد التهاء المتماعات المؤتمر إن رفيشل مسخططات التسوية في انهاء الصراع أصبح حقيقة لا ينكرها المسؤولون في

بلدان عسربيسة عسدة، وعلى

الحكومات أستخراج النتائج

الحدومات استعمراج المسلطين لبلورة بديل قسومي سسيساسي مسواجه على اسماس شسرعيسة المقاومة للاحتلال بما فيها

ولفت البيان الختامي إلى أن مخيار المقاومة وصمود الشعب

اللبناني منذ غرق أراضيه عام

١٩٨٢ أثِّيت فعاليته وقسرته على

صوغ معادلات جنيدة في المنطقة،

مستندأ إلى وحدة وطنية متنامية

في إدراكها طبيعة للطامع

الصَّهْيُونَيَّةَ، وشُندٌ على الْجَميد

الإتفاقات التي عقيتها أطراف

عربية مع الكيان الصبهيوني،

تمهيداً الغائها، وقطع كل

المبلات معه ووقف كل أشكال

واستمر للؤتمر، الذي أنهى

أعماله في القاهرة مساء أول من

امس، أربعة أيام وشارك فيه ١٧١

عضوا من غالبية البلدان العربية،

وانتقد البيان بصورة نحير مباشرة السلطة الفلسطينية،

مجاسرة المست المستوات معلى مع تبرأ أن «السقفاوض على المتار ونسب مشوية هـزيلة في الاراضع عن

المقوق الفسطينية الثابتة

وانه يار لمسيرة التسوية

الأساليب المسلحةء

■ دعا اعضاء دالمؤتمر القومى

أكدت انها تعمل لواجهة الارهاب

## طهران ترفض "الادعاءات" الأميركية وتجدد رغبتها في تحسين العلاقات مع أوروبا وزير الخارجية البريطاني روبن دول اخرى من خلال هيئات دولية لتـــخليص العـــالم من هـــذا

رفيضت أيرأن امس دالادعاءات، الإميركية التي اتهمتها بانها «النولة الإكثر نشاطاً في دعم

وعبرت عن رغبتها في تحسين علاقاتها مع الإتصاد الأوروبي، متممكة بموقفها من الكاتب البريطائي سلمان رشدي.

وأكنت البعثة النبيلوماسية الإيرانية لدى الأمم المتحدة، في اول رد فــعل رسـمي ايراني على التقرير السنوي لوزآرة الخآرجية الاميركية الذي صدر أول من أمس اشْكَالُهُ فَي العبالمِ، واعتبرت البعشة، في بيان نشرته وكالة الأنساء الايرانية أن دمثل هذه الاتهامات بعزز جدار الحنر الذي

رؤساء الاركان الخليجيون

يجتمعون قريباً في قطر

🗖 النوحة – محمد المكي احمد

🗷 علمت والحياة، ان رؤساء

اركان الجيوش في دول سجلس

التعاون الخليجي سيع قدون اجتماعاً في قطر في ٩ ايار (مايو)

الصارى برئاسة العميد الركن

حَـمَدُ بِنْ علي العطيــة رئيس

الاركسان اللقطري وسيبحث

الاجتماع الذي يستمر يومين، في

تَنْفُيدَ قُراراتُ كَانَ وَزُرَاءَ الْنَفَاعُ

توصلوا اليها في اجتماع عقدوه في الدوصة في تشرين الشاني

(نُوفَميْر) لِلمَاضِّي، وواَّقَقَّت عليهاً القمة الخليجية في الكويت.

وابرز ما سيركز عليه رؤساء

الاركان هو تنقيد مشروعي دحزام

الامان، أي شبكة الرادار الموحدة

بين دول مسجلس التسعساون

ويتوقع ان بركر الاجتماع

القبل على دعم التعاون العسكري

بين بول المجلس خصوصاً في

مجال التعريب المشترك، اضافة

الى دعم قوات درع الجزيرة،

ودالاتصالات المؤمنة،

أساس لها من حانب الادارة الإمبركية ضند الجمهورية الإسلامية الإيرانية». وكانت الخارجية الاسيركية أكست في تقريرها أنه دعلي رغم انتخاب الرئيس المعتدل محمد خــاتمي في آيار (مــايو) ١٩٩٧ لا

يفصل بين البلدين، وتابع البيان

ان والمبعوث الإيراني لدى الأمم

المتحدة رفض هذه للزَّاعم التي لأ

الأرهابية، واغتيال المنشقين (المعارضين) في الخارج،

ويثت أذاعة طهران أن دايران هي نفسها ضحية اساسية للأرهاب، وتدرك تماماً اخطأر

الخميني فتوى باهدار دمه بسبب كتابه رابات شيطانية،

يوجد أي تليل على أن السياسة

الايرانية تغيرت، اذ تواصل ايران

تقييم دعم كبير للمنظمات

وافانت وكألة الأنباء الايرانية

ان محمدي كأن برد على تأكيد هذه الظاهرة، لذلك عسملت مع

روايتان عن أحداث حضرموت تفاؤل يمنى بالتطبيع معاريتريا

■ قال وكيل وزارة الضارجية

في قضية جزيرة حنيش التي

والتجمع الوحدوي وأتحاد القوى الشعبية تحت شعار تفعيل دعوة اغُلاق مَلفات الماضي. لكن اللَّجنة فوجئت بعد ذلك ببيان صادر عن الأحراب ذاتها يدعو المواطنين الى نيسان (ابريل)، يوم الانتخابات

خلالها قتيلان وجرحى. ان اللجنة الأمنية كانت وافقت

اليمنية السيد غالب على جميل أن لجنة التحكيم النولية ستصس في ٢٢ الشهر الجاري حكمها النهائي احتانتها اريتريا. وأكد في تصريح الى صحيفة ٢١٥ سبتهبر، الرسمية أن العلاقات اليمنية الاريترية التي شهدت توتراً حاداً بسبب النزاع ستنتقل بعد صدور الحكم الى مرحلة جنينة تتسم بالتعاون وحسن الجوار

على صعيد أخر نقلت

<u>الصحيف</u>ة عن مصدر أمني في محافظة حضرموت ماوصفته بالرواية الحقيقية لأعمال العنف التي وقعت في المكلا عاصمة المحافظة الاتنين الماضي وسيقط وتشير الرواية الرسمية الى

> VALENTINO emanuel ungaro **DOLCE & GABBANA** Bank Holiday Weekend

> > SALE

Previous Collections Greatly Reduced Prices Men's & Ladies Sunday 3rd May 12.00pm - 5.00pm

Monday 4th May 9.30am - 5.30pm 174/175 SLOANE STREET, LONDON SW1

# نداء دولى لنقل إغاثة للسودان والاتحاد الأوروبي يدعوالي وقف النار

الجاحات الغذائية الملحة لـ ١٠٤٧ مليسون شسخص تضسرروا من واكد البيان دعم الاتصاد وتعشرم الوكالة ايضا ال ٣٧٢٠ طناً من المواد الغذائبة الإساسية تعادل قيمتها

الكامل جهود والهيئة الحكومية التنمية ومكافحة الجفاف، (إنغاد) للوساطة من اجل تحقيق السلام في السودان. وتبدأ في الرابع من الشهر الجاري جولة جديدة من مفاوضات السلام بين الحكومة السودائية ودالجيش الشعبي، في نيسروبي تحت أشسراف وإيضاده. وحض الاتحاد الاوروبي اطراف النزاع على «اتضاد موقف ايجابي والتوصل الى اتفاق في هذه الْجِـولةُ مِنْ المُفَّـاوضـات، ودعــا الحكومة السودانية والمتمردين

الى ذلك اعلتت دالوكسالة

الاميركية للتنمية الدولية، انها ستُرسل ٢٥٠٠ طن من الاغضية مساعدة لسكان جنوب السودان النين يعانون الجفاف. واضافت ان قَيْمة هذه المساعدات ٩٠٢ مليسون دولاد وانهسا مسستلبي

الى التوصل لوقف النار من أجل تعزيز فرص نجاح المحانثات وتمكين منظمات الاغاثة من توصيل المساعدات وانهاء معاناة السودانيين المتسفررين من

اخَيراً هُجُوماً للمتمردين ادى الى واوضحت الوكالة في بيان اصدرته مساء أول من امس انها ستسلم المساعدات الي دبرنامج الغذاء ألعالمي، لتوزيعها على المحتاجين في جنوب السودان. وقيال متنس الوكالة بريان اتوود في مؤتمر صحافي عقده في واشتَّطن ليل الخسيس ان

الحكومة الاميركية وتشعر بقلق بالغ من الكارثة الإنسانية في جَنُوبِ السودان، وحض الحكومة السودانية على السماح للطائرات التي تنقل اغاثة بالتّحليق من دونُ قسيسود. وكسانت المسرطوم فرضت قيودا على الطيران فوق ولاية بحر الغزال لتمنع وقوع الإغسنية في أيدي والجسيش

ه، ٧ مليون دولار الي المتضررين

في اقليم بحر الغزال الذي شهد

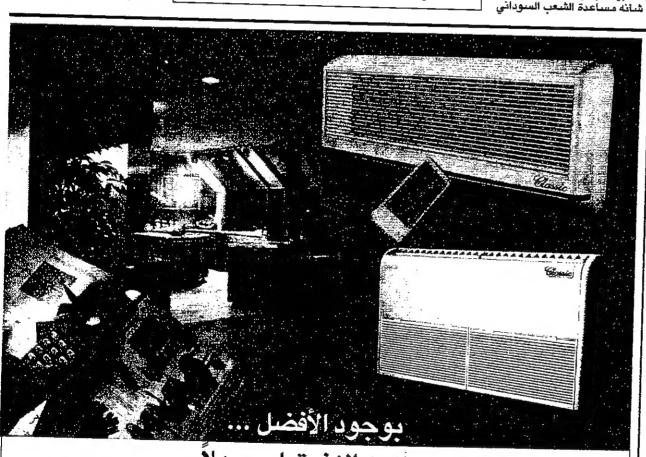
## طيارا ثيوبي فربطائرته الى السودان

 عبط طيار تابع لسلاح الجو الاثيوبي بطائرته الحربية في قرية وسط السودان، وابلغ السلطات انه يريد طلب اللجوء السياسي. واوضحت صحيفة دالاسبوع، المستقلة التي اوربت النبأ امس ان الطيار برتبة نقيب وأن السلطات في ولاية الجزيرة نقلته والطائرة الى الخرطوم حيث بدأ استجوابه. وقال مسؤول امني له والحياقه امس ان التحقيقات بدأت مع الطيار ونتائجها ستبلغ الى الجهات السياسية والامنية المعنية تمهيداً لاتخاذ قرار في شأن مصير الطائرة والطيار.

وعلم أن النقيب في سلاح البو الاثيويي ينتمي إلى قبائل الأمهرا التي ينتمي اليها عدد من قادة المعارضة في اثيرييا. وكانت الحكومة السودانية سلمت النيوبيا عام ١٩٩٦ مجموعة من مواطنيها خطفوا طائرة ركاب أثيوبية واجبروها على الهبوط في مدينة الابيض في غرب السودان وطلبوا اللجوء في هذا البلد. وقررت الحكومة اعادة الطائرة والخاطفين تتفيذا لاتفاق موقع بين البلدين عام ١٩٦٤ يشمل تسليم المجرمين والخاطفين. وتدهورت العلاقات بين اثيوبيا والسودان في اعقاب محاولة اغتيال الرئيس حسني مبارك في اديس ابابا عام 1940. وبقول اديس ابابا أن ثلاثة من أفراد المجموعة المصرية المسؤولة عنا لعملية لجأوا إلى السودان، وتتهم الخرطوم أديس ابابا بدعم المعارضة

🗆 الخرطوم - كمال حامد

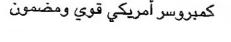
السودانية في عملها المسلح لاسقاط الحكم السوداني.



### مكون الاختيار سهلأ

تمتع بما يجعل من مكيفات كلاسيك المجزأة من الزامل الاختيار الأمثل:

- خبرة ٢٣ عاماً بصناعة المكيفات في الشرق الأوسط
  - تصميم أنيق وتوفير كبير للطاقة.
- قدرات تبريد مختلفة من ٩,٠٠٠ إلى ٣٠,٠٠٠ و.ح.ب
  - فلتر مقاوم للبكتريا لهواء نقى
    - تشغیل هادیء کالهمس
  - تحكم لاسلكي عن بعد ووضعية تشغيل وإيقاف آلى لمدة ٢٤ ساعة
  - تشكيلات مختلفة أرضية وسقفية وجدارية
  - تقنية متقدمة وإبداع في التصميم الهندسي
    - كمبروسر أمريكي قوي ومضمون





· الاختيار الأمثال .. لراحتكم التامة



(I) (P) CE

للمزيد من للعلومات يرجى الاتصال بخدمات العملاء على رقم ٢٠٠٠ - ١٠٠٠ ٢٠٠٠ ا (العلكة العربية السعودية)

إدانة ١ إصرار الجزائر على التدخل في الشؤون الغربية

# الرباط: الاتحاد العمالي يرفض اتفاق الشركة مع اوروبا

🛘 الرباط - دالحياة،

■ أبدى الاتصاد المغربي للعمل، المستقل عن الاحراب السياسية والحكومة معارضته أتفاق الشراكة السياسية والاقتصابية المبرم بين وأوضح في كلمسة لمناس

الاحتفال بعيد العمال امس في الدار السيضياء أن الإتفاق ابرم ممن دون اعداد جدي ومن دون درس مسبق في غياب التشاور مع القوى الحية في البلاده. واعتبر أن الإتفاق بيرهن ستادة المغرب الاقتصادية ويخضع ثرواته وامكاناته الاقتصائية لشروط غدر متكافئة، وبعا الحكومة الجنيدة الى اعتماد سياسة متوسطية رمتوازنة وعادلة، والموافقة على الاتفاقات ٨٧ و١٣٥ لمنظمية العيمل الدوليية وواتضاذ الاجسراءات الضسرورية للحقول دون المس بائحق النقابي وحق الاضراب والغاء الفيصل ٢٨٨ من القانون الجنائي وإصدار عفسو عن كل النقابيين النين صدرت ضدهم احكام بموجب هذا القصلء.

وشكلت الملفات الاجتماعية محوراً اساسياً في الخطاب الذي القاه الزعيم النقابيّ المحجوب بنّ الصديق في تجمع نقّابي حاشد في الدار البيضاء، في حين نظمت بقية المركزيات النقابية مسيرات شعبية في مدن مغربية، ونظمت تجمعات خطابية في حضور زعماء نقابيين

ومسؤولين حكوميين. الى نلك جنئت الكونفييرالية البيموق واطبة للعمل مطالبها بتوسيع الحريات والحقوق النقابية

والموافقة على الإتفاقات والمعاهدات الدولية للعمل، واقرار نظام ضريبي عادل، واقرار مبونة جديدة للعمل، ونظمت مسيرات عمالية في أرجاء العلاد كافة تذللتها شعارات حضت الحكومة على التزام تنفيذ الاتفاقات المبرمة، اضافة الى تاكيد دعم الشعب بالاتحاد المغاربي. العراقي في محنته ومواجهة واوضح حسرب الطليسعسة الحصار القروض على ليبيا، ودعم التضامن العربي.

الاشستراكي التي يصدرها الحرب الحاكم أمس بالدور الذي تضطلع به الكونفيديرالية النيموقراطية للعمل التي يتزعمها النقابي نوبير الاموي. وقالت انها «أصبحت مخاطباً جنيراً بْالتَّقَّة واطارأ فَاعلاً في الاحداث، وقوة تفاوضية واقتراحية، واكنت أيضاً الحرص على التزام الحكومة حماية الصقوق النقابية وتاطس الحوار الاجتماعي. وجاءت هذه الاشادة في وقت الترَّمْت فيه الكونفيديرالية خطاباً متشدداً في مصالحهاء مواجهة الحكومة الجديدة لذي وكان لافتاً ان الحكومة الجديدة مناقشة البرلمان البرنامج الذي تعتزم حكومة عبدالرحمن اليوسفي تنفيذه. وأعلن الاتحاد العام للعمال دعمه برنامج حكومة البوسقي دعلى رغم

التحفظ ازاء نقاط عدة ما زالت غاصضة، فيه، في اشارة الي الالتيزامات المصيدة أنعم الصوار الاجتماعي بين الحكومة والمركزيات العربي والحصار المفروض على ليبيا والعبراق، وكنك مظاهر القهر والإبادة اللنين اصبحا قاعدتين

الاحتماعية لهذه القثات.

يا صديقي الشاعرُ

لكن الاعتقال نُفَذّ

للمسيحيين واليهود.

من امثال سلمان رشدي.

الذين حضروا صلاة الحمعة.

طالبية عنيفة الثلثاء الماضي.

خضر قبيل صلاة الجمعة.

قوية مع جارته الجنوبية.

الساحل والصحراء.

لا تقلق على قصائيك..

فالفن العظيم، لا يموت.

وأَرُّوَّ عُما فَيْ تَارِيْخُ الأَدَبُّ القصيدةُ النزاريةُ

اعتقال كبير

نتمة الصفحة الاولى

وتدخل البشير ليمنع الاعتقال حتى ٢٠ أيار (مايو) للسماح لكبير

الأساقفة بالمشاركة في محادثات السالام في نيروبي التي تبدأ بعد غد بين الحكومة ووالجيش الشعبي لتحرير السودان، وزاد البيان أن كبير

الأساقفة اجتمِع مع رئيس المحكمة الخميس فسمح له بالنهاب الى نيرويي

القذافي

تتمة الصفحة ألاولي

وقال أن «الغرب يتباهى بالدفاع عن المتهجمين على الدين الاسلامي

وبعاً الأمم المُتَحدةً الى الأخذ من الاسلام فكرة الاشهر الحرم التي

كذلك دعا المسلمين الى عدم التعامل مع مسميات الأشهر الميلادية

لانها ماخوذة عن اسماء الهة وثنية رومانية وإغريقية ويجب ان لا

وشيارك في الصلاة رؤساء السودان وتشاد والنيجر وغامبيا

والغَّابون وبنِّين ونيجيريا وصالاوي وسيراليون. ويتوقع ان يجري

القذافي ورئيس تشاد ادريس ديبي مشاورات اليوم مع الزعماء الإفارقة

ونكرت وكالة درويترز، أن زيارة القذافي التي تستمر ثلاثة أيام

وغطت السلطات ارض مضمار السباق بمثات البسط وزينته برايات

وحظيت الوفود التي انتقلت من المطار الى مضمار السباق في مواكب رسمية بترجيب الحشود التي ضمت نساء اطلقن الزغاريد

وكذلك حرس الشرف وغرق الموسيقي العسكرية ولافتة ترحب ببالاشوة

ووصل القَدَافي الى تشاد امس الخميس برأ حاملاً معه هدايا

وتقرض الأمم المتحدة حظرا جويا على ليبيا وان كان القذافي انتهك

وكان القذافي الذي قام بِأَخْر زَيارة لتشاد في عام ١٩٨١ ارسل قواته

وخلال تلك الفترة قطع البلدان العلاقات السياسية وخاضا صراعأ

ويحسد فظ الرئيس المشادي ادريس ديبي الذي تولى السلطة في

وفي وقت سابق قال مسؤولون تشاديون أن رؤساء دول الغابون

كمَّا يشارك الزعماء في قمة اقليمية مصغرة غداً السبت لدول

ويتحدر ديبي من شعمال تشاد المسلم. وهناك اقلية مسيحية في

وكان مثات الشبان من رماة الحجارة اشتبكوا مع القوات شبه

وفي نيويورك (رويترز) قالت محساس في لجنة الأمم المتحدة

وفرض مُجنُّس الأمن عام ١٩٩٧ حظراً جوياً صَمن عقوبات اخرى

وافادت انباء بأن الطيارين الايطاليين قاما بالرحلة لجنب الانظار

وقال فرانشيسكو باولو فولونشي مندوب ايطاليا لدى الأمم المتحدة

في رسالة أن الطيارين وأجها استجواباً لدى عودتهما الى ايطاليا يوم

على ليبيا لعدم تسليم ليبيين مشتبه بهما الى بريطانيا أو الولايات

المتحدة في حادث تفجير طائرة ركاب تابعة لشركة بان اميركان فوق

الى محنة فني ايطالي وزوجته احتجزتهما ليبيا سبعة أشهر بسبب

العسكرية في نجامينا يوم الثلثاء الماضي خلال مظاهرة احتجاج ضد

للعقوبات على ليبيا أن اللجنة أعربت عن أرتياحها الحميس للاجراءات

التي اتخذتها ايطاليا ضد قائدي طائرتين صغيرتين توجهتا الى ليبيا

وغامبيا وغينيا ومالي وملاوي والنيجر ونيج يريا والسنفال

وسيراليون والسودان ومعهم ديبي سيشاركون في الصلاة التي يؤمها

صدوبياً حول قطاع أورو آلغني بالعادن ثم سوياً الضّلاقات مرة اضرى

بعد ان أصدرت محكمة العدل الدولية حكماً لصالح تشاد.

انقلاب دعمته فرنسا في ١٩٩٠ بعلاقات ودية مع لببياً.

الجنوب حيث توجّد احتياطيات نقطية لم تُستغل بعد.

هذا الأسبوع في انتهاك لعقوبات النظمة الدولية.

الوكربي (اسكتلندا) عام ١٩٨٨ والذي قتل فيه ٢٧٠ شخصاً.

نزاع على ديون مزعومة على الشركة التي عمل قيها الفني.

لى تشاد في السبعينات والثمانينات وحاول في السابق اقامة علاقات

تتراوح بين ميالغ مالية وعريات ومولدات كهرباء ووقود وأمصال.

الحظر في السابق عندما زار النيجر ونيجيريا وأدى صلوات مماثلة.

اثارت مشاعر قلق بين جماعات مسيحية وتسبّبت في احتجاجات

نعمل بهاء. واعلن أن الاف المسيحيين اشهروا اسلامهم في تشاد امس.

يحرم فيها القتال، وقال أن ذلك من شانه أن يؤدي الى استتباب الأمنَ

اشخاص من الذين اعتقلوا معه أطلقوا صياح أمس.

والسلم الدوليين على الاقل لأربعة اشهر في كل عام.

واوضح الناطق أن السفير البابوي زار الزبير واكو وان ٧ - ٨

حقوق النولة والشعب الفلسطيئيء واعسرب عن استنكاره «إصسرار الجزائر على المضي قدماً في التبخل في الشسؤون الداخليسة للبسلاد ومحاولات للس بالوحدة التراسة المملكة، وتمنى على المسؤولين في المنطقة المغاربية معاودة الاشتمام

السموقراطي المعارض ان المركزيات النقابية غُيبت عن الشاورات التي سبقت وضع البرنامج الحكومي، بينما شارك أرباب العمل، دمما يطرح السؤال حول مستقيل الحوار الاجتماعي ويدعو العمال الي مزيد من اليقظة والحذرء وجاء في بيان أصدره الحسرب أمس انه وأمسام ملابسات الوضع السياسي الجديد الذي ما زالت تحكمه موضوعيا وواقعيا الاختيارات السابقة، سيكون على الحركة النقابية أن تعمل من أجل الدفاع عن مبادئ الاستقلالية عن سياسات ولختيارات لا تخدم

لم تعلن اجسراءات عسمليسة لزيادة الأُحِورِ، وفق ما كان معمولاً به في السنابق. واكتشفي وزير العنما والتضامن السيد خالد عليوة بالدعسوة الى مسعساودة النظر في سياسة الاجور في البلاد، ورأى انْ الحكومية الجديدة ستتركز عملها خُــلالُ العــام الحــالي على الملقــات الاجتماعية، واعلن خطة تستمر خمسة أعوام تنفذ خلالها اجراءات لمساعدة الفئات الفقيرة عير إحداث صندوق للدعم يطاول التسغطيسة

🗆 الجزائر - والحياقة

🗷 اسفرت الجلسات التي عقدها جزب التحدي، الجرائري (الشيوعي سابقاً) اول من امس في سيدي فرج، بحضور ٥٠٠ من أعضائه، عن انشاء حرب جديد بعنوان والحركة السموقراطية الاجتماعية، تحت اشراف الاسن السابق للحرب الشيوعي الهاشمي الشريف. وحضر الجلسات ثلاثة من اعضاء مجلس الامة هم أيت العربي أمقران (منشق عن حزب

الملتقى المشقفين والعنف، في فندق الاوراسي

برعاية وزارة الاتصال والثقافة، وتنظيم اتصاد ٣٧ كاتباً بمثلون ١١ دولة عربية.

جماعة مسلحة تطلق على نفسها اسم «كتيبة الموت، امرت فيه اتساعها بوقف والعمليات القتالية حتى نضيق دائرة النين حصروا قتالهم بالابرياء العزل وحتى نضيق اجرامهم وينكشفوا جلياً امام النَّاس أجمعينَّه. واعتبر البيان ان دموًا مرة كبيرة (...) نفذت على يد الجماعة الاسلامية المسلحة ومن ورائها دوائر معادية، تتمثل في قتل الإبرياء العزل من اطفال

التجمع من احل الثقافة والديموقراطية)، العقيد عزالدين زراري (نائب اللجنة السنتقلة لمراقعة الانتخابات) واحمد بن بيتور (وزير سابق). وتقرر انشاء لجنة للتحصير للمؤتمر التاسيسي للحرب، واصدار بيان يدين الحركة الاصولية والنظام القائم في الجزائر. على صعيد آهر، تبدأ صباح اليوم اعمال

الكتاب الجزائريين، بمساعدة اتحاد الكتاب العرب. ويشارك في المنتقى الذي يدوم يومين وتلقت «الحسياة، في لندن امس بياناً من

## الداخلي هي من اصعب الحالات في العالم،

تأسيس حزب شيوعي

الجزائر: جماعة مسلحة توقف عملياتها

■ و اشنطن – أ ف ب – نقلت صحصفة واشنطن تايمز، عن تقسرير سسرى لوكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي. أي. اي) ان الصين تمتلك ١٣ صاروضاً استراتيجياً ذات رؤوس تووية موجهة إلى الولايات المتحدة.

واضاف تقرير الـ سبي. أي. اي، ان ځمت صواريخ عسابرة من الطرّاز نفست مسي اس اس-٤، موجهة نحو الدول القريبة من الصين

1994/0/1

المتحدة دخصما استراتيجيا كبيراً.

الضارجية الاميركية مادلين اولبرايت الى بكين

جنوب غربي نيجيريا المعروف بدعمه للنظام العسكري ■ ایبادان (نیجیریا) -رویترز، اف ب - فتحت الشرطة كما هدم سنيان يملكهما نجلاد واعتقلت الشرطة سنة ناشطين في النبجعرية النارعلى تظاهرات صفوف تنظيم والعمل المؤخذ من مناهضية للنظام العبسكري في احل الديموقراطية، وهو أتحار مدينة ايبادان جنوب غربي البلاد بضم ٢٦ منظمة معارضة ومدافعة امس ما أسفر عن مقتل سبعة عن حقوق الانسان كاثث ورام

الشرطة فتحت النارعلى معارضين

٧ قتلى في تظاهرة

ALHAYAT

ARAE AFFAIRS

الرئاسية المقررة في مطلع أب

(اغسطس) المقبل. لكن العسكر

شعروا بعد ذلك بخيبة امل كبيرة

عندما تجاوب الشارع مع دعوة

المعارضة الى مقاطعة انتخابات

الجمعية الوطنية (البرلمان) التي

حرث في الخامس والعشيرين من

نيسسانٌ(ابريل) الماضي، وسُجلت

خلال هذه الانتخابات نسبة

الانتخابات لتصعيد حملتها ضد

نظام اياتشا، فيعما الردادت

حسأسية العسكر تجاه المعارضة

في ظل التطورات الأخسيرة التي

حسربت عسملية الانتسقال الي

الديموقراطية من صدقيتها

واستفايت المعارضة من فشل

مشاركة ضئيلة حدا.

اشخاص على الاقل واصابة ما الدعوة الى التظاهر. يزيد على عشرة أخرين بجروح. وكانت تظاهرة للمعارضة ودارت مواجهات بين الجانبين في سوق بيري وسط المدينة حيث جرت في الخامس عشر من نيسان (ابريل) الماضي تخللتها اعتمال احتشد المتظاهرون تلبية لدعوة عنف واستضرت عن مقبتل ثلاثة المعارضة المحظورة الى التظاهر في مناسبة عيد العمال، احتجاحاً منظاهرين في مواجهات مع انصبار اباتشاً. وكان مناهضو على خطوات اتخذها نظام الحاكم الحكم العسسكري وانصسار العسكري ساني اباتشا وأدت الى الديموقراطية شعروا باحباط اجهاض عملية التحول الي شبيد عنيمنا اقتدمت الأهنزان الديموقراطية وتسليم الحكم الي السيأسية الخمسة التي شكلها المنسئ حسب مراقبين عسيين العسكر على لخشيار اباشا في داخل البلاد وخارجها. مرشحا وحييدا للأنتخابات

وافادت الأنساء أن سكان ايبادان التي تعتبر من معاقل المعارضسة في ولاية أيو جنوب غربى البلاد تجاوبوا بشكل واسع النطاق مع دعوة المعارضة الى الاحت جاج. واغلق التحسار محلاتهم كما توقف العمل في المؤسسات الخاصة.

واستخدمت الشرطة قنابل الغبأذ المسبل للصوع والعصبي والهراوات لتفريق المتظاهرين قبل أن تلجأ في نَهَاية الإمر الى اطلاق النار في أتجاههم. واحترقت ١٧ سيارة وابنية

الى مناطق عدة من المدينة. وافاد شهود ان بين الجرحى شييدون ازيانا رثيس تصرير صحيفا ومونيتور، المستقلة. وهدم المتظاهرون مسركسرا

عدة خلال المواجهات التي امتدت

واشنطن تايمز": ١٣ صاروخاً نووياً صينياً موجهة إلى اميركا

وأوضحت الوكالة الاميركية ان هذا الوضع النووي يشير إلى ان الصين تعشير الولايات واعتبرت الصحيفة أن تقرير دسي. أي. أي، سلم الى المسؤولين الاميركيين قبل زيارة وزيرة

وشيوخه. ويحمل البيان تاريخ ١٧ نيسان

٧٠ الف فتيل

الخارجية الاميركية في تقريرها السنوي حول

الأرهاب أن الجيزائر تواجه حالة من «أصعب

حسالات الارهاب الداخلي في العسالم، ولكن

المنطرفين الاسلاميين لا يمثلون مخطرا كبيرا

وجاء في التقرير ان مما لا يقل عن ٧٠ الف

جسزائري - بين ناشطين اسلامسيين ومسندين

واعبوان اجهزة آلامن - قبتلوا منذبداً

الاسلام حون حملة لمحاولة قلب الحكومة في

١٩٩٢م واشارت الخارجية الاميركية الى أنّ

حكومة الرئيس زروال محققت بعض التقدم، في

الجهود التي تبذلها للتصدي لهجمات الجيش

الإسلامي للأنقاذ (الجناح المسلح لجبهة الإنقاذ

المحظورةً) ولكنها الم تحقق نجساحاً في

مكافحتها للحماعة الإسلامية المسلحة مع انه

يبدو ان جهودها أرغمت الجماعة على الحد من

مساحة العمليات التي تقوم بها الجماعة في

منطقة أصغر من ذي قبل، ولاحظ التقرير أنَّ

والعمليات الإرهابية للجماعة الإسلامية المسلحة

ضد المنبين وبينهم الاطفال والنساء لم تنقطع

في ١٩٩٧ء. واضافت الخارجية الاميركية انها

تعَّنبر العطِّية التي وقعتُ في بعضٌ قرى ولاية

غليزان في ٣١ كاتون الاول (ديس مبس) ١٩٩٧

وقتل خلالها ٤٠٠ منني الاكثر بموية. وخلصت

الى ان والحكومة الجسِّرَائرية لا تواجبُه خطراً

كبيرا على استقرارها لكن مشكلة الارهاب

بالنسبة الى استقرار الحكومة الجرائرية،

وفي واشنطن (افب) افسادت وزارة

وقضْتُ علَى مَا تَبِقَى مِن آمَال في نقل السلطة سلمـا الى حكومـة منتخبة بيموقراطيا. تجساريا يملكه لامسادي البديبو

هذا الاسبوع في زيارة تستغرق يومين.

الاثنين وأحيلت القضية على محقق. وتبحث السلطات ايضاً في أحتمال سحب تراخيص الطيران

اعتقال ٣ في عمان

بِالْمُنَاسِيةَ فِي فَنْدِقَ آخْرِ بِيعِد نَحو ٢٠٠ متر عن «فَنْدِقَ القَّنِس». ١٩٤٨ ويحملون الجنسية الاسرائيلية. وقال شهود عيان إن الملحق الصحاقي للسفارة الاسرائيلية، روي جلعاد، كان موجوداً في الفندق لحضور رقاف احد الصحافيين الاردنيين عندما انفجرت القنبلة الحارقة

واستبعنت المصابر الرسمية ان يكون الملحق الصحافي هدف الهجوم الذي جاء بعد اقل من يومين من انفجار واحتراق سيارة تابعة غَسَوُولُ امني سابق هو السيد محمد رسول الكيلاني في موقع آخر في العاصمة. ولم يعرف هل هناك علاقة مياشرة بين الحادثين اللندن لم تعلن أي جهة مسؤوليتها عن أي منهما. ولوحظ أن السيارتين المستهدقتين في كلا الحادثين كانتا من نوع ،فولفو، السويدية الصنع.

على تحقيقاتها مع المشتبه بهم وهم يحملون الجنسية الاربنية. وجاء حانث التقدير أمام وفندق القدس، ايضا بعد قرار الحكومة عدم السماح لاحزاب المعارضة الاربنية يتنظيم مسيرة احتجاجية اول من امس، مستندة الى اعتبارات امنية. وكأن من المقرر للمسيرة الاحتجاجية ان تأتي رداً على حفلة الاستقبال التي اقامتها السفارة الاسرائيلية.

> الخارجية المصربية تتمة الصفحة الاولى

عند بدء الأجتماعات مع الجانب السوداني. وأشار البيان الى ان «الاتصالات المكلفة بين البلدين في اعقاب قرار

ولفت البيان الى انه مرغم الاتصالات المستمرة خلال فترة وجود الوقد في السودان، وما أكده منذ اللحظة الأولى لوصوله من أهمية اعادة الممتلكات وانجاز مهمته كمدخل اساسى لتعزيز العلاقات واستعانتها مكانتها ومواجهة مقتضيات المرحلة الحالية الحرجة من تاريخه المعاصر، وبما يتيح الاستجابة لتطلعات جماهير شعبينا وقَيَّادتِهَا السياسَيةَ فَي غَد أَفْضلِ وعلاقات أوثق، فِإنَ التحرِّك من جانب الاشقاء في الشَرطُوم كَان ضئيلاً للغابة ومنَّاقضاً للاتفاق، ولا يتوافقُ مع الطرح والإيضاحات التي قدمت لمصر والتي تشكل على اساسها الوقد الذي سافر الى الخرطوم بهذا الحجم والسبتوى، ما دفع الى التساؤل عن مدى صدقية ما طرح علينا والذي جاء محبطاً للمناخ الايجابي الذي خلقه قرار الإعادة الفورية للممتلكات.

وزابت: «مصر لاحظت عدم تنفيذ الحكومة السودانية لوعودها الخاصة بالتعاون في مجال مكأفحة الارهاب بتسليم العناصر الارهابية التي تورطت في الاخسلال بالأمن القومي المصري، الأمسر الذي خلق

وشهد البيان على دحرص مصر على تنمية العلاقات بين البلدين، وتأزر الجهود عواجهة اخطار هذه المرحلة الحرجة في تاريخ السودان، غير انه طالب بالتعامل مع الموضوع بالجنية والفورية وبالروح الايجابية التي عكسها الطرح الذي أبلغتنا إياه القيادة السودانيا بتسليم المتلكات المصرية، وضعاً للأمور في نصابها حتى بتفرغ البلدان للتلاقى مع طموحات وأمال الشعبين الشقيقين وبالشكل الذي يكفل استمرار ألمسيرة الايجابية للعلاقات بين البلدين،

بلير تتعة الصفحة الاولى ·

لإسرائيل والأولى بصفتُه رئيساً الوزراءه. وأضاف انه بعدما وضع إكليلاً

الممتوحة للطيارين والتحفظ علىّ الطائرتين. وقالت المصادر أن دانيلو تورك رئيس اللجنة وهو من سلوفينيا سمتقدم بالشكر الى البعثة الايطالية لأخطارها اللجنة وسيطلب أن يظل على علم يتطورات القضية.

وقال مونظفون في وفندق القدس، ان نصف نزلاء الفندق هم من عرب اسرائيل، اي الفلسطينيين النين وقعوا تحت الاحتلال الاسرائيلي عام

وأكنت مصادر مطلعة أن السلطات الأمنية فرضت طوقاً من السرية

وقال مراقبون أن نسبة كبيرة من الاردنيين النين تلقوا دعوات لحضور الاستقبال قاطعوا الحفلة الاسرائيلية تضامنا مع الشعب الفلسطيني، خصوصاً في ضوء تعثر عطية السلام بسبب سياسات الحكومة الأسرائيلية الحالية.

عمر البشير في هذا الشأن، لكن مواقف مختلفة ومغايرة واجهت الوفد

الرئيس البشئير انت الى اتفاق واضح وصريح وهو أن مهمَّة الوفِّد هي تسلم الممتلكات والتنفيذ الفوري للقرار المشار اليه في الاتفاق المتعلق به، لكن الموقف احْسَدَلْفَ لحظةً بدء الأجست مناعسات بِين الجسانبين في الضرطوم، حيث ووجه الوقد بموقف مغاير تماماً لمَّا اتفق عليه مع المسؤولين السودانيين لتنفيذ القرارء.

اهترَّازاً اصافياً في الثقة المطلوبة في التعامل بين البلدين».

والفلسطينيين دالى نتائج مثمرةٍ، وتحدث بتأثر شديد عن زيارته الأخير

على قبر رئيس الوزراء الراحل اسحق رابين، سار في المقبرة الكاتَّنة على جبل هرتزل وشاهد قبور عند كبير من الجنود الشبأب، خصوصاً الذين قطُّوا في حدرب الاستقلال، بعدما وصلوا الى فلسطين مباشرة ومن معسكرات هنلر». وقال: «كان مشهداً جعلني أشعر في أنّ بالتواضع وبأني أغيم دولة اسرائيل وأفهم التوق العميق للشعب الأسرائيلي الى سلا مقرون بالأعن، وزاد انه على رغم كل المشاكل التي واجهتها الدولة اليجودية فإنها وتصكت بالديموة رأطية رحولت المستثقعات بساتين وينت المُتصادأ عَادراً على المنافسة دولياً في مجالات الطب والتجارة

أما السفير الاسرائيلي الذي هنأه اللورد ليفي بمناسبتين هما الذكري الخمسين لتأسيس إسرائيل وعيد ميلاده الخمسين، فرد على تحية بلير بأحسن منها، معرباً عن ثقته بأن الفلسطينيين راغبون في تقديم وتنازلات، من أجل السلام، وأضاف متمنياً («المستحيل» على حد تعبير سفير الدولة الصديقة لإسرائيل) بحلول اليوم الذي دسياتي فيه (الرئيس حافظ الأسد) الى اسرائيل ويده ممدودة للسلام.

وبعدما أنهى السفير زيغرمان كلمته نهض بلير من مكانه وتوجه إليه وعائقه، قبل أن يعود الى مكانه ليشارك ويصفق مع المضور لغنية اسرائيلية وهي تؤدي الاغنية المشهورة «هافاناكيلا».

غورالتقي الملك فهد تتمة الصفحة الاولي

من امس) التي ابدي فيها تفاؤلاً بالتعاون مع المفتشين الدوليين، وكان وليَّ الْعهدُ السعودي ناتُب رئَّيس مجَّلس الوَّزْراء رئيس الحرس الوطني الإصر عبدالله بن عبدالعرين في مقدم مستقبلي أل غور في مطار الملك عبدالعزيز الدولي في جدة، وعقد معه جولة محابثات كأنَّت العملية السلمية في صلبها، بحسب مصادر ديبلوماسية. واكد مصندر بيبلوماسي اميركي لد «الحياة» ان نائب الرئيس

الاميركي داطلع القيادة السعودية على الجهود المكثفة التي تبنكها الولايات المتحدة لإعادة الحياة الى عملية السلام، من خلال لقاءات لندن الاثنين المقبل مِين وزيرة الخارجية الاميركية مأسلين اولبرايت وكل من الرئيس عرفات ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين ن المصدر: «أن غور عرض ايضاً نشائج محساداته مع المسؤولين الاسرائيليين في شان عملية السلام.

وأقام الأمير عبدالله مساء اس مابية عشاء تكريما لنائب الرئيس الاميركي. وسيرور ال غور اليوم قاعدة الأمير سلطان الجوية، ويتوقع ان يصدر الجانبان السعودي والإميركي بياناً مشتركاً. الى نلك (ا ف ب، رويترز) عقد نائب الرئيس الاميركي قبل انتقاله

الى السعودية اجتماعاً مع نتانياهو استمر ثلاث ساعات، ثم انضم اليهما وزراء اسرائيليون والمنسق الأميركي لعملية السلام السفير دنيس روس. وأفاد مسؤولون اسرائيليون أن اللقاء تناول العلاقات الثنائية وعملية السلام والإنسحاب من الضفة الغربية والاقتراح الاسرائيلي للانسحاب من جنوب لبنان، أضافة الى الوضَّع في العراق ومسألة نقل «التكنولوجيا العسكرية الروسية، الى ايران.

وفي حُتام محانثاته في اسرائيل، عقد أل غور مؤتمراً صحافياً مع نتانياهو اكد خلاله انه لمّ يات الى الدولة العبرية ليفاوض في شأن الإنسحاب من الضفة، مشيداً على أن حجم الإنسحاب متروك للصف وضين الاسرائيليين والفلسطينيين. وأعرب عن امله بأن تشكل اجتماعات لندن بين وزيرة الخارجية الاميركية مانلين اولبرايت وكل من الرئيس ياسر عرفات ورئيس الوزراء الإسرائيلي مناسبة لاحراز تقدم

وشكك نتانياهو في فرص احرار تقدم في ملف الانسحاب من الضفة خلال اجتماعات لندن، مشيراً الى وجود ،فجوة كبيرة، بين الموقفين الفلسطيني والإسرائيلي. ودعا الفلسطينيين الى اطهار مرونة لإنجاح المحادثات قَائلًا: وتَفَاؤُلِّي يَخْبِرنِي بِأَنْ ثُمَّةً آمَلاً بِالتَّوْصِلُ الَّيِّ اتَّفَاقُ في لندن وواقعيتي تخبرني أنه من أجل تحقيق نلك ما زال يتعين أن تجرى عملية ملموسة لمد الجسور،. وكرر نتانياهو ان اسرائيل وحدها هي التي يجب أن تحدد حجم الأراضي التي ستسلمها استناداً الى حاجاتها

> رسالةعراقية تتمة الصفحة الاولى

المغول والتتر، وانتصرا لقابرين على الدفاع عن امنهما وحقوقهما وسيادتهما، وانتهت الرسالة المفتوحة الى القول ولكل حادث حديث. وسيرى النين ظلموا أي منقلب يتقلبون. والله اكبر... الله اكبر... وتناولت الرسالة «الطغيان الاصيركي» وجاء فيها ان مجلس الامن

درهيئة دولة واحدة فيه بعضدها شرطي الشيطان الاستعماري الانكليزي القديم، وأضافت أن ارادة مجلس الامن البست حيرة، وهذا امؤلم حقاً، ووصَّفت حال مُجلِّس الأمن بأنه «معيب» في خضوعه التي اميركا.

واكسنت أن هذه الصال تدفع الى والجسهاد العظيم من أجل حق شعبنا وامتنا والانسانية وليس القينوط والياس، لأنها على يقين بأن اعلى صراحل القوة الغائسمة هي بداية الانصدار الى الهاوية

وعرضت الرسالة المفتوحة خمس نقاط اساسية تعلقت بالحصار، ومنطقتي حظر الطيران في شعال العراق وجنوبه. ووجود الاساطيل البحرية والقوات الجوية في الخليج «بما هو شبه احتلال، و«التعامل المردوج، صابين «الأسة العربية والأسة الاسلامية، من اجل ، اطلاق بد الكيان الصهيوني في العربدة والتهديد.

وتناولت النقطة الضامسية دعدم ابدال، الرئيس التنفيذي للجنة الضاصة الكلفة ازالة الاسلحة المعظورة السغيس رينشارد بثلر درغم كشف ادعاءاته الباطلة وكنبه البغيض، بل متى معدم محاسبته محاسبة جدية لوضع عدل اللجنة في مساره الصحيح،

واعترفت الرسالة بنن النبرة المستخدمة فيها غير اعتبادية وجاء فيها وقد يكون اسلوبنا غير مالوف، واعتبرت أن السياسة الامبركية ليست سوى «ثور طائش، سرعان ما يسقط في بئر الحياة، والمقاومة التاسلة للشعوب.

وأضافت الرسالة أن كلمانها «الثي تتراعى لكم بأنها جارحة

ورحل زمن من الشعر

النقابية وأرباب العمل.

ودان الاتصاد على الص

السلوك الاسترائيلي في متواجهة

يا صديق الانسان... يا أيِّها العملاق الذي لا يمكن للحلُّم أن يُصعد اليه... خُمسةً وسنبعون عاماً وأنت تقاتل القبح بجميع اشكاله ... والخيانة بجميع اسمائها والقمع بجميع أشكاله والديكتانوريات بجميع اقنعتها

والفكر البوليسيّ بكلّ ممارساته وكلّ سلطة بوليسية حاولتُ اطفاء قنابيل الحريّة وكلُّ سِلُطةً فرضت الرقابة على عقل الانسان وشفتيه أيها السيف الذي حمل بيده مفاتيح القصائد وعناوين الوطن...

نَّادَرُ أَنتَ فِي تَصَوَّفُكُ السَّياسِيَ... نَادَرُ أَنتَ فِي طَهَارِتِكَ القَوْمِيَةُ... نادرٌ أنت بنظافة الروح ونظافة اليد... تعبت خيول كثيرة من الصهيل

ولكن خُيولك لم تتعب وانكسرة من الصليل الماليل وُلِكِنَ سَيْفُكُ لَمْ يِنْكُسِرٍ. يا عصفوراً مِن عصافير الحريّة يا شاعر كُلُ ٱلقصول مع قمر الصيف ثاتي ومع سيمفونية الامطار تأتي

ومع التماعات البرق تأتي ومع جزن الصواري تأتي ومع بكاء الوطن تبكي ومع نزيفَه تَنزِفُ يا أيها النسر الشُجاع الذي حمل تحت جناحيه منتني مليون عربي ...

ومليون منتنة ومليون قصيدة وطار من الماء الى الماء ومن الرّمل ... الى الرمل ... ومن الجُرح ... الى الجُرح

وكانَّ عِن جَدارة وجدان آلِعِرَب وضميرَهُمُّ . والناطق الرسميُّ بلسانِ مِنْ لا لسانَ لَهُمْ... أيها الكتظ بياسمين دمشق وفاكهة الغوطنين يا مَنْ عِمَرت القصائد على الطراز الشامي . فجروف أبجدينك مقتلعة من أحجار بيوتها ...

وفسيفساء مساجدها... واسوار بيوتها ... فدمشق استوطنت كتابتك وشِّكُلُتُّ جُعْرافيتُها جَزْءاً كبيراً من شعركُ أيَّها العُصفور العربي يا قَمر الحرية

است أول شاعر يرحل ولن تكون آخر شاعر فقصائدك سنظل في السنابل النمبية التي تُطعمُ الجانعينُ... قيحاً وحريةً

المعالج الحام

انتقلت الى رحمته تعالى الفقيدة الغالية

## الحاجة معزز يحيى الشاهري

حرم المحامي شوكت حبيب الشبيب، والدة أنس زوجة الدكتور سلوان بابان، وايمان روجة نعمان عبدالجبار الراوي، وأمل روجة المهنس ياسر شلال، وعلى، روجته ليلى بنت مشهور الحارثي. صكي على جثمانها الطاهر يوم الاربعاء ٣ محرّم ١٤١٩هـ الموافق ٢٩ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ في جامع مدينة واشنطن. تقبل التعازي بين الساعة الرابعة والتامنة من يومي الاحد والاثنين ٢ و٤ ايار (مايو) في العنوان التالي:

> Flat 14 47 Lowndes Square Knightsbridge London SW1X 9JU Tel: 0171 235 3179 Fax: 0171 235 3871

إنالله وإنا اليه راحعون

معالضين

سد معناه وقالليعا

، انعاد عنون ا

يومش عي مسوليسيسي

المستسنة ويسالعطو

العسسدن والا

بدالف شعروا بلو

عددت المستعن الا

سسسة المغسرزة فى على

ي النعسانسان والعشوي

هدد الإنسسانات ل

سعيبانات المعارصاناة

والما محسفيد حياتها

بالشب المستعمال

بعب العسدر مجاد المدي

المعلوال الأخسوان

، عني دنا بدعي در افاي

والمنطقة المحتولة

٠٠٠ مي تقنيع طاليا

سي ود بغيبر سفيراني

الما المالية المالية

ومنجوات الحصورتي

م مصمح المؤتين حند فيجشس الوزراء رثع ب عي بعدد بستقلق الرو وعجد بعه حولة بطلا

حجود المضعة التونيق الماس في مدال لقابات في

بالعشباء محريفة لفائف الرقير لأصمار سلطان الجوية، وإفاة

برحمة مادلين وليرابدون سرانينى صاسية لإمراقه

رد معود عسرة، ين لله معدن الى انتهار مولية الد .. احد كالتوصل الى الله مع دلك صارَّال بنعيَّ النَّجُ

ويعناع عراصهما ومليلا

التي العول ولط عادده ون والله المحر

me of the same برمتني التسعطان الإصنعة

بعب حسرو، وديدا المؤلدة

المع معسم عد الم العبر ال الدجياء العظيدين لا hate will what a trace

ي مدانة الإصعار الوقية

رتق ومعونه ووجود way in war

عمر ملب انتان للله مانتها مله

يربقيس الإمترقي

م دسوق الفعا

استنه مدا

. سرمن: المكافسي فميز

المنافسي بسفللتها

وخرج مئات الآلاف من الشيوعيين

الى الشوارع في المدن الرئيسية في

روسيا للاعراب عن احتجاجهم على

تأخر صرف الرواتب والبطالة وسوء

الاحوال المعيشية، وتزعم غينادي

زيوغ انوف زعيم الحرب الشيوعي

وفي صدينة لايبزيغ شرق المأنيا

وقال شهود ان المصانمات وقعت

اثناء محاولة ألاف المتظاهرين بعضهم

ملثم وبعضهم الآضر يحمل لافتأت

تنبد بالنازية للوصول الى الاجتماع

في الوقت نفسه وقعت صدامات

وفى طوكيو نظمت نقابات العمال

البابانية اول تظاهرة كبيرة منذ سبع

سنوات احتجاجاً على تعثر المسار

ونكرتْ وكَّالةْ «كيودو» اليابانية

للانباء أن مليوني شخص حضروا اجتماعات حاشدة في أكثر من الف

موقع في لول اقبال من هذا النوع على

ونددت التظاهرات بالطريقة التي

يتعامل بها رئيس الوزراء الياباني

ريوتارو هاشيموتو مع اقتصاد البلاد

وطالب المتظاهرون باتضاد اجراءات

لوضع حد لارتفاع معدلات البطالة

وخفض الضرائب لتحسين مستوى

العيشة. اما هونغ كونغ التي عانت

الى السيادة الصينية العام الماضي

فلم تحتفل بعيد العمال والغيث

العطلة التى كانت بريطانيا طبقتها

في المستعمرة السابقة.

المُشْارِكةً في هذه المناسبة •

بين الشرطة والمتظاهرين شرق المانيا

بعد ان حقق اليمين المتطرف فوراً

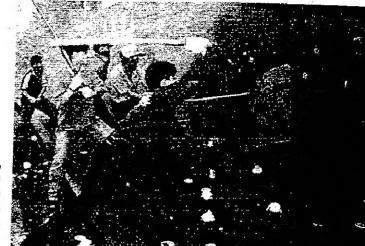
الحاشد على مشارف لايبريغ.

أنتخاساً هذا الاسبوع.

الاقتصادي في البلاد.

في ضواحي العاصمة الطاجيكية

INTERNATIONAL AFFAIRS



طلاب يهزمون قوى الأمن خلال تظاهرة عمالية في سيول امس. (ا ف ب)



وروبو كوب، الأتراك يقتادون متظاهرة في اسطنبول امس. (رويترز)



# اشتباكات في تركيا وكوريا واحتجاجات صاخبة في روسي

وفي ميدان تقسيم الرئيسي في اسطنبول وضع زعماء نقابات العمال التركية أكاليل الزهور لحياء لنكزى ٣٧ عاملاً قتلوا في مظاهرة عمالية سنة ١٩٧٧ عندما أطلق من يشتجه بانهم يمينيون النار على حشود.

وقام وفد يضم نحو ٥٠ من زعماء الحركة العمالية بوضع اكاليل الرهور في مسرح الحادث وعند نصب تنكاري لكمال اتأتورك مؤسس تركيا الحبيثة قبل حضور مؤتمر رسمي حاشد للعمال في المُدينة.

لتفريق تظاهرات في مداخل الميدان. ووقعت على الاثر صدامات بينهم

وفي كوريا الجنوبية استخدمت أحشجاجا على تزايد البطالة في

وقال شهود ان عددا من الاشخاص

تقجرت عندما حاولت قوات الامن منع ألافُ العمال من التَّدفق مِّن المُتنزَّه اليُّ

وَفي روسَــــــا ترْعم آلاف من الشيوعيين واعضاء نقابات العمال مسيرات تضمنت احتجاجات للمطالبة بتحسين ظروف المعيشة والاوضاع الاقتصادية في البلاد وللاعراب عن معارضتهم للحكومة الروسية التي شكلت في الأونة الأخسيسرة برئاسية

# العالم يحتفل بعيد العمال

■ مـوسكو، لندن - «الحـياة» رويترز – أحتفل العالم بعيد العمال امس الجمعة وسط احتجاجات في تركبيا وكوريا الجنوبية وروسيا تطالب بتحسين الظروف المعيشية ورفع الأجور والحدّ من البطالة.

الروسي احسدى هذه التظاهرات العارمة في موسكو. ونقلت وكالة انترفاكس الروسية للانبياء عن الكسندر كوفاييف زعيم الشبيوعيين في موسكو قولة ،أنَ الشيوعبين وحلَّفاعهم من القوميين يعتزمون تنظيم اجتماعات حاشدة منفصلة ومن المتوقع أن يشترك فيها

٣٠٠٠ الف شخص. ستخدمت الشرطة خراطيم المياه امس لتفريق مجموعة منّ اليساريين وتدخل مسلَّات من رجال قوات كانت في طريقها الى موقع أجتماع مكافّحة الشغب الملقبين بـ دروبوكوب،

> وبين المتظاهرين. قوات الشرطة الغاز السيل للنموع ضد عمال كانوا برشقون قوات الامن بالصجارة ضلال اجتماع صاشد

جرحٌ خُلال الْأَسْتَبَاكات التِّي وقعت في أحد المتنزهات في قلب سيول. واضاف الشبهود أن اعمال العنف

الشوارع لتنظيم مسيرة الى كاتدرائية مبونفنونغ الكاثوليكية مما اضطر الشرطة الى استخدام عبوات الغار المسيل للدموع. ودعا الاتحاد العام لنقابات العمال

في كوريا الجنوبية إلى هذا الاجتماع الحاشد احتجاجا على تزايد اعداد المقيم وابن من منذ قلف قطاعات الصناعات الرئيسية في اعقاب الازمة المالية الاخيرة في البلاد.

## 'طالبان' تحمل ايران مسؤولية فشل المحادثات

🗖 إسلام آباد - احمد زيدان

■ حملت حركة طالبان، ايران وحزب الوحدة الشيعي الموالي لها مسؤولية فشل المحانفات في اسلام آباد بين الإطراف الإضفانية والتي رعثها منظمتا الأمم للتحدة والمؤتمر الاسلامي. وقال رئيس وفد «طالبان» ملا وكيل احمد

شوكل: وانَّنا نُدِّهُم ايران وحزب الوحدة بتعطيل المُصَانِثات، لكنه أكد أنَّ وفَسْده الَّذِي غَادر الَّي قندهار للتشاور مع قيانته سيعود ليستأنف المحابثات غداً (الأحد).

وكانت المحانثات بدأت الأحد الماضي. ورفضت وطالبان، البحث في مسائل غير تشكيل لجنة العلماء التي ستتولى المفاوضات السياسية لاحقاً، كما رفضت البحث في أمور حيوية مثل رفع الحصار عن مناطق هزّارة جّات ذَاتَّ الغالبيِّ الشيعية (وسط افغانستان) ووقف اطلاق النار،

وتبادل الأسرى. واقادت مصادر وطالبان، نه والحياة، امس ان ورات التحالف الشمالي المناهض لها دخرج عن جدول الاعمال المحمدة للجنة التحضيرية التي التامت بهدف تشكيل لجنة العلماء فقطه.

وبدا أن السفير الأميركي في أسلام آباد توماس سيمون فشل في تحريك المحابثات اثر لقاءاته مع الإطراف الأفغانية على حدة أول من أمس. وامتَّدت متحادثات الاطِّراف الْأفغانية حتى منتصف ليل أول من أمس، خبرج بعدها مندوب الامم المتحدة جيمس ناغومي وأبلغ الصحافيين تأجيل المحادثات حتى الأحد لإتاحة الفرصة لوفد وطالبان، للسفر الى قندهار من اجل التشاور مع

ورغم نفي طالبان، وجود ضغوط اميركية وباكستانية عليها لتعبيل مواقفها، الإ أن بيان برنامج الاعنية العالمي الذي وزع امس فهم على أنه ضغوط تولية على الحركة خصوصاً وانه صدر بعد ساعات فقط من وقف المحادثات. وحمل البيان وطالبان، بشكل غير مباشر مسؤولية مقتل مثة شخص بين طفل وأمرأة وسط افغانستان بسبب الحصار الذي تفرضه على مناطق الشيعة

وترفض رفعه. وأوضح البيان ان ثلاثة آلاف عائلة مهندة بِالْمُوتِ خَلالُ أَيَامُ بِسَبِّ فَقَدَانَ مَخْرُونَهَا مِنَ الْمُوادِ

وعلمت والحياة، أن السفير الأميركي نصح الاطراف المجتمعة بتعليق محادثاتها عوض الاعلان عن فشلها، ونلك تفانياً لاعطاء انطباع أن الزيارة التّي قام بها المندوب الامسركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاريسون القفانستان لم تؤت

ولم تستبعد مصائر بيبلوماسية مطلعة على سير المانثات ان يعود وقد «طالبان، ومعه اعضّاء لجنة العلماء لتولي البحث في المسائل السياسية والبينية موضع الخلاف، الأمر الذي سيحرج المعارضة ويحول الشكلة الى خلاف بيني مذهبي، حسب تصور الحركة لأسباب الحرب.

🗆 موسكو - جلال الماشطة

معارك بالدبابات والمدافع الثقيلة في ضواحي دوشانبه

بوشانبه بين القوات الحكومية وقصائل المعارضة وتدخلت الدول ■ في اخطر حادث من نوعه ألضامنة لاتفاق السلام لتأمين فطف أمس الجمعة ممثل وقف السنار ومنسع تدهور الرئيس الروسي في الجمهورية الاوضاع. الشبيشيانية فالتنين فاسبلييف وكانت مناوشات بدأت اول من فيما جرت معارك عنيفة ين امس الخــمـنيس في الضــواحي فصائل المعارضة والجيش في الشرقية للعاصمة ونكرت

ضواحي العاصمة الطاجيكية. الحكومة أن المعارضة انتهكت وامر الرئيس بوريس يلتسن اتفاق المسالحة وسيطرت على بتشكيل فريق خاص للتحقيق الطريق الاست راتيجي بين دوشانبه ومنطقة كفرتيهون ومعالجة الموضوع واسترعى الإنتساء الإعلان عن أن الفريق التي تعدد من اهم مصعاقل سيضم الجنرال فيكتور زدرين مبير مركز مكافحة الإرهاب الذى يتولى القيام بعمليات خاصة للافـــراج عن الرهائن. وكـــان فاسيلييف توجه الى الحدود

سرب ووجسهت وزارتنا الدفساع والداخلية الذي الذي التي التي التي المساحين بالإنسطاب الى مواقع مرابطتهم الدائمة على بعد ثمانية الشيشانية في محاولة لتحرير كيلومترات من العاصمة، واثر رهائن روس خطّفهم مسلحون. انتهاء مدة الانذار بدات هجوماً من جهة اخرى، استخدمت الدبابات والدفعية الثقيلة في

### واسعا استخدمت خلاله النبابات والمدفعية الثقيلة. معارك ضاربة جرت امس الجمعة الصرب يتهمون الألبان بمحاولة

□ سكوبيا – جميل روفائيل

■ برر رئيس الإدارة الصربية النطقية كيوسيوفيو فيلكو اودالوفيتش عمليات الجيش اليوغوسلافي بانها تهدف ألى وقف متحاولات الانفصاليين اقتطاع جزء من الاقليم وضمه ألى

وجاء نلك في وقت نشرت البانيا مزيداً من قواتها في مناطقها المحانية للحدود مع كوسوفو في موآجهة حشود الجيش اليوغوس لافي التي اتضنت مواقع جسيدة على بع نصو ٢٠١ مشر من الصدود في

بعض المناطق. الى ذلك، أعتبر زعيم البان كوسوفو ابراهيم روغوفا قرار مجموعة الاتصال الدولية بتجميد

ضمأراض من كوسوفوالى البانيا الاموال اليوغوسلافية في الخارج بانه خطوة مسهمة دادًا واصل المجتمع الدولي استخدام المزيد من الضغوط على حكومة بلغراد لسحب قواتها العسكرية من كوسوفو والشروع بمفاوضات

غير مشروطة مع الألبان وبحضور وسيطدوليء وسيد مربي. واعسرب في تصسريح امس الجمعة في بريشتينا عن شكه في وجود البان مسلحين دويبو ان مَا يَسْرِيدُ عَنْ ثَلَكُ هُو يَعْسَايَةً روجتها السلطات الصربية لتبرير عَمْلِياتِهَا الهجومية ضَّدَّ الأَنْبَأَنَّ

في كوستوفوء، ويَثْتَ اذَّاعِةَ تيرانا امس أن مئات من البان كوسوفو يعبرون الصدود يومياً هرباً من العنف المسربي ودأقامت منظمات الاغاثة النولية مراكر تجميع موقتة لهمه



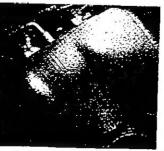
رغم انقطاع المنافسة، ما زالت فورد كراون فيكتوريا تضع التزاماتها أساساً

للاستمرار ومعياراً للبقاء. وها هو

موديل ٩٨ تأكيد على التزامها بكامل

مقاييس القوة بمحرك ٨ أسطونات







التزام بدفع العجلات الخلفية



مرة أخرى تثبت فورد كراون فيكتوريا

بالدفع على العجلات الخلفية.

أنها الاستثمار الأمثل فهي هنا لتبقى.







هاتف رقسم TT14416

للدينة التورة طريق الطار الثازل هاتفرقهم هاتفرقهم ATARATA . 1417471

هاتبف رقهم ADSOLDS

على شكل ٧، ورحابة السيارة الأمريكية المعهودة إضافة إلى تأكيدها على الالتزام

كراون فيكتوريا البقاء القيمة والأداء

ISSUES

هل كان من المكن التراجع عن وعد بلفور؟ (ا من ٢)

# سياسة وزارة المستعمرات البريطانية في فلسطين (١٩٢١-١٩٢٣)

سحر سليم الهنيدي \*

■ تركز هذه الورقة على الدور الذي لعبته ددائرة الشرق الأوسط في وزارة المستعمرات البريطانية في تشكيل سياسة فلسطين من بداية عام ١٩٢١ حتى ايلول (سبتمبر) ١٩٢٢، حينما بدأ سريان منفعول الانتداب على فلسطين. وتعرض الدراسة جهود الدائرة أتحييد والعارضة من الداخل، (أي المعارضة التي كان يقودها تيار من السياسيين واعضاء البرلان والصحافيين في داخل انكلترا) التي كانت آخذة في التصباعد ضد سياسة الوطن القومي اليهودي. وتبرز هذه الدراسة أيضاً التناقض بين معاملة دائرة الشبرق الأوسط للوشود العربية المتعاقبة وحرية الدخول المتميزة التي منحت للصهيونيين، وتخلص إلى أنه إذا كان ثمَّة أوقات خلال هذه الفترة كان يمكن فيها إسقاط تك السياسة المؤيدة للصهيونية، فإن جهود دائرة الشرق الأوسط كانت مسؤولة إلى حد بعيد عن استمرارها في دعم تلك السياسة. وتنشرها «الحياة، في مناسبة احتفالات حكومة بنيامين نتانياهو بذكري مرور - عاماً على اعلان ددولة

على رغم تبني حكومة لويد جورج الثابت لسياسة وعد بلقور كسياسة رسمية، اتسمت السنفوات الأولى من الحكم البـــريطاني لفلسطين بقدر كبير من الشك. فبعد عام من الهدوء، أَظْهِرتُ أَعْمَالُ الشَّغْبِ التِّي وَهَعِتُ فِي يافا في أيار (مايو) ١٩٢١ مدى معارضة العرب لسياسة الوطن القومي اليهودي الذي دعا وعد بلغور إلى انشائه في قُلسطين. ` كَانَ الجِيشِ الْبِريطَانِي، الذي بقى في

فلسطين كقوة لحفظ الأمن عقب انشباء الإدارة المُنتِسَة في تموز (يوليسو) ١٩٢٠، مناهضًّا علانية للسياسة الصهيونية. أما الصحافة البريطانية، التي أينتُ من البداية سياسة الوطن القومى اليهودي، أصبحت منذ وقت مبكر من العشرينات أكثر نزوعاً إلى الشك إن لم تكن معادية بقوة، وكانت هناك حركة معارضة لوعد بلقور داخل البرلان البريطاني أخذة في تحقيق نجاح ملحوظ وحينما تولت حكومة من حرب المافظين الحكم، على هذه الخلفية، مع نهاية عام ١٩٢٢، بدا أن ثمة امكانية حقيقية لنقض السياسة المؤيدة للصهيونية، واستمر سيل من التحقيقات الحكومية في تلك السياسة حتى وقت متأخر من عام ١٩٢٣، بيد انه في ايلول (سبتمبر) من تلك السنة بخل الانتداب على فلسطين - الذي كان وعد بلفور جزءاً لا يتجز أ منه - حيَّزُ التنفيذ، وأصبح قانوناً حين صدقت عليه عصبة الأمم وهكذا، أياً كان التأثير الإيجابي الذي حصل في بريطانيا من أجل تغييس السياسة الصهيونية في طسطين، فإنه انتهى فعلياً مع بداية الانتداب.

ويتناول الثقال جانباً من هذه الفترة المبكرة تجاهلته الدراسات السابقة عموماً، وهو الدور الذي لعبته داشرة الشرق الأوسط في وزارة المستعمرات في استمرار ودعم السياسة البريطانية المناصرة للصهيونية، على الرغم من المعارضة الشديدة التي لقيتها من سياسيين ومسقولين أتكليس في لندن

دانزة الشرق الأوسط

انشئت دائرة الشرق الأوسط Middle East Department في شباط (فبراير) ١٩٢١ بمبادرة من سير ونستون تشرشلُ، ٱلذي أصبح لتوه وزيراً للمستعمرات، للاضطلاع بمسؤولية الناطق الناطقة بالعربية التي بآتت خاضعة للحكم البريطاني غداة أنتهاء الحرب العالمية الأولى. ولما كانت تلك المسؤولية قسمت في السابق بين وزارة الخارجية Foreign Office (فلسطين، مصر، الحجاز، وعدن) ووزارة شُوُونَ الهند India Office (العراقَ وشيه الجزيرة العربية)، اعتبر انشاء دائرة واحدة في وزارة المستعمرات Colonial Office تطوراً مهماً من وجهة النظر الإدارية. ومهما يكن، فإن الانتقال، بالنسبة لقلسطين، من كنف وزارة الخارجية إلى وزارة المستَّعمرات، كانتَّ لُهُ نتائج سياسية سلبية: ففي حين كان وزير الخارجية اللورد كيرزون العضُّو الوحيد في وزارة لويد جورج الذي لديه تحفظات قويةً للغاية على سياسة الوطن القومي اليهودي، وكافح لنطبيق أكثر التفسيرات تقييدا على وعد بلفور، كان تشرشل مؤيداً لا يلين للصهيونية. وعلى رغم شكوك اللورد كيرزون ومعارضته، حظى وعد بلفور بالتابيد في مؤتمر سان ريمو في نيسان (ابريل) ١٩٢٠ وبرز في معاهدة سيغر Sevres الموقعة في اب (اُغسطس) ١٩٢٠ عاهداً إلى بريطانيا رسمياً بُالانتداب على فلسطين - بانتظار تصديق عَصبة الأمم عليه. وتم دمج وعد بلفور أيضاً في وثيقة الانتداب، وكانت مسودات متتالية من وثيقة صك الأنتداب صا تزال، وقت إنشاء دائرة الشرق الأوسط، خاضعة لإعادة النظر.

وفي ما يتعلق بفلسطين، كانت مهمة داثرة الشرق الأوسط مراقبة وتنفيذ سياسة

السسيساســة في لذين وبين الإدارة المنشيــة في فلسطين. كــانت الإدارة المعنيــة انشــكت تحت رئاسىة هربرت صنامتويل كناول مندوب سنام بريطاني في فلسطين في تموز ١٩٢٠ لتــحلُ صحل الحكم العسكري القَـائم في فلسطين منذ الاحتسلال البريطاني في ١٩١٨، وعهد إلى الادارة المحنية الصيبة تصبيبا يتنفيذ وعد بلفور بشأن انشاء ووطن قومي يهودي. وعن طريق تعميين صامهويل - آلذي ساعد الصهيونيين في الحصول على وعد بلقور وقام بِتَـه ثَمِلَهُم فَيْ صَوْتَمر السَـلام في باريس في كانون الثاني (يناير) ١٩١٩ إلى جانب الزعيم الصبهيوني حاييم وايزمن – كان لويد جورج رئيس الوزراء احتار دعمداً، كمندوب سام في فلسطين يهوبيأ صبهيونيا متعاطفا ووذلك بهدف العمل على تحقيق النجاح للمشروع

وعلى العكس من الإدارة المدنيسة في فلسطين، التي كان أهم ثلاثة مناصب بها يشغلها صهابنة يجاهرون بهذه الصفة، غصت دائرة الشسرق الأوسط بموظفين مستنيين تقلیدیین محترفین جری استدعاؤهم من دوائر حكوميــة مـتنوعـة. وجلب تشــرشل لرئاســة الدائرة الجديدة السير جون إيفلن شكبره ((Shuckburgh من وزارة شوون الهند بعد أن عمل هناك لمدة ٢١ سنة. أما هيويرت يونغ، وهو مستعرب وخبير في شؤون الشَّرق الاوسط لدى والدائرة الشيرقية، -Eastern De partment في وزارة الخارجية وعمل مع

تومساس الموارد للورنس، فكان من الناحسيسة الرسمية سكرتيراً مساعداً مشاركاً -Joint Assistant Secretary، إلا أنه في الواقع كان يعد والثاني في القيادة؛، وانضم ّلورنسّ نفسه إلى الدائرةٌ كمَّستشار سياسي. وجاء آخرون من وزارتي الخزانة والصربية ومن قسم بلاد ما بين النهرين بالعراق) لدى وزارة شوون الهند ووزارة الخارجية. ومن بين كبار الموظفين كان الكولونيل ريتشارد ماينرتزهاغن ((Meinerzhagen الذي عين مستشاراً عسكريا في دائرة الشرق الأوسط هو وحده الصهيوني الْمُجاهِر بِصِفْتُهُ هَذْهُ، وكانتُ عَاطِفَتِهُ قُويِةٌ إِلَى حسد أن لجنة بالين التي شكلت للنظر في أسباب أعمال الشغب التي وقعت في القسر في عبيد الفصح عام ١٩٢٠، رأت أن من الملائم انَّ تخصص فُـقـرات طويلة له في تقـريرها النهائي في تموز ١٩٢٠. ووصف التَقرير، بين أمور أخَّريُّ، ماينرترهافن بأنه والدعم الرئيسي للصبهاينة، ورمرشح النكتبور وايزمن الذيّ بكثنف تصامله التام المعادي للعرب وتحيره لمسلحة الصهيونية عن أنه كعميل، مهما كان قائراً على أداء الإعسال الجيدة في مجالات أخرى، فإن وجوده غير ملائم في الشّرق بشكل

تفاخر ماينرتزهاغن في ما بعد بأنه حالما انضم إلى دائرة الشــرق الأوسط نجح في تحسويل هيهوبرت يونغ وجهون شكبسره من مستعربين إلى مؤيدين للصهيونية، وهو زعم كان يمكن لكليهما بالتأكيد أن يجعلاه مثار تراع. مع ذلك، فإنه من الصحيح أنه في صيف عام ١٩٢١، وفي غضون أشهر من انشاء الدائرة، صاغ يونغ منكرة قام تشرشل بتوزيعها على أعضاء وزارته، اقترح فيها، ضمن سياسات أخرى مؤيدة للصهيونية، إبعاد كل المسؤولين المنديين المناهضين للسياسة الصهيونية من إدارة فلسطين. وفي الوقت الذي كسأن من الواضح أن يونغ تاثرٌ يقوة اثناء زيارته لفلسطين في نلك الضريف بما بلغه الفاسطينيين من فقدان كل ثقة في «نزاهة، الحكومة البريطانية، إلا أنه استمرّ حين عاد إلى لندن في الضغط بقوة باتجاه السياسة التي وصفها من قبل بأنها غير شعبية إلى حد بعيد.

أما شكيره، قلم يكن منهيونياً وإن جرقه من البداية اعتقاد بأن الواجب يفرض على بريطانيا أن تستمر في مساندة سياسة وعد بلُفُور، مصراً على أن هذه السياسة لن تؤدي إلى انشاء دولة يهودية. وكانت تلك مبادئ مخلصة بلاشك، غير أنه مما لا جدال فيه أيضاً أنه كان يجري استمالته ببراعة من قبل وأيرْمن، الذي كان حاضراً في كل مكان ورْمان خُلُالُ السنوات المبكرة إلى حد أنه كان هو الذي أبلغ موظفي وزارة الخارجية في برقية ارسلت من مؤتمر سان ريمو بقرار بريطانيا إحلال إدارة مدنية محل الإدارة العسكرية في فلسطين ويشهادته نفسه، كان شكبره بري وانزمن وباستمرار، حين كان الأذعر في الكلترا. ويتحدث كاتب سيرة وايزمن عنَّ واذعان شكوره غير العادي له، إذ لم يكن على وايزمن إلا أن يهدد فقط بالاستقالة من المنظمة الصهيونية، ويثلك يترك الصركة بين أندى والعناصر المتطرفة، حتى يقدم شكبره كل ما يمكنه من المساعدة لإفساح الطربق له.

تقاريرميدانية من فلسطين

سواء أكان الأمر وليد اقتناع أم مجرد وسيلة للتغطية، بدت دائرة الشرق الأوسط من البداية عاقدة النبة على التهوين من شان التقارير الميدانية المتعلقة بغضب العرب واستيانهم، التي كان ياتي معظمها من قيادة الجيش البريطاني نقسه. وهكذا، فقي الوقت الذي كانت فيه الأستعدادات تجري أبنعقاد





اللجنة الصهيونية في القدس ١٩١٨. يبدو في الصورة من اليسار: ادوین صامویل (این الندوب السامی هریرت صامویل)، ثم اورمسیی غور ووایرمن

في مذكرة بتاريخ ٢٤ أب كتب جيرارد

كالورْن، من موظفي دائرة الشمرق الأوسط

معلقاً على تقرير آخر للاستخبارات العسكرية،

أفاد أن الإدارة المنتيسة في فلسطين وغييس

شعبية، يقول: «إن مما يشير اشد اعتراض

انتاج غبار سيام من هذا النوع في فلسطين

ووصوله إلى وزراء الحكومة الآخرين من دون

أن تراه هذه الوزارة او حكومة فلسطين اولأس

وما لا يثير الدهشة ان تقرير كونغريف وصف

بانه «غير دقيق، وطواه النسيان بسرعة.

واتهم ماينرتزهاغن الاستخبارات العسكرية

بعد شهر واحد بـ «التجسس عملياً علَّى

الحكومة، مضيعًا إلى ثلك أنه بكلما جرى

الاسرع بجعل دائرة الاستخبارات العسكرية

فرعاً من الإدارة المدنية، كان ذلك افضل، وكان

يونغ أوصى سلفأ بقصل القوة السريطانية

العسكرية في فلسطين عن الجيش البريطاني

وبلغ التوتر مع قيادة الجيش مداه حين

سلم صامويل إلى تشرشل نسخة من نشرة

مؤرشة في ٢٩ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٢١

موجهة من القائد العام للحملة العسكرية

المصرية إلى قائد قوات الجيش البريطاني في

فلسطين، ولأحظت النشرة، بين أمور أخرى، أنه

في الوقت الذي بقترض فيه رسمياً عدم

الشُّعَالُ الجِيشُ بِالسِياسِةِ، ﴿فَإِنَّهُ فَي حَالَ

فلسطين، فإن هذه المشاعر المتعاطفة (من جانب

القواتُ البريطانية) هي بصورة واضحة مع

العبرب، الذين ظهروا حبتي البيوم للمبراقي

المحايد ضحايا سياسة ظالة، مفروضة عليهم

عدالة أو إحصاف هذه السياسة، فإن نوايا

الحكومة صنائقة، واعتبيرت دائرة الشيرق

الأوسط ثلك اللهجة هجومية للغاية. وأراد

ماينرتزهاغن إثارة المسألة مع وزارة الحربية.

أما وايزمن، الذي حصل على تُسحَّة ويعث بها

إلى رئيس الورراء لويد جورج، وعلق بصرارة

شَائلاً: إنها كانت الأسوا من بين كل الأصور.

«الشريرة» التي تعرض لها الصهاينة في

الشهور السقة الأضيرة. وينكر أن شكبرة

أوصى بعدم صواجهة وزارة الحربية بهذه

المسالة، لأن امن المؤكسد أن هذه الأخسيسرة

ستسالنا عن الفقرات المحددة صوضع

اعتراضنا وعن الأسياب الدقيقة لهذه

على أية حال، كانت تلك هي الأيام الأخيرة

أول وفد عربي في لندن في أعقاب أعصال الشغب التي حدثت في

ولاحظت النشرة أيضا أنه مهما كانت

من جانب الحكومة البريطانية.

(مارس) ١٩٢١، وكانت فلسطين على جينول وجود «تحيّز شخصي وراء أراء كونغريف». اعماله إلى جانب العراق وشرق الأردن، كانت دائرة الشرق الأوسط مصرة على أنه ليس في فلسطين ما يستدعى الاهتمام. ومع نلك، فإن الدائرة كانت متهمة بالاطلاع على تحذيرات عديدة بشأن خطر الاضطراب الوشيك، بما في نلك التقرير الذي ارسله صدير العطيات العسكرية في شهر كابنون الأول (بيسمير) ١٩٢٠ إلى ورآرة الصربية وتصدت فيه عن احتمال وقوع أعمال شغب في القدس ويافا وحيفا ونابلس

انفجرت اعمال الشغب في يافا بعد شهرين فقط وصدمت بحدثها السلطات المنبية، وحين سال يونغ الجنرال كونغريف قائد القوات البريطانية في مصر وفلسطين أن يعلق على الموقف في فلسطين، كتب في تموز ١٩٢١ يقول إن أعمالُ الشغبِ لم تكنُّ منَّظمة ولا متعمدة، وأنه مما لم يتم الأصغاء إلى أماني العرب ولجم الاماني الصهيونية بشدة، فلن يكون من المدهش ان تتطور الأمبور إلى منا هو أخطر. وبعد أن لاحظ ان المندوب السامي سير هريرت صاصويل دراي وسمع فقطما أراد أن يري ويسمع، واستاء (أي صامويل) في الواقع من التحنيرات من السخط العربي المتزّايد، خلص الجنرال كونغريف إلى أن والحقيقة التي يتعين علينا مواجهتها في أنه مادمنا قد أصررنا على سياستنا الصهيونية، فلا بد ان نبقي على جميع قواتنا الحالية فلسطين بهدف فرض سياسة ممقوتة من جانب الأغلبية

وتلقت دائرة الشسرق الأوسط في الوقت تفسه رسالة ممائلة من تائب ماريشال سلاح الطييران الملكى سيالموند Air Vice Marshal Salmond، كما حذر تقرير آخر للاستخبارات في شهر تموز من أن هيئة الحكومة تتنهور بسرعة وان تجدد الاضطرابات الوشيك قد يحدث في أي لحظة من جراء داي تصرف، من حانب الحكومة.

وبدا أن دائرة الشرق الأوسط كانت تنظر إلى تقارير كهذه على أنها نوع من التدخل السافر في عملها، واتهم ماينرتزهاغن الجنرال كونغريف، ارفع قائد عسكري بريطاني في الشرق الأنني، معتبراً اياه ومحرّضاً منحّاراً، Partisan Provocateur. بل أن ت. إي. لورنس، المستشار السياسي للدائرة، خامرته فكرة





لحظة وصول المندوب السامي هربرت صامويل الى يافا. ٣٠ حزيران (يونيو) ١٩٢٠

بها وزارة المستعصرات على المطالب العربية.

وحين اقتضى الأمر، خلال خريف ١٩٢١، اجراء

إعادة نظر لسياسة الهجرة اليهودية إلى

فُلسطين، ارسل شُكبره سرأ إلى وايزمن مذكرة

خاصة بوزارة المستعمرات تلخص نتائج

تقرير عن الهجرة أعده مدير دائرة الهجرة في

فلسطين البرت هيامسون، وكان هذا الأخير قدّ

نجحت اللجنة الصهيونية The Zionist

1 112

200 00

. .

Commission في الحصول على

نسخة بطريقة ما، وارسلتها فوراً إلى مكاتبها

في لندن، لكن وايزمن كان في موقع المطلع على

بواطن الأمور، ويبدو أنه شارك فعلاً، بناء على

دعوة شكبره، في مراجعة وزارة المستعمرات

لسبياسة الهجرة منذ بدء الإدارة المدنية.

والواقع ان مشروع المنكرة اعطى إلى وايزمن

المنعليق، عليه حتى قبل ارسالة إلى المندوب

يوفق بين سلوك والعائه المُخلص، على ما

يبدو، به الحياد النام والتجرد، يمكن العثور

عُلَى مَفْسَاحَهَا في مُنْكرةً ٧ تَشْرَينَ الثاني

تفسها، وكتب فيها يقول إن السياسة

البريطانية في فُلسطين ترمي ليس إلى وتعزيز

متصالح قيسم متعين من الشبعب، وإنما

الفلسطينيين ككل، ف والفلسطينيون، يفهم

منها أنها تعنى وليس فقط أهالي فلسطين

الحاليين، بل ايضاً مواطني البلاد في المستقبل

نجح الوفد العربي خلال شهور المصابثات

العقيمة مع وزارة المستعمرات في تنمية

اتصالات مكثفة مع أعضاء السلطة ألحاكمة

البريطانية، ومن جهتها فعلت دائرة الشرق

الأوسط كل ما في وسعها لعرقلة هذا النوع من

التفاعل، فبعثت برسائل عدة إلى كباري السياسيين البريطانيين النين سعى العرب

للاتمسال بهم، وعلى سبيل المثال، تم أرسالة

خطابين في نهاية تشرين الاول ١٩٢١ إليِّ

اللورد روبرت سيسل، الوكيل البراناني المسائدي المساون الخارجية

Secretary for Foreign Affairs ويوق اتول:

Duke of Atholl لشرح حال الجمود في

المفاوضيات مع الوفد العربي، وكيف أنه في

الوقت ذاته كأن الوفد يستطلع آراء اشخاص

من دوي النفوذ والاتجاهات المتنوعة على امل

الحصول على مساعدتهم وتأبيدهم، ولم

ينصح تشرشل بمنح اعتضباء الوفيد داية

مقابلات كما يطلبون، وحمل خطاب إلى

اللورد ساشمره Lord Southborough الرسالة

وفي نلك الوقت تقريباً، وبعد قصة نشرتها

صحيفة «التايمز» في ١٦ تشرين الثاني ١٩٢١ عن حُفل غداءٌ أقَّامهُ الوفد الْعَربي وقأَل فيه

اللورد سيدنهام Lord Sydenham: وإنه ليس

لليهود من حق في فلسطين اكثر مما لدى

سليلي الرومان القدامي في هذا البلد، ارسل

ماينز ترهاعن المستشار العسكري في دائرة

الشرق الأوسط مذكرة إلى شكبره سيجل فيها

اسمآء ضيوف الغداء وجميعهم من كبار

الضباط ورجال الإدارة البريطانيين، ثم علق: . وإن مما لا جسوى منه ان نفستسرض المهم لم يكونوا على علم بالمغازى السياسي لصفل

الغداء، حيث شكل حضورهم عملاً من اعمال

التعاطف مع الوفد العربي، كما أنه يشكل في

اسا شكبره، فعني الوقت الذي لاحظ في

منكرة ارسلها إلى وزير الستعمرات عدم

وجود اشيء جنائي في قبول دعوة الغداء،،

أضاف ان حضور ضباط كبار منا كان، في الواقع، اجتماعاً للاحتجاج على سياس

حكومة صاحبة الجلالة إنما هو بالتاكيد امر

الحقيقة عملاً معوقاً لسياسة الحكومة..

النين وعدهم تصريح بلفور بوطن قومي،

إن الطريقة التي استطاع بها شكبره أن

رفض أطلاع الصهاينة عليه.

السامي صنامويل

وليس من المدهش، بالنظر إلى هذه

understand an order، وما أن يدركوا أننا

الرّعماء العرب مسؤولين عن ايقاّفهاه. ومن ناحية أخرى، كان شكبره مستعداً لاسترضاء العرب بأمور تافهة، فحينما فاتحه اثنان من اعضاء الوقد بشان موضوع يتعلق ببطريركية اليونانيين الارثونكس في القدس، دون في منكرة له أنه يجدر بالامتصام نقل اقتراح العرب سرأ إلى السكرتير المدنى في فلسطين، إذ كلما كان بامكاننا استصالة هُؤلاءً الناس بأمور ثانوية، كان ذلك أفضلء.

لكن شكبره، رئيس دائرة الشرق الأوسط وجهات نظره حول الطريقة التي ينبغي أن ترد أوضح بجلاء حتى قبل وصول الوفد في منكرة مؤرخة في آب ١٩٢١ الاسلوب الذي سيتبع في التعامل معه. فالعرب، لا بد أن يقبلوا كقاعدة لكل نقاش، أن لدى الحكومة البريطانية منية ثابتة، للوفاء بتعهداتها في مسالة إنشاء وطن قومي لليهود.

القاعدة، عدم إحرار تقدم كبير في المحادثات. وتدائا الوثائق الرسمية على طريقة تفكسر شكبره التي انعكست على تعاملاته مع عرب فلسطين. فقّي مستودة لتصبريح رسمي واف مؤرخ في ٧ تشرين الثاني Statement (نوفمبر) ١٩٢١ (كان مقرراً أن يتبناه تشرشل

لكن لم يوافق عليه)، أكند شكسره أنه منا دام العربُ احْفَقُوا في إدراك أن التخلي عن وعد بلفور دامر غير وآرد، فإن أي مناقشة معهم في لندن كانت دمحض اضاعة للوقت، قيل للوفد العربي مرة بعد تضرى: دان السياسة الحالية كانتُ قضية منتهية، Chose Jugee، ولاحظ أن الحكومية وكسانت قيد تعيهدت للصهيونيين تعهدأ وثيقأ واوضحت للعرب دائماً أنه ليس ثمة أمل في تصولنا عن هذه الغاية، وأضاف شكبره في مُنكرة خاصة قائلاً إن التجربة برهنت على أنَّ الوقد العربي كان «هَيِئَة لا أمل في التَّعامل معها»: فأولاً، إَنْ أَياً منهم بالكاد يتكلُّم الانكليزية، ولا بد من ترجمة كل شيء. ثانياً، كانوا بطيسي الفهم جداً، وريما كسانوا صيالين للشك في مسا بينهم، وكانوا بعد حديث كثير غير مقنع، «يعودون إلى فندقسهم وينتظرون إلى أن ياتي أحسد مُستشاريهم الآنكليز ويخبرهم بما يقولونه». وانتهى شكبره إلى أن: «الوقت قد حان الكف عن الجدل وللإعلان بوضوح وبصورة رسمية عما نقترح عمله. ولكونهم شرقدين، فسوف يفهمون كلمة الأمر Being Orientals they will

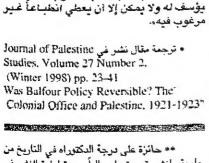
نعني ما نقول، حتى بكون من المتوقع ان ىنَعَنُّواء. وتكشف منكرة شُكبره المؤرخة في ٧ تشعرين الشاني ١٩٢١ التجاين الصارخ بين تعاملات دائرة الشرق الأوسط مع كل من الصهاينة والعرب. فبعند أن استبعد مخاوف العرب من استطرة سياسية يهوبية، باعتبارها لا أساس لها، استدح المؤتمر الصهيوني الأخير في كارلسباد «مشب باسلوبه الحكيم ذي الحنكة السياسية،. وإذ ألمح إلى التسمسريحسات والأقل شسعسورا بِالْمُسؤولية، الصادرة عن بعض الصهاينة، إلا أنه أضاف، في عبارات تنكرنا بشكل لافت للنظر بالأسلوب الذي ساد قرابة ثلاثة أرباع القرن اللاحقة ولاسيما التصريحات التي تسمعها هذه الأيام على السنة بعض وزراء الخارجية الغربيين: «إنَّ اللغة الأستَّفْزَازُية ضارة، لكن أعمال الاستقرار أفدح ضررا، وعند هذه النقطة أقول كلمة وأضحة للزعماء العرب: إنكم جميعاً تعلمون أن أعمال عنف جيدة تفجرت في فلسطين سؤخراً، بعد مرور ستة شهور على أضطرابات يافا. إن اعمال العنف هذه لا بد ان تتوقف، ولا بدلي ان اعتبر

أمنأ معناملة الدائرة للصبهب ونبية فكانت مسالة مختلفة تماماً حقاً، كانت هناك شكاوي عن «ابتزاز، صهيوني. وفي بعض الأحيان كان يقع هياج في دائرة الشرق الأوسط بشان تسريب اسرار، كما حدثت ازعاجات متكررة بسيب ميل والعناصر المتطرفة في الحركة الصهيونية، علاً إلى الإعلان عن نُبِتها في إنشاء دُولةً يهودية. وقد اشتكى شكبره في المنكرة المشار إليها أعالاه بتاريخ ٧ تشرين الثاني (توفعير) من أنه دما يكاد البريطانيون يعطون للعبرب وعبودا اكسيدة عن عبدم نيبة بريطانيا انشاء دولة يهودية في فلسطيني، حُتّى يهَّبِ شخص ما في الْأَتْسَر الصهيونيّ ويتحدث عن الموقع المتصير لليهود في دولة يهوبية، محيداً يذلك تأثير لغينا وسعطياً العرب سببأ للاعتقاد بأن بياناتنا المدروسة ليست سوى لغة جوفاء،

ومع ذلك، كان ثمة تدفق مستمر للمعلومات من دائرة الشرق الأوسط إلى الصهدوندين. ففي الوقت الذي كان شكيره يتعامل بصرامة بالغَّة مع الوقد العربي، كنان «يطلع وايزمن سرأ على المعلومات ويلح في الحصول على



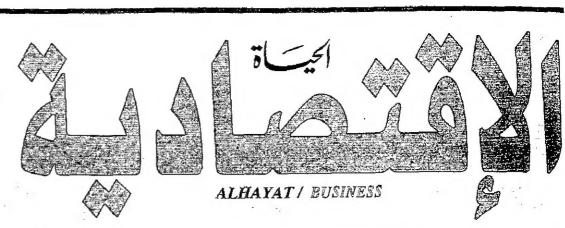
حقل أستقبال في فلسطين ١٩٢٠، يبدو فيه عربون صلعويل، والى جانبه حاييم وايزمن وشخصيات يهودية وصهيونية اخرى.



\*\* حائزة على درجة الدكتوراه في الناريخ من جامعة مانشستر، وتعمل حالياً مديرة إدارة النشر في المجلس الوطني للثقافة والغنون والأداب، في الكويت. والمقال مقتبس من فصل في كتابها وثقة منتهكة: هربرت صامويل، الصهيونية والقلسطينيون، (١٩٢٠-A Broken Trust: Herbert Samuel, (1942) Zionism and the Palestinians" (1920-1925) ويصدر قريباً عن I.B. Tauris.



الوفد العربي في لندن، شباط (فيراير) ١٩٢٢، اوتيل سيسل



### شركة كندية تعوض على مزارعي الاندلس

وافقت شركة «بوليدين، الكندية التي تملك المناجم التي سببت الكارثة البيئية في الانداس على دفع تعويضات مالية الإصحاب الراضي الزراعية التي تضررت حتى قبل صدور قرار الجهات القضائية المسؤولة عن

الجديدة تستهدف اربع خيارات:

فرص العمل للشباب.

وتوفير فرص عمل.

بموارد محدودة نسبياء

الرئيس الاوروبي جاك سانتير يحمل مع مفوض الشؤون المالية ايف سيلغي نسخة عن «يورو» (ا ب)

اجمالي الناتج المحلي لدول "يورو" يبلغ ٦٦٠٠ بليون دولار

امر تعيين رئيس البنك المركزي

الاوروبي. وأفاد تقرير نشره مكتب

الاحسصاءات الاوروبي ان دول

الاتحاد الـ ١١ المرشحة للانضمام

الى (يورو) اعتباراً من اول كانون ٰ

الثاني (يناير) المقبل ستشكل

واكبر قوة تجارية في العالم، قبل

وجاء في التقرير ان اجمالي

النَّاتَج المحلَّى للدوَّلُّ الـ ١١ يَصِلُّ

الي ٣٤٥٥ بليون وحدة حسابية

المؤشرزاد بنسبة ٢، ١٨ في المئة الاسبوع الماضي

الاسهم المتداولة الى ١٠٧ ملايين

دولار مقابل ۲۲۹٫۸ مليون دولار،

بارتفاع ١٧٧,٣ مليون دولار

وينسبة ٢٨,١٤ في المئية. كما

أرثفع عدد الصفقات للنقذة الي

٨٤٤٧١ صفقة مقابل ١٥٢٠٨

صفقة بارتفاع ٢٧٤٠ صفقة

تداول اسهمها ٥٨ شركة حقَّقت

اسهم ١٩ شركة منها ارتفاعاً في

اسعارها ونلك بالمقارنة مع سعر

افتتاحها في بداية الاسبوع

المَاضِي. وِحقَقَتُ أَسَهُم ٢٣ شُركَةً

ويلغ عدد الشركات التي جرى

وينسبة ١٤,٧٣ في المئة.

١٧,١٨ في المئية. وارتفعت قيمة - ١٧٨,٤١ نقطة من ٢,٤٧٦ نقطة

الولايات المتحدة واليَّابان.

دولار وسند نحو ٢,٨٢ بليون دولار.

سقف القيمة المسموح بمبادلتها.

١ - مــواصلة الإصــلاحــات المالعــة والماكــرو

٢ - تنمية قطاعات احتماعية اساسية مثل

٣ - انْشَاءُ صندوق للتنميّة الأجتماعية على غرار

٤ - تقديم صَـمانات في شمان الإسـ تـ المارات

تجربة مصر لتطوير نشاط المقاولات الصغرى وتوفير

الإجتبية الموجهة الى المغرب كما حنث في مشروع

الطاقة الكهربائية في الجرف الأصفر (كلفته نحو ١٥

بليون دولار) والعمل على مصاحبة برنامج تحويل

الديون الى استثمارات عبر تحفيز نادي باريس لرفع

وقسال درويش: «أن الديون لا تزال تشكل عرقلة

لتطوير الاقتصاد المطي لأنها تستنزف جزءأ مهمأ

من الموارد يمكن تصويلُهما الى محِالات للانتاج

قياساً الى ما كان عليه الحال في الثّمانينّات عندما

الاقتصابية حيّن كان عجرُ الموارنَة بقارب عشرة في

ويشار الى أن المغرب حصل منذ عام ١٩٥٨ على

وتقدر الترامات البنك الدولي نسبة ١٩٩٨ الى

اوروبية (اكثر من ١٦٠٠ بليون

دولار) في مسقسابل ١٨٤٨ بليسون

وحدة حسابية للولايات المتحدة

و٢٧١٢ بليون وحسدة لليابان

وتتحاور صادرات الدول الـ ١١

الصائرات الاصيركية بتحوّ ٢٥ في المئسة وتمثل خسعف الصسادرات

البابانية. ويبلغ عدد سكان الدول

المعنية ٢٩١ مليون نسمة في حين

ببلغ عبد سكان الولايات المتحدة

بارتفاع ۳٫۸۱ نقطة او ما نسبته

وقاد قطاع المصارف فعالدات

السنوق من تأحينة عند الاستهم

المتداولة وقيمة الاسهم وعدد

الصفقات المنفذة، اذ بلغت الكمية

المتداولة في قطاع المصارف ٨,٦٤

مليون سهم شكلت نسبة ٢, ٥٠ في

المُنَّةُ مَنَ أَجُمَالَي السَّوِيُّ. وَبِلَغَتُّ قَـِيمَـةُ اسَهِمَ الْقَطَاعِ الْمُتَدَاوِلَةُ

٣, ٧٤ مليون دولار تعادل ١٧,١٧

في اللئة من اجمالي القيمة. وبلغ

عند الصفقات المتفدَّة ٩٥٣٦ صفقة

تمثل ٧, ٥٤ في للنَّة من اجمالي

التعامل في السوق بكمية ٤٣, ٤

عليون سهم شكلت نسجة ٢٦ في

وتصدر سهم دبتك الرياض،

عدد الصفقات ألمنفذة.

المنة من اجمالي التداول.

٢,١٨ في المئة.

٢٦٩ مليوناً واليابان ١٢٦ مليوناً.

المغسرب بنحسو ٤٠٠ مليسون دولار في حين تصل

المشاريع التي يمولها البنك الدولي الي ٢٣ مشروعاً

١٥٨ قرضاً من البنك الدولي بقيمة تجاورت تمانية

واعتبر ان وضع الاقتصاد المغربي دجيد اجمالاً،



# البنك الدولي ومشاريخ البنى التحتية في الشرق الاوسط

قال البنك الدولي ان قروضه التي سيخصصها مستقبلا لمشاريع البنى التحتية ستهدف الى مساعدة القطاع الخاص، ما يمكن الحكومات من الانفاق في مجالات حيوية اخرى، مثل العناية الصحية والتربية



🛘 باریس – ابراهیم خیاط

قالت مجموعة «ألكاتل» الفرنسية انها تتوقع

عقودا ضخمة ويناء ٧٥, ١ مليون خط هاتفي ثابت

والاشتراك في بناء مليوني خط هاتفي جوال في

مصر خلال السنوات الاربع ألمقبلة والاستحواذ على

حصة من اجمالي السوق المحلية تصل الى نحو ٢٢

ونكر فينشنسو نشي مسؤول قطاع مصر في

فرع المجموعة الفرنسية العملاقة، المتخصص في

مجال الاتصالات وأن مصر مقبلة على تطورات لافئة

في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية بعد

انطلاق مشاريع عدة مرتبطة بالخطة الخمسية

(٢٠٠٢-١٩٩٧) هَنْفِهَا مِضَاعِفَةٌ سِعَةَ الشَّبِكَةُ

وقال نشى لم والحياة، أن المفاوضات الخاصة

بالمشاريع الرئيسية التي قامت بها ممصر

للاتصالات، (ايجيبت تلكوم) مع الموربين الغريبين

الرئيسيين استغرقت زهاء عام وبدأت تتبلور عبر

سلسلة اتفاقات عملية لوضع هذه المشاريع موضع

وشهد قطاع الاتصالات في مصر تغيراً لافتاً

منذ قررت الحكومة المصرية رفع سعة الشبكة

الهاتفية من ٥,٥ مليون خط هاتفي ثابت الى تسعة

ملايين او عشرة ملايين خط هاتفي

ثابت سنة ٢٠٠٢، وعلى اساس زيادة

نسبة الكثافة الهاتفية الى ١٢ في المئة

(١٣ هاتفاً لكل ١٠٠ شخص).

للمستثمرين.

في حزيران (يونيو) ٢٠٠٢.

كلمة «نايل» لم تكن فقط لمطابقتها اسم نهر النيل بل

لأنها تختصر الاحرف الاولى من عبارة «نيو إنكام

فروم لوكال اكستشانع، او المخل جديد من

القسمات الحلية». واعتبر أنه «من الجيد الحديث

عن نصب مقسمات هاتفية ترفع السعة التصميمية

للشبكة الا أن الامر الاهم هو جعل المقسمات تحقق

الجدوي متها في افتضل وضع ممكن وأن يصل

الخط الى المشترك وإن تحقق القسمات عائدات

وقال نشى: ان «الكاتل، قدمت عرضاً لانخال

تحسين مهم على الشبكة الهاتفية في المناطق التي

سبق ان بنت فيها مقسمات هاتفية وهي مناطق

الدلقا والاسكندرية، تماماً كما فعل منافسوها في

واضاف: وهدفنا لم يكن فقط تقديم مقسمات

هاتفية انما تقديم مشروع متكامل مع ريط فاعل

بالمستهلكين وتأمين نقل الضدمة الهاتفية وربط

مالية للشركة المسؤولة عن توسيع الشبكة».

الناطق التي تخصصوا فيها.

الهاتفية مرتين على الاقل.

1.7077

# دول الخليج تتخذا جراءات لاحتواء العجزفي موازناتها

تأمل بحصة في شبكتي الهاتف الجوال الجديدتين

وبناء ۷ ٫۱ مليون خط حتى سنة ۲۰۰۲

النفط

في سوق لندن 🖫 🛴

تسليم عزيران (يوليا) الأ 12:10

اتخذت دول الخليج اجراءات السيطرة على العجوزات في موازناتها تحسباً من ان ترتفع بشكل حاد جراء تراجع اسعار النفط السنة الجارية. وتتضمن الاجراءات الالتزام الكامل بمعدلات الانفاق وضغمس الصاريف في عدد من

المقسمات ببعضها البعض وتسهيل النفاذ الي

الشبكة ونصب الخطوط الهاتفية للشبكة بطريقة

تضع في الخدمة نظاماً يسمح للمشغل الحصول

على عائدات مباشرة ومجزية وقت وضع الخطوط

ونكر ﴿وَقَعِنا اتفاقاً مبدئياً في ٢٩ تشرينِ الثاني

(نوفمبر) الماضى ووقعنا في الوقت ذاته اتفاقاً يتعلق

بمشروع نمونجي تجريبي بقيمة ٤٠ مليون دولار

هدفه تصديد اسلوب تنفيذ المراحل اللاحقة من

مشروعنا لبناء ٨٠٠ الف خط هاتفي في اطار خطط

الرابع من الشهر الماضي بقيمة ٢٦٥ مليون فرنك

فرنسي (نحو ٦٠ مليون دولار). وقال المسؤول في

«الكاتل» نعد حالياً «العروض المفصلة للمرحلتين

وتوقع ان تتولى الشركة علاوة على بناء ٨٠٠

الف خط ثابت في اطار المشاريع الرئيسية

للتوسيعة، بناء بين ٨٠٠ الف و٩٥٠ الف

ورأى ان «الكاتل» بنت علاقات ثقة

وتفهم متبادل مع السوق المصرية تعود

الى ٢٠ عاماً مضت وان الشاركة في

الخطط الرئيسية للتوسعة تجرية مثيرة

لانها تسمح بتنفيذ رؤية طموحة للتنمية

وقال: وهذا التصور التنموي طموح

خطفي اطار المشاريع العادية التي ستقوم بتنفيذها في السنوات الاربع

وأفاد بأن المرحلة الاولى من المشروع وقعت في

الجديدة في الخدمة».

المشاريع الرئيسية».

الثانية والثالثة».

ص ۱۳

# البنك الدولي يزيد قروضه الى المغرب من ٤٠٠ مليون الى ٢٠٠ مليون دولار

🗀 الرباط – محمد الشرقي

اقتصادية لتقليص عجز الموازنة والحسابات ■ افتتح البنك الدولي رسمياً مساء أول من أمس في الرياط فرعاً دائماً في المغرب في حضور اكثر من ٢٠ شخص من الرسميين والتبيلوماسيين ورؤساء الصحة والتعليم والري والزراعة والبنيات التحتية المصارف المحلية ورجال الاعمال وحبراء من مؤسسة دبروتون ووين، جاؤوا من واشتطن خصيصاً. عبر تحديد مجالات التدخل ورسم الاهداف

وقال نائب رئيس البنك المكلف شمال افريقيا والشرق الأوسط كمال برويش له والحياة، أن وتاسيس فرع المغرب جاء استجابة لضرورة تطوير علاقة التعاون مع المملكة المغربية ومتابعة تنفد البرامج وزيادة الدعم الفني واللوجستيكي،

وأضَّاف إن مَكتب الربّاط وليس اقليمياً، لكن الخبراء فيه سينتقلون في منطقة شمال أفريقيا كلها لتقبيم الخبرة والشورة.

وقال درويش دان البنك الدولي سيريد دعمه الي المغرب من نُصو ٤٠٠ مليون دولار سنوياً الى ٦٠٠ مليون دولار السنة المقبلة ضمن خطة مواكسة الإصلاحات الاقتصابية والاجتماعية التي اعلنتها حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفيء.

واعتبر أن المغرب يحتاج الى نمو سنوي لا يقل عن سنة في للَّنَّة لمُواجِهَة تحديات التَّنْمِيةُ وَتُحدَّثُ الأرياف وتوفير فرص عمل كافية للشباب. وقال: «في الأعوام للناضية كان متوسط معدل النمو في المغربُ بحدود أربعة في للله وهي نسبة غير كافية وتحتاج الى زيادة تقطتين على الأقل بوسع البلاد تحقيقها سعم من البيك النوليء

وأشار الى ان «نجاح تجربة المغرب اساسية لتعامل المؤسسة مع منطقة شمال افريقيا والشرق الاوسط على اعتبار أن الرياط أكبر زبون وحصلت من البُّنكُ الدَّوْلِيُّ على قروض رادت على تمانية بلايين دولاره. وكسشف أن دالبنك درس أتجساهات الحكومة الجديدة واعتبرها تتماشى مع اولويات المغرب في المرحلة المقبلة وهي تحديث اسآليب عمل الادارة وأداء الاقتصاد ومعالَّجة الخلل الاجتماعي».



# في طوكيو واوروبا

هذا اعلى سعر يسجله منذ

التاسع من الشبهر الماضي. وسجل

المارك الإلماني ٧٤,٣٣/٧٤,٣٧ ين

مسقسابل ٩٣,٦٣/٧٣, ين في

وبلغ الدولار منقابل المارك في

سوق طوكيو ٢٩٣٥/١,٧٩٣٥،

بِالْقِارِيْةِ مَعْ ١,٧٩٦ مَارِكُ فَي

وفي الاستواق الاوروبي

تأرجح الدولار مقابل الين حول

مستوی ۱۳۳٬۰/۱۳۳٫۶ بناً فر

التعاملات الصباحية في لندن

مقابل ۱۳۲٫۱۵/۱۳۲٫۲ في نهاية

التعامل في اوروبا اول من امس.

لندن أمس مقابل١٩٤٣,١ مارك في

نهامة التعاملات الاوروبية يوم

بموجة من البيانات التي اكنت

ضعف الإقتصاد البابائي ومن

بيثها بياثات رسمية اظهرت ان

جداً. وأشار الى أن أجور الثقل

البحري في المنطقة انخفضت في

صورة كبيرة ما ادى الى انخفاض

وتملك الشركة اربع بواخر

وحصَّصاً في بوَّاحْر آخُرِيُّ كماً تملك عدداً من الشركات منها

والشركة الأرشية للمشارطة

البحرية، ومشركة المجموعة

الأربنية للوكالات البحرية،

ودالشركة الأربنية الدولية لإدارة

البواهر، غير أن أهمها مشركة

الجسر العربي للملاحة، وهي

شركة عربية مشتركة تاسست عام

١٩٨٥ بِرَأْسَ مال أردني – مصري

- عراقي مقداره سنَّته ملايِّنَّ

الأرباح التشغيلية الى حد كبير.

الاول من امس.

ويلغ النولار ١,٧٩١ مارك في

وقال متعاملون ان الين تأثر

نهاية التعامل يوم الخميس.

نيويورك يوم الاول من امس.

بدا المغسرب في تطبيق برنامج اعسادة الهديكلة المئلة والديون الخارجية توازي أجسالي الناتج المحلي، وقال درويش: دان تجرية المغرب تستحقّ الثناء وهي تعكس الاصرار على مجابهة الصعوبات بلايين دولار استعمل منها مبالغ بحدود ١١٤ بليون

بئيون دولار.

الاسبوع الطويلة.

وقالت منصابر السوق في طوكيو ان عدداً كبيراً من المتعاملين لم يشارك في حركة

واضافت المصادر ان مبيعات

ارتفع الدولار ازاء الين الياباني في سنوق طوكيو امس الى أعلى مستوى يسجله منذ نحو ثلاثة اسابيع ونصف في حين سحل سعر منذ نحو ١٤ شهرا ونصف

المارك أزآء العملة البابانية اعلى وتارجح الدولار حول مستوى ١٣٣ يناً في طوكسيو امس، في الوقت الذي تلاشت فيه المضاوف من تدخل بنك اليابان للركزي في السبوق لوقف أرتغباع العبملة الاميركية كما حصل في الشهر الماضي حين تبخل البنك مسرات عدة انْفَق خالالها نحو ٢١,٣٥

للتحوط من جانب مستثمرين ومبيعات متفرقة من جانب المصدرين حدث من ارتفاع الدولار



التعامل أمس قبل عطلة نهاية



عالمياً في مقابل اجور متدنية. وشنمل التراجع ايضا موجودات الشركة التي بلغت ٨. ١٩ مليسون ديتار في مسقسابل ٢٠,٦ مليسون عسام ١٩٩١. امسا الأيرادات فقد انخفضت من ٢,٥ مليون ديثار في عام ١٩٩٢ الي ١,٦ مليون العام الماضي.

🛘 عمان - صلاح حزين

الخطوط البحرية الوطنية، الأردنية تراجعاً الى نحو ١٥٠ الف تبنار العام الماضي في مقابل ١,١ مليسون دينار عسام ١٩٩٦. وعسرت الشسركمة في تقسريرها السنوي هذا التراجع آلى الثقلص الذي طرز على نشتاط النقل البحري وتدني اسعار تاجير البواخر العام الماضي.



■ سـجلت أرباح «شــركــة

الشركة السيد قوتي خُميس في اجتماع الهيئة العامة للشركة الذي ناقش التقرير السنوي عن عام ١٩٩٧ أن والخطوط البحرية، الفُقة العام الماضي نصو ٣,٥ مليون بينار لخدمة البواخر، غير ان مردود هذه النفقات لم يتجاوز ٤,٩ مليون بينار بخسسارة مقدارها ٤٠٠ آلف بيتار. وأرجع ذلك الى التكاليف الباهظة لخدمة البواخر التي سادت قطاع الثقل

وقبال خبسيس أنّ الهبرات الاقتصادية التي عصفت بدول جنوب شرقى أسيا جمدت النشاط البحسري، مسا ادى الى زيادة الدواضر العروضة في الأسواق للتأجير والاستئجأر فخفض اسعارها الى مستويات متدنية

وقسال رئيس مشجلس ادارة



ومتقدم لانه يسمح بتجنب التنمية غير المتسوازنة بين الريف والمدينة ويعطى بفعة قرية لعملية التحديث الاقتصادي وتشره في شكل سوي داخل البلاد، وتوقع أن تصل قيمة الشاريع التي ستنفذها «الكاتل، في السنوات الاربع المقبلة الى بليوني فرنك (نصو ٢٢٠ مليون دولار). وقال نشي: أن الشركة التي توظف ٧٥٠ مهندسا وفنيا وعاملاً في مصر سترفع عدد موظفيها الى الفُّ قبل نهاية السَّنة الجارية بينهم نحو

٤٠٠ مهندس مشيراً الى ازيادة نشاطات الشركة من خلال تعاقداتها الجديدة ستنعكس زيادة مماثلة في عدد الموظفين الـ ١٢٠٠ الذين يعطون في شركات مقاولة الساطن التي تنفذ مشاريع الهندسة الدنية والثقل أصالح «الكاتل» في مصر.

يمنح أستياز استثمار الشبكة الصالية لهاتف الـ •جي.أس.أمه الى اتصاد ثلاثي مصحري ~ فرنسي - اميركي. كما منحت مجمَّوعة ثانية تضَّم تتمرين وهيئات من مصر واوروبا حق انشاء شبكة هاتفية جوالة ثانية لتدعيم المنافسة وتعزيز

واضاًف: وإن الخطوة التي اقدمت عليسها الحكومة المسرية لتخصيص شبكة الهاتف الجوال وتحريرها ستؤدي الى نمو ملحوظ للشبكة. وكانت السلطات المصرية وقعت في ١٨ الشهر الماضي اتفاقاً لمدة ١٥ سنة بقيمة ١٠٠٥ بليون جنيه

نوعية خدمات الهاتف الجوال في مصر.

وذكر نشى اعتقد أن تصميم كل من المجموعتين الجديدتين على بناء مليون خط جوال في مدى ثلاث سنوات هو تصور واقعي. وستتنافس المجعوعتان للاستحواذ على حصة أكبر من السوق ونحن نأمل ان نكون من الموردين الرئيسيين لعملية التوسعة

ر از المناس و المطلق الواقعة ع حدث و ۱ نشون لله تسبب بعق إلى السبب معدان بارتني لتحو اليءلكي

مستعمر في المستعمرة ويد سندن صعط اشالي تك أسو ملدي الساء لوالكم ے سمور بوطر قوبی ب سي حب ال شيور المفقة فطعة فللساء استعد و. مسمني معلت دانرة الو وسنعها لعرطة ها فقام عد درسانل عدة الوكد

ستيانيان ألفهر س**دي للب** بي سيمن المنال تداوم ب سسوس الأول الأالم سسال الوصيل للموالم Stanton Lakes William Northern Conf. ا نسرح حال الجدود أي وبيد الغربى وعيدُهُ وقد يستطلع أزاء أتخا لأسماهات المتعوعة فحرام المعتبية وتابيعانيه عدج استساء لاولد ،

■ بروكسىيل - 1 ف ب - بدا

عنسون وحسرنظه La Lord Youthperson سرس وبعدتماني معورك المستونان المقاني

وزراء النال الاوروبيون بعد ظهر امس الجمعة محادثات قبل القمة \_. الدف العربي وقاله sa Land Andrews بي منستلي المعربكاء التاريخيية لاطلاق العصلة مدانس، في هذا البلاد الم مسلم المسلوي فوالا الاوروبية الموحدة (يورو) بين ١١ بولة في الاتحاد الأوروبي. وسييقر البركان الأوروبي دود الى عدد عاد بسميا صباح اليوم السبت defense. Care حُــتـيــار الدولُ الـ ١١ قــيل ان والمسرسانية للم يجشمع رؤساء دول وحكومات ---دول الاتحاد الاوروبي للنظر في اغعرب السنسلس معسوره عما الديه

بعاب فالمائلة السياب العلولة المولية المالية المالية المالية المالية Something of the second المعال وعود م ن سنان على بعلا مع لعا ماير

ارتفاع التداول وعدد الصفقات في السوق السعودية 🗀 الرياض - «الحياة» ■ شهدت سوق الاسهم السنعبوبية الاستببوع الماضي ارتفاعاً في الاداء شيمل الكميات And Paleston التداولة وقعمة الاسهم وعند الصغقات المنفذة ونلك للاسبوع A Lapling. الثالث على التوالي. وحافظت Take Parish The Control Million Pells . R. . الاستهم على مكاسبتها في ظل الأقبال المتزايد من المتداولين على The Wife of the same of the sa

ياء ريي

September Harrison

and the last the

الشيراء. وصياحت ذلك ارتفياع اسعار بعض الاسهم خصوصا قطاعى للصارف والصناعة فيما كانتِ أكشر الاسبهم تراجعاً في قطاعي الإسهم والخدمات، وبلغت الكمسية التداولة الاستوع الماضي ١٧،١٩ مليون سهم مقابل ٥٩,٤١ ملدون سهم

تراجعاً في اسعارها، في حين حَافظت اسَّهم ١٦ شُركةٌ علي اسعارها عند العدلات السعربة السابقة نفسها. وارتفع المؤشر قى المسينوع السبابق، بارتفاع العسام الاستبوع الماضي الي ۲٫۵۹ مليون سهم او نسبته

الفرمك

الفرنسي

19,70

1,777

10,91

10.04

1.77

A. EVO

, . . 0

الفرنك

الغرنسي

. 1777

77,77

الباباني

\$77,0

YOY .

717,1

15,77

11.77

44,17

TAA.Y

الياباني

, . . Vo

, . 172

. . 20 .

....

77,0

77,1 73,1 73,1 00,1 10,1 77,1 1A,1 YA,1

T.4.30

الإلماني

717,0

.EVVY

. EAVY

& VEV

1.714

. £41V

AET.

DYT.

Y.OTV

اسعار صرف النولار و الجنية الاسترليني تشير للي قيمة كل منهما في مقابل المعلة العربية المحددة . والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

اسعار صرف العملات الدولية الرئيسية

الالماني

Tro.

T. TOT

WYA.

0,40

اسعار الفائدة على العملات العربية

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية.

الاستترليني

7,700

7,140

YATE.

,727.

7. . 79

TOYO.A

TVF. O

الاسترليني

AVFF, F

TYYY

ريال سعودي

7,.7

7.70 | 71.17 | 07.7

7,7V 7,70 Y,A1

7,14

0 1,AY 0,T\ 0,1A 0,00

T.A. TO

۱۹۹۸ (تسلیم فوری)

£/YA : £/Y4 : £/Y+

1001 20A1 7FA1

£/44 £/T.

العادن التميينة دولار اونصة :

1/14

T.A. 20

العادن الالطان

1575,0

10,70

1117,0 | 1178,0 | 1117 | 1.47 | 11.7 | 1.47 | 1117 | 0,3711 | 0,7711

00: 007. 007. 072. 000. 0740 0100 014. 001. 0100

1224

17.70

P, YAIT

الإميركي

T. Vo.

7,777

TAES.

7774

1012,0

T, 2. TO

الاميركي

177,771

APAY, I

3,8448

ىينار كويتي

V, 1A

1,27 1,77

1/1.

\*1. . V.

1174 | 1177.0| 11.0

0,41

Y, \$7

المبنار الكويتي

برهم الإمارات

الريال السعودي

النينار البحريني

لرمال الحمانى

الريال القطري الليرة اللبنانية

الحنبه المبري

النينار الارتني النينار العراقي

العملة

الجنيه الاسترليني

الدولار الامدركي

الين اليابائي المارك الإلمائي

الإجل

لشهر واحد لـ ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

الحملة

عولار الامبركي

بن الياباني

الفرنك الفرنسى

الليرة الإيطالية

نمب

غضة

بلاتين

نماس (دولار)

رتك (بولار)

القرئك السويسري

4.7.4.

7,10

حنيه الاسترليب

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الغربك

السويسري

2,417

T, 177

Y , 140

1131

, ... 14

السويسري

,7114

1111

AA, AV

0,14

10,3 AF,3 Y7,3 73,3

(199A/199Y)

\$16.A.

تسليم ٣ اشهر

E/YA E/Y4 E/Y-

73A1 : 77A1 | 37A1 | 7VA1

التاريخ

44/1/7

44/1/4

dist

ىينار ىيتار

اسعار صرف عملات متفرقة \*

1270 | 1201 0 1272

التقط دولار عرصيل \* مسيد دريان ربوسي ١٩٩٨

السعر

**\*\***, \*\*

النولة

المغرب

موريتانيا

سودان

جيبوتي الصومال

\* سعر التثبيت للذهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

انئى سعر

YVA.V.

ادنی مستوی ۹۸/۹۳

W/Y/IV

15. 99

TATO

1,1717

43, PO

140.45

171.74

177.77

777

4.4.

14. 44

TATO

1,1717

04, £A

A.VYTA

140,45

171.74

IVV.YY

424-

### بأن أميركان تتوصل الى اتفاق ينقدها من عثرتها المالية

● ميامي - رويترز خ اعلنت شركة مبان أميركان، أن شركة مغيلفورد ترانسبورتيشن اندستريز، وافقت على صفقة تدفع بموجبها ٥ .٨٨ مليون دولار لشراء شركة الطيران المتعثرة مالياً والتي اضطرت الى وقف كل حلاتها المنتظمة وطلبت الحماية القضائية من الدائنين في شباط (فبراير) الماضي. وقال ناطق باسم وبان أميركان، أول من أمس التميس أن الشركة ستعرض الاتفاق المقترح على قاضي محكمة الافلاس في ميامي

واغبلفورد ترانسبورتيشن انتستريزه مؤسسة سكك حديد جديدة في نكلترا. ويقتصر نشاط وبان أميركان، حالياً على تسيير رحلات خاصة (شارتر): ونكرت الشركة في بيان أن الاتفاق أذا حصل على موافقة حكمة الافلاس، سيشكل الأساس لخطة اعادة تنظيم الشركة. وقال ايه. بانميلر رئيس وبان اميركان، ان واستثمار غيافورد المقترح

ني بان أميركان سيسمح لشركة أميركية بالبقاء لخممة مجال السغر والحفاظ على للعمالة، ويموجب الاتفاق ستحصل غيلفورد على حصص وأصول محددة تابعة لـ «بان أميركان» منها طائرتا «بوينغ ٧٢٧» واخرى من طراز «٧٢٧

وقطع غيار ومعدات مساعدة أرضية وأجهزة تشغيل وصيانة. وقالت «بان أميركان» انها ستحصل على اكثر من ٣٠٠٥ مليون دولار نقداً مقابل الصفقة على ان تدفع حصة لم تحديها لمصرف ونيشتزينك، وهو اكبر داننيها وأوضحت أن اللايين الخُمسة المتبقية ستستخدم في تحديد هيكل رأس مال الشركة الجديدة وفق خطة اعادة التنظيم، لكنها لم

### تشجيع هجرة الهندسين الى الولايات المتحدة

● واشنطن - 1 ف ب - اقرت لجنةٍ فرعية في مجلس النواب الاميركي اول من امس الخميس تدبيراً يهدف الى زيادة عدد تأشيرات الدخول التي تمنح الى مهاجرين حاصلين على اجازات في مجالات المعلوماتية والتكنولوجيا المتطورة.

ويتعين أن يزيد مشروع القانون الذي اقرته لجنة فرعية منبثقة من اللجنة القضائية لشؤون الهجرة، عند الماجرين المتخصصين في التكنولوجيا المتطورة والمعلوماتية، المسموح به في الولايات المتحدة سنوياً من ٦٥ الفا في الوقت الحاضر الى ٩٥ الفا في مرحلة أولى ثم الى ١١٥ الفأ قبل سنة - ٢٠٠. ويقوم المسؤولون عن الصَّناعة المعلوماتية بحملة كثيفة لدعم هذا الاقتراح مؤكدين أنهم يحتاجون الى مهندسين في مجال البرمجة المعلوماتية، وقد اقرت لجنة في مجاس الشيوخ تدبيراً مماثلاً في ' نيسان (ابريل) الماضي لكنها حرصت على ان تضيف اليه بندأ يمنع ارياب العمل من استبدال المهاجر بالعامل الأميركي.

### كوباء محصول السكرقد يكون الاسوأ منذالثورة

● هافانا - أ ف ب - افادت تقديرات ابلغها مسؤولون رسميون كوبيون الى وفد من رجال الاعمال الفرنسيين يزور كوبا، ان محصول السكر ١٩٩٧ - ١٩٩٨ قد بلغ «نحو ٣ ملايين طن»، الامر الذي يجعل منه اسوأ محصول منذ ثورة كاسترو في ١٩٥٩.

وقال نائب رئيس المجلس الوطني لارباب العمل الفرنسيين الدولي جان بيار ديجورج اول من امس الخميس، ان السؤولين الكوييين متحدثواً صراحة عن صعوبات موققة في بلادهم بسبب مشاكل يطرحها محصول السكر وتدني اسعار النيكل، الذي تعتبر كويا أحد ابرز مصدريه العالمين. واضاف بيجورج أن الوقد الفرنسي التقى «أبرز وجوه الاقتصاد الكوبي، وفي مقدمهم فرانشيسكو سوبيرون رئيس البنك المركزي وخوسي لوي رودريغيز وزير الاقتصاد وريكاردو كابريساس وزير التجارة الخارجية.

### مليونا متظاهر ينددون بتفشي البطالة في اليابان

 ● طوكيو - أ ف ب - تظاهر مليونا ياباني في انحاء البلاد أمس الجمعة لمناسبة عيد العمال ونندين بارتفاع معنل البطالة والاتجاه نحو تدهور ظروف العمل استنادا الى النقابات. وقال منظمو التظاهرة ان أعضاء اتحاد النقابات اليابانية تظاهروا للمرة الاولى منذ ٧ أعوام للتعب عن غضبهم من الازمة الاقتصادية.

ولحتشد نحو ١٠٠ الف شخص في حديقة وسط طوكيو تحت شعار «الاولوية للاستقرار الوظيفي وحماية حقوق العمال».

وقال موظف شاب وان العمال يلقون حالياً معاملة سيئة وغضبنا يتصاعد الى اقصى حده. وقد تجنبت النقابات السنة الجارية اضفاء الطابع الاحتفالي على تجمعاتها خلافأ للسنوات السابقة التي اتسمت بالعروض الاستعراضية والمهرجانات وقال رئيس النقابة المركزية اتسويا واشيو «اننا نعاني الآن من اعلى مستوى للبطالة في تاريخنا»، مشيراً الي أن والوظيفة اهم قضية بالنسبة للعمال، ويلغ أخر رقم لعدل البطالة في اذار (مارس) الماضي ٢.٩ في المنة بارتفاع بنسية ٢.١ في المئة عن شياط (فيراير). ويلغ رسمياً عدد العاطلين عن العمل مليونين و٧٧ الف شخص أي بزيادة ٤٣٠ الفا عن العام الماضي.

### مؤشر 'نيكاي' يغلق على انخفاض بسبب القلق من الوضع المالي لبعض الشركات اليابانية

• طوكيو - رويترز - قال وسطاء ان اسعار الاسهم في طوكيو اغلقت على انخفاض امس الجمعة في تدالات خفيفة قبل عطلة طويلة لنهاية الاسبوع ونلك بسبب القلق من الوضع المالي لبعض الشركات اليابانية وضعف الين. وانخفض مؤشر «نيكاي» المؤلف من ٢٢٥ سهماً لدى الاغلاق ٢٦. - ٤ نقطة، أي ٢٦. • في ألمنة ألى ١٠.١٠٥٠ نقطة بعدما تحرك نحو الانخفاض معظم الجلسة. وأغلقت العقود الآجلة لمؤشر انبكاى، لشهر حزيران (يونيو) من دون تغيير عند ١٥٥٢٠ نقطة. وقال كينجى كاريكومي نائب المدير العام لمؤسسة «دايوا سيكيوريتيز» ان والدولار ارتقع الى اكثر من ١٣٣ ينا ويشعر المستثمرون بقلق في شان القوة المالية للشركات.

### أسهم هونغ كونغ تغلق على ارتفاع كبيرفي تداولات خفيفة

 هونغ كونغ - رويترز - اغلقت أسعار الاسهم في هونغ كونغ على ارتفاع كبير امس الجمعة في انتعاش قني وتداولات خَفَيفة اقْنعت المتداولين بأن المؤشر سينخفض الاسبوع المقبل. وقال اندرو لي المدير المساعد في مؤسسة مسيباور فيوتشرره ان «الانباء الواردة من السوق سلبية تماماً. لا يريد أحد أن يقبل على التداول عندما يكون حجم التداولات بهذا الانخفاض.

وأغلق مؤيشر وهانغ سنغ مرتفعاً ١٨٠ نقطة، أي ١٠٧٢ في المنة عند ١٠٥١٣ . ١٠٠٠ نقطة، لكنه بعيد تماماً عن أعلى مستوى خلال الجأسة بلغ

### تحديد سعر الذهب في لندن انخفاضاً عند١٠ ٣٠٣ دولار للأونصة

● لندن - رويترز - تحدد سعر الذهب في جلسة القطع الصباحية في لندن امس الجمعة عند ٢٠٦.١٠ دولار الأونصة انخفاضاً من ٢٠٠٠ دولار عند ٢٠٠٠ دولار في جلسة القطع السابقة الخميس. وأغلق الذهب أول من أمس عند ١٠٥/٣٠٦/٥٥ ٣٠٦ دولار للأوبصة.

في هونغ كونغ قال متداولون أن الذهب انخفض في التداولات الفورية بعد تدُّاولات هائلة انحصرت في نطاق ضيق لتزيد خسَّائر الذهب التي مني بها في نيويورك الخميس. وأغلق النهب عند ٢٠٦,٥٠/٢٠٦، دولار للاونصة انخفاضاً من . ٢٠٦,٩٠/٣٠٦ دولار لدى الاغلاق في نيويورك اول من أمس

والاقفال المحلى السابق عند ٨٠. ٢١٠ . ٣١١ ، ٢١١ بولار. ويلغ سعر ألفضة في التداولات الغورية لدى الاغلاق ١٠ ٢٢/٦.١٠ رولار اللونصة في هونغ كونغ من ٦٠٢٤/٦،٢١ دولار في اقفال نيويورك



عمال حماية البيئة في اسبانيا يجمعون الاسماك الميتة من التسمم من نهر غوارديامار في منطقة دونيانا في الاندلس . (أب)

### تشارك في عمليات استخراج الذهب في السعودية

# بوليدين الكندية توافق على دفع تعويضات للمتضررين من حادث المناجم في اسبانيا

🛘 مدريد - طلعت شاهين

■ اجتمعت في مدينة اشبيلية امس لجنة متابعة تارثة البيئة التي وقعت في منطقة دونيانا في الانتلس (جنوب استبانيا) الاسبوع الماضي بسب انهيار سدّ تابع لاحدى شركات التعدين، ما ادى اكتساح الاف الهكشارات الزراعية والمحميات الطبيعية واغراقها بملايين الامتار المكعبة من المياه المختلطة بالمعاس السامة.

وخلال هذا الاجتماع الاول استعرض اعضاء للجنة تقارير الخبراء حول أثار الكارثة التي يقسر انها اصَرَت بنحو ٣٦٠٠ هكتار من الاراضي الزّراعية. وقدرت الخمسائر المالية للكارثة بنحو قرا بليون بيزيتا اسبانية (١٠ ملايين دولار) علماً ان هذا الرقم قل بكتير من التقديرات الاولية التي اعلنتها التعاونيات الزراعية في المنطقة والتي قالت أن الضسائر تزيد على ١٢ بليون بزيتيا (٨٠ مليون بولار)، اضافة الى خسائر اجتماعية واقتصادية اخبرى لا يمكن تقبيرها لانها تخص تلك الاراضى الملوثة التي لا يمكن استخدامها في الزراعة من جنيدً لفترة لا ترآل تحت الدرس.

وقال مانويل تشابس رئيس مقاطعة الاندلس ان أسركة «بوليسين» الكندية التي تملك المناجم التي سببت الكارثة وافقت على دفع تعويضات مالية لاصحاب الاراضي الزراعية التي تضررت حتى قبل صدور قرارات الجهات القضّائية المسؤولة عن

التحقيق في الكارثة. واشبار رئيس المقاطعة الى ان استعداد شركة بوليدين، دفع تعويضات سيخفف من حدة الكارثة، لان المت ضررين لا يمكنهم الانتظار الي ان تقرر المحاكم المسؤولة عن الكارثة قيمة التعويضات. الا انه اكد أن الخُسائر الحقيقية في ما يصيب المحمية

الطبيعية لا يمكن تقديرها. ويشار الى ان شركة «بوليدين، الكندية تدير مشروع مشترك مع شركة دمعادن، السعودية، عمليات استخراج الذهب من منجم صخيبرات في السعودية

الذي يعتبر ثاني اكبر مشاريع المعادن الثمينة في المُملكة بعد منجم مهد النهب.

اختلاف أساليب تقنيات التعدين التى تستخدمها

وطالب رئيس مقاطعة الاندنس الجهات الرسمية بالتحرك بسرعة لسحب كميات الطين للضتلطة بالمعادن السامة قبل حلول قصل الخريف المقبل حتى لا تتسبب الامطار في انتشار تلك المعادن السامة في مناطق اخرى قريبة من مكان الصادث، اضافة الى منع تُسرَب هذه المعانن السامة الى المياه الجوفية التى يستخدمها بعض سكان القرى المجاورة

خلال اليومين الماضيين ٥,٥ الف كيلوغرام من الإسماك الميقة من التسمم في المنطقة التي اغرقتها مياه المناجم ونحو ٧١٥ بيضّة من بيوضَ الطيور المقيمة في المنطقة حتى لا تتسبب في انتشار مزيد من التلوث، لأن منطقة دونيانا تعتبر من المحميات الطبيعية التى تلجأ اليها الطيور المهاجرة التي تستريح في هجراتها صيفاً وشتاء ما بين اوروباً وافريقياً، ما يجعلها خطراً على هذه الطبور وايضاً خُطراً على المناطق التي تنتقل منها واليها تلك

وكان جيم بورلاند الناطق باسم الشركة استبعد في تصريحات لـ «الحياة» الأسبوع الماضى احتمال تعرض عمليات استخراج المعانن التمينة التي تديرها في السعونية الى صوائث مماثلة نظراً الى الشركة في السعودية عن تلك المستخدمة في

من ناحية ثانية جمعت مجموعات حماية البيئة

وبدأ المجلس الاعلى للبحوث العلمية في غرناطة بتشكيل مجموعات عمل علمية تحت اشراف عدد من العلماء المعروفين للقيام باجراء عند من البحوث على أثار الكارثة الطبيعية التي وقعت في المنطقة القريبة من اشبيلية، ونلك بتحليل عينات من المياه والطّين في تلك المنطقة للتأكد من حجم مكوناتها من المعادر لمعالجتها.

# بوينغ تفوز بعقد عسكري اميركي قيمته ٦ , ابليون دولار

تجارب مثل هذه الانظمة.

كبيراً لها. وأعلنت الإدارة

العسكرية في الشركة في مؤتمر

صحافي ان قيمة العقد قد تصل

للانتقال الى دول اوروبا الشرقية،

او الى شمال افريقيا خصوصاً

مصر والمغرب والجرّائر. واضّافوا ان المسـؤولين في الدول الشلاث

اتفقوا خسلال المؤتمر الدولي

للصناعات النسيجية الذي عقد

في الرباط اشبراً على التعاون

الى نلك قال وزير الصناعة

المصري سليمان رضا لـ والحياة،

ان دولاً اوروبية تبيع صعدات

مستعملة في حال جيدة تحتاج

الى استثمارات قلبلة لتحبيها

ورفع قدرتها الانتاجية، شرط ان

لا تلوث البيئة. ينكر ان مصانع

عدة، خصوصاً في عجال حديد

التسسطيح، في كَل من الصين

وتركيا واليونان ومصصر،

استوردت معدات مستعطة بكلفة

تصل الى اقل من ٤٠ في المئة من

كلفتها الاصلية. كما استورد

مصنعون مصريون معدات كاملة

لمصانع نسيج ووهدات صباغة

وقال عضو مجلس ادارة غرف

الصناعات النسيجية ابرز

المسترين لهده المصانع ابهاب

من اسرائیل،

للأفادة من هذا التوجه الاوروبي.

■ واشنطن - رويترز - فازت لتعقب وتدمير الرؤوس النووية شركة «بوينغ» بعقد عسكري اميركى قيمته ١,٦ بليون دولار لتصميم وتطوير نظام بنتمى الى عمس أسلحة القضباء لحما الولايات المتحدة من أي هجوم

> بالصواريخ. وحصلت «بوينغ» على الاتفاق أول من أمس الخهمهيس بعد بنافسة مع فريق من شركات المسناعة الفضائية بتقيمه طوكهيد صارتنء لتطوير واكسال نظام «دفاع الصواريخ الوطنية، المشير للجدل خالال السنوات

> الثلاث القبلة. ويصبح بإمكان وزارة الدفاع الامبركية (البنتاغون) في حال بخول النظام حيرُ الخدمة، أتخاذ قرار بنشره سنة ٢٠٠٣ اذا شعرت ان هناك ضرورة لنلك. ويحذر عدد كبير من الخبراء من أن التقنية التاحة حالياً

> > 🛘 القاهرة –

واسرائيل.

جابر القرموطي

🖪 يعكف المسؤولون عن قطاع

لغرل والنسيج المصري على

اعداد خطة لاجتذاب مستثمرين

دوليين، خصوصاً من اوروبا،

وتشجيعهم على اقامة مشاريع

بشتركة ونقل بعض اعمالهم الي

سمسر. في غيضون ذلك، يسبود

اتجاه الى استيراد معدات غزل

ونسسيج من دول اوروبيسة

وتهدف الخطة الى تشجيع

الاوروبيين على شراء او تاجير بعض شسركات القطاع العباب

وحضهم على نقل التكثولوجيا

الحديثة الى قطاع الغزل والنسيج

المصرى. وستنظم قريباً حولة

لشبراء مصريين في هذا القطاع على عدد من الدول الاوروبية

وقال شبراء ان ارتفاع كلفة

العمالة في اوروبا تزيد من كلفة

الانتاج وبالتالي تؤثر في القدرة

التنافسية للمصانع الأوروبية،

التي يتوافر لديها خياران

للوقوف على تطورات الصناعة.

في نهاية المطاف الي ٢٠٥ بليون بولار اذا بحل النظام حير الخدمة وتم نشره في الفشرة بين عامي .T . T 4 T . . . وتنافست طوكهيده بالتعاون

مع دريشيون، ودئي.أر. دبليو، مع وبوينغ، على ريادة تطوير أسلحة واجهزة رادار واتصالات في نظام منفاع المسواريخ الوطنية، من خلال برنامج يقول المحللون انه قد يكلف عشرة بالايين دولار على مدى السنوات العشير المقبلة اذا تم نشر النظام.

لكن عندأ كبيراً من خيراء في الجو لم تنضج بعد وانه من المُعتاد حدوث أضفاقات في ينفعه الكونغرس الاميركي. وعلى رغم تلك فإن حصول وبوينغ، على الصفقة يُعتبر نصراً

وسيتعين على دبوينغ، في السنوات الثلاث المقبلة تصميم نظام صواريخ اعتراض أرضية وزرع اقمار صناعية في الفضاء لرمسد اطلاق الصسواريخ و الإنصالات. ونبع النظام من فكرة البرنامج

الطموح للرئيس الاميركي السابق رونالد ريغان والذي كان بحمل

الخاد الشؤون العسكرية خصوصا في الجيش الاميركي يتخوفون من 17,70 17,10 17,40 التحرك بسرعة كبيرة في برنامج مزيج برئت

اسم محرب النجوم، لحماية المدن الاميركية من احتمال التعرض لهجوم نووي سوفياتي واسع النطاق. وانفقت الولايات المتحدة نحو ٥٠ بليون دولار من دون احسرار تحساح كساف على نظام الصواريخ النفاعية مذ اقترح ريغان خطته قبل اكثر من عقد.

المسيري له والصياقه أن اسرائيل

انجرت خطة لتصفية صناعة

الغزل والتسيج شانها شأن معظم

الدول الاوروبية لأنها صناعة

كثيفة العمالة، ويصل متوسط

اجر العامل الشهري فيها الى ٩٠٠ دولار في صقابل ١٤٠ دولاراً في

وأكد وجود استثمار اسرائيلم

في صناعة الغرل المصرية، لكنه

نَقِي اي تَفَكِيسِ في مسسَاركة

اسرائيلية في انشاء جامعة للغزل

والنسيج في مصرعلي غرار

حامعة وشنكاره الاسرائيلية، على

رغم تخصيص الولايات المتحدة

٣٠ مليسون دولار هبسة في حسال

انشاء الجامعة وبخول شركة

والدلشاء الاسسرائوليسة شسريكأ

وقال رئيس والقابضة للغزل

والسيج عيدالحكيم حجاج ان

اسرائيلِين بشاركون في نحو ١٥

مصنعا مصربا للغزل والتسبج

في مخينتي المحلة والعناشير من

رمضان، وأن المشاركة تعتمد على

تعويم للصائع في مقابل الانتاج

اساسياً فيها.

بالكامل لحسابهم.

الأربن و ٩٠ بولاراً في مصر.

الى قطاع الغزل والنسيج

12,20 : 12,70 12,70 10,50 10,00 10,70 10,70 الساعة ١١ صباحاً ٣ اشپور

زُكُ مُهِرًا إ	يركية نبي	لخزينة الاه	. ة سندات ا	
۲۰ سنة	۱۰ سنوات	ه سنوات	٣سنوات	
1.7,77	14,70	100,57	44,77	السعر
0,40	0.74	0.70	77.0	العائد

	14	144	السعو
تسليم شهر	السابق	0/1	السلعة
أب	757	YEV,=	سکر (دولار)
آیار	1400	144.	ن (دولار)
ايار	1.71	1.7.	ناكاو (جنيه)
ایار	V1, V0	V0,0	مح (جنبه)
	V1, V0	_	سعير (جنبه)
ايار	107,0	107	عبويا (دولار)
ايار	104	1.0	طاطا (جنبه)

● الجداول الثالية مقيمة من بنك الكويت المشحد في لنفن: ليبور لندن، سندات الخزية الاسيركية، اسمار مسرف العملات العولية، اسعار الفائدة الاوروبية، اسعار صوف العملات للعربية. لسمار للفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة. ● جدول اسعار صوف عملات مثلوثة من بيك الخليج الدولي (انفن).

V, V50	Y,YED	ا دولار	هونغ كونغ
££, . ₹	££,-Y	روبية	اباكستان
T4,40	14,74	بيسو	الفيلبين
1,0AED	1,047.	ادولار	سنغافورة
77,44	77,44	انولار	تايوان
TA, 7.	YA, £ .	بات	تايلانه
.4.VA	,4.1.	ايكو	العطةالاوروبية
710,14	715, TV	انراخما	اليونان
107,17	37,101	بيزيتا	أسيانيا
1-1,40	7.1.97	-	الفرنك الافريقي
TM.17	T1,117	نيرة-رسمي	شجيريا
4	4	اليون	سيراليون
7.1.4V	7+1.9V	فرنك	غابون
1,074.	1,0757	ادولار	استراليا
1,5754	1,2714	ادولار	اكندا
Vir.	V475	أمحاة	حقوة السحب

♦♦♦ اسمار النفط من شركة وبتروليوم الكرنوميكس، (لندن).

	1 1 1-
Y W L. L.	و ليمة المدلة في

م الشركة	(	سعر الثثبيت	أسعر التثبيت إ	عدد الاستهم	عدد الإسهم	لتارمخ
	السابق\$	S	1.1	المعروصة	للتداولة	اخر تثبيت
لينير فثة (أ) - التثبيث الأول	17.AV	17.44	MOVE	TPAYTT	AYYAT	14-211
ليندر فلة من، - التكديث الأولى ،	17.Ve	14	1477	SAIVT	TTILL	144-1-14
ليدير فئة وأو – التثبيث الثاني	17.AV	17:AV	14044	TTVIAS	VTLAY	PY-1-APP
ليدير فئة مب، -التثبيث الثاني	YA, 7f	VA.71	1904	VitV-	F1171	111-11-11
ك اللبناني للتجارة بجه	14.40	14.Va	T TO	1447	Ato	14A-+E-Y4
عوية بچه	74	YA,AY	VPATE	TEATE	117.	144-11-14
بيروت دجه	Y	٧	1-727	teriv	44	1441-41
ئة رسامتى يونس	4.0	- 3	arti	10241	_ 1	1 AT-1-AP
فة الترابة اللبنانية	1.17	~ '	1711	1	_ :	194-12-14
ئة الإسعنت الأبيض (إسمي)	1.07	-	TTYO	_	_ :	A7-1-AP
كة الإسعنت الأبيض الحامله)	1.01	-	TTYO	1	- 1	194-18-79
ئة أثرشت	1.TA	_	1070	*A\$A+		114
يسير أميك (لحاملة)	1,44	1.47	7450	1	1	114-11-10
يستراهيك إستي (أ)	-	_	4	_		1

• عثة رسية.

يمكن ان تتحقق في فترة قصيرة،

وَهِيِّ الفَّترة الَّتِيِّ عَادةٌ ما تَنْفُّذُ فيها مشاريع البنك الدولي.

وثمة بنتاج أخر من لدن البنك

الدولي يشبجع الابتكار من خلال

ضمآن المساريع التجريبية

لاختبار افكار وطرق جديدة في

التنفيد. وينظر البنك الدولي في

تقديم قروض من هذا القبيل تدعى

قروض «التعلُّم والابتكار، لقطاع

المرافئ المصري وغيره.

الدولي يريد أن يضعن مواصلة

الإنفاق على هذه المساريع كافة

واضـــاف أن البنك طور

منتجات جديدة لتحسين نوعية

الشاريع وضمان بقائها فاعلة

ومــؤثرة. اذ ابتكر «برنامــــا

للاقراض القابل للتكيف لساعدة

الحكومات على دعم الاقراض في

قطاعات معينة لفترة تصل الى عقد من الزمن ما يخدم اهدافاً لا

وان تبقى ذات جدوى.

المسادرة في تصميم المساريع

وينظر البنك الدولي ايضاً في

طرق جعيدة لحل مشاكل التنمية

المدينية، اذ وافق على مشاريع

عدة جاهرة، او قيد الأعداد، تهنف

الى الحقاظ على تراث المدن

العربية القديمة. ويتوقع أن ينظر

البنيُّ قريباً في مشروع لاعادة

تأهيل مدينة فأس المغربية كلفته

وتنفيذها.

### 🗆 واشتطن – بتسي لاولُ المعلوف

■ تتبلور استراتيجية جديدة يرسمها البثك البولي لسند حاجبات دول الشبرق ألاوسط وشمال افريقيا من تمويل مشاريع البنى التحقية، بحسب الكندى الفرنسي جان كلود فيارد الذي عَـيْنَ فَيُّ أَبِ (اغسطس) المَاضي مسرأ لحموعة البتك النولي لتنمية البني التحتية والشوق استحداثه اخبراً.

يامل باحلال طريقة جديدة محل الطريقة التقليدية في الإقراض لمشاريع البنى التحتية، والتي تتمثل في مساعدة حكومات المنطقة على تخطيط هذه المشاريع والساهمة في تمويلها. وقال أنَّ الإقراض في مجال البنى التحتية سيرمى مستقبلا الى مساعدة القطاع الخص على تنفييذ هذه المشاريع، ما يمكن الحكومات من الانفاق في مجالات حيوية لخرى، مثل العنأية الصحية والتربية والتعليم. كما يجرب البنك طرقاً اخرى للأقراض لتشجيع المبادرة المحليسة والانفاق على البني التحتية الريفية.

وابلغ فيارد «الحياة» ن البنك

وتعكس هذه الإستراتيجية الاعتقاد الواسع في اوساط المؤسسسة الدولية بأن القطاع الخاص اكثر فعالية وقدرة على خفض عبد الهيئات الحكومية التي لا لزوم لها. ويرافق هذا الاعتقاد تشديد على مأهية الدور المناسب الذي يستحسن أن تلعبه الحكومات لأثناعة المناخ القانوني والتنظيمي المناسب الذي يقدم القطاعُ الضَّاص من ضبِّمنه الخدسات التي كانت حكراً على القطاع العام

وتكر فيارد ان المجموعة التي برأسها منهمكة حالياً لاحراز تقبم في عسيد من مستساريع البني التَحتية في كل من الجزائر والمغرب وتونس ومصبر والاربن والاراضي الفلسطينية ولبنان وايران وآليمن،اضافة الى تقديم مساعدات فنية لنول الخليج في مقابل بدل مادي.

344 144P

71.10

THE BUILDING

الملى بسطور") الأ

674 94.

WELL IN I.

4711 17 70

ايسخر

 $T \setminus P \setminus S$ 1 1716

+ 160

11 . 1

79 31

1.044

FT 44

TV t.

4.1.

 $\tau_{1,t-\tau_{1}}$ 

101 5

1-1 11

1 22.64

tria

1111

الغاريخ

 $\mu_{i,k}$ 13744

FYta

٦ ٧

1,3424

7.14

1.54

THE HE

81 27

43, 207, 30

ينكر ان نحو ٤,٦ بليون دولار مَن اصلُ ١٤,١ بليون اقرضها البنك لدول المنطقة في العقد الماضي، انفقت على مشاريع المياه وتوليد الكهرباء وتنسية المن والنقل والإتصالات. All aleas to

الجديدة بالقطاع المعني وطبيعته. ففي قطاع حسوي كنقل المياه تهدف المشاريع الجديدة في غزة والمغسرب والأردن الى اشسراك القطاع الخاص في ادارة عمليات توزيع الماء في المناطق المدينية. وتصمم المشأريع بحيث تصدر الحكومسات عسقسود أداء ادارية لشركة خاصة تتولى توزيع المآء

وجباية الرسوم. واسند مشروع في غزة، تمت الموافقة عليه العام المأضي، ادارة الخدمات المآئية وخدمات ألصرف الصحى الى متعاقد دولي للمرة الاولى في الشيرق الاوسط وشمال افريقياً. كما فارت شركة الماء الفرنسية العملاقة اليونيز ديزوء بعسقسد لمشسروع مصافل في الدار البيضاء. وتنظر السلطات ألمعنية حَالْياً في التعاقد مع مجموعة اسبانية - بركفالية لتنفيذ

المضاطر لمشروع سبيدي كسرير ادارة البنك قَـرَيْبَ في مـشـروع اردني مماثل لخدمة عمان الكبري. لتوليد الطاقة. وتمت حلتى الآن معاينة اهلية الشركات المتقدمة لتنفيذ المشروع، بعدما تم استدراج العروض. وقال فيارد أن الاتجاء نحو

> الشاريع، صرده الى ان الحكومات لم تعبد قسادرة على توسيع الأمدادات البلنية الضرورية. ويري څېراء اقتصانيون في البنك أن الشركات الخاصة اكثر فعالية في الحد من الخلل والهدر في نظام جباية الرسوم. ويقول احْدهم: وأنَّ الشَّركَاتَ الْخَاصِةَ تتمتع بما لا تتمتع به الحكومات اذ أن في وسعها قطع الاصدادات عن النين لا يدفعون الرسوم فيما

ان في وسع الشركات الخيامية تستريح من لا تحستساج الى ولفت فيارد الى ان المكومات تحكفظ في هذه الشاريع بملكية شبكات التُّورْيع التي غَالَباً مَا تتعرض للضرر. وتحتاج بالتالي الى اصلاح، وأبدى استعداد البنك النولى لتمويل عمليات الاصلاح

لا تقيم الحكومات على ذلك. كما

وذكسر أن البنك يمساعسه الحكومات على مسياغة الاطر التنظيمية والقانونية اللازمة لأن الماء مسآلة تتبخل فيها العواطف والمشاعر وتتناول اسورأ خطيرة مثل العدالة في التوريع. واضاف: وكلما تحدثنا عن القطاع الخاص اردادت الجاجة الى التصدث عن الانظمة والقوانين التقييبية. فسالحكومسات ترغب في ادارة التوقيعات والطمبوحيات وفي التعامل معها. أذ ربما حققت شركة ما ارباحاً عالية لا يمكن القبول بها سياسياً وأجتماعياً. ولهذا ينبغي البحث في الانظمة والقوانين التقييبية الملائمة وفي طاقة اية حكومة على تطبيقها». ولأحظ فسيارد أن حكومات المنطقة تغضل الطريقة التدريجية

التي تبدأ بعقند اداري خياص بقطاع الماء. لكنه رأى أن في وسع الحكومات بعد ذلك تبني ترتببات اكثر تعقيداً، مثل الشَّاريع التي تتناول الأنشاء ثم التعملك ثم التشمغيل ثم نقل الملكية وهي ترتيبات تعمل بموجبها شركات خاصة. ومن المشاريع التي يمكن تنفيذها بهذه الترتيبات مشروع مائي لتونس الكبرى يدعمه البنك الصرف واستخدام لئياء المعالجة في النَّري. وسيكونُ هذا المسروع الأول من نوعه في دول المغرب

> فتفكر حكومات النطقة منذ فترة بتبنی ترتیبات «بوت». ويبسدي البنك الدولي في هذا المجال استعداده لتقديم ضمانات جزئية ضد المخاطر وضمانات

ويقيم البنك حالباً ضماناً

حبوثء ينفذه كونسورتيوم بقيادة دانترجان، منذ شباط (فبرابر)

المعفوعة على هُذه القروض.

وبكتل، التي تنفذ مع أخرين مشروع سيدي كرير المصري، ريما لا تَحْتّاج الى ضَمّانات لأنّ العُمل في مصر بالنسبة لها مالوف، اضافة الى ان شاركة مجازة مرخُصة، تستطيع جمع ما تحتاج اليه من مال من مواريها الخاصة ومن وكالات ضعان التصدير، ولا تحتاج الى استخدام ضمَّانات البنك الدولي. وفي قطاع النقل، يشارك البنك

ى تصديث سكك الصحيد في المغرب وتونس، ويبرس س اشــــرَاْكُ القُطَاعِ الْخُـــاصِ فَي الإسـتــــــمـار في انظمــة النقل المدينية. ويقول فيارد ان البتك الدولي ركر اهتمامه حتى ألأن على أَبْرَافِي فِي الْمُنطقِيةِ، وَعلى اعادة تنظيمها وتحسين إدارتها واشراك القطاع الضاص في ذلك. ويقوم البنك الدولي بنشاط من هذا القبيل في المغرب وتونس. وسيتفاوض في الاسابيع المقبلة حول مشروع كبير في تونس يتناول اصلاح نظام النقلّ بما في نَلُكُ الْلِرَافِيِّ. وَبَعَمَ الْبِنْكُ الْدُولِيُّ اخبيرا انشباء محطة لصاوبات . الشحن في ميناء عدن. وتظرأ الى ان هذا المشروع يعتمد ترتيبات دبوت، فقد يدعمه البنك الدولي بضمان جرثي ضد المضاطر اذا سبعت الجنهنة الحناصلة على الامتيار الى الحصول على قروض

مصرفية تجارية. ونظراً الى ارْدياد اســـــــــدام الصاويات في منطقة البنصر الإبيض المتوسط يدرس البنك سبال تدسين ذحمات المرافئ وقدرتها على خدمة الصاويات. وتحتل مصر موقعاً جيداً على هذا الصعيد لكن بولاً اخرى تبرس الكبيرة خصوصاً اليمن والمغرب. ويستعى البنك الدولي الى تحقيق اهداف اخرى في مجال البنى التحتية في منطقة الشرق

الاوسط وشمال افريقيا، اذ يدرس خبار الطاقة الشمسية لتحسين كهربة الريف في مناطق اليسمن الجَـبِلْيـة الوعـرة، ويسعى الى زيادة الاستمام بالطرق الريفية وتحسن الخيمات الخاصة بأهل الريف للحد من هجسرتهم الي

وابتكر البنك الدولي برناميجأ اقراضياً حديداً في اليمن يهدف الى متوزيع، المال بالتساوي على البلديات بغية تنفيذ الشاريع الصغيرة، وذلك بعد نجاح برنامج سابق بقيمة ٢٥ مليون دولار في توزيع المال بسرعة على عند كبير من المساريع وشجع الحكومات الحلية والهيئات للننية

المسري الذي يتناول انشاء محطة يذكر أن المشروع المصري، الذي كان الاول بواسطة ترتيبات

الضمانات منذ فترة وجيزة فقط وهي تشكل احدى طرق خلقض تكانيف المشاريع. ففي لبنان مكنت الضمانات الحكومة اللبنانية من الاقتراض لفترة عقد كامل بدل

جزينيا ضد المضاطر لمسروع الْجِـرَفُ الاصـفر المغربي، و١٠٠ مليسون دولار في شكل ضسمان جرزئي للقروض (للسندات) التي طرحتها الحكومة اللبنانية بغية تمويل اعادة تنظيم بئي الطاقة الكُهْرُبَائِيةَ وتوزيْعُهْا فَي لبنان. كما قَدُم ضماناً جِزئياً صَد

الماضي. ويدا البنك الدولي تقسديم تكليف القطاع الخاص بهدنه الفترة العادية وهي ثلاث سنوات، وسساهمت في خفض الفائدة

لكن فيارد يشير الى ان شركة

أماً بالنسبة الى قطاع الطاقة للقروض طبقا لطريقة تنظيم بنية

20 مليون مارك منحة اضافية من المانيا

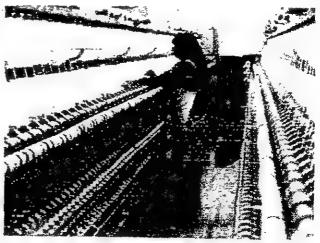
## اليمن: برنامج إيساف يزيد نفقات الاستثمار الى ٩ في المئة

ابراهيم العثىماوي

🔳 قــال مــســؤول يمني ان برنامج الاصلاح الهيكلي المعزز دايساف، الذي وأفق عليه الشركاء النوليون ويتفنده اليثمن حبتى منتصف سنة ۲۰۰۰، يركن على زمادة نفقات الاستثمار العام الي ٩ في المئة من اجسسالي الناتج المحلي: وأوضح رئيس الجلس الاستنسساري رئيس الوزراء السبابق السبية عبدالعتزيز عبدالغني، أن عناصر البرنامج تهتم بالاصبلاحيات الوظيفيية والادارية واصسلاح البات الدعم ومؤسسات الضمان الاجتماعي واعادة هيكلة مؤسسات القطاغ

ونكر عبدالغني في ورقة عمل قدمها الى للؤتمر الأقتصادي البحمني الثحاني أن برنامج دايساف، يُهدف الى تَحقيق معدل نمو حقيقي في القطاع عير النفطى بنسبة آ في النَّه في المتوسط ومحاصرة التضخم عند ٥ في الثلة وتحقيق مستوى كاف من الاحتياطات الرسمية من النقد الأجنبي لتغطية ما لا يقل عن 4,4 شهر من الواردات.

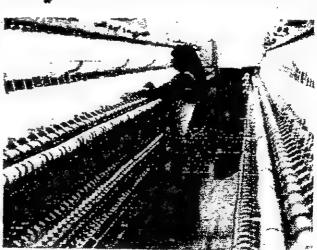
ولفت رئيس الوزراء السيابق الى أن الإصلاحات الهيكلية معنية بإزالة العقبات أمام الانتاج الموجه للتصدير والاستثمار وتوسيع نشاط القطاع الخاص من خيلال برامج التيخصيص. ووفيقياً لوثائق وإيساف، فإن



لحد مصانع النسيج في صنعاء

صنعاء اخيراً. ونكر البيان ان السرنامج يطمح في السنة الأولى المبلغ عبارة عن منحة يخصص منه والتي تنتهي في حسريران (بونييو) ٩٨ الى تقليص عب المواردة النقدي الى أقل من ثلاثة في المُسَاة من الناتج المحلي، وآحتواء عجزء الحسآب الجاري الخارجي عند أقل من ٢ في المنَّة، ونمو النأتج المحلى غير ألنعطى بنسبة هزه في المئة، اضافة الى أغماؤظة على أستثمارات القطاع العام بنسبة ۚ ٤ في المُئةُ من الناتج

على صعيد أخر، قال بيان السفارة الإلمانية في صنعاء أمس إن الحكومة الألمانيَّة اقرت تقديم ه؛ مليون مارك اضافية في اطار التعاون الإنمائي مع اليمن، عقب اختتام محانثات سنوية في



٣٠ مليون مارك منها للتعاون المالى بغرض استكمال مشساريع المياه والصرف الصحي والتي يمولها دالبتك الإلماني للتنمية

والإعمار، في مدن ربيد وعمران

وبلجل، قبيما يضمنص البلغ المتبقى ومقداره ١٥ مليون مارك للمشاريع المصنفة بالتعاون الفني في قطاعات التحريب المهني وألصحة والتعليم. وأعَلَنُ المدير العام في الوّرارة الأتصادية للتعاون الاقتصادي، فريتر فيش، ان اليمن بجهودة الاصلاحية المؤثرة سيستمر في كونه من التولُّ ذات الأولوية في الشيراكة

كسيعاات الدين لغة إنفق عليها الجميع



نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم

مديئة منتزه قرطاج مشروع سعودي في تونس

للاحتفال بمرور الفي سنة على

مولد السيد السيح. وتمول

الحكومة اليأبانية براسة تتناول

مواقع يمكن تأهيلها في لبنان.

فيسما يحصى البنك المواقع

الفينيقية والرومانية في تونس

ويعد مشاريع في هذا الشأن بدعم

من الصداديق المؤتمنة التي

تمولها الحكومتان البابائية

والايطالية. ونكر فيارد أن البنك

من كل لغات العالم صناعات العيسك

الوميدة الني لا تحتاج إلى ترجمة

الاجتماعية العامة على اخذ ٥٠ مليون دولار. وقال فيارد ان مماثل لبيت لحم استعداداً

الامل معقود على تكرار الشروع

في مواقع أَهْرى في المعرب مثلً

ويصحمم البتك الدولى فكرة

مشروع مماثل في ثلاث منن يمنية

على الآقل هي صنعاء وشيبام

ورَبيد على البحر الاحمر، اضَّافة

الى مشروع ينفذ حالياً في البتراء

ويأمل البنك في اعداد مشروع

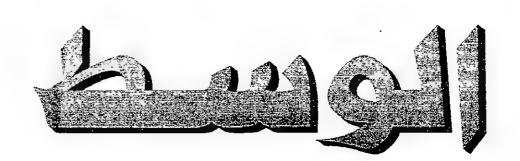
مكّناس ومراكش.



ت/ ١٩٨٣٧٣٠ (٩٦٦) ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٢٧ في / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض المملكة العربية السعودية -

Land to the property of the

# دول لاحت



# هذا الاسدوع



الدول تتراجع والقرار
في قبضة الترسانات المالية
جنرالات الشركات
العملاقة يستعدون
للحروب المقبلة

جاكي الأخ الأكبر لمايكل جاكسون لـ«الوسط» نسعى الى تغيير صورة العرب في أميركا

الراقصة دينا في قسم الشرطة! آخر لحن لسيد مكاوي تؤديه غادة رجب ديانا حداد تلقت تهنئة يسرا على الهواء



شهادات من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون فناني من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون في في المناني المناني من البياتي وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون المناني وحجازي والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون البياتي وحجازي والفيتوري والفيتوري وسعدي يوسف والنقاش وبيضون البياتي وحجازي والفيتوري والمناني والنقاش والمناني والمناني والنقاش والنقاش والمناني والنقاش والنقاش

اغتيال بروجرودي: أسئلة واتهامات؟

الكويت: اعلان نهاية عصر البذخ

خلافات الرؤساء الثلاثة طبعت العهد

لبنان: الدستوريرسب في امتحان الهرواي

«حماس» ورقة السلطة في المفاوضات النهائية

تركيا: تفكيك القيادات بعد حل الأحزاب

الشيشة تضاعف جمهورها وسعرها يقارب الف دولار معركة في المقاهي السعودية بين المعسل والجراك

اسبوعية سياسية منطقة تتقلد صباح كالانتين

# دول الخليج تتخذ اجراءات لاحتواء العجزفي موازناتها

🛘 لندن – والحياة،

■ بدأت دول الخليج اتخاد اجراءات للسيطرة على العجورات في موازناتها تصسبأ من ان ترتفع بشكل حاد جراء تراجع اسعار النفط السنة الجارية. وتتسفسعن ثلك الإجسراءات

الالتزام الكامل من قيل المؤسسات الحكومية في دول مجلس التعاون الخليجي بمخدلات الانفساق وخفض التصاريف في عبد من واشسار مستير الدائرة

الاقتصابية في مصرف الإمارات الصباعي محمد العسومي الي ان «يول مجلس التعاون لنَّ تسمح بأن يضرج العجز عن سيطرتها بعد الجهود الكبيرة التي قامت بها في الأعوام المأضية لمعالجة هذه المشكلة واعللانها خطط اصدار موازنات متوازنة في أُلْسَتَقَبِلَ القَريبِءِ.

وقسال: «بدأت دول الخليج تتخذ اجراءات تتضمن ترشيد الانفاق لمواجهة الانضفاض المتسوقع في الايرادات النفطيسة وإبقاء العبجس عند مسعدلاته

تخفيضات كبيرة في المصاريف لأن ثلَّك سيسؤور علَّى النمسو الاقتصادي أذ لا يرال الانفاق الحكومي يشكل المحرك الرئيسي في عملية التنمية في المنطقة».

وكسأن مسصسرف الامسارات الصناعي توقع في دراسة بداية السنة الجارية ان يرتفع العجر القعلى في موارثات دول المجلس بنسبة ٦٠ في المُنَّة في غياب اي تحسن في السعار النفط وعدم قيام الحكومات بترشيد الإنفاق. ويبلغ العبجسر المتبوقع في الإقطار السنتة لسنة ١٩٩٨ نصق ١٢,٤٤ بليسون دولار في مسقسابل نحسو ٨,٧ بليسون دوآلار العسام الماضي. ويعود ارتفاع العجز الي توقع أنخفاض الإيرادات وزيادة الانفاق في بعض الدول الاعضاء. وقى السعودية بلغ حسجم الإنفاق المتوقع نحو ٢,٢٥ بليون دولار وهو من أعلى المستويات منذ ١٠ أعوام وتم الفتراض سنعر

مرتفع للخام السعودي.

الماضى بأن الدوائر الحكومسة ستلتزم بشكل تام حجم الانفاق المخصص لها وان هناك اجراءات اضافية لخفض المساريف في عبد من القطاعيات وزيادة العجز وتعويض التراجع المتوقع وصادرات الأومنيوم في بخلها المُنَّةُ من احتياط النفط الدولي، سيسجل نموا الجابيا السنة 13.68

للحكومة السعودية حيث تمت معالجة العجز بسهولة من خلال الاقتراض الداخلي في الاعتوام الماضية حتى عندما كآن العجز مرتفعاً. كما أعلنت الكويت أخيراً

بانها ستخفض الانفاق بنحو ٢٥ في المئة للسنة الجارية. وقالت قطر انها ستحذو حذو الكويت على رغم الزيادة الكبيرة في صادراتها من الغار المسيل.

وفي عمان اكد وزير الاقتصاد

واوضيح مــ

المتنوقع بنصو ٨٠٤ بليون دولار حسب رأي الخبراء.

أبو حليقة أكد وان الحكومة تتخذ اجراءات لاحتواء العجزء مشيرأ الى أن معالجة المشكلة تعد من أولويات الحكومة السعوبية في الوقَّتُ الحاضر.

الاقتصادية في والبنك الاهلي التجاري السعودي هنري عزام ان العجر قد يتجاوز ١٠ بلايين دولار اذا احتسب سعر النفطفي حسدود ١٤ دولارا للبسرمسيل وقي غَيابَ اجِراءات تَقَسُّفِيةً، لَكُنُهُ أَكَدُّ

لكن السيعسر كيان بعكس التوقعات اذ لم يتجاوز ١٣ دولارا في الثلث الأول من السنة الجارية، مما قد يؤدي الى زيادة في العجر

لكن الخبير السعودي إحسان

بأن نلك لن يشكل أي مسشكلة

مدير معهدا وكسفور دلدراسات الطاقة روبير مابروء

## ارقام انتاج "اوبك" في 97 و98 مُبالغ فيها

🗖 لندن - رنده تقى الدين

🗷 صدرت اخيراً لمدير معهد أوكسفورد لدراسات الطاقة روبير مابرو دراسة حول الازمة النفطية في ١٩٩٨، وهي تحليل للعوامل التي ابت الى انضفاض اسعار النفط، وتتضمن توصيات الدول المنتجة، حول هذا المرضوع حاورته «الحياة».

يقول مابرو أن السبب الاساسي وراء انخفاض الاسعار هو زيادة انتاج النفط بنسبة كبيرة العام الماضي وفي الاشهر الثلاثة الاولى من السنة الجارية، وذلك بعد السماح العراق بزيادة كمية النفط السموح له بتصنيرها بنحو ١٠٠ الف برميل يومياً في ١٩٩٧.

ويضيف أنه سجلت زيادة انتاجية من خارج «أويك» ولكن معدلها في ٩٧ كان أقل من ٩٦. كما سجلت زيادات في انتاج دول «اويك» نتيجة السياسة الاستثمارية الضخمة في دول مثل فنزويلا وقطر والجزائر، اضافة الى تأثر الطلب سلباً بسبب الازمة الاقتصادية الأسيوية، وموسم الشتاء المعتدل في أوروبا الشمالية والولايات

المتحدة، ما أدى الى فائص انتاجي وتراكم في المخزون. ونكَّر مابرو بأن مؤتمر داويك، في جاكَّرتا نهاية تشرين الثاني (نوفمبر) ٧٧ سمح للدول الأعضاء برقع حصصها الانتاجية بنحو ١٠ في المئة لكل دولة آبدا، من مطلع ١٩٩٨. وكان لهذا القرآر تأثيران، الآول ان السوق النفطية فهمت من القرار ان دول للنظمة تنوي زيادة انتاجها مهما كإن الضيرر على الاسعار ومهما كاتت تطورات الطلب، موكان هذا تحليلاً خاطئاً بالطبع.

اما التائير السلبي الأخر فمرده الى أن الدول الاعضاء بدأت بتطبيق الزيادة ابتداء من مطلع السنة الجارية، فيما لم تخفض الدول التي كانت تنتج اكثر حتى من حصتها الجديدة مثل فنزويلا انتاجها، ما أدى الى اختراق الانتاج السقف المحدد في جاكرتا ورفع كمية المعروض من النفط في السوق مطلع ٩٨.

ويؤكد مابرو في دراسته قناعته بأن هناك مبالغة في الارقام المتداولة حول انتاج مراويك، في ٩٧ و٩٨، فالانتاج الحقيقي للمنظمة في الفقرة المذكورة كان أقل بنصو ٥٠٠ الف برميل يومياً من الارقام المتداولة، كما أن زيادة المخزون العالمي منذ مطلع ٩٧ وحتى نهاية أذار ٩٨ ليست ٥٠٠ مليون برميل كما يشاع بل تقدر بنحو ٢٠٠ مليون برميل في اقصى حد، المسافة الى أن جزءاً من هذا للخزون تملكه الدول للنتجة التي لم تتمكن من بيع كامل انتاجها مثل المكسيك وفنزويلا. وهذا الشِّزون لا تأثير سلبياً له على السوق اذا تصرفت

ويقول مابرو ان كمية المخزون التي تشكل خطراً على السوق الأنها خارج سيطرة الدول المنتجة، لا تتعدى المحدد مليون برميل. وترى الدراسة ان اجتماع الرياض كان مهماً جداً لاته ادى الي ڤيام حوار بين فنزويلا والصعودية، اغمافة الى ان المكسيك لعبت دوراً مهماً فيه، ما يعني أن الدول المنتجة من خارج «أويك» بدأت تشعر أن

لديها مصالح مشتركة مع المنظمة. وتقترح الدراسة تعديلا في سياسات المنتجين وانشاء هيكل للتشاور بين «أويك» والمنتجين من شارجها، ليس من الضروري أن يكون معتمداً على ركيزة مؤسساتية لأن الاشهر الثلاثة الماضية اطهرت ان هناك مصالح مشتركة قربة بين الطرفين. وتقترح الدراسة ايضاً أن تكون اي سياسة نقطية مبنية على

الصادرات وليس على الانتاج لأن الصادرات هي ما يهم السوق

للحصول على نص الدراسة الاتصال ب Oxford Institute For Energy Studies 47 Woodstock Road OX2 6FA, United Kingdom Tel: +44(0)1865311377. Fax: +44(0)1865310527

e-mail:enrgy.studies@mail.wolfson.ox.ac.uk www.wolfson.ox.ac.uk/energyhttp//:

# حملت الأزمة الأسيوية مسؤولية تدهور الاسعار

الإيرادات غير النقطية لاحتواء

ولم يتم الاعكلان عن أي

لجراءات مماثلة في الامارات لكنّ

أبو طبى درجت على خسفض

للصباريف خلال السنة في حال

الضرائب والتعرفة الصمركية

ويؤَّك الضبراء ان لجمالي

الناتج المحلى في دولَ المجلس،

التي تستحود على نحو ١٥ في

الجارية على رغم الانحسار في

الناتج النفطي وتخفيض الإنفاق

أقل من عامي ١٩٩٦ و١٩٩٧ عندما

نمت اقتصادات الدول الست يما

براوح مسا بين ٧ و١٥ في المسة

نُتُيجَّة للارْتَفَّاعِ الْحادِ بَّاسعار

النفط مما شبجع الحكومات على

وتشيير براسية المصرف

الصناعي الى أن حجم الإنفاق

المتسوقع في المجلس يصل الى

٧, ٨٦ بلي ون دولار والايرادات

٣, ٧٤ بليون دولار السنة الجارية،

مقابل إنفاق فعلى بلغ ٨٨,٤٩

بليون دولار وايرادات قدرت بنحو

٦٩٩٧, ما بليون دولار عام ١٩٩٧،

رفع معدلات الانفاق.

وتوقعوا ان يكون معدل النمو

في الدخل النقطي.

# "ميثانيكس"الكندية تعلن زيادة طفيفة فى اسعار تعاقدات الميثانول للفصل الثاني

🛎 عزت مجموعة ،ميثانيكس، التنهور الخطير الذي شهنته اسعار المُسَانُولَ في القَّصِل الرول من السنة الْجَارِية الَّي الأَرْمَة الأسيوية وتأثيراتها السلبية على الطلب لكنها اشارت في المقابل الى ان سياستها التسويقية الني تقوم على الاحتفاظ بمخزون كبير بكلفة عالية جعلتها اكثر عرضة للتأثر بتقلبات السوق والاسعار،

وقالت الشركة الكنبية التي يقس حجم مبيعاتها السنوية بنحو ٨٠٠ مليون طن من الميشانول (نصو ٢٦ في المشة من الاستهالاك الدولي) ان تباطؤ الحركة الاقتصادي في عند كبير من النول المسيوية في النصف الشائي من العام الماضي سنَّهم في تدهور اسعنار الميشانولُ في آذار

هبوط الايرادات النفطية مما (مارس) بنسبة ٣٩ في ثلثة. لَّكُنَّ مَايِكُلُّ مَاكِدُونَّالِد مِدِينِ الإستَثْمَارِ والاتَصَالاتِ فِي السَّرِكَةِ الكِنْدِيةِ أوجدٌ فائضًا في نهاية الأعوام اكد لـ «الحَـياة» انّ النطور أنّ السلبيّة التي تشبهدها الإسواق منَّذ منتصف الشهر الماضي نجمت عن جملة من العوامل ساهمت مجتمعة وان تتاثر البحرين كثيرا بتدهور اسعار النفط نظرا الى أن في تدهور الاسعار في ترجة خطيرة بما يعود بالضرر على كل المنتجين انتاجها ضئيل وتعتمد على

وكان رئيس الشركة بيتر شوكيت اشار نهاية الاسبوع الماضي الي تراجّع الْارْبَاح الصافّية النّي حقّقتْها شركته في الفصلّ آلاول بنُسبةٌ كبيرةً وانخفَّضت الي ٢,٢ مُليون دولار اميركي بعدما ناهرت مبلغ ٥٠ مليون دولار في الفترة المنكورة من العام الماضيّ ورهاء ٣٦ مليون دولار

في القصل الرابع من العام المذكور. وعرًا شوكيتٌ في بيان صحافي اصدره من مقره في فانكوفر اسباب التراجع الخطير في الارباح الى انخفاض الاسعار المحققة بنسبة ٣٠ في المئة وتَّدني اجمالي مبدِّعاتها للفصل الأول الى نُحو ٢٣٠ ملدُون دولاً في مقَّابِل. ٣٣٠ مليون دُولار في الفترة ذاتها منَّ العام الماضي، بنس

انَّحْفَاضُ تَرْيد قليلاً عَلَى ٣٦ ْ فَي المُنَّة ( ١٠٤ مَلايِنَ بولار). وتعتقد وميثانيكس، الناشطة في انتاج الميثانول وتسويقه دولياً العوامل الذي سناهمت في دعم الاستواق والاستعار العام الماضي وفي درجة اقل عامَّ ١٩٩٦ انتفتَّ تماماً في بدأية السنة الجارية وحلت مُحلهاً عوادل معاكسة ادت الى احداث خُللُ في اساسيات السوق وساهمت بالتالي في تدهور الإسعار، سيما في السوق الفورية.

ونكرت الشركة في بيان موجَّه الى حَمَلة اسهمها في كندا ان احتفاظها بمخزون كبير من الميثانول التى اشترته بالاسعار الثابتة لغرض التسويق لعب نوراً اساسياً في تاثرها المباشر بتدهور الاسعار. ُ وقال ماكتونالد: • في نهاية ١٩٩٦ وطوَّال العام للْأَصْى كَانَ الطلَّب على المبتانول عال جداً في أسيا وكان الطلب على مشتقات الميثانول، خصوصاً مضافأت الوقود (ام تي بي اي) مرتفّعاً ايضاً في السوّق الامسركيية، وفي الوقت نفسه لم تكنّ معدلات الانتاج لدى عدد من المنتجين الرئيسيين عند حدُها الاقصى، ما ساهم في دفع الاسعار الي

وأَضَافَ: «لَكُنْ هَذِه العوامل انعكست في بداية السنة الجارية اذ ارتفعت معدلات الانتاج الى حدَّها الاقصى واصْبِفت طاقات انتاجية

جديدة وفي المقابل تعرض الطلب الدولي لضغوطات عدة اهمها الازمة الأسيوية وتراجع انتاج مادة ام ني بي أي يسبب اعمال الصيانة فضلاً عن قيام المنتجين بخفض المخزون تحسباً لحدوث انخفاضات جبيدة في

وينكر ان الميثانول احد المنتجات الكيماوية الرئيسية ويتم انتاجه من الغاز الطبيعي المعالج وثاني اوكسيد الكربون ثم تنقيته عن طريق التقطير وبالتاليّ بمثل الغاز الطبيعي أهم عناصّر الكلفة. ويستخدم الميثانول كُوقود لانتاج ثلاث مشتقات رئيسية اهمها وام تي بي اي، الذي تتم اضافته الى البنزين لزيادة فأعليته ورفع برجة الأوكتين لغرض السيطرة على نواتج الاحتراق الضارة بالبيثة واعتباراً من ١٧ نيسان (ابريل) اللضي الخفضة اسعار التعاقدات

في السوق الاميركية الى ١١٦ دُولاراً للطنَّ الواحد وانخفضت الاسعار المُوازِية في السوق الاوروبية الى ١٣٧ بولاراً للطن وتراوح الاستعار المقابلة في الاسواق الآسيوية بين ١٢٠ و١٤٥ دولاراً للطن. وشهيت الاسواق الفورية، التي تعتبر مؤشراً تقليدياً لاسعار التَعَاقدات وتشكل نُحُو ٢٥ فَيَ المئة من اجِمَالِي تَجِارَة الميثانُول عالمياً،

انخفاضات اكثر حدة وبلغ سعر الطّن في السّوق الاميركية في ادّار (سارس) الماضي نحو ٩٤,٥ دولار بالمقارنة مع ١٨٦ دولاراً للطن نهاية

وتعتقد أميثانيكس، إن الاسعار بلغت القاع وبدات مساراً معاكساً ما شجعها على تطبيق زيادة طفيفة على استعار تعاقداتها للفصل الثاني خصوصاً بعد التحسن الذي طرأ على اسعار الصفقات الفورية في الوَّلايات المتحدة الاسبوع الماضيّ ارتفع سعر الفالون الواحد بمعدل خُمْس سَنْتَات بِراوح في الوقَّت الراهْن بِينَ ٢٩ و ٣٠ سَنْتَأُ

وقال ماكدونالد: «اعتقد اننا تجاوزنا المنعطف وشجعتنا تطورات السوق الفورية على رفع اسعار تعاقدات الفصل الثاني بنسبة مماثلة لتصل الى ١٢٧ دولاراً للطن الواحد اي ما يعادل زيادة صافية بمعدل ١٥ دولاراً للطن الواحده. ولفت الى ان التّحسن الأخير في الإسعار سيمتد بالتأكيد الى كل الاسواق ولن ينحصر في السوق الاميركية.

واعبربت «مبيشانيكس» في الوقت ذَّاته عن اعتقادها أن استعار الميشانولُ ستبقى ضعيفة في المدى المتوسط بالمقارنة مع مستوياتها العام المَاضِي، وارجعت السبب الرئيسي الى الهوة الواسعّة القائمة بين العرض والطّلب والمقدرة بنُحُو ٧,٥ ملّيونَ طن أذ يبلغ اجمالي الطأقّة التصميمية لصناعة الميثانول بعد احتساب الطاقات الانتاجية الحديدة نحو ٥, ٣٢ مليون طن فيما قدر حجم الاستهلاك (١٩٩٧) بنحو ٢٦ عليون

واعتبر ماكدونالد شركة الصشاعات الإساسية السعودية، (سابك) احد اكبر النافسين لشركة معيثانيكس، ورداً على سؤال في شأن عناصر المنافسة، قال: «دعني اجب بطريقة اخرى المبتأنول منتج صاف وليس هناك اختلاف في المواصفات بين انتاج ميثانيكس والانتاج السعودي (المقدر بنحو ١,٦ مليون طن سنوياً) منا يعني أن المنافسة لا تكمن في الجودة بل في الخدمات التي يقدمها المنتجون، سيما مسالة ضمانً الامداد وثبات الاسعار.

## برهان التقنية السباقة ... يحول الأشباح إلى حقيقة.



BMW 540i تُحول الأشباح الى حقيقة ، لتوفر للسائق القمة في الأداء ومتعة قيادة لسيارات BMW الفخمة. يتوفر الآن في معارضنا عدد محدود فقط. إغتنم هذه الفرصة واتصل بنا الآن لمزيد من المعلومات . تتوفر أيضاً سيارات أ528 BMW . BMW 523i 9

### محمد يوسف ناغمي للسيارات

ص.ب ٤٠٧جدة ٢١٤٢١ معرض بني مالك:

ماتف ۲۲۹۰۲۲۲

غاکس :۲۲۸۷ - ۲٦

المعرض الرئيسي: معرض العليا ص.ب ٩٢٧٣ الرّياض١١٤١٣ ماتَّفَ ٢٦٢٠٧٣١ الدمسام : هاتف: ۵۰ تا ۱۲۳۰۰۰ هاتف: ۲۲۳۰۰۰ فاكس :۱٤٠١٠٥٩ فاكس :۲۳۳۰۰۰۶

١٨٤٤ ماتف:٤٦٥٤١٨٤ فاكس:٤٦٢٠٧٣١ فاكس:٤٨٢٤١٩٨٤

القمَّة في متعة القيادة

الفندقية التى تملكها الدولة وتنوي تخصيصها وفي هذأ المجال ينص الاتفاق على أن تقسم الحكومة الفرنسية معونة لكلية عمون الفندقية، والتي

مباشرة موراتها التدريبية في مجال العندقة.

بالتعاون مع فرنسا منذ نحو العامين،

اصبيحت تحمل اسم اكلية عمون للضيافة والسياحة، مقدارها ٨٠٠ الف بينار لساعدتها على

وعلمت والحياة، إن المعونة المشار اليها سنكون

عينية، وانها ستكون في شكل اجهزة ومعدات

فندقية. اضافة الى تكاليف التدريب التي سيبدأ بعد

انتهاء غترة الاعداد التي كانت باشرتها الحكومة

وينص الاتفاق على اعداد الكلية لتلقى الطلبة

الراغبين في الدخول في دورات تدريبية اعتباراً من

شهر ايلول (سبتمبر) القبل، على أن تستمر فرنسا

في تمويل الكلية والاشراف على الدورات التدريبية

لعمليات التطوير السياحي في الأردن، حيث تقوم

بعثة اثرية فرنسية بالاشراف على ترميم المعابد

المدمرة في مدينة جرش الاثرية. كما أن بعثة أخرى

تشرف على ترميم قصر عصرة، وهو أحد أهم

القصور الأموية في منطقة البادية الأردنية شرقي

العاصمة عمان وكأنت بعثة اخرى قد اشرفت على

اعادة بناء وترميم قصر العبد في منطقة عراق الأمير

وتعتبر فرنسا من أكثر الدول الاوروبية رعاية

الأردن يوقع مع فرنسا اتفاقاً للتعاون السياحي

💂 وقع الأردن وفرنسا اتفاق تعاون سياحي تقوم بموجبه فرنسا بتقديم مساعداتها لنطوير

ويتنضمن ألاتفاق الذي وقع بين ممؤسسة

الاستشمار الأردنية، وشركة وأكور، الفرنسية

الشهيرة في مجال الاستثمار الفندقي تأجير منتجع

حمامات مآعين جنوب غربي عمان لمدة ثلاثين عاما

استثماري حكومي تملك ما نسبت ٧٨ في الَّنة منَّ اسهم الشركة الأردنية للسياحة والماه المعدنية،

التي تملك منتجع حمامات ماعين، اتفقت مع الشركة

الفرنسية على تأجيرها المنتجع لادارته وتطويره، بعد فشل ادارته السابقة في ذلك وتحميله خسائر زادت

عير ان الاتفاق الأخير أعطى الاتفاقية الأولى

صفتها الرسمية سيما انه وقع بحضور وزير

السياحة والأثار عقل بلتاجي ووزيرة السياحة

الفرنسية ميشال بيمسين التي زارت الأردن لمدة

يومين في رفقة وفد سياحي فرنسي للاطلاع على

السياحي ايضا اشرافا فرنسيا على كلية عمون

وتضمن الاتفاق الأربني الفرنس

على عشرة ملايين دينار.

وكانت «المؤسسسة الأردنيسة»، وهي ذراع

القطاع السياحي في الأردن خلال الأعوام المقبلة.

# التاريخ العسكري المصري القديم في قلاع سيناء وحصونها

■ حظيت القبلاع والحصبون الصربيــة الموجــودة في ســيداع باهتمام كبير عالميأ وجسسرى تطويرها وإعسدادها كمرارات سياحية يعد الاكتشاقات الكثيرة التي شبهنتها على أبدى البعثات المصرية والاجنبية.

وكشف المؤتمر العلمي الإثري الذي عُسقت قَسبِلَ استأبيع في منظمة اليونسكق حجم الاهتمام العالمي بقلاع وحصون سيناء، إذ اوصني خسسراء الأثار وعلمساء المصريات من ٢٠ دولة أجنبية وعربية بضرورة إعداد قلاع الحفاظ على تاريخ مصسر الصربى والعبسكري على مبدى العبصبور الفرعونية واليونانية والرومانية والاسلامية. كما أوصوا بالاهتمام المسيحية، وتحويلها الى مزارات العائلة القدسة في شمال سيناء.

وانعكس الاهتمام بهذه ألقلاع والحصون على عمليات التطوير التي تجــري حــاليــاً في بعض القلاع والحصون المكتشفة في

ويقبول مبدير عبام الأثار في سيناء الدكتور محمد عبدالمقصود ل «الصياة» إنه يجري ترميم وتطوير قلاع بلوزيومه الرومانية و الكورة، الفارسية وتل حبوه، الفرعونية والقلعة الرومانية في اتل أبوديف، والقلعة البطلمي والرومانية في تل «المحمديات».

ويضيف أن هذه القبلاع تقع على طريق القنطرة – العبريش، وتشكل معا الطريق الصربي القنديم (طريق حبورس الحبربي) وطريق بخول الهكسوس مصبر وطريق عمرو بن العاص.

ویشیر الی انه یجری حالیا ايضا تصويل قلعة «الجندي» الى

مليون مواطن مصري بعد انجاز مشروع ترعة السلام، بالإضافة الى ٣٠٠ الَّف سسائح يعبرون ذي رفح والنّقب، وهؤلاء بيتمتعون بمشاهدة أسلوب

ويتابع قآئلاً: «نود ان يتعرف السسائح الى آثار سيناء التي تشتمل على حفريات تعود الى جميع العصور القائنة،

وشمل الاهتمام المصري بهذم القالاء الضا الموافقة، من جانب اللجنة الدائمة للآثار في المجلس الأعلى للأثار، على تسجيل قلعة سليمان القانوني (١٥١٦ ميلادية) وقلعة العريش، في شمال سيناء، في عداد الآثار الأسلامية، ونلك بإتراجها ضمن الأثار المطلوب حمايتها وترميمها وتحويلها الى

القبلاع والحبصبون من خبلال مشروع أنقاذ آثار سيناء، والذي تشارك فيه ٢٠٠ بعثة مصرية واجتبية للتنقيب عن الآثار التي تقع في مسارات ترعة السلام.

. وتسترشد هذه البعثات في عسملها بالنقسوش المدونة على جحران معجد الكرنك لطريق حورس الحربي الشمالي (القنطرة شُرْق - رفح التحالي)، والتي تؤكد وجود ١٢ قلعة فرعونية قديمة عُلْيّ امــــــــــدادُ هُذَا الطريق. واكتشبقت تلك القلاع واحدة تلو الأخرى، ويهيئ هذا الأمر محافظة شمال سيناء لبخول مجال سياحة الطرق التاريخية والقلاع القنيعة. وتحوي سيناء عبدأ من القلاع والحصون القديمة، منها تلك

وذكر مدير الشركة هيو كورتاني أن هذه الخطوة هدفها

وأضاف: «أن سيوق منطقية الشيرق الأوسط تنصو

بسرعة كبيرة باتجاه تطوير صناعة السفر والسياحة،

وهناك فرص ما زالت في متناول يد الشركات المتخصصة

سيما وازحكومات المنطقة تقدم الدعم المفتوح لهذا

ونكرت الشركة ان منطقة الشرق الأوسط تستحوذ على

تسببة ٢٥ في المنة من طيرانها المؤجر الى رجال الاعمال

وكبار الشخصيات، وانها قررت لهذا السبب الشاركة في

معرض سوق السفر العربية «الملتقى ٩٨» الذي يقول عنه

المنظمون أنه من المعارض الرائدة في مجال السفر

مواكبة النمو الكبير الذي تشهده منطقة السرق الأوسط في

العصر الفرعوني فرق من الجيش،

. كما كانت مدينة وثارو، تقع

اخرى في منطقة ،قطية، شرق المصمية على شباطئ البحس المتوسط وهي مكان الحصن الذي نسب الى رمسيس الثاني. واطلق على هذا المكان في العسمسر البطلمي اسم معبد الإسكندر، لأن الاسكندر الاكبر عسكر فيه. كما أن هناك مواقع أثرية أخرى للقلاع والحصون، منها وادي «صدر» حيث اقام صلاح الدين الأيوبي

وقلعمة «النوبعمة، على خليج وتصوي سيناء ابضا قلاع وحصون والعرما، والتي عرفت وفي شرق «الفرما» يقع ايضبا قــديماً باسم وبلوزيوم»، وكانت

تحوي حصناً من اهم الحصون الخصصة النفاع عن مصرفي حالة نجاح الغيراة في عبور سيناء، ولذا كانت تعسكر فيها في كما كانت مركز انطلاق الجيوش المتجهة الى الشام في عهد الدولة

على إحدي القنوات القديمة التي بتحستم على كل من بنوي بخولً مصر أن يعر منها.

احد اللواقع الاثرية على البحس المتوسط ونجحت احدى البعثات في اكتشاف قلعة رومانية مهمة في هذه المنطقة.

المصنرية القديمة التي استماها الاغريق والرمان «ستيلا» وهي مدينة حصينة قديمة مكأنها حالبا «تل الوصيفة» على بعد ثلاثة كيلو مترات من القنطرة شرق، وكانت

عسكري لحماية مدخل مصر الشرقى في القرن الثالث الميلادي، وتقع في منطقة المحمديات علم . شاطئ ألبحر المتوسط على بعد

ويقول الدكتور عبدالمقصود إنها كانت تستخدم كحصن

نحو ٢٠ كيلو مترا من القنطرة 

ــودة في مــــدينة «ثارو» شرق، وتسمى القلعة «الغارقة»، ٨٤ قبل الميلاد، جيش كليوباترا الفرعونية باسم قلعة «ثارو»، وهي المتبوسط والنصف الأخبر على

وتحوي سيناء ايضا قلاعأ وبينمسا أهم القسلاع الشي اكتشفتها البعثات الإجنب والمصرية المستركة ايضا قلعة «الإسودُ» التي وجيدت في منطقة اتارتل والغابة، على بعد ٢٥ كيلو مترا شمال شرق قذاة السويس في نقطة التماس بين محافظات شمال سيناء والأسماعيلية ويورسعند.

وتعد قلعة «الاسود» الثانية المُكتَّشفة بعد قلعة «ثارو، في القنطرة شسرق. ويرجع تاريخ انشاء القلعة الجديدة ، الاسود،

بطليموس تاهبأ لمعركة فأصلة

الى الملك رمسيس الثاني. ويقول عبد المقصود أن طريق حورس الحربى المشهور يحوي معظم القلاع والحصون الموجودة في سيناء، أذ نقشت على جدران معبد الكرنك في عصس بسيتي الاولْ عام ١٣١٥ قَبل الميلاد صور للقالاع الصربية للطريق، الذي تصددت بدايته من القنطرة شرق

«تل حبوه». وفي هذا الموضع بالذات تم الكشُّفُ عن اكبر موقع فرعوني في شمال سيناء، عُرف في المسائر

لمنطقسة التي خسرجت منهسأ الجيوش المسرية لتنامين حدود مصر الشرقية بداية من عصر

سيناء على مدى السنوت القليلة مدن

﴿الحيرِ، وتل دَالكورة، على بعد ٢٠ كيلو مترا من القنظرة شرق.

وفي إطار الاهتسام المسري بالقلاع والحصون، يقول السيد فسدركي الكاشف مسدير ادارة السياحة في محافظة شمال سبناء إنه سيتم أنشاء مركز حضاري أقليمي لترميم الأثار بالإضافة الى سلسلة من المتاحف الاقليمية في المضافظة، منها متحف العريش الذي تم اعتماد مبلغ ١٢ مليون جنيه مصري لإقامته. ويخصص المتحف للعنسارة العنسكرية القديمة، وستعرض فيه ماكينات مجسمة لجميع القلاع الأثرية،

على ان يقام على مساحة ١٢

الملك تحتمس الثالث. ويضيف عيدالمقصود: «ان الكشف عن قلعة تل حبوه من اهم اكتشافات هيئة الأثار المصرية في

وأسفرت جهود هيئة الأثار عن اكتنشساف قالاع طريق حبورس القديم وقلاع أخبرى عدة في تل



الفنادق تهتم بشراء وتأجير الزوارق للنزلاء

## السباق لصيد الاسماك الكبيرة يغري السياح وزوار بلدان الخليج

📰 شىھىدت رياضىة مىسيىد

الاسماك في مياد الخليج.

اطوالها عن عشرة استار والتي يستخدم صعقلصها لصبيد الاستماك

وتتوافر فرص كبيرة لنجاح الهواة في تصقيق اهدافهم مع القليل منَّ المهارة والتحصم

بحسوالي ٢٠ في المئسة خسلال

ومع زيادة الاشتسسام بهنده الرياضة، بادر الكثير من الفنادق الراقية والأندية البحرية في المنطقة الى شراء اعداد كبيرة من

في مركز ببي التجاري العالمي المسيند الثي تصنع وتبناع في للقوارب الكبيرة في صارينا خور دبى للغولف والدخوت.

ومناك الكثير من المجهيزات الاطعسمة مع ثلاجية تجسيد

هذه القبوارب وتشبغيلها ضبين عمليات تأجير ناجحة للسياح والزوار، ويقول منظمو معرض الشبرق الأوسط الدولي للقوارب الذي يقام من ٥ - ٨ ايَّار (مايو) انهم ينوون عبرض ابرز قبوارث منطقية الخليج العيربي. كسم سيرافق هذا المعرض عرض مائى

وبطرح شركة وفيندقيا مارين. نوعاً من القوارب الراقية طران <فایکفغ ٤٧ کـونفـيـرتآبل، بلّم متطلبآت محسي وهواة رياضة صبيد الاستصالا. وتؤمل قيسرة القيادة الواسعة قياس ١٣٥ قدما مربعا لستخنس القارب سيزة كبيرة في تعاملهم مع الاسساك في المسام الضارج سيسة. وهذاك ابضنأ غرفة للراحث كتجهيز اختياري، ويتوافر مكيف للهواء

القياسية مثل امكان الوصول الي حجرة المحرك، ونظام اوتوماتيكي لرفع القارب الى الشياطي. ودولاب لحقَّظ قصبات الصيد. وغرفة للعسيل والتنظيف وتحضير

وهناك ايضنا والقنارب كنابو ههُ ، الفائن بجائزة افضل قارب صيد لعام ١٩٩٧. وستعرض شركة «كابوء الإمعركية للمرة الثانية في ومسعرض الشبرق الأوسط الدولي للقوارب، صجموعتها التي تضم «القيارب كيابو ٣٥ اكسيبرس» وبالنسبة الى هواد المشاركة في بسابقات الصبيد، يقول الصانعون ان قاربهم يؤمن الراحة التاصة والمعدات والتجهيزات الالكترونية النازرسية للتشف عن مسواقع وتجمعات الاسماك، بالإضافة الي الادوات الضبرورية تبالقصبات والكلابات وتجهيزات حفظ

., . ....

وستعرض جميع بنذه القوارب في صعيرض دبي الدولي السابع للقوارب الذي يشمر منظموه الى انه متمتع مأهمية استراتيجية في عبالم الصناعيات البيحيرية في المنطقة حيث ينظم بالتحاون بينا ، دېي راي، و مرکز بدي التجاري العباليء ويحظى المعرض بدعم رسمي من الكثير من الاتحادات البحرية والحكومية في العالم س صديها الولايات للتحدة والمانيا وهولندا وابطاليا والمملكة المتحدة

الاستناك الى حين العودة بها الى

المنظمون يتوقعون الألف زائر معرض الملتقى ٩٨ يستقطب شركات السياحة وتأجير الطائرات

> 🗷 قالت شركة انترناشيونال اير تشارتر دأي. ايه. سي، للفترة ما بين ٥ - ٨ من شهر ايار (مايو). البريطانية لتأجير الطائرات التي تدير عملياتها من مطآر هيُثُرُو انها تنوي فَتَح مكتب اقليمي لها في دبي في الستقبل القريب سيستخدم كقاعدة لانشطتها الاقليمية في منطقة

العربية: مكانت تقديراتنا حول مستقبل صناعة السفر في الشرق الاوسط صحيحة، وتمكنت شركتنا خلال السنوات الخمس الماضية من اقامة معرض سوق السفر العربي

كبيراً من المعنيين والخبراء في تجارة السفر.

وريد ترافل اكزيبيشيونز، المنظمة لمعرض سوق السفر

للمساهمة في تطوير هذا القطاع. وأضاف: معلى رغم أن هذه الفترة تعتبر قصيرة الا أن معرض السنة الجارية أثبت انه استفاد من الخبرات العالمية

ويشارك في معرض سوق السفر العربية الكتير من خطوط الطيران العالمية ومديرو الفنادق ورجال السياحة وشركات تأجير السيارات الفاخرة (الليعوزين) وهيئات السياحة والمتخصصون في التدريب في هذا القطاع. ومن المتوقع ان يشهد المعرض السنة الجارية اقبالا

وثاني مشاركة داي. ايه. سي، في المعرض الذي يقام في مركز دبي التجاري العالمي ضمون ٣٠٠ شركة متخصيصة من ٤٠ بلداً يشاركون في هذا المعرض الذي يقام وقال مات تومبسون مدير المعارض الدولية في شركة

سيناء مركزا مهمأ ومعقلا حربيأ

من أهم الحصون للنفاع عن الدلتا

وشهدت هذه المنطقة عبداً من

الحروب والمواقع العسكرية منهآ

المعركة بين حيوش السلمين تحت

قيادة عمرو بن العاص وجيوش

الروم عام ٦٤٠ ميلانية، ما مهد

لعمرو بن العاص فتح مصر كلها.

كما التقى في هذا الموقع، عام

من ناحية الشرق.

ويسعى المنظمون في شكل اساسي الى استقطاب اكتر من ١٦ الفيّا من الخبراء العاملين عي شركات السياحة

١٣٠٠ رجل اعمال من شركات عالمية مع ١٥٠٠ شخص من شركات اقليمية واربعة ألاف شخص من الشركات المطية و ۲۵۰۰ مستولات، وأضاف: وتتمتع شركتنا بخبرة عالمية في اقامة معارض السفر وهي تدير معارض عي اعريقها وجمهوريات دول الكومنولث السبتقلة (دول الاتحاد السوفياتي سابقاً) وأميركما واسميما واوروبا وكذك في الشمرق الأوسط وهذا الأمر حفز مجموعة فنادق ميرديان لتكون عضوا في معرض

وقال مدير التسويق في الشركة سيرج ديف: معدفنا

تحقيق انتشار أوسع لسوق السفر العربية عبر استقطاب

سرق السفر العربية التي تضم مجموعة من اكفأ الخبراء السياحيين في العالم. وقال وقأمنا بحملة كبيرة السنة الجارية لاستقطاب خبراء السياح والسقر الجدد والتعريف بدور المعرض واتاحة الفرصة لهم لعقد اللقاءات التحارية مع الكلير من وكلاء السفر والسياحة.

يذكر أن وريد ترافيل اكربيشنز، هي أحدى شركات «ريد التي تدير اكثر عن ٢٠٠ معرض عي ٢٠ بندأ وتقدم حدماتها الكثر من ٥٥ قطاعاً مِختلفاً بِضَّم ١١٣ شركةً ويزورها تمانية ملايين زائر سنويأ

□ لندن - دالحياة،

الإسبم اك في منطقة الخليج ازدهارأ كبيرا خسلال السنوآت الْمَاصَــيــة، وبات هواة الصــيــد المطيون اكثر اهتمامأ وحماسأ لهسده الرياضسة التي تطورت وشرجت عن الأشكال الشقلب يصبح التحدي الذي بواجه الصيادين يتمثل في محاولة صيد الاسماك كبيرة الحجم

والمتابعة لا سينما في ظل وفرة وتتـــرَافق هذه الفــورة مع استصرار النصو في حركة تدفق السياح الى منطقة الخليج التي تتمتع بأجواء مشمسة طوال العام. وسناهم هذا الأمر في ارتفّاع مبيعات القوارب محليا التي تزيد

السنتين الناضيتين

للتطديقات الاخرى المقتباح مئذ

فترة من الزمن، على حد ما قال

كنسحتار، النَّاشطَ في حجي بي

ويقول كيمبال براون، المحلِّل

ى شىركىة داتاكىويست، ان لدى

شركة «أبل» الأن خطة قابلة للحياة

ومجدية لادارة تشاطها في مجال

اجهزة ماكينتوش بغية توليد

السيولة التي قد تكون واسطة او

محرك نمو جديد مثل انترنت ذات

التكاليف المتدنية وتطبيقات

شَاشَةً تَلْفُرْيُونَيْ، أَرغب على نحو شَديد في أن يمكّنني هذا الجهاز،

الذي يكلُّفني شـــراؤه بين ٣٠٠

وووع دولار، من جسعل الانعساب

وأقلام الفيديو الرقمية اكثر إثارة.

وسيكون اليوم الذي يتولى فيه

جوین منصبه علی نصو دائم هو

اليوم الذي يجد فيه تلك المأسة

غير المصقولة، ويسبّب تدنى

العائدات، على رغم أزنياد مبيعات

الوحدات وازدياد هوامش الارباح،

تدنّ متوسط اسعار البيع في

القطاع كيافية، والبطء الموسيمي

الذي يعتري «أبل، عادة في ربع

آذار (مارس) على حد ما قال جويز

في مقابلة هاتفية اخيرة. وأضاف

حُويرٌ: بُلقد حُفُضنا اسعارنا في

خلال الربع وشمل التخفيض حتى أفضلٌ منتجاتنا. وتحصر

الشركة حاليا اهتمامها بالاسواق

الاساسية وبالمنتجات الاساسية.

ويعبود علينا هذا كله بالخبيرة

وفي ما يرتبط بنمو العائدات قال

جويز في حديثه الهاتِفي: سيكون

بعض النمو ملموسأ وخصوصا

بطول الربع الذي ببدأ في تشرين

وقالت «أبل» أن ما باعته من

وحدات بلغ ٦٥٠ ألفاً اي بزيادة ٨

في المُئة على ما باعته في خلال

الربع تفسه من العمام الماضي،

وبزيادة اثنين في المئة على ما تأ

بيسعسه في ربع كانون الاول (نيسمبر) الماضي (٦٣٥ الفأ)

وكان هامش الارباح الاجمالية، في

خلال الربع، ٢٥ في المثة بعيماً

كأن ١٩ فَي المئة في خلال الربع

نفسُّه من العام الماضي و٢٢ في

المئسة في ربع كسانون الاول

(ييسمبر) للاضي. وزايت نسبة

الاحمه زة المستازة (جي ٣) من

الوحدات المباعة او البها على ٥١

في المئية، بينميا كيانت عبائدات

المبعات الدولية ٥٠ في المئة من

الأجهزة المتازة (ماكينتوش جي

٣)، بالتضافر مع تحسّن مستوى ضبيط التكاليف، ولنت تنفق

سيولة ابجابيا فيما كانت

مستويات العائدات أبئي مما

ويضيف اندرسون ان الإجهزة

الجديدة، التي ستباع للأفراد،

وأجهزة الجيب الحنينة ستندأ

في المساهمة في ايرادات الشبركة.

بحَلول كانون الاول (بيسمبر)

كانت عليه في السنوات السابقة.

ويقول انذرسون ان هوامش

عائدات المبيعات كافة.

الاول (اكتوبر) المقبلء.

ويقول براون: •عندما اشاهد

مورغان.

تراجعت حصتهالكن ارباحها ارتفعت

# تحسن اوضاع "أبل" يفاجئ محللي صناعة تقنية

كومجيوتر اثكء نهاية الشهر الماضي أن ايراداتهساً في الربع الاول من العام الجاري كانت اكثر من ضبعتفي مناكبان متحللو السورصية النسويوركيسة (وول ستريت) اجمعوا على التكهن به، ما أثار البلبلة في صفوف المشسككين في حسطوط هذه

وجاعت هذه النتيجة الجيدة المقاجشة، التي كانت بمثابة المرة الاولى التي تعلن قيها الشركة عن ارباح ربعية متوالية منذ ١٩٩٥، في المقام الاول، بفضل تحسن هوامش الربح وخفض حاسم حاد في التكاليف.

وخملال ربع الشمركمة المالي الثاني تراجعت المبيعات ١٢ فيّ الله عن ما كانت عليه في خلال الربع نفسه من العام اللاضي و١١ في اللئة عن ما كانت عليه في خَلَالَ الربع المالي الأول.

وعلى رغم ان تحسن الايرادات كان مقلجاة سارة وموضع ترحيب، يقول مجللو القطاع الذي تنشط فيه الشركة ان نمو عائدات دابل، سيب بيقى مسوهيع شك وتساؤلات في المستقبل.

ويقول دانيال كنستلر، احد المحللين الناشطين في شركة دجي بي مورغن، ولا يوجّد في وضعّ

هذه السقسركية بخسان ومسرايا، فقد صانف انها تنعم بربحية. ولا يد لها (لهنم الشركة) من آن تُحسِّنُ عَالداتها في وقت من ويدرك الشاشطون في هذه الشركة هذا الامر وتمكنوا أخيرأ

من تحقيق ذلك، مشيراً بذلك الى ازدياد مبا باعتبه الشبركة من الوحدات، في خلال الربع، بنسبة ثمانية في المُنَّة. وعن ألربع للالى الثباني الذي

-

the party of the

الم مؤس والما والم

ــهى في ٢٧ آڏار (مــــارس) الماضي، أعلنت الشسركة (أبل) ان أدراداتها كانت ٥٥ مليون دولار أو ٣٨ سنتاً لكل سبهم من الاسبهم بينما سجّلت (الشركة) خسارة بُلَغت ٧٠٨ مسلايين دولار (٦٤,٥ دُو لار َ لكل سبهم مِّنَ الأسبهم) في خلال الفترة نفسها من العام

وتراجعت قيمة المبيعات ١٢ في المشبة الى ١,٤١ بليون دولار. بِلَغت خــسـائر «أبل» في الربع اللالي الشائي من عام ٩٩٧ نُصُوَّ ۱۷۸ مليون دولار.

وكسان المحللون ينتظرون ان تكون ايرادات الشركية ١٦ سنتيأ بالسهم الواحد، على حد ما تقول شركة أبحاث الاستثمار وفيرست

وقال كبير المسؤولين الماليين، فرد أندرسون، أن عائدات الشركة في الربع الثَّالثُ قد تكون خاملة بِٱلْقَارِيْةُ مِع عَائداتِ الربِيعِ الثاني،

ستيف جويز زعيم ابل.



لكن عنائدات الربع الرابع ستتريد على عائدات الربع الثالث.

وكنان سنعر التنعيامل بالسيهم الواحد من اسهم «أبل» في يورصة «ناسيداك» ارداد ٥٠ سنتاً وبلغ ٧٧,٤٣٧٥ دولار، قبل نشير الاعلان الخاص بالنثائج لكنه تراجع الى ٢٧,٢٥ دولار في الفترة اللاحقة

ويذكر ان سعر السبهم الواحد ازداد اكثر من ضعفين منذ فأحات أبل البورصة النيويوركية في الرابع عشير من كانون الشاذ (يناير) الماضي بأنها حصفُقت ارباحاً في خلال الربع الاول. وبالإصافة الى القلق حيال

حظوظ نمو عائدات الشمركة، أثيرت اسئلة حول سعيها الي

ان الهدف من المقهى عشو دراسية الأفراد وطريقة

استخدامهم ودرجة استيعابهم وسرعة

تعاملهم مع انْتُرنْتُ، لافتأ الى أنْ التَّجارب

اطهرت مرجعة عالية من الوعى اضافة الَّي

العند الكبير من المواطنين الذين يدخلون الى

المواقع دونُ أي خطأ. وتدل المواقع السي

يتصلون بها التي وعي... لأن جميعها مفيدة. ويضيف السيد قنديل: «اشعر بحنن عندما

ينتهى الوقت المحدد وأطلب من المستخدم ترك

لجهَّاز لَغيره لأن الجمنيع متعطش لهذه

ويغلب على زوار «المقسهي» المهنسسون

والاطباء والكثير من الاطفال وزارت طفلة موقع

، والت ديزني، وسنستمر هذه التجرية بعد

المعرض في عدة مراكر داخل الماسعات

مفتوحة للعموم برسوم ردزية وسيستطيع اي

فرد أن يبخل على شبكة انترنت والاستفادة منَّ

المرايا الكبيرة التي تقدم لكل واحد في صحال

عمله اغسافة إلى خدمة البريد الالكتروني

ويعتبر مشروع الـ "E-Mail" الداخلي

الذيُّ تَعدهُ الحكوَّمةُ، خطوة تمهيدية لدخولُ

انترَّنت الى البلاد حيث يمكن فتُحه دولياً في

حال صدور قرار رسمي يتحول هذه الخدمة

الى سـورية. ويقـول المهندس علوش «هذه

الشبكة متقصلة صالباً عن شبكة انترنت

وتنحصر خنماتها داخل سورية، لكنها خطوة

أولى ووجودها يقلص الوقت الذي تحتاجه

بعد منتور قبران السيمناح للقطاع الخناص

ويعتقد شبراء ان تأخر بخول انترنت الى

سورية كان يسبب تخوف الجهات الرسمية من

خطُورَة والخرق الْثقافي الذي يمكن أن يتعرض

له المواطن السيوري مع وجيود كم هائل من

المعلومات المغلوطة والصحور الإساحسيسة

والإعلانات غير الإخلاقية، غير أن أخرين برون

ان «هذا التَّحُوف غير مبرر لأنّ الثّقافة العربية

ليست هشنة أو ضبطة كي تتبعرض للغرو

بالإضافة الى ان استخدام العلم بصد ذاته

أيجابي ولا خوف من كوننا مجرد مستوردين،

باستخدام الخدمة لافتتاحها فورأء

الموجودة حالياً ضمن المحافظات السورية.

التجربة ولا يستطيعون تركها بسهولة.

تعيين كبير للمسبؤولين التنفيذيين فيها على اساس دائم. بوسع ستيف جويز الذي شارك فُنَّى تَأْسَيْسِ الشَّرِكَةِ، انَ يَبْقَى فَي نلك المنصب على اساس موقت

الى ان يختار هو التنحي وقال اندرسون ان ال العِثُور على رئيس أعلى تنفَّيذي دائم للشسركية وُضع على دنار

ممشككون لِكن دابل، لا تزال تواج

ويندوز، الذي تنتـجـه شـركـة ويقول مجلس أدارة دابل، ان

مشكِّكين في مستقبلها يقولونَ ان حظوظهاً من عكس التاكل في اسـواقـهـا، بسبب اجـهـزة. الكومبيوتر التي تستند الى انتل، التي تسيس نظام التشفيل

مايكروسوفت، محدودة ضئيلة. وركنز المحللون انتبياههم على التأكل المطرد في حصة «أبِل» من السوق، وقالوا أنَّ الشركة سُنبقيُّ تواجه تحبيات قوية عنيدة فيما تحاول اقتاع مطوري البرامج أسلسلة ماكينتوش، من اجهزتها الكومبيوترية.

لكن محلفين أخرين قالوا ان مستوى ريصية دايله الذي كان مفاجئاً، قد يُلهم، مطوري البرامج لتجديد تقيماتهم لسلسلة «ماكينتوش، علماً بان بعض هذه النقدمات صار عتيقاً. وعلى رغم ان برنامج داوفسيس ۱۹۸۸ الذي طورته سأيكروسوفت لاجسهارة ماكينتوش، جديد وحيوي او بالغ الاهمية، لم يحصل أي تحسين

🖿 دعت شركة صخر للبرامج الى وضع معاهدة عربية لحماية حقوق الملكية الفكرية وإنشباء منظمة عربية بنفس الاسم تكون الاقتصادي ككل. وأضبياف أن صياعا

مهمتها السهر على تنفيذ احكام الاتفاقية سواء عبن قيام الدول العربية باصدار التشريعات الوطنية في هذا الموضوع او من خلال توفير جهاز المتابعة والنحقيق في التجاورات وحالات التعدي عند وقوعها. وجاءت الدعوة في كلمة القاشا السند فهد محمد الشارخ مدير تسويق انترنت في شركة صحر اسام المشاركينَّ في المؤتمر الشاء لحماية حقوق الملكية الفكرية

الأسبوع الماضي في بيروت. وقال الشارخ أنَّ النول العربية نجحت في تنفيذ العديد من الأصلاحبأت الاقتبضنادية التي تشجع الاستثمار ودور القطاع الضاص لكنها لم تبدأ الا اخيراً ويصورة خجولة - في مواجهة مشكلة التعديات الواستعة النطاق على حقوق الملكية الفكرية، وهذا على الرغم من ان معالجة تلك التعديات تعتبر شرطأ اساسيأ لا يقل اهمسيسة لاستسقطاب الاستثمارات وجزء لا يتجزأ من عملية توفير المناخ القانوني

المطمئن للمستثمر، وشبيه الشارخ ظاهرة القرصنة بالجرثومية باعتبارها ولايمكن ان تحيا الا ككائن طفسيلي ولا تنصو الاعلى حسباب اضبعناف الجنسم

صخر تدعوالي وضع معاهدة عربية

لحماية حقوق اللكية الفكرية

التكنولوجيا تحسساج الي استثمارات مكلفة في الإبصات والتطوير وهي لا تؤتى ثمارها الا في المدى المتسوسط أو الطويل، وآنه ما لم تتوفر الحماية لمقوق الاضتراع فانه لا امل لنا كدول نامية في استقطاب الاستثمارات وتطوير صناعات المستقبل وخلق قرص العمل المجزية للاجتيال تلك الاسسواق من جسراء تفسه الجسديدة. ونكسر الشسارخ ان الشُّركاتُ العاَّليةِ العاملةِ في حقل التقنطات العطالية تتتجنب الاستشمار في النول العربية يسيب انعدام الاحترام لحقوق الملكية الفكرية بل أن العديد منها

ذهب الى استرائيل متعيزاً بذلك القاعدة التقنية لتلك الدولة. وقبال أن تجنب الشبركيات العالمية العمل في السوق العربية يأتي في وقت تشبهد فيه دول نامية عديدة انتقالا مستمرأ لصناعات التكنولوجيا من الدول المتقدمة اليها، وشعد مسؤول

صخر على أن توفير القوانين الحامية للملكية الفكرية الايكفي وحده ما لم تكن السلطات المعنية جادة في تنفيد تلك القوانين وملاحقة المخالفين، وكشف عن ان صخر وشركات اليرمجة عموماً ما زالت، رغم توفر القانون في عدة يول عربية، تتعرض للقرصيّة في كنافية استواق المنطقية. وأشيار الشارخ الى أن أحصناءات مصبادر الصناعة تقدر ان اكثر من ٨٠ في المئنة من البرامج التي تباع في الأسبواق العبربية هي برامح منسوخة بصورة غير شرعية، وان

القرصينة على هذا النحو تزيد على ١٢٥ مليون بولار سنويأ وكشف مسؤول صنخر عن ان شسركته انسحبت من مشروع للنشّر الالكتروني في لبنان بسبّب عدم توفر الحماية الفعالة لحقوق المُلكية الفكرية. وأعرب في ختام كلمته عن الأمل في ان تتضافر الجهود لرفع قضية حماية حقوق المخترعين والمبدعين دالي صدارة اولويات الحكومات العربية، بل وجعلها جزءاً لا يتجزأ من ملف تشجيع الاستثمار وإصلاح النظام

خسآئر شركآت الكومبيوتر في



الشيخ محمد بن راشد الكثوم وستيف بالمر.

### الشيخ محمد بن راشد المكتوم يتسلم جائزة حماية حقوق الملكية الفكرية من مايكروسوفت

🔳 تسلم الشيخ محمد بن راشد ألمكتوم ولى عهد نبى ورير دفاع دولة الامارات العربية المتحدة نيابة عن حكومة دبّى هذا اليسوم أول جسائزة سنوية في الشرق الأوسط لحماية حقوق اللكية الفكرية. وقام بتسليم الجائزة ستيف بالمر نائب الرئيس التنفيذي في مايكروسوفت كوريوريشين خالال زيارته الي

الأمارات الشهر الناضي. ونظمت مايكروسوقت هذه الجائزة، كي تعبر -على أساس سنوي - عن تقديرها للجهود المتميزة التى تبذل لتفعيل وتعزيز حماية حقوق الملكية الفكرية في منطقة الشرق الأوسط.

بليونا دولار قيمة سوق الشرق الأوسط للكومبيو تر

مشروع لإنشاء شبكة محلات ضخمة في المنطقة

وتال بالمر: «أبدت الامارات العربية المتحدة عامة، وحكومة دبي على وجه الخصوص - ثباتاً واجتهاداً متميزن في العمل على حماية حقوق الملكية الفكرية. وندل الدراسات المستقلة التي اجراها اتحاد منتجي برامج الكومبيوتر التجارية (BSA) واتحاد ناشري البرمجيات (SPA)، ان هنالك تناقصاً مستمراً في معدلات قرصنة البرمجيات في الامارات العربية المتحدة، إذ كان هذا المعدل ٨٨ في المئة عام ١٩٩٥، ثم انخفض الى ٧٢ في المئة عام ١٩٩٦، كما تدل المُؤشرات الأولية على أنَّ معدل القرصنة قد انخفض الى حوالي ٦٠ في الله عام ١٩٩٧ الماضي».

أحداجنحة في معرض أشام ٩٨٠

## السوريون متعطشون . . . كـ "التجول" فى مقهى انترنت

🗆 بعشق - رانية اسماعيل

■ في الوهلة الأولى لم يصبدق زوار معرض ّ شنام ٩٨» الإعبلان المُوجود في منخل جناح والمؤسسة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية، الذي يشير الى وجود امقهى انترنتم واعتقد معظمهم انها للفرجة فقط فكانوا يسألون الموظف المسؤول: معل نستطيع فعلاً تجربتها؟، وهل نستطيع الاتصال

لكن المسؤول عن «المقهى» السيد غطفان قنديل، قبال أن والتنجيرية كنانت تشبت لهم العكس، وزاد أن عدد الزوار دهائل صا بقعثاً للى تحديد مرة ربع ساعة لكل زبون كي يتاح لأكبر عبد تجربتها لافتأ الى ان عيدهم يصل لى نصو ٢٥٠٠ شخص يومياً، في المعرض الذي من المتوقع أن يزوره نحو ٤٠ الفأ.

ومسا أن وصل أحد الزوار إلى شساشسة الكومبيوتر، حتى قال: داخيراً اقف وجهاً لوجه مع انترنت منذ سنتين يتكلمون عنها وأنا عندي فكرة نظرية كاملة عنها ولكن الآن وقت التطبيق العصليء اسا مسهدس الكومبيوتر السيد حسن آحمد فقال: «عندما صَصْرت الى المعرض فتوجئت بوجبود هذه [لاستراحة وقمت بتجربتها، اما اليوم إحضرت معى عناوين محددة وقعت بالدخول اليها ومنها برنامج لتعلم اللغة الانكليزية».

وهذه أول مرة يتاح للسوريين استخدام إنترنت بشكل رسمي ونلك ضمن فعاليات دالمعسرض الرابع لتكنولوجسيا المعلوسات والاتصبالات، (شبام ١٩٩٨). حبيث اقبامت أمُؤسسة الإتصالات، في جِناحها «سقَّهَي أنترنت، بالتعاون مع «الْجَمعية العلميا السورية للمعلوماتية، لاستقبال الزوار والاطلاع على خدمات أنترنت وتمكين الزائرين من تحسقسيق الاتصسال المحلى، والافسادة من الشروع للوجود لوصل ٢٥٠ موسسة رسمية قبل تعميمها الى الجمهور،

ويشير رئيس دائرة الخدمات الحديثة في موسسة الاتصالات، الهندس مهند علوش الي

🗖 أبو ظبي - شفيق الأسدي

📰 تقدر مصادر صناعة وثجارة تقنعة المطومات قيمة السوق في الشرق الأوسط بأكثر من بليوني دولار سنوياً، مع توقعات بأن تزداد خلال السنوات الثلاث المقعلة بمعدل ضّعفى السرّعة التّي تنمو بها السوق العالمية وأكدت المصادر أن نعو سوق الكومجبوتر سبكون بنسبة ٢٠ في للئة في الملكة العربية السعودية وبمعدل أكبس في دولة الإمارات وجمهورية مصر العربية.

وجباء الإعلان عن منه التقبيرات لقيمة سوقُ الكومبيوتر وتقنية المعلوماتُ في الشَّرق الأوسط بمناسبة الكشف عن مشروع لإنشياء شبكة من المحلات التجارية الضخمة تعرف باسم مميغا ستوره. وتبلغ كلفتها ٤٦ مليون دولار وهي تتشخصص في بيع أجهزة الكومبيوتر واجهزتها وملحقاتها. ويتوقع المُراقَبُونَ أَنْ تَحَدَّثُ ثُورَةً في سوق التَّمِرَثُةُ المُنتَجَات الكومبيوتر الشخصي في منطقة الشرق الأوسط وجاء في بيان وزع في أبو ظبي الأسبوع الماضي مع انتسهاء فباعليهات مَــُوتَمر ومَـعـرض أَلشـرق الأوسط الرَّابع للاتمــالات، ان هذه الشــبكة المكونة من ١٤ محلأ تجاريأ ستعمل جميعها تحت الاسم الشجاري كوه بيو مي، اختصاراً لاسم «كومبيوتر ميدل ايست» بمساندة مجموعات دولية وأهم الشركات العالمية العاملة في مجال تقنية المعلومات في منطقة الشرق الأوسيط

وسيتم ضلال هذه المحلة من للشروع افتتّاح ثَلاثةً محلات «ميغًا ستور» في نبي والرياض وجدة بكلفة اجمالية تبلغ ١٥ مُليونُ دولار. كما سنتم في الرحلة الثانية من الشروع اضافة ١١ محلاً إلى الشبكة في دول مجلس التعاون الأخرى ومصر وسورية ولينان والأردن والمغرب.

وقال المدير المقوض لشبركة ميوتك بيكران تشيلاكيان إن انشاء هذه الشبكة يستند إلى دراسة الجدوى التي اجرتها مؤسسة دارنست

وأضَّاف ان الانخفاضات في السعر التي شهدتها أخيراً أجهزة الكومبيوتر الشخصية ستريد من الطلب عليها. وكانت للؤسسة

العبالمية للمبعلوميات توقعت زيادة صبادرات الكومبُيوتر العالِّلية بنسبّة ١٣٠٤ في المئة عَما كانُ مُتُوقِعاً، مشيراً إلى ان أكبر لليل على زيادة الطلب في الشَّـرُق الأوسط هو طرح اجهزة كومبيوتر عالمية باقل من الف دولار للجهاز الواحد.

وتوقع تشبلاكيان الحصول خلال السنوات الضمس المقبلة على ١٣ في المشة من حصة السوق في مجال الأجهزة و١٥ في المئة في مجال البرسجيات و١٠ في للنَّة في مجال

المبيعات خلال المرحلة الأولى من المشروع ١٥٠ أ مليون دولار،

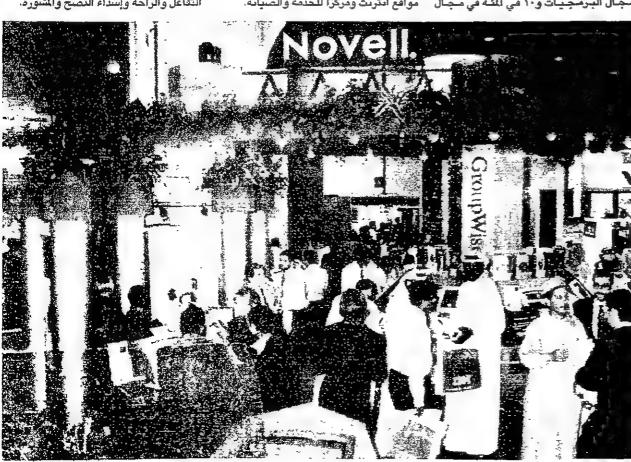
وتتوقع الشركة ان تزيد المبيعات في المرحلة الثَّانيـة عن ٣٥٠ مليـون دولار عندَّ تشغيل جميع محلات «كومبيو مي، الأربعة عشس في متَّ تلف انصاء منطَّقتي الخُلْيج

المعدات الملحقة، كما توقع أن ببلغ أججا

والشبرق الاوسط والتي يضم كل منها مركزاً لانترنت ومركز تدريب واستوديو لتصميم مواقع انترنت ومركزاً للخدمة والصبانة.

وأكبدت أن الهبدف من المشبروع هو دعم مبيعاتها بمعلومات ممتازة وتقبيم تسهيلات التركيب والمساندة وسند الفجوة بين صانعي اجهزةٌ تُقنية المعلومات من جُهة، والمستخدمُ النهائي من جهة اخرى.

وقلَّالتَ إِنْ أحد الأهداف الرئيسية هو القضاء على ظاهرة البرمجيات المسروقة في أنصاء المنطقية كافية عبير تزويد زبائنها ببرمجيات أصلية باسعار معقولة، ومن خلال التفاعل والراحة وإسداء النصبح والمشورة.



معرض جيتكس ٩٧ غي سي.

الحيساة	1	7
Jana Manag	•	

Ţ		٥/١	٤٨٠	£/YA £/Y4		/1440	1114 /1110	
ورصة	المؤشر					اعلى مستوي	ابنى مستور	
بان	نيکاي داو	107-1,1-	10751,77	3 llac	19,0000	٠٨, ٢٢٢٢٢	11771,11	
	داو جونره	1.47,79	4.17,77	34 FA	M4A,47	4171,77	TV45,5+	
	فدت (۱۰۰ سهم)	7-1-,7-	94YA,T-	PATT, 1.	٠٢,٥٠٨٥	41-0,4-	77.E+,7*	
	داکس (۳۰ سعما)	ille	91.V.££	01-A, EA	P+1A,7V	0117	77Y1,£+	
<del></del>	كاله (۲۰)	dilec	77.447	TVTT, 4T	YYYY,YT	FF, 0 AAY	1477,12	
		libe	£707.7.	£0V1,00	17,0703	£A£V,VY	Y1.2.E.	
	س بي اي هانغ سنغ	1.075.74	1-1747,74	1-141,10	15, AVE-1	17777,77	A111, . 7	
	س تی ای	عطلة	1197,1.	10.7,11	1841,44	YEAT, Y1	1.47,44	
	الثوشر العام	YA+£,Y+	YY1Y,1+	TYE4,1.	۲۷۸۱,۳۰	YAAT, ET	1477,77	

اسم للشرك	السعر	السعر السابق (الفرق)	اع <b>لی</b> سعر (سنة)	ائشی سعر (سنة)	STAKIS STD.CHARTERED STOREHOUSE SUN LIFE & PROVINCIA T & N DEAD - DELIST	129.5 928.5 250 610 259	0.5 12.5 3 35	. 2
UNITE	D KII	NGI	OOM	TARMAC TATE & LYLE TAYLOR WOODROW	116 487 219.5	0 0.25 7 0	1 5 2	
ATIONAL S E & LEICESTER E UNICHEM OLLOIDS	1115 525 5 890 429.5 204.5	0.5 54 17.5	1320 525.5 964 442.5 204.5	795 309.5 574 252 101.5	TESCO THAMES WATER THISTLE HOTELS TI GROUP TOMKINS UNIGATE	571.5 968.5 177 536 352 724.5	11.5 -6.5 1.5 -1 0	9
OMECQ	629	14 (	534	414	TINIL EVER (180)	568	31	

399.5

116.5

583,5

171.45 134.75

293.75

630.94

342 777.5

152 188.5

631.5 582.5 167.5

395.5 718.5

738 315

202 590 258.5

SUEZ (CIE.) SUEZ LYONNAISE DES E

SYNTHELABO TECHNIP TFI (TV.FSE.I)

THOMSON-CSF

WORMS ET CIER

SPRINGER (AXEL) R

THYSSEN INDUSTRIE

SUEDZUCKER

TOTAL UAP (CIE.)

USINOR

VALEO

858

ALLIED DO AMVESCAF 900 478.5 646.5 219.5 NOLIAN WATER ARCADIA GROUP ARGOS ARIO WIGGINS APL 472 204.75 575 357 234.5 ARRIVA ASDA GROUI ASSO,BRIT.PORTS AVIS EUROPE BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BAT INDS. BBA GROUP

ABBEY NA

AIRTOURS

ALLIANCE

ALLIANCE

4.5 14 3.5 4.5 493.5 774 326 176 365 1035 1205 5 6.5 331.5 BILLITON BODYCOTE INTL. ROOTS 935.5 532 404 2010 OWTHORPE BRIT.AEROSPACE BRIT-PETROLEUM 953 427,5 BRITISH AIRWAYS BRITISH ENERGY

9 -0.5

-0.5 5.5 2.5 -15.5

-0.\$ 9.5 **0** 

441.5

600 665 838.5

1480 494 1738

1710 1047 491.5

278.5 908 408.5 800

1036 179.5

20 17 6.5 0 -3 5.75 1.5 -0.5 13 21.5 14 16 -1.5

5 7 -0.5

-1 -24 11.25

+1 +11 3.25 27 1

1090 510.5

831.5 292 761 618.5

BRITISH TELECOM BURMAH CASTROL CABLE & WIRELESS CADBURY SCHWEPPES 878 CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARADON CARLTON COMMS 638 104.5 370 768.5 2667.5 1096 1330 CATTLES CHELSFIELD CLOSE BROTHERS COLT TELECOM 1170 1049 272 COMMERCIAL INION

COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A DALGETY DEBENHAMS DIAGEO FLECTROCOMP EMAP EMI GROUP ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE ON GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT GENERAL ELEC.

GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST. GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLLEX. HALIFAX HAMMERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HDG. HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGFISHER LADBROKE GROUP

GLAXO WELL COME

1091 436 222 605 1062 340 1067 794 266 744 606.5 902 1605 LAND SECURITIES LAPORTE LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL. LLOYDS TSB GP. LOGICA LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER MEPC MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WMISPMKTS. NAT WSTM.BANK NATIONAL EXPRESS NATIONAL GRID NATIONAL POWER

NEXT

SLARS

SUCURIOR

SEVERN TRENT

SMITHS INDS

SOMERFILLD.

OUTHERN ELEC

NORTHERN POODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE PEARSON PENLEORNTL.DED. PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CURP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP. RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL RENTOKIL INITIAL RIO TINTO (REG) RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALLIN. RYLBR OF SCTL. SAFEWAY SAGE GROUP(THE) SAINSBURY (J) SCHRODERS CHRODERS NY SCOT & NEWCASTLE SCOTTISH POWER

663
431
250
552.5
142.5
1366
773.5
285
699.5
363.5
136.5
461.5
594.5
223.5
465.5
594.5
21117.5 1075 1652.5 276 1920 6.5 27.5 8.75 17.5 276 1855 493 462.5 170 1219.59 576.5 618.5 664.5 624 220.5 3040 558.5 270 1222 948 394 694 835 40.5 60 5 3 25 14.5 183.5 2935 458 269.3 1222 948 394 581.5 497 179.5 222 612.5 450.25 1970 806.5 393.5 150.5 722.5 436.5 211 480 476 123.5 141.11 186 233.83 668.5 463 523 2530 815.5 447.25 1003 905 4335 167.5 290 1261 506.5 194 664.5 600 2157.5 104.5 630.5 447.25 950 884 4020 125.5 807 360 1007 857 331.5 1063 366 1257 534 385.75 646.5 289 861 1088 893 560 1057.03 275 568.41 561 201.5 605.5 297 811.5 507 202.75 511.97 957 356 1094 352 1300 716 407.5 764 02 349,5 1109 1125 291,5 808 1022 405,5 1375 530 2948 2610 945 592 226.5 697.5 760 189.25 443 286 700 975 367.5 1270 478 2943 2530 930 592 550.75 61.25 32 52 11 15 9.5 10 115 25 559.5 319 640 341.5 1587.5 1340 619 387 364 582 80.5 46.5 250 0.75 421.5 168.5 3 0.5 49.5 1173.5 721.48 958.5 455 1072 1.5 10 384.5 (430) SHELL TRANSPORT & 358.67 935 295.5 1367 392 178 562.5 715 -1\_5 5.5 SLOUGH ESTATES 414 SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP SMITHKLINE BHM 845 975.5 497,75 29.5 890 365 1001 572 200 5 1222 5 176 672.5 SOUTH WEST WATER 550 285 5 1227.5 ST JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HOG 2.5 14.5

292 123 94.5 401 163.5 360 666 121 430.25 256 475 400.12 424.5 189 624 669.5 268 362.5 695 303 412 284.5 237.5 668 623.5 UNITED ASSURANCE GRO UNITED BISCUITS UNITED UTILITIES UTD.NEWS & MEDI WESSEX WATER WHITBREAD 450 427 348 382 476 2589 WILLIAMS WOLSELEY 2.5 YORKSHIRE WATER -5.5 13 546 2762 ZENECA

FRANCE\*

ACCOR AGF-ASR.GL.DE.FRN. 796 167.9 389.5 1184 1199 732 1200 AIR LIOUIDE ALCATEL ALSTHOM 1115 706 1121 339.5 622.51 373.5 222 473.2 958 294.85 280.2 260.1 536 234.8 580 1609 550 538 2350 809 981 152.5 BANCAIRE (CIE.) 413.8 507 949 1045 532 552 1080 1377 BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI 781 3445 403 994 480 CARREFOLK CASTORAMA DUBOIS CETELEM 3030 1042 920 3499 1510 CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES DEXIA FRANCE EAUX (GENERALE DES) 518 648 648 770 1435 649 290 187 365.5 363 1981 335.2 1 156.1 275 356.2 480 1800 123.8 1800 123.8 1445 ELF AOUITAINE **ERIDANIA BEGHIN SAY** ESSILOR INTL. 2430 9.5 **EURO DISNEY SCA** FINAXA FRANCE TELECOM HACHETTE FILIPACCHI HAVAS HERMES INTL. L'OREAL LAFARGE LAGARDERE GROUPE LEGRAND 2302 1238 378.9 178.7 LOUIS VUITTON LIMITE MOULINEX NAVIGATION MIXTE 1198 PARIBAS'A' 682 306 457.5 1071 4790 529 PECHINEY 415 1044 4478 PERNOD-RICARD PELICEOT SA PINAULT PRINTEMPS POLIET 520 2897 **PROMODES** 3039 301.4 2415 RENAULT REXEL RHONE POULENC'A' 294,1 SAINT GOBAIN 729 450 940 270 514 460 1252 SANOFI SCHNEIDER 729 477 1125 479 277.3 659 170.6 316.5 324 590 643.83 55.8 12.4 530 617 572 487 145.9 SEB SEITA SGS-TMSN.MICROELS.(F 272 605 485 1352 SIDEL SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE SOLLAC LIMITED DATA 1130 139 26.3 1058 978 800 845 255 775 297 125 598 519 1101 106 23.1 1020 905 764 845 238 715 262.5

90 598 387.9 GERMANY \*

ADIDAS-SALOMON 328.5 626.5 297.5 552 178 328.08 ALLIANZ HLDG. SS2
ALLIANZ LEBENS. 1730
ALTANA 137.6
AMB AACH&MUNCH BET.R 207.5 1006.82 114 145 141.8 AXA COLONIA KONZERN BANKGESELLSCHAFT BER BASF 230 36.1 54.9 57.1 52.05 67.72 71.4 37.75 42.55 28.7 1125 46.25 38.7 109.75 75 92.6 91.35 29.9 55.45 BAYER 79.8 BAYERHYPBK 102.4 136.5 BAYERISCHE VBK. BEIERSOORF BERLINER KRAFTALICHT 96 90 73.1 BHF-BANK BHW HOLDING BMW COMMERZBANK 32.3 1980 69.2 CONTINENTAL. 51 175.2 DAIMLER-BENZ 97.5 138.5 138.1 DEPFA-BANK DEUTSCHE BANK DEUTSCHE TELEKOM DRESDNER BANK ENERGIE BADEN WUERT. ERGO VERSICHERUNG 50 153 780 298 110,5 277 300,5 87,5 84,76 95,8 85 440 60,6 65,5 516 65,5 50,6 90 24,6 475,5 PORD-WERKE 328.5 122.1 430.5 326 FPB HOLDING FRESEN MEDICAL CARE FRESENIUS PREF. FRI KRUPP-HOESCH KRU GEHE HANNOVER RUCK. 228
HEIDELB DRUCKMASCHIN 138
HEIDELB ZEMENT 156
HENKEL 125.5
HENKEL PREF. 140
HEFW 140 501 74.8 HEW HOCHTIEF HOECHST ISAR-AMPERWERKE KARSTADT LAHMEYER 62,6 1239 42.7 LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA MAN 676.5 30.85 63.65 412 MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT METRO MUNCH.RUCK.REGD. 820 NECKARWERKE STUTTGAR 610 NESTLE DEUTSCHLAND 484 PORSCHE PREF. 4490 372 462.5 2060 435 PREUSSAG RWE RWE PREF. 91.3 75.1 103.85 85.8 515 895 950 223.8 280 130 67.8 1695 1050 347.3 71.05 58 400 304,8 311 152 189,1 RWE-DEA 490 \$50 **89**5 SAP SAP PREF. SCHERING SGL CARBON 192.5 189.1 94,75 SIEMENS 105 SKW TROSTBERG 20.16 54 1190

1595

410.2

118.6 VEW 'B' 749.5 VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREF 1134 678.59 WUERTT, VERS.BET. 2624

**SWITZERLAND** 

AARE-TESSIN R (ATEL) ABB AG 'B' ADECCO B ALUSUISSE B' DEAD 1228 1219.56 1920 ARES-SERONO B BALOISE R BK AISION B BCA B. CIBA SPECIALTY CHEMS CLARIANT CREDIT SUISSE 820 [67.25 ELEKTROWATT'B EMS-CHEMIE B 8525 GOTTHARD BANK 'B' JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN I NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R PARGESA 'B' PIRELLI INTL. B RICHEMONT B'A' RIETER HOLDING R ROCHE HOLDING 'B' ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R SAURER AG.ARBON R 783.57 SCHINDLER R STILLHALTER VIS. SULZER MEDICA 879 2405 465.5 316.87 SULZER R SURVEILLANCE B' SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS LIFE B SWISS RER UNION BANK SWITZ 'B UNION BANK SWITZ R 278 905 484.5

**JAPAN** 

ZURICH IN. R

ADVANTEST 12363.57 6163.61 ALFUL AJENOMOTO ALL NIPPON AIRWAYS AMWAY JAPAN **ASAHI BANK** ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA BANYU PHARMS. BRIDGESTONE CANON SALES

> **Your World Partner in** Courier, and Travel

> > ARAMEX

It's A Small World.

-3000

454000

383000

399 1960 1530

CENTRAL JAPAN RAILWA 451000

CHIBA BANK CHUBU ELEC POWER

KYUSHU ELECPOWER

LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR

MATSUSH.KOTOBUKI ELT

MATSUSHITA COMMS, IN

MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC WKS.

MITSUBISHI CHEMICAL

MITSUBISHI ELECTRIC

MITSUBISHI HEAVY IND

MITSUBISHI LOGISTICS

MITSUBISHI ESTATE

MAZDA MOTOR

MITSUBISHI

815

MARLBENI

MARIS

CHUGOKU ELEC.POWER

CHUGOKU BANK

484.3 130 75.4 335 320.7

45 10 -54 15 50 -15 -29 -3 1860 2080 1000 3640 2770 1560 910 2220 529 685 1430 1810 691 2480 2070 630 400 1230 230 130 624 CITIZEN WATCH CREDIT SAISON DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK. DAIEI DAIICHI PHARM -3 46 -20 -5 -17 11 -10000 -25 -31000 DAINIPPON INK&CHEMIC DARWA BANK DAIWA HOUSE INDUSTRY **DAIWA SECURITIES** 909000 3270 660000 325000 289000 2250 629000 1273 1890 2110 509000 1240 1610 EAST JAPAN RAILWAY -17 -(0 100 80 -23 EBARA 1790 EISAL 2630 4080 4010 458 300 313 4180 FAMILYMART FANUC FUJI BANK **FUJI ELECTRIC** 431 594 4800 569000 FUIL HEAVY INDS FUJI PHOTO FILM FUJI TELEVISION NETW 5500 730000 -11000 503000 690 1310 1555 467 5350 1180 1320 1760 500 6000 662 997 1270 435 4780 FLJIKURA 8 21 10 -13 FUJISAWA PHARML PUNTSU PURUKAWA ELECTRIC 50 -1 -3 **PUTABA** GUNMA BANK 840 950 570 888 642 1780 1800 3210 3350 778 189 175 5550 1070 1230 636 1360 1090 2080 2070 4960 6360 1850 512 525 7450 HACHERINI BANK -1 -16 -17 0 0 30 -10 -7 HITACHI CABLE 642 1835 1870 4830 HOKKAIDO ELEC POWER HOKURIKU ELEC POWER HONDA MOTOR HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN 893 230 228 6780 315 397 ISHIKAWAJIMA-HARIMA ISUZU MOTORS ITO YOKADO -1 -70 192 337 LLOCHT, JAPAN AIRLINES 1320000 929000 535 -30000 -30000 -14 -S5 970000 810000 445 1450 282 JAPAN TELECON 2400000 JAPAN TOBACCO JOYO BANK 695 4430 JUSCO KAJIMA -30 -4 5 2300 1945 545 389 KANSALELECTRIC PAR. 2010 1470 195 145 4280 476 15000 1290 660 909 95 500 1770 499 234 1040 5660 KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL 4540 502 18050 1660 679 KEIO TETTO ELEC. RAI 570 20300 1800 728 1230 KEYENCE KINDEN KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY 239 1210 3110 970 605 1180 10200 KOBE STEEL 194 1125 2320 KOKUSAI SECURITIES KOKUYO 50 -13 0 2 0 2 -2 140 KOMATSU KUBOTA KURARAY KYOCERA

MITSUBISHI MATERIALS 170 330 MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI TST & BKG 936 1900 340 1275 1110 MITSUL& COMPANY 651 1100 MITSUI FUDOSAN 685 553 462 165 3300 MITSUI MNG & SMELT MITSUI TST BANKING 261 MURATA MANUFACTURING 3880 760 425 MYCAL NAGOYA RAILROAD NANKAI ELEC RY 550 1720 1.240 NGK INSULATORS NICHIDO FIRE&MAR.INS 9363.59 334 NICHIE 10400 13999.93 NIKKO SECURITIES 1189 1110 NINTENDO NIPPON CREDIT BANK NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS 263 974 1843 1800 1260 327 NIPPON OIL 360 148 NIPPON TEL.NETWORK 39250 327 412 205 NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR NISSHO IWA! 4(4 284 2700 1950 1720 95 1280 359 NISSEN FOOD PRDS NITTO DENKO NOMERA SECURITIES NPN.FIRE & MARINE IN NPN.TELG. & TEL. 1150000 -10000 1230000 920000 470 3890000 358 469 403 774 1800 2020 1370 NTT DATA 5750000 30000 7180000 588 469 591 781 688 769 1165 ODAKYU ELECTRIC RY. OJI PAPER CO. **OLYMPUS OPTICAL** 1101 2860 4360 2010 \$450 ONO PHARM ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND 5000 6530 261 1850 4563.63 1270 9850 331 2870 995 300 2140 6560 1395 14750 OSAKA GAS PIONEER ELECTRONIC PROMISE RICOH 440 3300 1180 378 7770 4670 SAKURA BANK SANKYO (IST) SANWA BANK SANYO ELECTRIC 296 7130 SECOM SEIBU RAILWAY SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE 7930 930 795 1810 2110 SEVEN-ELEVEN JAPAN 9460 1290 1720 2020 2955 723 3550 2220 1500 SEVENTY SEVEN BANK SHARP **SHIMANO** 2955 SHIMIZU 2585 1707 1490 42500 SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. 46300 1130 12000 8400 29000 SHOWA SHELL SEKIYU SMC SOFTBANK 2000 SONY MUSIC ENTMT.(JA 630 1130 237 SUMITOMO SUMITOMO BANK 535 2000 950 335 SUMITOMO CHEMICAL 1558 580 139 SUMITOMO FLECTRIC IN 890 1040 1260 1510 SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO REAL & DEV SUMITOMO TRUST & BAN SUZUK! MOTOR 171 2650 646 2890 TAISE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA 961 3740 TAKEDA CHEMICAL INDS TERUMO 1958 2470 1700 569 17272.66 TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR 1300 TOKIO MAR & FIRE INS. 1040 2170 TOKYO ELECTRIC POWER 2600 8670 320 719 1480 TOKYO ELECTRON TOKYO GAS

1780 3260 YAMANOUCHI PHARMS. 3090 1528 1800 2080 782 YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING HONG KONG

1030

462000

-8000

1430

514 504 1110

2680

1310 1070 401

4.06 1.52 6.31

1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.75 6.65 2.3

10.73

0.89 2.05 2.05

1.11

16.6 6.9 2.02 0.95

21.4

10.3 14.9 2.99

3.85 9.55

PHARMACIA UPIOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL.

PITNEY-BOWES

SARA LEE CORP

SOLTHERN

TEXAS INSTS. TIME WARNER

TRAVELERS GP. TYCO INTL. UNION PACIFIC

US BANCORP DEL

I'S WEST MEDIA GP

WACHOVIA CORP

WALGREEN

WASTE MAN

AEROX

WELLS FARGO

WAL MART STORES

WARNER LAMBERT

WORLDCOM INCIGA

WASHINGTON MUTUAL

SPRINT

SBC COMMUNICATIONS

SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK

SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS

TELE COMMUNICATIONS

TORO DOMINION BK NEW

UNITED TECHNOLOGIES

US.WEST COMMUNICATIO

PNC BANK PROCTER & GAMBLE RAYTHEON B' SAFEWAY 42.06 37.13 49.56

48 60.<del>44</del> 82 19 56.69 38.13

59.5 41.44 80.31 83 59.31

63.31

32.25

45.69

61 19 54.63 54.75

98 44

127 37.63

52.75 58 84 %

50 56 34 5

159.38

70 06 33 5

358.5

4278 1135

45 47.88

52.19

52.06 64.88 89.56 60.69 39.5

63.19

46 \$5.75 94.19 64.69

28.38 73.56

\$3.31 82.19

33 53 63.63 70.5 78.5

98 44

57 44

59.13 89.94

53.**38** 37 13

189.38

74 94 35 13

382 45 19

113.5

129.88

40.75 63.75 46 21.44

39.5 27.19 40.69 54.94 39.88

20.75 44.75

29.25 51.88

13.68

28.88

36.25 28.96 49.44

68.5 78.88

17.63

34.25 27 75

58.31

28.25 22.62

97.25 50.5 22.25

615 و عطة رسمية.

1 -0.44

1.63 0.69 1.56 0.38

I.5 1.13 2.19 -0.44 1.5

0 0.31

-0.58 1.94 1.31 -0.5 2.13 2

0.63

0.5 1.94 -0.38 1.63

2.75

1.56

2.35

0.94

0.81

35.38

4030

5000 2520 1720

500000

TOPPAN PRINTING

TOSTEM CORPORATION

TOYO TRUST & BANKING 748 TOYODA AUTO,LOOM WKS 2340

TORAY INDS.

TOYO SE(KAN

TOYOTA MOTOR

WHARF HDG. WHEELOCK & CO.

VICTOR CO. OF JAPAN

TOTO

AMOY PROPERTIES 5.75 14.3 BANK OF FAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. 5.15 33.6 14.75 3.9 9.4 10.3 20.6 32.2 4.17 10.9 0.05 CHEUNG KONG INFR. 27.6 CHINA MRCH HOLDINGS 24.5 38.6 CHINA TELECOM 14.7 16.25 51.75 0.45 CITIC PACIFIC CLP HOLDINGS LTD COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP. 37.5 5.45 45.1 18.3 47.3 23.35 0.45 15.8 117 9.2 HANG LUNG DEV. 10.35 0.25 \$.95 58.75 4.62 24.5 10.5 11.85 22 155 36 HANG SENG BANK 66.5 5.3 35.3 HENDERSON INV HENDERSON LOIDEV. HK & CHINA GAS 10.7 0.15 15.36 HK.TELECOM. HONG KONG ELECTRIC HSBC HDG. HLTCHISON WHAMP. 6 0.9 81.5 48.8 33.8 1.7 9.25 58.75 16.42 0.17 JOHNSON ELECTRIC HDG 28.1 0.17 1.85 -0.01 LEADING SPIRIT CONRO NAT.MLTUAL ASIA 6 17 11.8 17 33.1 32.6 NEW WORLD DEV. 0.25 NEW WORLD INFRASTRUC 16.9 SHANGHAI INDUSTRIAL 26.75 SUN HUNG KAI PROPS. 46.3 0.25 0.2 0.3 25.05 57.5 106 75 SWIRE PACIFIC 'A' 12.7 30.5 36.4 19.9 SWIRE PACIFIC 'B' 14.5 12.55 7.25 0.15 0.35 TSIM SHA TSUI PROPS.

SINGAPORE

ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CREATIVE TECHNOLOGY 6.85 32.9 CYCLE & CARRIAGE DBS LAND 5.25 DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE 20.4 3.86 6.95 4.54 KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION KEPPEL LAND OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK PARKWAY HOLDINGS SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG. SINGAPORE TECH INDL. 4.08 SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM 10 ST ENGINEERING ST ENGINEERING 1.36 UNITED OVERSEAS BANK 6.25 16 9.6

MALAYSIA \* BERJAYA SPORTS TOTO 14.3 GOLDEN HOPE PLTN 4.94 9.95 3.72 5.4 1.7 2.12 8.2 KUALA LUMPUR KEPONG 865 KUMPULAN GUTHRIE MAGNUM CORPORATION MALAYAN BANKING 4 06 4 38 27 5 7 2 6 55 MALAYSIA INTI SHIPPI

RHB CAPITAL ROTHMANS OF PALL MAL 30.75 SIME DARBY TANIONG PLC
TECHNOLOGY RESOURCES 9.75 5.3 13.1 12.3 6.95 5.85 TELEKOM MALAYSIA 11.2 UNITED ENGINEERS (MA YTL POWER 3.38

AUSTRALIA

AMCOR AUS & NZ.BANKING GRO BORAL BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWL BK OF AUS. COCA-COLA AMATIL COLES MYER 0.04 FOSTERS BREWING GP LEND LEASE CORP. NAT AUS BANK NAT MUT HOLDINGS NEWS CORP. NEWS CORP. PREF,ORD. 0.07 0.05 0.04 0.54 0.13 PBL AND BCAST PIONEER INTL TELSTRA CORPORATION WESTFIELD TRUST WESTPAC BANK

WOOLW ORTHS 0.16 **NEW YORK** ABBOTT LABS AIRTOUCH COMMUNICATI 53.13
ALLIED SIGNAL 43.81
ALLSTATE CORP. 96.25 AMER.EXPRESS AMER GENERAL 66.63 AMER HOME PROS 66.63 AMERITECH AMOCO ANHEUSER-BUSCH APPLIED MATS. 0.19 0.25 0.88 AT&T CORP. ATLANTIC RICHEIFI D AUTOMATIC DATA PROC. BANK MONTREAL OUE. 0.88 54.63 BANK OF NEW YORK BANKAMERICA BANKBOSTON BAXTER INTL. 3.38 1.94 2.69 1.38 67.75 BELL ATLANTIC BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY BEST FOODS 600 1.19 38000 41.5 BOEING BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB **BURLINGTON NTHN SANT** -1.13 2.31 99 51.31 CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A CATERPILLAR 69.56 56.94 35.63 1.75 0.69 CENDANT 25.06 41.38 CHASE MANHATTAN CHEVRON CHRYSLER CHUBB 425 125 1.75 CIGNA CISCO SYSTEMS 38.17 110.25 CITICORP 180.5 COCA COLA COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM. 53.56 19.13 54.88 24.38 2 0.69 COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS INTL 0.44 -1.25 1.13 28.06 51.25 46.5 44.88 45.38 CONAGRA CORESTATES FINL DEA -0.06 2.75 2.69 1.81 3 13 DAYTON-HUDSON DEERE & CO. DISNEY (WALT) 0.69 2.75 DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU DUKE ENERGY 0.38 EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING ENRON CORP EQUITABLE COMPANIES FANNIE MAE 1.44 2.5 1.94 -0.19 59.88 33.7 57.38 25.69 41.5 60.38 23.1 FIFTH THIRD BANCORP FIRST CHICAGO NBD 96.38 45.44 FIRST DATA 33.88 0.38 0.63 0.19 0.44 63 90 49.88 57.31 FIRST UNION FLEET FINL GR 30.87 FRANK.RES FREDDIE MAC 31.63 2.06 1.06 3.5 2.88 6.31 -0.5 2 1.06 43.87 21.08 56.56 168.5 51.18 79 41.63 68 06 51.44 85.19 74.69 51.44 87.75 228.06 GANNETT GEN ELEC. GEN.RE 223.56 GENERAL MOTORS 62 62.69 HALLIBURTON 34.81 41.63 50.88 38.33 54.75 -0.25 1.19 0.38 2.38 1.69 0.69 0.31 0.38 2.31 0.63 HEINZ HJ HEWLETT-PACKARD 54.5 75.38 59.44 75.38 72.25 69.69 131.44 70.5 80.81 115.88 HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL 86.75 46.06 146.75 70.5 100.5 118 59.94 77 50.31 43.13 58.94 72.19 117 76.5 93.94 ILLINOIS TOOL WKS. INTEL INTL BUS.MACH. 69.13 81.06 41.94 55 35.37 26.25 44.63 43.75 90.13 30.13 52.19 71.5 41.25 39.75 INTL PAPER JOHNSON & JOHNSON KEYCORP 0.69 0.94 1.06 1.19 2.06 2.56 0.38 0.75 2.56 -0.06 0.63 -0.83 50.75 69.56 111.38 KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN 91 13 60 45.25 20.83 44.06 27.31 33.13 41.37 85 48.62 93.94 65.88 38 63.5 52.81 57.75 78 132.38 61 69 33.88 61.88 50.31 53 72 120.5 MAY DEPT.STORES MBNA CORP. MCDONALDS MCI COMMS. MELLON BANK MERCK 4.5 0.31 MERRILL LYNCH 99 84 44 98.88 103.5 80.88 57.13 78.88 90.13 94.38 2.19 -0.38 1.44 -0.56 0.94 38.75 57.56 80.56 65.31 34.95 MGST DN.WITTER & CO MONSANTO 52.88 148.69 89.94 77.5 80.75 40.38 131.25 55.75 69.25 MORGAN (IP) -0.44 -0.19 -0.31 2.19 0.5 1.06 -0.5 0.38 0.31 98.81 52.94 49.88 56.88 29.5 25.31 18.06 48.63 32.52 48.5 29.25 37.13 39.75 32.75 MOTOROLA NAT.CTTY NATIONSBANK 76 33.44 NORFOLK SOUTHERN 39 88 25.88 71.06 43.44 41.13 77.75 44.69 NORWEST ORACLE CORP. PENNEY (I.C.) PFPSICO 39.69 1.19 1.06 -0.31 118.25 PFIZER 113.81

🛘 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديناستريم الترناشونال (Dalastream International) بموجب اثفاق خاص. 🗗 الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة». 🖸 اسعار الاستهم شي اسعار اغلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الاميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

50 50 70 -25 -15

-33 -2 0 -40 -8 30

1240

137 285 1240

GENTING

MALAYSIAN AIRLINE SY

PROTON (PERUSABANNO)

MATTLE COST SYSTS

PETRONAS GAS

PUBLIC BANK

RENONG RESORTS WORLD

2050 620 7500

520 2340 2540

(\*\*\*





## كمين نتانياهو

السير سيريل تاونسند \*

 مع اقتراب موعد المحادثات التي دعا اليها رئيس الوزراء طونى بلير في لندن في ٤ ايار (مايو)، لتحريك عملية السلام في الشرق الاوسط، ريما كان من المفيد ان نلقى نظرة على مساعى الدييلوماسية البريطانية خلال الاسابيع القليلة الماضية ومأ واجهته من مصاعب. ولا بد هنا من التطرق الى تلك الزيارة المثيرة الذي قام بها وزير الخارجية البريطاني روين كوك الى تلة جبل ابو غنيم في ضواحي القدس. حظيت تلك الزيارة باهتمام اعلامي واسع، بينما تعالَّت في بريطانيا أصوات تهاجم كوك بقوة. وقي مقال شديد اللهجة نشرته صحيفة ودايلي تلغراف، في ٢٠ أذَّار (مارس) الماضي، قال ستيفن غلوفر أن «زيارته الكارثية إلى اسرائيل هي الاخيرة ضمن كوارث متتالية. الغريب في الامر أن مسوَّولية الازمة التي شهدتها العلاقات الانكو - أسرائيلية ألقيت على وزير الخارجية البريطاني. فيما جرى تجاهل صَقيقة ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو كان هيًّا بعناية كميناً لكوك. معروف ان نيبلوماسيين من مستوي متوسط في وزارة

And Andreas

448.704

الإسراراء بالإ

AND MIN

પ્લેમાં કુના <sub>છે.</sub>

चेत्राम्य । जेन्द्राम्य ।

TELL THE BEEF WATER

अम्बर्गातम् । सम्बद्धाः मुक्ताः

- व्याप्त स्ट्राम क

22 DAL -7-27-8 A

ASSEMILE TO STATE OF THE STATE

200 H WARTH

THE HERE

50.7

1,511E

الخارجية البريطانية، ممن يتعاملون يومياً مع العالم العربي، عقدوا اجتماعاً خاصاً قبل بضعة اشهر للبحث في الخطوات التي يمكن القيام بها للحد من الأذى الذي لحق بعلاقات بريطًانيا مع ٢١ دولة عربية نتيجة الموقف الذي تبنته حكومة العمال الجديدة. ويكمن في جوهر هذا الموقف تصميم رئيس الوزراء بلير على استثمار علاقته الشخصية مع الرئيس بيل كلينتون. وضمن الامثلة على عدم الاكتراث بأراء العرب في بريطانيا، يكفي ان اشير الى خطاب بيريك فاتشيت امام غرفة التجارة العربية - البريطانية، بصفته وزير دولة للشؤون الخارجية، في ٢ كانون الاول (ديسمبر) الماضي الذي أثار انزعاج سامعيه، وهم من نخبة رجال الاعمال والنبيلوماسيين، وكلمة بلير الغربية والمؤسفة امام جمعية اصدقاء اسرائيل في ٩ كانون الاول (بيسمبر) الماضي.

قاد هذا الاجتماع المغلق الداخلي الى الكلمة المتازة التي القاها كوك امام الرآبطة الانكلو - عربية في ٥ أذار (مارس) الماضي. وكانت ورارة الخارجية لمحت قبل نلك الى انها ستكون الكلمة الاكثر اهمية على صعيد الشرق الاوسط التي تلقى من وزير خارجية منذ سنتين. وينسغى ألا يفوتنا أن السلاغ الصحافي الذي اصدرته الوزارة نكر في اول سطوره أن «روبن كوك اعاد اليوم تدشين العلاقة بين بريطانيا والعالم العربي في كلمة امام الرابطة الانكلو – عربية». واشار في كلمته الى اللقاء مع زملائه في الاتحاد الاوروبي قبل يوم من معادرته متوجها الى الشرق ألاوسط «الأنقل الى رعمائه افكارنا في شأن كسر

وجامت زيارة وزير الخارجية الى جبل ابو غنيم في اعقاب ريارة مماثلة قام بها فاتشيت في ايار (مايو) الماضي وانتهت من دون أن تثير أي اهتمام يُنكر. وكان وزير يوناني قام أيضاً بزيارة رسمية آلى موقع هذه الستوطنة الجديدة. لم يكن كوك يريد الاطلاع على الارض ويشكل مباشر على ما تنوي السلطات الاسرائيلية القيام به فحسب، بل كان ينوي ايضاً التعبير عن استياء بريطانيا واوروبا من هذه المستوطنة غير الشرعية بالذات التي اتضح انها تمثل عقبة رئيسية في وجه عملية السلام. وحصَّلت ورأرة الخارجية على موافقة السَّفارة الاسرائيلية في لندن على برنامج الوزير قبل ما لا يقل عن اسبوعين من الزيارة. وكان موظفو الوزارة اجروا تعديلات متكررة على تفاصيل البرنامج استجابة لاعتراضات من نظراتُهم الأسراتيليين - الذين طالبوا عندذاك بمزيد من التنارلات. ولم يوجه نتانياهو خلال رحلته الاخيرة الى لندن اى انتقاد علني الى زيارة كوك المرتقبة الى جيل ابو غنيم.

وهناك ما يكفي من الابلة على أن تتانياهو قرر، لأسباب تتعلق في جانب منها بالسياسة الداخلية، أن يثير اعتراضاته بطريقة علنية ويشكل غير فيبلوماسي تمامأ وكما لمحت صحيفة مذي تايمز، في ١٩ اذار (مـارس) المّاضي فـإن «مـولجـهـة مع الاتحاد الاوروبي، خصوصاً مع البريطانيين، سيكون لها وقع جيد لدى الناخبين وهم يستعيدون الآن النكرى الخمسين لكفاح أسرائيل السري صد سلطة الانتداب البريطانية».

هكذا، ألغي حفل عشاء رسمي ولم يحضر اي مسؤول عث معادرة وزير الخارجية البريطاني أسرائيل. ويُعتبر هذا الموقف، على الصعيد الديبلوماسي، بعثابة اهانة خطيرة لوزير خارجية بمثل رئاسة الاتحاد الاوروبي. ولا يتعلق هذا الخلاف بين الملكة المتحدة واسرائيل في

جوهره بحساسية اسرائيل الفرطة ازاء انشطتها اللاشرعية في القيس فحسب، بل يدور ايضاً حول تصميم نتانياهو على منعً اي مجاولة من جانب الاتحاد الاوروبي للقيام بدور في عملية سلام في الستقبل. ويبدو إن الطريقة ألنحارة تماماً والضعيفة وغير القاعلة التي تعتمدها ادارة كلينتون للنهوض بمسؤولياتها الدولية تحظى بقبول اكسر من جانب نتانياهو الذي لا يؤيد مبادىء اتفاق اوسلو والذى اتسمت ولايته بالإصرار على تجنب التنازل عن الاراضى العربية المعتلة، إن في الضفة الغربية أو

أن التصدي لاساليب التهديد والشخويف التي يتبعها تتانياهر والحؤول دون أن تؤتي ثمارها أصبح شيدما بالغ الاهمية. ولم يعد التأييد الاوروبي لدور اميركي كافياً - يجِب أنَّ يكون الأوروبا ايضاً دورها الخاص سواء شآء ذلك نتانياهو أم

\* سياسي بريطاني معارض، نائب سابق من

# نتانياهو يلغي اتفاق أوسلو لنع قيام دولة فلسطينية

سليم نصبّار \*

■ في حديث تلفريوني لبرنامج وصباح الضب أنا مصر» شبكة الرئيس حسنا مبارك في طبيعة الدور الغامض الذي يؤدية بنيامين نتانياهو، ووصف تعاطيه مع عُملية السلام بالقول: «أنا اعرف انه يواجه متاعب كثيرة داخل مجلس الوزراء. لذلك تمنيت على الإطراف العربية المعنية اعطاءه فرصة ا ضافية لتدبير امره، خصوصاً عندما ابلغني احترامه لكل الاتفاقات، مؤكداً انه سينفّنها كما فعل مناخيم بيغن، ومنذ تموز (يوليـو) الماضيّ لم يحـدثُ آي تقدم. لئلك تساعلت بدهشة واستغراب: هل حقاً ان نتانياهو عاجر عن أخضاع المتطرفين في

هذا الحديث بثه التلفزيون المصري يوم الثالث من كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧. بعد انقضاء مرحلة الآختبار التي زابت مدتها على سنة، اقتنع الرئيس مبارك عقب اجتماعه القصير بنتانياهو يوم الثلثاء الماضي، بأن زعيم ليكود يمثل شخصياً قيادة الرفض والتطرف في حكومته، وان اللاءات الخمس التي ضاض معركته الانتخابية على اسأسها ما زالت تشكل القاعدة الثابية في حكمه، أي اللاءات الرافضة تطبيق القرار ٣٤٢ والمعترضة على مرجعية مؤتمر مدريد. والمؤكد ان تصميمه على تَبْقيد سياسة اللاءات هو العامل المؤثر الذي يعرقل المفاوضيات على متحتلف المسارات. فهو يرفض الانسحاب من سرتفيعات الجسولان، ومن المواقع الاستراتيجية في الضَّفة الْغَرَبِيةُ. كما يمانعُ في تفكيك السنتوطنات وتحنيد مساحاتها نمًّا في نَك القنسُ الشرقية الَّتي يعتبرها النصف المكمل لعاصمة اسرائيل الأبدية الموحدة. واستكمالاً لمنطق اللاءات فهو يهدد باعادة أحتلال مدن الضَّفة الغربيَّة أذا تحاسر عرفات واعلن قبيام الدولة الفلسطينية المستقلة، استناداً الى نيباجة وعد بلفور وقرار التقسيم الصادر عن الامم

المتحدة عام ١٩٤٧. اثناء الأحتفال بالنكرى الخمسين لإنشاء الدولة العبسرية، ظهر فحاة والد رئيس الوزراء ليحاضر في جامعة القنس عن نكرباته القديمة. وتحدث بانزيون نتانباهو (٨٧ سنة) عن نشاط العصابات البهودية لسلحة خلال مرحلة الانتداب البريطاني. وركز في محاضرته على الأشادة بدور صحيقه أبا أفيصين الضابط الساعد لفلانيميس جابوتنسكي، مؤسس التيار اليميني في الحركة الصهيونية السلحة. والعروف أن أهيمير اشتهر أيضاً كمعلق سببوعي في منجلة «دوير هايوم، التيُّ مَعِيْضَتَ لَّهُ رَآوِيةَ تَحت عَنُوٓآن: ءَمُنَ ٰعَكَرَةً فاشستيء وكان يتباهي في كتاباته بتمجيد الزّعيم موسوليني، مُعتبراً انه بعث فَي شُخُصِيّة جَابِونْسَكِيّ. وفي كُلّ مرة كان اعضاء عصابة «ماغانا» التابعون لهذا التيار الدموي يقومون باستعراض عسكري، كانوا يحرصون على تقليد شبان الحركة الفاشستية بقمصانهم الرمانية

ومشاعلهم الضخمة وهتافاتهم المدوية. في ختام محاضرته لم يخف والد رئيس وزراء اسرائيل اعجابه بمثله الاعلى وملهم افكاره الضبايط أهيم بير الذي قربه من جابوتنسكي بحيث اصبح معاونه الاول وَفَيْ ضُوءَ هُذُهُ الْخَلَفِيةَ يُفْسُر الْحَلَلُونَ سلؤك بنيامين نتائياهو والأثر الفاشستي الذي صفره والده في أعساق تنشبئسة العنصرية المتحجرة وكما استرشد الوالد خلال مرحلة اغتصاب فلسطن بنصائح ال موتشى الصهيوني، كنلك بسترشد تجله بنصائحه وتوصياتُه. ويعثرفَ بنيامين بأنه يطلع والده على خطبة ومحاضراته لان أَفْكَارُهُ ٱلسياسيةُ تَمَثُلُ لَهُ الْأَسَارِاتِ الْمُصَيِّفَةُ في عملية بناء امسرائيل. وهي امسارات خطرة تصيى شعار جابوتنسكي للطالب بإنشباء استرائيل كبرى تضم كل فلسطين والاربن ليضاً. وفي رسالته الشهيرة التي تركها هذا المهاجر الروسي تصور لستوى طموحاته المطالبة بضرورة بناء مجتمع اسرائيلي يحيد امحاد دور بروسيا الاوروبية في وسط الشرق. ويوحي من هذا التصور يحدد زعيم ليكود مهمته التاريخية

ا بائها مسعى جدي لخلق نموذج بروسي في

عسكرية تمتد رقعتها فوق كامل ارض التوراة. من هنا تنظر العواصم الاوروبية الى محاولة اغتيال خالد مشعل في عمان كعامل استفرار واضطراب، تماماً كمّا كانت عملية اغتبال قادة دفتح، الثلاثة في دفردان، بيروت، ولا تستبعد هذه العواصم وجود اصبع اسرائيلي في الصابئتين الممويدين الإحداد الإدنية بسبب دوافعهما الغامضة والتفسيرات المتناقضة التي رافقتهما بهدف احداث بلبلة واضطراب على غرار ما يفعله الاسلاميون

مع مراجعة مسراحل تكوين الفكر

السياسي لبنيامين نتانباهو، يمكن للمراقب التعرف الى الإجواء العائلية والحرّبية والعقائنية التي ساهمت في رسم تصوراته السنقبل اسرائيل. وكل من يُقرأ كتَّابِه مكان تحت الشمس، يستطيع استكشاف الخطوط العريضة للمشروع الذي اختصر نظرته للتسوية النهائية. وتتلخّص هذه الخطوط بالتالي: اولاً - يجب ان تقتنصر سلطة الحكم الذاتي على السكان العسرب في المناطق الماهولة بالسكان العصرب أمسأ الناطق القليلة السكان فبالصاحبة تقضي بضمها الى المواقع الأمنية الأسرائيلية. ثانياً - على اسرائيل ان تضمن السيطرة الكاملة على المناطق الحيوية لصد اي غزو محتمل من الجهة الشرقية. ومعنى ذلك السيطرة الكاملة على غور الاردن، والمحاور المؤدية اليه في وسط البالاد، اصافة الى المنشبات العسكرية الإصاصية ذات الاهميية الاستراتيجية في يهودا والسامرة (الضَّفَّة الغربية). ثالثاً – على اسرائيل الاحتفاظ بممساد الميساه الحميوية في يهدودا والسامره ويما ان مخرُون مياه «يركون تنينيم، الواقع غربي السامره، يوفر السرائيل اكتبر من أع في اللية من المياه الجوفية، فأن استمرار السيطرة على هذه للصادر الحيوية لا يقل اهمية عن مسالة الامن العسسكري. رابعاً - على استرائيل الاحتقاظ بحق الاشتراف على الوضع الديموغرافي الفلسطيني بحيث تمنع خطر التمدد السكاني باتجاء مناطق فصل أهلة بالمستوطنين البهود. ويمكن اعتبار خريطة شبارون افضل حل لهنزه الشكلة المعقدة. وهى خسريطة تهدف الى تجسرنة مناطق الضيفة الى كانتونات وخلق ثلاثة تجمعات فلسطننية منفصلة. حُامِساً – على اسرائيل تعزيز قبضتها على القبس الموحدة بشطريها الغربي والشرقي، على ان تنمي الطوق الاستيطائي اليهودي الذي يزدرها في دُغُوش عَسْيونَ، في الْجِنْوَبِ حَتَّى دَبِيتِ ايل، في الشمال. ويستند مشروع نتانياهو الى سبداين اساسيين حدود بفاعية لاسترائيل مع وجدود اقل عدد ممكن من

في لقائه الاخير مع نتانياهو حاول ىنيس روس ثنيه عن رايه بخصوص نسبة الانسمابات خلال هذه المرطة ورفعها من تسعة في المئة الي ١٣ في المئة. وفسر روس اقتداحه بأنه برمي الى أخراج العملية السلمية من جمودها، واقتاع العرب بأن الولايات المتحدة قادرة على اقتاع الحكوسة الاسترائيليسة بوجسهسة نظرها، ورفض تتانياهو الأخذ بهذا المنطق، وأصر على أن خريطة المصالح الأمنية الاسرائيلية هي التي تصيد نسبِّة الأراضي التي ستعاد طيئيين. واعترف له بانه من الصعب جداً تسليم اكثر من ٤٥ في المئة من أراضي الضفة من دون ان يمس ذَّلك بالنَّاطق التَّيّ يعتبرها الجيش «حيوية ومهمة». وأعرب عن استعداده لمنح عرفات قطعة من الكعكة، أى التدازل عن جسوب استبيطانية داخل المناطق الفلسطينية تعويضا عن المناطق التي تحتفظ بها اسرائيل. ومعنى هذا انه سيرد له ما سرقه منه، ويعتبر نلك منحة اضافية. ولكنه بالتاكيد لن يتنازل عن خطة صْم القَّدسُ السُّرقية. وأقصى ما يقبل به في شأن هذا الموضوع هو البحث في مكانة الأماكن المقدسة وتسليمها لإدارة بولية مع معثلية فلسطينية. ونكرت مصادر الفاتيكان ان رئیس وزراء اسرائیل <del>سیستح</del> برقع أعسلام بلدان أخسرى الى حسائب العلم الاسرائيلي فوق الأماكن المقدسة في القدس

العبرب داخل هذهُ الحيدود، على ان تبيقى

الصَّغَةُ مجِزْاة الى ثلاث منَّاطق مُنْفصَلةُ.

دولته فوقها... الشرقية، ولكنه يصر على عدم انتقاص سيادة بلاده على الأرض. وحول موضوع مطار الدهنية، والميناء

البحري في غزة، رفض نتانياهو الاستجابة للمطالب الفلسطينية الداعية الى تقليص المراقبةُ الاسرائيليّة. وحجّته أنّ السلّطة الفلسطينية ستستخدم الموانئ لتهريب كميات من الأسلحة الثقيلة المحظورة، يمكن ان تستخدمها في النزاع مع الجيش

الأسرائيلي. باختصار، ان كل القرارات التي يعلنها نتانيماهو في شنان السلام مع العرب تتناقض مع مرجعية مؤتمر مدريد واتفأق أوسلو. وهو في طروحاته المدروسية يقدم الحلول بطريقة لا تسمح للدول العربية بأن تقبلها أو توافق على التّفاوض حولهاً.

مثال ذلك انه قدم للسلطة الفلسطينية شروطأ تعجيزية يصعب ان تشكل منطلقاً لأي اتفاق جنيد. كنلك عرض على سورية بحث مستقبل مرتفعات الجولان، ولكنه اشترط عليها عدم استئناف الماحثات من حيث توقفت. وهذا ما فعله مع لبنان عندما ربط تنفيذ القرار ٤٢٥ غير الشروط، بشرط التفاوض على ترتيبات أمنية مسبقة، ولقد قدم عرضه بواسطة الامم المتحدة متمنعا على اعتضاء متجلس الأمن اقناع لبنان وسورية بالموافقة. وكان من الطبيعي ان ترفض الدول الكبرى تقديم دعمها لاسرآئيل وإُعانَتِها على التخلص من جرحها في المنوب، ما دامت اسرائيل ترفض أي تدخل دولي لُحل مسشاكلها المعلقية مع الفلسطينيين. ومن المؤكد ان نتانياهو يعرف جيداً انه من الصعب التخلص من حرحه النَّارْف من دون الدخول في تسوية أوسع مع ســورية. وعندمـــا يعلن الوزير موردخاي - صاحب الاقتراح - بأن الهراوة السوريةً، منعت لبنان من قبول العرض الاسرائيلي، فإنه يقر بأن عوامل التفاوض مع لبنان ليست محصورة بلبنان فقط ذلك انَّ الدعم السوري لـ «حرَّب الله؛ ليس مشتقاً من وجود سورية في لبنان... بل انه حاجة تكتبكية تفرض على اسرائيل التفاوض مع سورية حول مستقبل هضية الجولان. وعندما تقبل الحكومة اللبنانية بتوفير الأمن لمستوطنات الجليل الأعلى بعد سحب اسلحة محرب الله، فهي تجرد سورية من اهم انوات الْمُسغط وتحَجِب عنها فرص التسفساوض بمسبب الراحسة الأمنيسة التي توفرها لاسرائيل حال الهدنة. ومعنى هذا ان بمشيق مضطرة لخلق أداة ضاغطة ببيلة

يصعب معها تحاشي الحرب. يبقى السؤال الآهم الذي يفرضه لقاء لندن الاثنين المقبل بحد فيشل كلينتون ومبارك وأولبرايت وروس في اقناع نْتَانْيَاهُو بِتَغْيِيرِ مُوقَفَهُ: هَلَ يُقْبِلُ رَئِيس ورُداء استرائيل بإضنافة ؛ في المثلة على عرضته السنابق إرضناء للولايأت المتنصدة

وبريطانيا؟ عندما زاره طوني بلير ابلغه نتانياهو انه لن يعدل موقفه، وأن مصابقات لندن ليست معنية بالإنسحابات بقبر ما هي مُعتبِة بمطار الدهنية، ومُبِناءُ غَرْةً. ولكنُّ مسشساركسة اولبسرايت قسد شوسع أطار المقاوضات، خصوصاً وأن ياسر عرفات قبل العرض الامسيركي بعند فشله في تأمين الاجماع لقمة عربية يمكن ان يستخدم

قراراتها لدعم رفضه. ولقد عارضت سورية في عقد قمة لا يحضرها العراق، وأبدت رغبة في عقد قمة مصغرة تضمها ومصر والسعوبية. ويبدو أن الجامعة العربية تراجعت عن فكرة القمة الوسعة بعيما أعربت يمشق عن رفضها المساركة في أي عمل قد يؤدي الى تعويم ياسس عرفات أو إنقاده من الورطة التي وضع نفسه فيها.

يقول المراقبون ان التشريم العربي هو القاعدة الاساسية التي يستند اليها ئتانياهو بهدف تحقيق حلَّمه الصهيوني... وان الصهيونية العالمية هي التي اغتالت إسحق رابين لأنه نقض تطلعات والدرس القديم، في بناء اسرائيل الكبرى، ويتطلع متعهد أفكأر جابوتنسكي الى تمديد ولايته عام الفين بصيث يتسنني له استكمال المشروع الصهيوني فوق كل أرض فلسطين وهذا ما قد يدفع عُرفات الى اعلان الدولة الْفلسطينيية عام ١٩٩٩ شيرط ان يترك له نتانيناهو قطعة من أرض الضيفة لإقامة

\* كاتب وصحافي لبنائي.

### لا يمكن الا التعاطف مع فرج بن غانم الداعي الى اقامة بولة يمنية عصرية والى السبعي فعلاً من اجل تحقيق هذا الهدف. ولكن في اليمن حيَّث الامور معقدة والتوازنات المطلوب اخناها في الاعتبار كثيرة، لا يمكن أن تتحقق مثلٌ هذه الاهداف الاخطوة خطوة وببطه شديد حتى ولو بدأ فيّ

كان من الافضل ألا يستقيل. . .

■ كان من الافضل الا يستقيل الدكتور فرج بن غانم من رئاسة الحكومة اليمنية، ولكن الآن

الواقع أنه كان يفترض في رئيس الحكومة المستقيل أن يكون اكثر صبراً وألا يصل الي

مرحلة معينة ان كل شيء على حاله وان لا مجال لتحقيق اختراق على أي صعيد كان من السهل أن تستقل العارضة اليعنية ما حصل لتؤكد أن برنامج الاصلاحات تلقى ضرية قوية ولتبدي تشاؤماً بالستقبل. ولكن لا بد في الوقد نفسه من الاعتراف بأن مشاكل اليمن كبيرة وان البلد استخاع رغم ذلك تفادي اي انهِيارات رغم كل الضغوط التي تعرض لها بدءاً بالتركة الُّنْقَيلَةُ التي ورثتُنَّهَا دُولَةَ الوحدةُ، مْرْوراً بِالنِتَائِجِ الْتي تربّبِت على حَرّْبِ صَعِف ١٩٨٤ وانتهاء الصعوبات الاقتصائية المتراكمة خصوصاً منذ حرب الخليج الأخيرة. وزائت هذه الصعوبات اخيراً مع الهبوط الكبير السعار النفط الذي تحول المورد الاول حتى لا نقول الوحيد للخزينة اليمنية. كُانَ أَخْتَيَارُ فرح بَن غَامْم رَئيساً للحكُّومة في ايار (مايو) ١٩٩٧ بعد الانتخابات النيابية التي شهدتها البلد محاولة جُدية لاستمرار الزخم الذي ولدته هذه الانتخابات. ولكن يبدو ان الدكتور فرج بافكاره المُثالية جاء الى رئاسة الحكومة قبل الاوآن، وربما كان يجب الا يتولى المنصب ابدأ، والاكيد أنه حاول أن يتأمّلم قدر السنطاع مع أوضاع البلاد الى أن تغلبت عليه الطبيعة الخاصة به والتي عالم من توليه رئاسة الحكومة أنه ومشتاق جداً ، لجنيف التي عاش فيها سنوات مندوياً لليمن لدى الأمم المتحدة... يمكن اختصار التحدي الذي يواجه القيادة اليمنية حالياً بان عليها أن تنفذ الأفكار التي طرحها فرج بن غانم ولكن من دون قرج بن غانم الذي كان من الأفضل الا يستسلم لليئس وان يعمَّل مع النواة الصالحة في الحكومة لتحقيق ولو بعض أفكاره. ولذلك ترك الرجل، على رغم أنه لم يبق طويلاً في السلطة، بصمّاته على الحياة السياسية في اليمن، وسيكون على خليفته أن يفكر دائماً في كيفية وَّضع افكاره موضع التَّنفيذ اخذاً في الاعتبار في الوقت نُفسه

خيرالله خيرالله

### صاقيق والسرارها

ان البلد قائم على توازنات معقدة لا يمكن تجاهلها وان هذه التوازنات التي يفهمها الرئيس على

عبدالله صالح جيداً في اساس صمود البلد في وجه العواصف التي تعرض لَّها منذ قيام الوحدة.

■ لا يُستبعد، بل الأرجح، أن العملية العسكرية الراسعة التي بدأها الجيش التركي أول من أمس في جنوب شرقي البلاد لتوجيه «الضرية النهائية» لقاتلي حزب العمال الكريستاني، تتم بناء على معلَّومات لوجستيَّة مصدرها شمدين صاقيق الذي كان حَّتى وقت قريب جداً القائد العسكري السؤول عن هؤلاء المقاتلين الذي كانوا مستعدين للموت في أي لحظة ومن دون أدنى نقاش بمجرد

قُ «زكي برماغسز (عديم الأصبع)»، وهو الأسم الحركي لصاقيق، كان القائد العسكري الأشهر والأجرا في حرب العمال والرجل الذي دوخ القوات التركية على مدى سنوات، ولعله كان الوحيد الذي يتمتع بد «التقديس» بين مقاتلي الحزب وأعضائه، طبعاً بعد الزعيم الأوحد عبدالله أوجلان بعبارة اخرى كان صاقيق نمونجاً مثالياً له «البطل الثوري» الذي طالما حض أوجلان مقاتليه وأعضاء حزيه على أن يصبحوه. والسؤال الذي يقفز الى الذهن هو كيف وصلت الحال بمثل هذا «البطل» لكي ينشق على زعيمه وحزيه ويلجأ الى مسعود بارزان، العدو الآلد لاوجلان، ثم يقدم لاحقاً (بعدما مخَطف، ونقل الى تركيا) اعترافات في ٢٠٠ صفحة كشف فيها كل ما يعرفه عن النشاطات االعسكرية والتنظيمية للحزب واتصالاته وعلاقاته داخل البلاد ومع حركات كربية اخرى وعلى صمعيد المنطقة واورويا، بما في ذلك القيام بعمليات اغتيال؟

صاقيق نفسه أوحى، في تبرير دوافعه، بجواب واحد هو أنه عطفش، في النهاية من زعيمه الدموي النّرجسي الذي عاملٌ، ولا يزال يعامل، قايته العسكريين والحزبيين وكل الأكراد باحتقار ويصر على قيادة والثورة، بـ والريموت كونترول، على حد تعبير صاقيق. يقال هذا مع الإشارة الى أنَّ صاَّقيق نفسه ليس من جنس اللائكة، وكان يُضرَّب الثل بدمويته في التعامل مع عملاء الدولة التركية الفاشية،، أي كل كردي من سكان القرى رفض الانضمام إلى القاتلين أو تقليم طفل «فداء» ليتولِى الحرب تربينة واعداده مقاتلاً مغسول الدماغ يعتبر الموت في سبيل والقائد، منتهى المنال. مقاً، كيف أمكن صافيق توجيه هذه الاتهامات الفظيمة لأوجلان؟ كيف تجرأ، مثلاً، على اعتبار أرجال موياً؟ الجراب كان قدمه أوجال نفسه حين حض أنصاره بمناسبة احتفال برأس السنة الكردية بقوله: «على شعينا السير والتقدم. ثلاثون مليوناً (نفوس الأكراد)، يستشهد النصف، لانه كلما سكينا الدماء كلما تقرينا من أهدافنا، كلما تخلصنا من شوائب الماضي، فإذا لم نستطع غسل تراكمات الاف السنين بالدم. لن نستماع استرداد شرفنا والحفاظ عليه (...) يجبُ الأ نخاف من الدم، بل من عدم تقديم الدُماء لاننا نسكبها على درب الخلود، ومن أجل حياة كريمة إنسانية

وكيف تجرأ صاقيق على اتهام أوجلان بالنرجسية؟ والجواب قدمه أوجلان أيضاً في الحديث ذاته حين تكلم عن نفسه قائداً، وتسامل: «هل هناك في كريستان أحد اكثر شهرَّة ويطولة وتضحيةً \*؟ وتأبع: ههكذا يجب أن نفهم مسألة القيادة حين تسموني القائد وهذا شيء اعتيادي (...) أريد خلق قادة ليس من أجل هذه المرحلة فقط وإنما من أجل السَّتقبل. كيف ولَّد نضالنا ألقادة حتى الآنْ؟ ما هي حصائص القائد؟ كيف تسير حياة القائد؟ كيف يقوم بمهماته؟ من خلال التعريف بحياة القائد أجبنا عن هذه الأسئلة وأظهرنا حقيقة القائد. فأننا الآن لا أعتبر نفسي تائداً تماماً، ولكنّي أمثك وأُركز علّى خصائص القيادة وعلى إمكانات القيادة. ماذا تمثلُ القيادة بالنسبة الى الوطن نظرياً وعملياً؛ أوضع ذلك وأمارسه أيضاً. لماذا ؟ حتى لا يلعب أحد بمسالة القيادة من الأن فصاعداً». مسكين صاقيق: تصور أنه كشف أسراراً عن شخصية أوجلان لم يكشفها «القائد» كامران قرم داغي

أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦



🗷 مکتب باریس:

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن ■ للكتب الرئيسي (فنن):
KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT البلتف. 0171-3714225 ففلكن: 0171-3714225 / 0171-3714225 للتلكس: 925746

الياشة 6029988-0171 للناكس: 0171-6024963 الأكلى: 925751 - الادارة العامة الهائف: 0171-6052124 الفاكس: 0171-6024514 AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 🛎 مكتب نيوپورك 10017. USA. TeVFax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 Rubleovskoe Shosse, House 26, Bidg.1, Flat 18, Moscow CIS 🗷 مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

 عكتب بعروت: الحدراء، شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ١/٤/٢/١/١٠٠٠ ٧٤٢٢ (١٠) # مكتب الرياض: جرير بلازا - الدير الرابع - شارع العلية العلم عرب ١٨٠٠، الرباض ١١٥٢٧، الهاتف: ١١٥٢٥ / ٤٦١٥٤١ / ٢١٥٤٠٢، الفاكس: ٢٦١٥٢٥ 🖿 مكتب جيدة شيارع صياري، غيرب طريق للدينة. صرب، ٢٢٥٦٨، جيدة ٢٦٤٣٦، الهاتف: ٢٣٩٣٩٦ الشاكس:

> ■ مكتب الكويت: شارع فهد السائم - مركز المشاري والخترش - لليزانين، مكتب رقم (١) الهائف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٩٢٥٩٦ ■ مكتبُ القاهرة: ١ شارع اميركا اللاثينية، مجارين سيتيم امام السفارة البريطانية، مور ٣ - شكة ٩ الدائف الكاتاكوال الفاكس الأداردوا 🗷 مكتب للمحرون: التعرير: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع المكومة، للنامة حرب. ٢٦٢٨

الهاتف: ۲۹۷۲-۲۹۷۶۰ ، الفاكس: ۱۹۷۴-۲۹۷۶۰ - الأدارة: شئة ٨، بيت ١٩١٤، طريق ٢٣٥٤ (الجعير)، مجمع ٢٢٣، المنامة الهاتم،: ۱۹۷۸۲۷ – ۲۷۴، العاكس: ۱۹۵۸۲۷ – ۲۲ 🖬 مكتب الرياط: ملتقى زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شفة ١٤. الدور الرام. الهائف ٧٠١٥٨٣ العاكس

> ■ مكثب صفعاء: صنعاء م شارع القيادة - بناية مركز سبأ للعفروشات رقم (١) الدور الثالث. الهاتف ٢٠٤٩٠٦ (الفاكس) ٢٣٢٧٦٧ - هن ب ١٩٧٢٦ ■ مكتب بعشيق: مزد - فيلات غربية - برج مثاله ساليور الناسع، مكتب رام آو؟ الهاتف: ١/٠٠٠٠١ ، الفاكس. ١٩١٠٠٠ - من ب. بعشق ٢١٧٧٠ . ■ مكتب السودان: الخرطوم " عمارة من النيل - الدور الرابع " شارع القصر شرق سينما كازيوم الياتف ١٠٢٢٠٠، ٢٤٢٦٨، ١٤٠٨٨، ٢٥١٧٠ (الفاكس): ١٠٢٧٠ - من ب ١٤٤٠٠ .

- الإعلانات: تهامة للاعلان وللعلاقات للعامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحدراء، شارح الانطس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعوبية، الهاتف، \$\$\$\$ ٢٤٤ (٣٠ خَمَانُ) – القاكس: ٢٨٨٦٩٦

تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في قطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com

تعبير عن التوجهات المثالية للثورة الفرنسية الناشئة

أنذاك - لكن النوايا الحسيبة شيء والواقع التاريخي

دائماً إلى الغرب لتحميله مسؤونية مشاكلنا الراهنة

والسابقة ونكاد نخجل من الاستعمار (ثم اسرائيل

لكننا نريد من الغرب أن يعشرف بالذنب دون أن

تقبل بدورنا الاعتراف بالننب وانصاف من سأهمنا

بدورنا في تخلفهم نعم أنها حقيقة غائبة، بل ممنوع

الإصداع بها، أن تُذكر أن العرب كان لهم أيضاً دور

كبير في تجارة العبيد وان بورهم سبق الدور

صحيح إن هذاك اختلافات بين الدورين، لكن

القضية الحقيقية لا تتصل يطريقة معاملة العبيد بل

بادانة المبدأ نفسه، مبدأ أن يستعبد الانسان أخاه

ألانسان. وبالاعتراف بان تجارة العبيد قد لرهقت

المجتمعات الافريقية بان سرقت منها جزءاً من تروتها

البشيرية. هذا عدا مأسي مالايين الاسعر التي هزمت

والتعاناة النفسية، أذا افترضنا أن المعاملة المسيية

للعبيد كانت افضل في المجتمعات العربية - للمعنيين

بالأمَّر، انا اطالب بفتِّح هذا الملف، وبأنَّ نعترف علَّنَّأُ

يمسووليتنا التاريضية في هذا الماضي المهن

والتمس من الدكتور عصمت عبدالمجيد أن يتولّى

بأسم العرب تقديم أعتذار رسمى للبلدان الافريقية

الْتِي كَانَتْ صُحِيَّةً نَهَبِناً، ٱقْتَرْحَ أَنْ نَحِنَّدُ تَارِيخًا

واقعيا نحتفل به بنكرى وعينا بمعاناة هؤلاء ألنين

كانني استمع آلى الجواب والحبر بعدُ لم يجف سيقدمون لي تاريخا مثالباً الغاء العبودية عننا

يزعمون من خلاله اننا سبقنا الفرنسيين والانكليز

وكل الأمم الاخرى في هذا القرار الحضاري. مواجهة

الواقع التاريخي بالتواريخ المثالية، تلك هي اللعبة

المُستمّرة التي نتّحفي بها دائما عن مواجهة الماضي

والصاضر في أن، نحن عبيد ثلك اللعبة، فمتي

تؤدي الماسسة الى إدخال هذه المسالة في حيرٌ الأمور

الطبيعية. والحق انه لو تم الأخذ بمنظُّور الماسسةُ

منذ وقت مبكر، لجاء لقاء القمة المرغوب فيه بمناسبة

شمسينية النكبة العربية الفلسطينية ضمن هذا

الحيرْ. أما وإن الأمر غيرَ نلك، حيث بأتَّ انعقاد الفمة

قضيةٌ تستند الى مطلب مسبب ويحتاج الى تبرير في

كل مُرة، فعن المرجح أن تلفتُ القعمة المرجوة نظرُ

ومع ذلك، هناك مجال للاستبراك: فلم يغلق الباب

تماماً أمام هاجس الماساة، ولمن يهمه إيجاد مخرج

لتحقيق هذا الهاجس، يمكن التذكير بوجود قرار

محدد بهذا الخصوص صابر عن قمة الاسكندرية (٥ -

١١ اللول - سبتمبر ١٩٦٤) ونصه دان يكون اجتماع

الملوك والرؤساء في شهر ايلول (سبتمبر) من كل عام،

وتسمى لجنة متأبعة تضم ممثلين شخصيين لهم،

تجتمع مرة كل أربعة أشهر على مستوى رؤساء

وجدلاً، لا تحتاج القيادات العربية لمن يهديها الى

سُنَّةً حَمِيدة تتبِعُها مِن أجل اللَّقَاء أو الأنفضاض

المنظم، غير أنه لا بأس في الإستثناس بقرار سابق

يساعد على تحقيق الهدف، كذلك لا بأس في الإشارة

ألى أن القمم لا تعقد بعد التأكد من ضمانٌ النجاح

الكَّاملُ. فلو كنان الأمس على هذا النحبو لاندثرت هذه

الآلية من دنيا العلاقات الدولية عموماً، ومن بنيا

العرب بخاصة، وجملة القولَ إنه إذا انطلق التعامل

مع حدث القمة العربية تأسيسا على المنظورين

السابقين، أحدهما أو كُلْيِهما، فإنَّه قد لا ينبغي أن يمر

العام ١٩٩٨ من دون هذا الحدث، إذ ما المناسبة الأوَّلي

بالتعرف فيها على كلمة القيادات العربية من

تتصل بالماضي قدر اتصالها بالواقع الراهن وافاق

المستقبل، وإن تم ذلك، فستبرهن هذه القيادات بصورة

قوية على أن المناسبة قد استرعت انظارهم بشدة، كما

فعلَّت عند المستويات الأدنى شُعبياً ورسُمياً.

ەسى ب

ACCEPTANCE OF THE PERSON.

1 26 --

المتربصين بالعرب ونظامهم، وهم كثر.

الوزارة أو نوابهم على الأقل،

استعبيناهم وتاجرنا بهم عدة قرون.

نتخلص من أغّلالها؟

\* كاتب وجامعي تونسي.

بصفتها امتدادا للاستعمار) السبب الوحيد لتخلفنا

الدرس الثالث يتعلق بنا نحن العرب. سحن نتجه

# فلنحاور رموز «ما بعد الصهيونية» أعد الأمر تطبيعاً أم لم يعد...

### هشام النجاني \*

🖿 ثمة ظاهرة تتنامى فى اسرائيل اليوم، وخاصة في الأوساط الإكانيمية والاعلامية، هي ظاهرة عما بعد الصهبونية، تتنامي هذه الظاهرة على الرغم من الردة اليمسينيسة والرجعية الواضحة المتمثلة في الحكومة الاسرائيلية الحالية. ويادئُ ذي بدء لا بد من النسنويه بأن مسوقف دما بعد الصبهيونية، ليس واحداً من الصهيونية. فثمة فريق ما يزال ينظر البها بإيجابية، ولكنه يقر بانها حققت أهدافها ولم يبق لها ما تفعله. وبالتالي فقد حان الوقت لاقامة علاقات طبيعية مع البلدان العربية المجاورة. ومن أبرز ممثلي هذا التسيسار أمذون رُوبِنَشْتُاين (استّادُ القانونَ في جامعة تل أبيب ووزير التسربيسة والتسعليم

ولا يعسارض انصبار هذا التبيبار، ولديهم ممثلون كشيرون في اوساط حرب العمل وحرب ميرتس بشكل خاص، في اعادة تفحص الماضي. وهم يقرون بمعاناة الفلسطينيين ويانهم تعرضوا للطرد. كما يقرون بأن بولة اسرائيل تصرفت بحماقة وبصورة منافية للعدل بفرضها حكماً عسكرياً في المناطق العسرييسة، ويمصبابرة الأراضي، وانتهاج سياسة تمييزية ضد

وينظر الفريق الأخر بنوع من تبكيت الضميس، او لنقل صحوة المُسْمِيس، نظرة اكثر جنرية الى الصهيونية معتبراً ايناها حركة كولونيالية صماء تجاه الظلم الذي الحق بالعسرب، وانها خطيت استعمارية. ومن أبرز ممثلي هذا التيار بني مسوريس (مسؤرخ) وإيلان بابه (مـــّــامْــر في العلوم السياسـيـة في جامعة حيفا)، وباروخ كيمرلينغ (استاذً علم الإجتماع في الجامعة العبرية بالقبسر).

يقول بني موريس الذي كان لأعماله التاريخية تور كبير في كشف مظالم الصبه يتونية: «أنَّ الْكُثُّفُ عَنْ أَعْمَالُ الطرد والمجازر ضد العبرب في سنة ١٩٤٨، وأعمال استرائيل على امتداد الحدود في الخمسينات، وعدم استعداد اسسرائيل للقيسام بتنازلات من اجل السلام مع دول عسرييسة (الأردن ِ وسـورية) بعد ١٩٤٨، انْمَا هو اصْناَءَةً , لجانب من مسارات تاریخیه مهمه عشمت عليها عمدأ طوال عشرات .الأعوام المؤسسة الاسترائيلية خدمة للحكومة والإيديولوجيا السائدة، هذا المؤرخ الاسرائيلي اضطر الى دفع ثمن د فادح بسبب كتاباته التاريخية التي ـ اغضَبْتُ الْمُؤْسِسَةُ الْصَهِيُونِيةَ انْدَاكُ. ولم يكن الوحب الذي دفّع مُثل هذا

ويساهم ايلان بابه في كسر مؤامرة الاسترائيلينة التي ارتكبت في ١٩٤٨ فيقول: «كأن الطرد حقيفة معروفة للجميع... أمية فلسطينية بأكملها تحولت آلى لاجئين وتطالب لا بإقامة بولة فحسب، بل أيضًا بالعودة الى وطنها (اليهود أرانوا أن يقعلوا ذلك بعد ألفى عام، والفلسطينيون يطالبون

بنلك قبل مرور خمسين عاماً). ولو لم يأت اليسهود الى هذا لما أصبح الفلسطينيون لاجئين، وينتقد بأبه تبسرير المجسارر الاسسرائيليسة صد الفلسطينيين بغريزة حب البقاء. فسهده الغريزة لاتبرر طسرد العرب وزرع المستوطنين وقستل الإطفال الفلسطينيين. كما ينتقد بابه قانون العبودة الإسبرائيلي ويقول أن هدفه إقامسة تميييين ضد سكان محليين موجوبين سلب منهم حقهم الطبيحي في المواطنة. وينهب هذا المنهب أنضاً بأروخ كيسر لينغ الذي يصف فانونى العودة والجنسية بانهما وقانونا تمنن ضهد الفلسطينيين النين هربوا او أرغموا على الهرب من الأراضي التي وقعت تحت سيطرة الدولة، وضد أولئك الذبن بقوا داخلها ومنعوا في معظمهم من لم شمل عائلاتهم، كما ينتقد كيمرلينغ المصاكم الأسرائيلية التي ُخُلَّمت في الخَمسيناتُ والستينات وسيلة لسلب المواطنين

ورغم الاضتلاف او الفرق الواضح ما يين كلا تياري دما بعد الصهيونية، فإن الفريقين يقران بحدوث اعمال جور وظلم كتبرة ومؤلمة ضبد الفلسطينيين في حُرِبُ ١٩٤٨. وَكَالَاهُمَا يَطَالُبُ بِرَفَّعَ هذًّا الظلُّم التاريخي من خلَّال التوصلُ الى تسوية مرضية معهم. ويطالب رواد دما بعد الصبهيونية، بريادة الوعى بوجود دالشعب الأخر، ومعاناته التي نُجُمْتُ جِرْئِياً - على حد تعبيرهم - عنّ أفعال الصبهاينة.

واليسارة الاسرائيلي كان له بدوره

انتيقيادات شييدة للسيباسات الإسرائيلية. ولكن انتقادات اليسار تركزت على السياسات الاسرائيلية بعد حسرب ١٩٦٧، في حين يطالب رواد دمًا بعد الصبهيوتية، ويقومون فعلاً بمراجعة كاملة وجنرية للصهنونية منذ قيام دولة استراثيل عام ١٩٤٨. أنهم -على حد تعبيس إيلان بابه – ينظرون الى ماضى الصبهيونية نظرة انتقابية وكتيبة، والى المستقبل بنظرة غير صهيونية. انهم يريدون ان يصولوا اسرائيل الى دولة جميع مواطنيها. وهذا المطلب هو مطلب استاسي لعرب اسرائيل اليوم كما هو معروفٌ. وهمُ كشَّانْ عَرب اسرائيل ايضاً، يرون ان مواطني النولة، اليهود والعرب، هم من يجب ان يقرروا محسيس قانون

ما أريد أن أخلص اليه من خلال هذا العرض الموجيز هو أن ظاهرة رما بعد المنهيونية، لم تعد ظاهرة سطحية او هامشية. هناك جدل حقيقي في اسرائيل اليوم حول مصير الصهيونية وبورها، أن أمراً ما حيث في الإعوام العشيرة أو الخمسة عشير الإخيرة. وإذا كانت بدليات التغير تعود الى ما بعد حرب ١٩٧٣، والتي ظهرت بشكل واضح بعد غزو لبنان عدام ١٩٨٢ وتنامى محركة السلام الآن، فإن الحدل انعد الصهيونة بتياريه، لم يعند مقتنص رأ علَّم، الاكانيميين، بل انتقل الى مراكز الثقافة والإعسالام. وأزاء تنامي هذه الظاهرة ينبسغى ألا نقف مكتسوفي الأيدي أو مُوْقِفَ الْمُتَفْرِجِ. انني ادعو آلى الحوار مع رموز هذه الظاهرة ممن أشرت الي

بعضهم. وحتى لا يتنطح بعض دعاة

\* كاتب فاسطيني مقيم في سورية.

رفض التطبيع فيقول: أن هذا الصوار

هو «تطبيع ثُقبافي، اقبول: هل كانت

المفاوضات السيأسية مع اسرائيل

تطبيعاً سياسياً؟! المُفاهِضَاتِ كَانْتُ

ضرباً من الحوار، والحوار مع «ما بعد

الصهيونية، كشان الحوار مع عرب

فلسطين أو مع السسار الأسرائيلي او

حتى يسار الوسط عملية بناءة تخد

عملية السلام رغم كل التعثر اوالجمود

الذي يضيم على هذه العملية، بل ريمًا

بسبب هذا التعشر. لقد تجاهلنا في

ألماضي جانبأ مهمأ وصعيقا من

المجتَّمع الإسرائيلي هو «عـرب

فلسطين، ولم نتنب الأفي السنتين

الاخيرتين فقط الى اهمية الحوار مع

هذا الجانب، وهم أحّوة لنّا وأهل. وكانّ

استقبالنا لهم بثلك الحفاوة والحرارة

اعترافأ ضمنيأ منا بخطأ سياسة

تجاهلهم وعدم الحوار معهم في

الماضي، فهل نستمر في الخطا ام نتجة

نحو مريد من الإنفتاح على قطاعات

مهمة داخل المجتمع الإسرائيلي تنتقد

الصهيونية، او تريد ان تتجاوزها على

الإقل، الى مسرحلة جسيدة يسسونها

ان الظلام الحسالك الذي يحسيط

بعسمليسة السلام البسوم هو مسرحلة

سوقتتة ونظاهرة نتانياهو، ظاهرة

شاذة، ومحاولة فاشلة لاعادة الزمن

الى للوراء او وضع العبيصي في

العجلات. لا يمكن ايقاف دولاب الرمن.

ومنا يقبوله رواد حبركية «منا بعيد

الصهدونية، حول تجاوز الزمن

للصهيونية صحيح. أن حركة مما بعد

الصهيونية، هي مستقِبل اسرائيل. وهي ستنتصر عاجلاً أم اجلاً على

بقايآ معاقل اليمين الصهيوني المتعنت

وكيف ولمَّاذا لا نصاور، أو نشد على

يد شخص مثل توم سيغف (مؤرخ

وصحصافي) يقف في ندوة «حسول

الصهيونية وما بعد الصهيونية،

ويخاطب صهيونيا ويقول: كيف يمكن

ان نتحدث عن مساواة في الحقوق

المدنية للعرب بينما أنت لا تسمح

نتسانيساهو. بدلاً من ان نلعن الظلام

لنضيء شمعة واحدة. السلام لا

يضبعيُّه طرف واحد. ونحن والقوئ

الراغبية في السيلام في استرائيل في

خندق واحتد، ونحن لا نستطيع انّ

تكسب معركة السلام بدون أن تكسب

قطاعات مسهسة داخل المجسسمغ

الاسرائيلي الى جانب قضية السلام

لقد كسبت فيتنام معركتها من اجل

السلام والحرية في اميركا قبل أن

تكسبها في أي موقع أخر. أن انصبار

السلام في أميركا هم الذين ضغطوا

على حكومتهم من خلال التظاهرات

وحشد وسائل الإعلام حتى لجبروها

في النهاية على الإنساب لم يكن

هريمة عسكرية. فاميركا كانت تستطيع

ان تقاتل ٥٠ سنة اخرى. كان الانسحاب

من فيتنام انتصباراً للقوى المحسة

ولايات المتحدة من ف

. اخسيسراً أقسول لا يكفي ان نعلن

بهجرة عربية؟!

والاتجاهات النينية المتطرفة.

فهلاً حاورنا هؤلاء الرواد؟!

📰 احتفات فرنسا بوم ۲۷ نیسان (ابریل) الماضی بالذكرى المئة والخمسين لتاريخ إلغائها العبودية من ارضها ومن أراضي المستعمرات التي كانت تابعة لها. وتولى رئيس الوزراء الاشتراكي ليونيل جوسبان شخصيا الاشراف على هذه الاحتفالات.

لا شك ان هناك عوامل سياسية ،طرفية، تفسد الاهتمام الكبير الذي حظيت به هذه الذكرى، ففي الداخل تراقب الحكومة الاشتراكيية المد اليسي المتطرف الذي اثبتت الانتخابات الأخبرة أنه ما زالً متواصلاً، بل اصبح يحظى بتحالفات علنية مع اليمين الجمهوري لذلك اتجه جوسبان إلى جعل هذه الذكرى مناسبة لإدانة العنصرية في كل أشكالها مقارباً من العنصرية ضد الإجانب التي يظهرها حزب الجبهة الوطنية وبين العنصرية ضد السود التي ميزت فترة تجارة العبيد من القرن الخامس عشر إلى القرن التاسع عثس.

وفى الخبارج تراقب الحكومية التبقدم الأسييركي الستَمر في القَارة الافريقية والاهتمام المتزايد بهنم المنطقة التي انفريت بها فرنسا لعدة عقود.

إن الزيارة الأفريقية الأخيرة لبيل كلينتون لم تكن لتلقى غير الامتعاض في فرنسا، حتى ان الصحافة الفرنسية اتجهت إلى إحراج الرئيس الأميركي بأن طالبته بالاعتذار رسمياً عن الضرر الذي لحق افريقيا من جراء نقل حوالي ٢٥ مليون من ابنائها إلى القارة الأميركية مات منهم مئات الآلاف نتيجة الظروف السيئة التي نقلوا فيها أو المعاملة الوحشية التي حُضْعوا لها (في حينُ اكتفى كلينتون بالإشارة إلى بيُّن بلاده للقارة ٱلإفريقية والدور الذي يقوم به السود اليوم في توجيه السياسة الأفريقية للولامات المتحدة). والواقع أن فرنسا قد وجدت في قضية العبودية الرد المناسب على الدعباية الاسيسركيسة، فإذا كبان الأميركان يدخلون افريقيا تحت واجهة تخليصها من سيطرة القوة الأستعمارية ؟ – اي فرنسا – والتشديد على مساوئ فترة الاستعمار فأن الفرنسيين يرغبون بدورهم أن يذكروا أن الأميركيين يحملون ننبأ أكبر

الا أن هذه العوامل الطرفية ينبغي أن لا تخفي عن

انظارنا دروسا أهم بكثير تتصل بسياسة الامم تجاه تاريخها وتراثها والاعتبار بماضيها لغائدة الحاضر والمستقيل. فالدرس الأول ان الأمم العريقة لا تجعل الاحتفالات متصلة فقط بالنكريات السعيدة، وهي تتجه دائماً نحو التخلص من عقدها بتحمل مسؤولية

ضرورة اعتذارنا من الافارقة على العبودية وممارستنا إياها

لاشك أنّ مشاركة فرنسا النشطة في حاركة العبوبية هي بين هذه الصفحات، ولا شبكُ ان هناك اتجاهاً في السابق الى تغييبها (بعض الكتب المدسية تشفافل تماماً عن الامر)، لكن رئيس الوزراء الحالي، المنحدر من عائلة بروتستانتية، يرغب في أن تتعامل بلاده بشيجاعة مع هذا الماضي بان تعترف بمسؤوليتها فيه. فالتخلص من العقد لا يتم بكبتها وتجاهلها يل بالعكس بالاعتراف بها ومعالجتها بموضوعية، بذلك بكون الماضي عبرة للحاضر لكنه يبقى في حدوده الطبيعية أي مُزيجاً من الخطا والصواب ولا يتضخم ليصبح صورة طوباوية تنسف الحاضير والمستقبل وتجبعل الانظار مشدودة الى الوراء ابدأ. والدرس الثاني هو ان الامم بقدر ما تتجه إلى التخلص من عقدها التاريخية بقدر ما تقبل التفريق بين المثال والواقع، لقد كان الفرنسيون يقرون في السابق على اعتبار سنة ١٧٤٩ تاريخ الغاء العبودية عندهم ونلك حتى يتبتوا انهم سبقوا الانكليز وبقية الأمم في هذا القرار الحضاري لكن المؤرخين المُختصين يعلمُون ان انكلترا هي السابقة. وإنَّ محَاولات الفرنسيينُ للتغلِغل في السَّتعمرات الانكليزية الاميركية آلتي كانت تتحه انذاك نحو

الماضي خيره وشره عوض تنصيع هذا الماضي والتغاقل عن صفحاته السوداء.

لقد حسم جوسيان المسالة بأن احتفل بتاريخ سنة ١٨٤٨ وليس سنة ١٧٩٤، فسالأول هو تاريخ الألفاء الحقيقي، اما الثاني فهو تاريخ مثالي. أنه مجرد

### الاستقلال وتكوين البلد الذي سيصبح القوة العظمى دفعتهم الى مساندة العبودية والى خوض معارك بحرية مع الأنكليز لضمان حرية تجارة العبيد، بينما قدم الانكليز ثمن اصرارهم على منع هذه التجارة بأن يفعوا الاميركيين الى بغضهم والمطالبة بالاستقلال

# لنكبة ومفهوم القمة العربية

محمد خالد الأرعر \*

عطم المشغولين بشؤون فلسطين وإسرائيل من = قريب أو بعيد، منغمسون هذه الأيام في ما هو اقدم زمناً واكثر إثارة من هموم مسيرة التسوية. فأينما وليت وجهك الفيت سرائق منصوبة للتناظر والتنكر مِنْاسِبَةُ نَهاية فُصلِ الْحُمْسِينِ عَامَا لِلْأَصْبِةُ مِن عَمْر نكبة فلسطين ونشوء إسرائيل. وليس ثمة ما يمكنه الإعلان عن تباين المشاعر بين المشاركين هذا وهناك، وصعوبة الجمع بين قلوبهم من متابعة ما يحويه هذا

فغي هذه السرائق يتم التطرق للحاضر والمستقبل، لكن الماضي هو سييد الموقف، وهو يُتداول بين الأطراف المعندين وفق روايات مختلفة تماماً، ويفسر بتبريرات وأهواء متباينة. وإذ نحسب أن مقاربة كُهذُه، من شأنها ظه نكريات مريرة بين بدي البعض، وتجديد الزهو والغرور عند البعض، فقد لا نبالغ بتوقع أن تفاقم هذه الوقفة الاسترجاعية من بؤس العُلَاقَاتَ المُتفاعُلة بِينِ الجميع. ويبدو أن خمسينا النكبة العربية في فلسطين، نشمت مسارات التسوية عموماً في توقيت غير مناسب للعاكفين عليها، لا سيما الطرف الإسرائيلي. فمن العبث في سياق المناسبة، أن يكتفي الفلسطينيون باستحضار صورة الوطن الذي ضاع بقهر القوة العام ١٩٤٨، فهم سينتبهون بشكل مضاعف لما يجري اقتطاعه من حقوقهم الآن عسر تسوية غير عائلة، بما يعمق الحنر من هذه التسوية

المُفْترض أن تحدث المناسبة أصداء شبيهة على الصعيد العربي العام، وفي حقيقة الأمر، فإن نكرى الخمسين عاماً على قيام الدولة الصهيونية تخص العرب على نجو ينافس خصوصية المناسبة عند

منَّذ ١٩٤٨ إنْ شئنًا التحديد الدقيق.

لذلك يحق التساؤل عما إذا كانت المناسبة تستحق سرائق للقمة العربية، تعبيراً عن نروة التامل الاسترجاعي والمستقبلي لقيادات الامة في أيلولة هذا

وهنَّاك الآن منظوران يقفان خلف الدعوة للقمة: الأول، نلك الذي يجعل منها محفلاً للجار بالشكوي إليه وتلمس العون منه، يتبناه اساساً الحانب القلسطيني المعنى بالمفاوضات مع إسرائيل. والثاني، ينطلق من عطفه على ضرورة ماسسة القمة وتكريس تَقَالِيدُ ثَابِتَهُ لَهَا، بُحِيثُ تُلْتَئُم بِصَغَةَ نُورِيةٌ كَرَأْسُ للنظام العربي، ولا حاجة هذا الى الإشارة الى افضلية هذا المنظور الأشير، كونه في أضعف الإيمان يحاكي ما دابت عليه تجارب اخرى كلها احدث عهد بمؤسسة القُمة مقارنة بالنموذج العربي (كالتجربة الأوروبية، والافريقية والنول الصناعية السبع

لْوُ ازرتهم في إشكاليات تعنيهم مبأشرة، وقد تنتم الدعوة على إبراكه ضرورة الانعقاد.

لهذا السبب فإن المنظور الثاني يحظى بصدقية أكبر، نلك بان الالتزام بالقمة كمؤسسة، يؤسس لمبدأ غبرورة المشاركة، بغضُ النظر عن استثنائية الظروف من عدمها. وبصيغة اخرى يسمح المنظور الأول بوجود تقويمات مختلفة ومن أقطاب القمة لجدوى المشاركة أو الغياب، بحسب كل طارئ، وتكون مسالة الانعقاد هنا خاصعة للاختيار والطوعية، هذا في حين

الفلسطينيين منهم. فهؤلاء الأخيرون عركوا التحدي الصهيوني قبل نشوء إسرائيل بخمسين عاماً اخرى، فيما أصطبم ألعرب كأمة بهذا التحدي واكتووا بناره

وطبقاً للمنظور الأول، تعد القمة العربية مجرد الية موسمية يسعى بعض العرب الى انتهازها الدُعُـوةُ الفَلْسُطِيئِيَّةُ المُلحِـةُ الأِنْ التي هَذَا الفَهمِ، ولَّا ضمانة في هذه الحالة لأن يوافق الأخرون صاحب

\* كاتب فلسطيني مقيم في مصر،

## تعقيباً على عبد الاله بلقزيز: ملامح القوة والضعف في المشروع السياسي الإسلامي

محمد مورو \*

■ بداية أوجه التحية الى الاستاذ عبد الاله بالقبرين الكاتب والجنامنعي المغتربي المرموق، وْأَوْكد عمقْ رَّؤيتُه وموضَّوعيتُـهُا وإِثَارِتُهُ العَديد من النَّقَاطُ التَّي يَرْغَبُ البَّعْضُ في القَفْرُ فَوقَها وتَجاوِرُها. وأَذَا كنت اتفق مع بلقَّرْيِرْ في عدد من النقاط، منها أن الحركةُ ألستلامية أو المشروع السياسي الاستلامي مشروع أصيل في سرتبة الثقافة العربي المعاصرة ويستند الى قاع ثقافي عربي ما مزال سينيساً، أو لا يزال النين من للصد السياسية لتشكيل معطياته، فإنفى اضيف ان المشروع السياسي الاسلامي ليس فقط تعييرا عن وجدّانِ الامة وحضارتها وآمتداداً طبيعيّاً ومنطقياً لموروثها الفكري الحي، بل ثقافتها

وطبيعي على التحدي الحضاري - الأوروبي الذي كانَّ ولا يزال يمثَّل مساحةً كبيرة منْ الحين السياسي والاقتصادي والإجتماعي على طول تاريخنا، الذي شهد صراعاً مستمراً في الزَّمان والمكان بين الحضارتين الاسلامية والاوروبية ليست الحروب الصليبية والفرنجية، الا احدى

واذا كان الاستعمار والصهيونية مثلأ هما الحلقة الاخبرة في هذا الصراع الذي يستمهدف وجودنا، فأن من الطبيعي مواجهة هذا التحدي الاستعماري الصهيوني - ما دام جـزءا من التحدي الحـضاري بمنظومة فكرية وثقافية تستند الى وجدان الامة وثقافتها. والا فكيف يمكننا مواجهة ظاهرة مستل الاستعمار بادوات من صنعها

وهكذا لم يكن عيثاً ولا بمحض الصنفة ان تكونَ كل حركات الشحرر الوطني المعاصر من عبد الكريم الخطابي وعبد القآس الجرائري وعمر المضتار ومصطفى كامل ومحمد قريد وعز الدين القسام وانتهاءُ بفتحي الشقاقي، ذَّاتٌ حِنْرَ تُقَافَى أُسَلامَى وأَضْح. وبنيهي أن حركة المشروع السياسي الإسلامي، مَا هيُّ في التّحليل الآخير والصحيح إلا امّتداد لمُجملٌ هذا النضال الوطني ضد التحديات الخارجية والداخليسة. ولعلُّ عسم ابراك هذه النقطة بوضوح لدى مفكري الحركة وكنلك خصومها،

يوقع الجميع في مازق فكرية وسياسية واذا كنت اتفق مع بلقسزير حسول فسشل المشتروع المجتمعي الحديث المعتمد على العلمانية في النول العربية، اقصد مشروع الدولة الوطنية، في مواجهة التحديات الضارجية والداخلية، فإن هذا كان امرأ

تحديات بشكل حقيقي ما لم ندرك طبيعة الموضوع وظروفه. ولا يمكن مواجهة تحديات الا بالاستناد الى حس شعبي موات، او بكلمة اخرى لا يمكن قطع الشهرة وزرع اخرى مكانها - معادية اصلا - وفي اقل الأحوال غير ملائمة للتربة والمناخ. بل الواجب والطبيعي هو معرفة اسباب ضُعف الشَّحِرة، وعلاجة والاستعادة بلا حساسية في هذا الصند لكل التجارب، شريطة أن تدخل من خلال النسيج الحي للشجرة الإصلية.

طبيعياً، لأنه لا يمكن بناء نهضة ولا مواجهة

على كل حال فإن من عيوب مشروع الدولة الوطنية الذي فشل استناداً الى العلمانية، والذي مــاً كـأن له الإ ان يفشل، ومن عــيـوب المشروع السياسي الإسلامي المعاصر، إغفال بُعد مهم في الموضوع الاوهو اننا في حال هزيمة تَكُنُولُوجَيةٌ حضارية، بمعنى انَ السيادة العسكرية والسياسية والعلمية والمعلوماتية في العالم المعاصر هي للحضارة الْغربية. واذا كنا ندرك اننا في حال صراع معهاً، فإننا لم ندرك بشكل واع بعد اننا في حال هزيمة وتخلف علمي وتكثولوجي. ولو الركفة هذا واعترفنا به، لأمكننا أن نكتُ شفّ الوسائل الصحيحة للاقلاع. وفي هذا الصدد

فإن المشروع السياسي الإسلامي يحتاج الى ما يسمى «فقه الإقلاع»، لأنه أذا كان تراثنا الفقهى وهو عظيم، وحرَّكات الاسلام السياس تدعو ألى الالتزام به، قد نشأ في حال سيادة حضارية او على الآقل تعادل حضَّاري اسلاَّم مع العالم، وكانُ بلاغاً لهذا الطَّرِف، فَإِنَّه لم بعدًّ ملائما لطرف الهزيمة الحضارية التكنولوجية الذي نعيشه. والآمر يقتضِي أجتهاداً جبيداً كماً ونوعاً وفقها جديداً كما ونوعاً ايضاً، يراعى حال الهزيمة الحضارية، ويأخذها في أَعْتَبِأُره، وهذا الْخَطَابِ المُدرِكُ لَذَلَكُ الطَّرف مَّأُ زال ينقص المشتروع السنيتاسي الاستلامي المعاصر، وهو شرط لنجاحه.

واذا كنت اتسفق مع بلقسرين حسول ان المشروع السياسي الاسلامي هو الوحيد القادر على مواجهة التحديات وتحقيق الإنقاذ والنهضنة لاسجاب كثيرة جدأ تصل بطبيعة التنحندي وظرفي الزمنان والمكان، فنإنه لكي يحقق هنذا المشسروع نجاحنا فإن هناك العديد من النقاط التي يجب ان يحققها في خطابه الفكري والحــرّكي مــعــأ، منهـــا انّ النهضنة ومواجهة التحديات تستلزم حشد الجماهير، الطائع منها والعاصي، وليس التصرف كبديل عنَّ الأمة، ولا بمنطقَّ الفرقة

الذي كانت أشهره قصيبته «الثلاثاء الحمراء»

التي تتحدث عن اعدام شهداء فلسطين الثلاثة

بعد مدرسة النجاح عاد أبراهيم الى بيروت،

مدرّساً في الجامعة الأميركية هذه المرة، وعاد

الى كتابة شعر الغزل، وفي أواخر ١٩٣٢ كان قد

ترك بيروت وعاد الى القدس مدرساً في والدرسة

الرشيدية، في وقت راحت الأمراض تشتد عليه

فؤاد حجازي ومحمد جمجوم وعطا الزير.

الدينية. وكنلك لا بد من تحرك فكري سريع ومكثف لحصّار منطق العبزلة والتكفيس الغملي والنظري الذي يقع فسيله عسملياً معظم الاتجاهات الاسلامية، واعادة تعريف الفرق بين الاسلامي والمسلم. فالمسلم هو من نطق بالشيهادتين، والإسلامي هو من انصار الي المستسروع السياسي الأسلامي سبواء كان مسلما أو مسيحيا أو غير ناله وهذا يفتح

الباب امام ظهور جبهة عريضة تضم مسلمين وغير مسلمين تؤمن بهذا المشروع وتحاول أن تُجَعِله قَـاعَـدة تضم اوسع الجماهير عُولَجِهة التحسات وتحقيق النهضة. بل ان حل هذه الاشكاليـــة، سَــوفَ يفــتح البــاب على مصراعيه لحدوث تحالف أو حتى تنسية إين كل القوى السياسية الفاعلة في البلاد العربية. من اسلامية وقومية وغيرها على قاعدة مواجهة المشروع الغربي والصهدوني، وعلى قاعدة تحقيق النهضة من دون ان يزعم تيار 

THE TAX OF THE PROPERTY OF A PARTY OF A PARTY.

\* كاتب مصري.

نَاكِرَةُ المِّرِنُ العَسِّرِيْ

۲ أيار (مايو) ۱۹۶۱ رحيل الشاعر الفلسطيني ابراهيم طوقان

ه... ونهكت الأسقسام إبراهيم، فنقل الى للستشفى الفرنسي في القدس، ويعد أيام قليلة، وفي مساء يوم الجمعة، الثاني من شهر أيار (مايو) سنة ١٩٤١ أسند ابراهيم رأسمه الي صدر أمه، وقد نزف يمه، وخارت قواه، وهناك اسلم روحت الطاهرة الى بارثه، واستسراح استراحة الأبد. كان لإبراهيم - رحمه الله -مصحف صغير، لا يخلو منه جيبه، متبركاً به من جهة، وليكون في متناول يده كل حين من جهة

أخرى. فلما توفاه بارئه، كان ذلك المسحف تحت وسائته ولا تزال الى اليوم ثنية ثناها في إحدى صفحات سورة التوية، وكانت هذه الآيات الشريفة آخر ما تلاه ابراهيم من كتاب الله اثناء ابراهيم هذا هو الشاعر الفلسطيني ابراهم

طوقان، الذي رحل يومها عن ستة وثلاثين عاماً وكان لا يزال في أوج عطائه. أما من يروي ساعاته الأخيرة على هذه الشاكلة فهي شقيقته الشاعرة فدوى طوقان التي كرست لحياته كتابأ عنوانه وأخيى ابراهيم، ولم تتوقف حتى الأِن عن إحياء نكراه في كل مرة يكون هذا ضروريا

على الرغم من الحياة القصيرة التي عاشها، عرف ابراهيم طوقان خلالها الكثير من المشقات والآلام، وهي كلها كانت سرعان ما تنعكس في شعره الذي بدا على الدوام متراوحاً بين الرومانسية والكلاسيكية، وعبر في العديد من قصائده عن الأوضاع التي كاتت فلسطين تعيشها خلال الثلث الأول من القرن العشرين، أى تلك الحقبة التي يعتبر ابراهيم طوقان احد

ابرز شعرائها، الي جانب عبد الرحيم محمود. ولد ابراهيم طوقان في مدينة نابلس في

تميل الى العلم والأدب معاً، على روائع القصص الشعبي، وعلى الشعر العربي الكلاسيكي. وكان لا يزال في عامه العاشر حين بدأ بحاول تقليد المُكَايَاتُ أَلشَعبية والأشعار التي كان يحفظها. وقد تلقى دراست الابتدائية في والدرسة الرشادية الغربية، التي كان يدرّس فيها اساتدة ضَلَيْعُونَ في الْعُرِينَةُ مَنْ خُرِيْجَى الْأَرْهُرِ فَي القاهرة، ممن كانوا منفتدين على أشعار حافظ وشوقي ومطران، مما أعطى طلاب الدرسة، ومن بينهم أبراهيم طوقان، توجهاً حداثياً لا ريب نميه.

ويعد أربع سنوات اسضاها في تلك المدرسة واسسته تنسيسا عربيا قوياً، انتقل ابراهيم الى مندسة المران في القنس حيث نال براسته الثانوية، لينتقل بعدها الى الكلية الإنكليزية ومن ثم الى الجامعة الأميركية في بيروت، في فترة كأن قد بدأ فيها بمحاولة كتابة الشعر، مستوحياً المناسبات التي تعرض له لذلك.

أما قصينته الأولى التي عرفت طريقها الى النشر فكانت تلك التي نشرت، حاملة اسعه، في ١٩٢٢ ، أي في العام ألذي انتقل فيه الى بيروت حيث كأن من حظه ان بدأ الاخت لاط بعالم

الجامعة الأميركية، ولكنْ خاصة بعالم الأدب من ١٩٠٥. وهو منذ صباه الباكر تفتح، وسط عائلة المامعة الاميركية اضطر للعودة الى نابلس ليمكث فيها فترة، يعود بعدها الى الجامعة الأميركية في بيروت حيث كان له غرام أول بفتاة غلسطينية تتلقى العلم هناك، فبدأ يكتب فيها

السياسية، راح يكتب وينشر الشعر الوطني

خلال تعرف بسعيد تقي الدين الذي بدأ يوجهه توجيها صحيحاً في عالم كتابة الشعر (حسبما تنكر فدوى طوقان ]. فكأنت بعد نلك قصيدته ملانكة الرحمة، التي لفتت اليه الأنظار وحددت مساره الشعري واستخدامه الحديث والبسيط الغة في كتابة شعر يزخر بالصور. وبالتواكب مع بدايًّاته الشعرية الحقيقية تلك بدأت الأمراض تنتفر جسد ابراهيم طوقان وعملت على تأخير دراسته. إذ أنه بعد ثلاث سنوات امضاها في

قنصائد مميارة سأهمت في اضفاء طابع رومانطيقي على شعره ككل. في ١٩٢٩ تخرج ابراميم طوقسان من الجامعة. ويدلا عن أن يعمل ويعيش في مصر كما كان يرتجي، نراد يعود الى نابلس حيث سارس التنريس نُدة عام في مدرسة النجاح، وهو خــــلال ذلك العـــام، وتحت وطأة الظروف

من جديد. وفي ١٩٣٦ تحول من العمل التدريسي الى العمل الإذاعي، حيث تسلم مسؤولية القسم العربي في اذاعة القدس التي تنسست في ذلك العام. وهو من خالل عملة الإذاعي راح ببث النصوص والأشعار مقبلاً على الكتابة بكثافة ملحوظة، في الوقت الذي راح فيه يخوض معركة حادةً ضد أولتك الذين كانوا يريدون اعطاء اللغة

المحكية الأولوية على القصيحي في البث الإذاعي. وهو في النهاية خسر تلك العركة كما خسر غييرها فاضطر الى ترك العمل الإذاعي في ١٩٤٠ ولكن لم يكن قد تبقى له سوى شبهور يعيش خلالها. أنذاك زار بغداد حبيث كان يفترض به ان يعلم لسنوات في ودار المعلمين، لكن المرض



سرعان ما اقعده، ليقضى عليه بعد شهور قلبلة، من دون أن يخلف سموي القليل مما كمان يحلم

أيراهيم العريس

A 🦻

 $_{\rm ALHA}$ 

العدود

استعد لس

ع ما ما الله الما

white had

Advanta January

المعادر المحصاري الإيرام

راميخ المفاحدة فلا في المام والميانية المفاقع المواقع الم

ر الله المستلك عي شواد

العقال للإعوا للأطبر

. حالات بال بعقار

بسميت ويحدج الرسق

النعب لعبسه الرضواء

يا بالسيفتراك فقويفوان

للاد وشر بيعت الجديد

ممكن المتكفير بوطوري

سان عن فقيه الإسطيارية،

المراجع فيتسبه ويطورهم

بلغي ستبقير بروز

منبع مشينان سخصييان

---چار جنی مستور <mark>با</mark>

ده د. مغرسه لي نهنية .

ن أحل التصاديق الاقتمام

ى الاستنساس لقرائم

عه تسك لاساسرفيالا

لد المحاشد في فيطار لك

سي هد التجو الشراد

أصوبت مصوبا وبربا

تنفول أب لا الطلق للترا

پت قانه قد ( نسځی -

المعليا أداف الماسالي

لملباه المغلب بات معوضأم

سنسم وهي تلمه يقاري

ساسها مالوافع الرفوالج

معرض شدد القيادان عو

التسرعي بطارهديسةة

B. S. C. T.

التصراب فكاري سرياراته

سند وأعادة تعرف

سند فالسندوورة

لىسىلانى شو برائلم."

الاستلامي سوات من أو عسر تلك وله ما

بعنها عربصة بصديب

س مهداً المسوليَّ إلله

والصاوسوا عنصاء

وسعيق ألبهضة اداة

سود تعنق لبده

بعنالف او على تلي!"

ية التناعل في العلامة

بعيد وعيرها عوية

لعربى والصبيبوس إد

معمد من مون تر يولا ر أو على الإسمادار

لعبرته واستطيرنا

ى سعف ورسفيا

چه به شو ندي

أست هر سواحق مر

«الأشياء التي نقوم بها من أجل الحب» في لندن

مسرحية وصف و زوايا متعددة

الكتاب التاريخ القديم للشعب الإسرانيلي Early History of the Israelite People From the Written and Archaeological Sources الكاتب: توماس ل. طومسون

راجعه: حسنى زيئة

ترجِمة: صالح علي سوداح الناشر: بيسان للنشر والتورّيع – بيروت

Thomas L. Thompson

■ من أخطر أوجه العلاقة بالثقافة الغربية شائاً، وابعيها أثراً في حياتنا الفكرية مفارقة التعامل مع للمباير والراجع الأجنبية الواردة في حواشي العمل العلمي، فالكتاب إنما يكونّ علمياً في لغته وفي نظر جُمهُور قُرائه بقدر ما يكون دقيقاً عند الإصالة إليها، ولا قاريء بذا السب الله ولا قاريء إذا عُنِمُها. وَالْمُتَرجِمِ يَعَلَّمُ أَنْ مِنْ كَانَ مِنْ قِرائله قانراً على قُراءة تلك الصواشي رَبِما أَثْرِ، مَـتَى تيـسُـر له نلك، الإطلاع على الكتـابِ باللغـة التي كـتب فـيـهـا الكتَّابِ أَصِيلًا. ولكن لا بدَّ مما لُيس منه

تطالع القارىء، في هذه الترجمة، بعد صفحة العنوان وصفحة المعلومات البيليوغرافية، قطعتان ليستاً من الأصل الإنكليسزي، الأولى، وعنوانها والتساريخ القنديم للشبعب الإسرائيلي، نقض تأريضية التوراة، بقلم السبد يوسف كغُروني وتقع في عثير صفحات مرقمة من داء إلى دطء وفيها تعريف بالكاتب وقصية عزله من كرسي علم الآثار في جامعة ماركوت في الولايات المتحدة يسبب ما خلص إليه من نتائج في هذا الكتَّابُ، يلي نلك تلخيص شبينَّ الإَيجِـارُ لَقِـصُـولُ ٱلْكتـابِ. وَالثَّانِيـةَ، وعنوانها متقديمه بقلم المترجم وتقع في صفحتين.

في القطعة الثانية امبور عدة تستوقف المتامل: أولاً، أنه على الرغم من كون «الترجمة من العربية الي الإنكلييزية ويالعكس جيزءأ من عمله (عَمِلَ صِبَالِحَ عَلَي سوداح) منذ ما يزيد على ثلث قرن دإذ ترجم دالاف التقارير والرسائل والوثائق القانونية، وعلى الرغم من مباشرته دمنذ سنوات ترجمة مجموعة من القصص القصيرة للكاتب الإيرلندي جيمس جويس «وترجمته» مُجْمُوعَةً مَنَّ القَصَائِدُ لَسَاعَرِ إِفْرِيقَي [كنذا في النص]، ونشيرها دفي مبجلة (فكر) عبام ١٩٧٩م على الرغم من ذلك كله فهو لم يعتبر نفسه مترجماً أبدأء. تانيكا، توصله والى قداعة بان دور ِ النَّشِّنِ التِّي تَحَرَّضُ عَلَى جودةُ التَّرْجِمَةُ وبقتها قليلة جداً، وأن بعضها لا يتورع عن نشس ترجمات ركيكة تزعج القبارىء اكتسر مما تقيم إليه من مُعلَومًا تَّهُ. ثَالَثًا، أَنَّهُ تَدِمُسُ لُتَّرِجِمَةً الكتباب الذي داشبيعيه [طومسون] تمصيصاً وتحليالاً، رابعاً، أنه عَلَى الرغم من قناعته دبان المترجم الحق هو من يتصرف عند الحاجة، فقد حرص دأنَّ تَكونَ الترجِمة أمْنِنة الى اقْصَى حدد، خامساً، انه يامل دان يحفز هذا الكتاب دارسين من بلاد [له] لمتابعة هذا الموضوع الهامد

كَنِناً نَقُولُ خَيِراً انْ شَاءَ الله، لولا أن هذه الأقوال شيفعت بخشام غير المُسك. فدمــــلاحظات المؤلف، يعني

ترجمة كتاب « التاريخ القديم للشعب الاسرائيلي »

حـواشي للتن، الم اترجهها لاني باستعراضها وجنت أنها تشير الى مراجع لم تترجم آلي العربية ولا يعرف معظم القراء عنها شبئاً [كذا بالحرف!]. ها نحن إذا امام ترجمة تتوخي النقة والأمانة، ويؤمل منها تحفيز الدارسين عُلى متابعة البحث، ثم نراها ترجى إليهم مجردة من أبسط أدواته، شم ولا

تنق، على قول المثل العامي. لا شك في أن خياراً كهذه متاح للفرد من هيث هو فاعل مختار حر التصرف. غير أن الترجمة شان عام له اثره في عمَّلية الحداثة التي انضرطنا، أو قل تورطنا فيها إن شنئت، وفي تكوين مجال معرفي مستحنث وصنورة عن الذَّات والعالم مستجدةً. ومنَّ هذا المستشرف (يفتح التاء والراء) نتناول ترجِمة هذا الكتاب بالنقد للتثبت من وفَّـأَتُها بِمَا اسْتَرْطُه صَاحِبِهَا فَيَ التقديم لها، ومن صحة ما ساقه من مسوغات للتصرف فيها على نحو ما

أبدأ بالمسألة الثانية أولاً، لما لها من شأن يفوق ما للأولَى، ومن خطر ينزلها بِمِنْزَلَةَ الْأَصِلِ الذِّي يُنْبِنِي عليه فَرْعِ الإهتسداء الى تانية هذا العنى أو ذاك بما يمكن من دقة وأمانة. نحن هذا أمام قسر من المعلومات، والشعلية ات، والحجج ريما ضبارع من حيث الفائدة متن الكتباب الأصلي الذي يقع في ٤٢٣ صفحة. ولو حزرناً حجم ما حنف من حيث الكم لوجيداه يقوق الخمسين صَـُفْـحـة. ومدار الكلام إنما هو على ماهية «الحاجة» التي تدعو «الترجم الحقُّ، الى التصرفُ بحق القراء في الإطلاع على الكتاب بتمامة وتدبر امر ما دلا يعرفون عنه شيئاً، كَما يروق لهم، وعلى من يقدر ماهية تلك الصاحبة، وَاسْتِبَاداً الى أية مقدمات وأية معايير.

ربما كانَ أزعج ما يزعج في التأريخ تعلقه بإحداثيات الزمان والمكان، وبوجه، بتغير الأحوال. ومن مفاتن الأيديولوجياء التي يستهدفها الكتاب بالنقد، تأبيد ما هو طرفي. فكون دمعظم القراء لا يعرفون عن المصادر والمراجع شيئاً، يتحول بفضل الإيبيولوجيا من حالٌ عرضية يتصف بها قوم في طور من أطوّار تاريخسهم الى طبيبيعسة ميتاقيزيقية ثابتة لأبحوك فبها التَّاريخ أَثْراً، ولا يغيُّر من جوهرها نرة. ترى أما يجوز لواحد من هؤلاء أن يرى في حنف الحواشي (فضلاً عن الثيث البسيبليوغرافي الموافي الملحق بالمتن الأُمْلَيُّ مُّسْرِياً مِن الوَّصْاية الْفكرية على القَصَرِّ ثم اليست هذه الوصاية تشبه ما يتمسك به الدين سعوا في عزل طومسون من مصايرة لنظرة اولاهم الى التاريخ وفرض الوصاية عليها؟ أناً، مَثلاً، لا أظن أن من اجدادي الذين عاشوا في القرن الثنامن عشير من كان يتوهم أن حفيداً من اهفاده سيطلع على كتاب في خطورة كتاب طومسون، ترجمته الى العربية. ولمُ الترجمة أَصُلاً؟ فعالم ناسناً في ذلك القرن ريما كان يبدو مستقراً، خالياً من عناء معرفة الذَّاتُ وتَكلُّف البحث في التاريخ. هل كتب ابن خلدون مقدمة أو تاريخاً؟ هل

جاء ابن خليون، أصلاً؟ وثمة مفارقة أخرى: فقارئ هذه الترجمة مدعو الى قبول حجاج المؤلف بلا بينة فيما المؤلف لا يني يدعوه الى فحص البينات. أي أنه، بعبارة أخرى

مدعق الى عدم تطبيق موقف المؤلف النقدي على الترجمة التي بين يديه. ومن المسوغات الأضرى لحدَّف ما

صنف أن معظمه مراجع المانية وعبرية، وقد تصفحت الحواشي المعلقة على الفصول السنة الأولى.منّ الكتباب (وجملة فصوله تسعّة) وأحصيت عبد المواشي التي وربت فيها مصادر أو مراجع المأنية وعبرية في سياق الحجّاج المكتوب بالإنكليزية (وقيه بيت القصيد)، فتبين لي أن نسبة هُذُهُ الصواشي الي سواها مَعا لم يرد فيه ما يوجب اسقاطه بمقتضى هذا الشرط التحكمي هي: ٧٩/١٥ أي ١/٥ في الله صل الأول؛ ١٧٣/٢٠ أي ١٨٨ في الفحمل الثماني؛ ١٥٨/١٧ أي ٨/١ في الفحمل الثمالث؛ ١٢٧/٧ في ١٨/١ في الفَسَصلُ الرابع؛ ١٢٣/١١ أيَّ ١١/١ في الفصل الَّحْامُسُ؛ ١٨/٢٧٨ أيَّ ١٥/١ فيّ

الفصل السائس. والعبرة في النسب. أما للسالة الأولى التي أخرت الكلام عليها فسوف اكتفي بالتعليق على ما أصبته في الصفحات الثلاث الأولى من القصل التّاسع، أي الخاتمة، من هَفُو ات لا يحسن وقوّعها في ترجمة اشترط فيها ما اشترط في هذه الترجمة ولا، بحُجِة أولى، في ترجِّمة وقعٌ فيها ما وقع في هذه من تعسف في التصرف. فُمنَ نَلَّكُ أَن السَّياقَ ترجُم ب والبيئة، (ص ٢٧٥)؛ والإطار السنسيني ترجم بدالإطار العسرضي، (ص ٢٧٦)؛ والدراسيات التورائية الأصولية النزعة ترجمت بروفي الدراسات التوراتية انحراف أساسيُّ، (ص ٢٧٦)؛ ومتشبثين بمفهوم التواصل ترجمت بدمتمسكين بسرعة بمفهوم التواصل، (ص ۲۷۷)،

وجملة القول أن الاقتصار على تلخيص الكتاب كان أيسر وأنفع وأوفى بالغرض. نلك لأن الكتاب الأصلى الذي نسمع عنه في هذه الترجمة قد تُحولُ بِفَصْلُها مِن كُتَابٍ مُعْلِمُ الِّي شيء أشبِه بُدَكِتُ ان مُرحِلُة، أيُّ انَّه يَجِبِ إن إلا يعنى «معظم القراء من حيث هو مُعلُّم من مُعالم البحث في تاريخ تحدٍ من أخطر التحديات التي تواجبهنا، بل من حيثٌ هو اداةَ اينيولُوجية تردٍ كيدٍ العدو في نحره، وتمنحنا شعوراً وثيراً بالاطمئنان لقرب افتضاح تزييفه التاريخ، وربما (من يدري:) انتصارنا

وأشباه تلك مما أعرض عن نكره خشية

عليه من أهون سبيل. ترجّمات العصر العباسي كانت مبادرات قوم مستقرين في مركز العالم ويودون الإطلال على تاريخ مساض أبركوا أن معرفته من مقومات تحول ثقافتهم الى ثقافة عالمية وتثبيت كونها دالوريثة الشرعية على قول طريف الْحُالَّذِي لِمَا سَبِقَهَا مِنْ تُقَافَاتُ عَالَمْيَةَ. وعلينا آلإقرار بأننا عندما نترجم اليوم تقارب هذه المهمة يعقلية أطرافية تلمث وراء الركب من دون رؤية واضحــة التخيط في ما يخلفه التقصير من احسباط سرير، وما يرافقه من سعى صبياني للتعويض عن التقصير، كالأستغراق في الشعائر الانتصارية المواكنية لمساريات كرة القدم، مشلاً. على أن هذا الإقـــرار لا يـعني نفض اثوابنا تبرؤاً من المهمة بل التامل فيها كأعمق ما يكون التامل في ركن أساسي من أركان عملية الصدائة -والعُوْلُمة.

۳ - الثلثاء ۱۹۹۸/۳/۱۷

ولكن النصيوص

الجسميلة نادرة.

رويرت فيسك، أظنه

كتب أشياء جميلة،

لكن عباس بيضون كتب نصاً ملفشاً.

وفردي. اسلوبه ممتع.

نصنه حميمي ووجداني

لم أكن أعرف كثيراً عن

الأنب اللبناني حين جنت قبل عشر سنين. كنت قرات بعضاً

من جبران خلیل جبران

وميخائيل نعيمة واخرين قدماء،

حين قسرأت وأيام زائدة ولحسس

داوود احسست بالدهشة لفتت

نظرى طريقته الخاصة في بناء

العبآرة وتشكيل المشهد. سرده

منفن، محبوك بيط، وأناة، عبارات

مقيقة وموحية عمله أشبه

بالمنمنعات الفارسية، تجد نفسك أمام

لوحة كاملة صارخة بقوانها مؤلفة من

جزيئات صغيرة ومتتأثرة في ثنايا النص. كان حسن داوود اكتشافاً لي في بيروت:

وكيف كان لون حقيبتك؟ ويسالني الوطف

في المطار «رصاصياً» أجيب بيرود فاقداً

الأمل في العثور على المقيبة. لقد طارت،

اذن، روأيات حسن داوود التي جلبتها معي.

■ لماذا ينعش الحب الروح ثم يعود فتحطم مناجيها؟ قصيص كُثِيرة في التاريخ تعيد تلك الحكابة الإلية: نظرة فحب فظلام إلى نهاية الإسطورة التي ظهرت أجزاء منها في مسرحيات

قد لا يكون هناك جديد في القصة كلها... إنما زاوية يطل الكاتب منها على تراجينيا الحب والرغبة في نفس الإنسان وتأثير ذلك في المجدّمع كله... مجتمع من دون حب أو مجتمع ينتعش بالكراهية أو الخيانة.

مسرحية والأشياء التي نقوم بها من أجِل الحبِ، تحساول أنّ تجِس نبض الحب في التيسيعينات، أن تسبحب خيوطاً من النار والفردوس لتصوغ منها علامات نستعين بها في اللحظة لتوسيع اللحظة. الكَّاتُبُ النَّ أَيكيورن نو مقدرة وخبرة واسعتين لإثارة هذا الموضوع الحساس، فهو متطلق الحوار شبيد التمكن من الثقنية المسحية، له دراية واسعة في تكوين شخصيات مسرحية شاملة. لكن ما ينقص هو تجاوز الشاكل الجزئية الصغيرة إلى ما هو اشمل وأقوى تعبيراً: هل يجوز ان يظلُّ الكاتب محلياً بعد انجازه أكثر

من خمسين مسرحية؟ الواقع ان ايكبورن واحد من أكبر للسرحيين البريطانيين الذبن يتفاعلون مع أحداث المجتمع في سرعة إلى درجة انكَ تقرا او تُشاهَد في مسرحياته معاناة المجتمع السائدة... الكاتب ليس دصحافياً، أو من النوع الذي ينظر في الحدث حتى يطهوه تأملاً. إنه ملتزم بقدر ما يسمح الموضوع.

يَظل ٱلسؤَّال هَل هَذَّه المسرحيةِ أو تلك مجرد مرأة بنعكس عليها تكبيراً أو تشويهاً ما لا نستطيع ان نَفكر به جهراً

او نقوله لبعضنا البعض... المسرح في هذه الحالة لا إرادة لها... لا قوة خَأْصة فيها. قد يكون لها تأثير وقتي، ناجم عن المتعة والتشويق، لكنها تبقى دون الوصول إلى الجانب المستقر في اعماقنا... وهو جانب يؤثر ويسينر، ويروي قصصاً، يسلي ويعنب، لكنه لا ينسى الإستنتاج. تظل مسترحيات ايكبورن بهذا

المعنى من دون العنصر الذي يحرض ويغسري أو ينافق، أي أن المتلقي يقف أمام صورة واصفة.

المسرح الوصفي يترعرع في الأزمات المُارحِيَّةُ النَّي يِعَيْشُهَا ٱلْانسَانُ يَظَلَّ المُنظر أمامه قائماً. وينظر إليه من حميع الجهات لكنه لا يوصل إلى شيءً. يستمتع به في جميع الصالات لكن لا تصل إليه حسرارة فكرة أو موقف. المشكلة في المسسرح الوصسفي أنه لا يتجاوز حيوده في التأثير وتوصيل الحرارة إلا عندما يلجنا إلى تصوير العنف، وهناك أيضاً كتاب يستخدمون اللغسة للوصول إلى تأثير العنف كالكاتب هيوار برنتون يحاول الجمع بين العساملين مع إثارة شسعيدة للتناقضات التي يغلفها المجتمع/ النظام بسياج. واستفاد المسرح السياسي من جرأته، خصوصاً في العقيدينُّ السيابقينِ. غيس أن تأثيبُّ ايكبورن يظل محدوداً في دراما صخدع

الزواج، التي تنتشر مواضيعها في شَارَعَ المُسرِحُ بِشكل واصْح. مع ذلك، نجد ان والأشياء التي نقوم بها من أجل الحب، تتجاوز الصنفِّ إلَّى المساحة التي يشغلها هارولد بينتر. أي انفا أمام عَمَلَ ذي مستويات، وعلم المشناهد أن يختار الجنهة التي ينظر منها إلى المسرحية، ومن خلالها إلى

عالمه الصغير أو العام. إننا أمام أمرأتين نيكي وباربرة

ورجلين غيلبرت وهيميش. تأتى نيكي

مع خطيبها هيميش للإقامة في بيت

صَعِيقَتُهَا بِارِيرة مِنْ أَيَامِ النراسةُ حتى

ينتهي تصليح منزلهما. وعلى الرغم

من أن باربرة تشعر بنفور نحو هيميش

لكنها ما تلبث أن تدخل معه في علاقة

مع شعور بالنب تجاه صديقتها. وإذ

تتطور العسلاقسة إلى حب يقسرران

مصارَّحة نيكي، فالخُيَّانة في نظرهُماً

في الوسط تعيش بأربرة التي تعمل

متدرة في شركة وليس عندها دوقت

لمعاشرة الرجالء وفي الطابق السفلى

يسكن غيلب رت الذي يعمل ساعي

البريد، يحب باربرة سراً، ويظل يرسم

الْخَشْدةُ مقسمةُ إلى ثلاث طبقات،

تصير هينة إذا لم تبق سراً.

صورها عارية على الحائط لكنها لا تشسعس نحسوه بشيء لأنه اليس من طبقتها، كما تقول. وفي الطابق الأعلى تخفي نيكي نفسها وهي تبكي عنسا تعلم بالعلاقة فتنتقم من خيانة خطيبها بتقطيع ثيبابه ثم تتحرك البحيث، لكن هيهميش وباربرة لن يرتاحها في علاقتهما فهناك عامل ثالث فيها هو

قُوَّة الشبق قوضت حياة ابطال أخرين: في فأوست، وأنا كارنينا. وفي مدام بوفاري ولدى اوسكار وابلد، وفي انطوني وكليوباترا. لكن هذه المسرحد تعالج الفكرة بالوصف وتخفى المعاناة، تظل سجينة الحبكة من بون أن ترفع وعي المشاهد لتأمل الموضوع ونتائجه.

# ى «بيت الشعر» في المغرب ويوم وطنى للشعر والشعراء

■ تعبيراً عن التبرم من ضجيج الثقافة الإعلامية والسمعية البصرية في وجدان وحوَّاس النَّاس، ووعياً بأن زمن العالم لا يمكن ان يستوعبه النفس الروائي لوحده، اعلنت مجموعة منَّ المعنيين بالفعل الشعريُّ عَن تَشْكِيلَ هَيِئَةً لِمَن مَا زَالَ يَؤْمِنَ بِأَنْ لَلْسَعَرِ حَيْرًا فَيَ القلب والمخيلة والوجدان، ونلك في شكل جمعية اصر مؤسسوها على نعبها بـ دبيت ألشعر في المغرب، ونلك قبل اكتبر من سنة. ولكلُّ الحبرية في تأويل التسمية بالطريقة التي تستجيب لانتظاراته. فبعد أن اصباب الممارسة الشعرية في المغرب ارتباك على الصعيد المؤسسي (سواء منَّ زاوية اهتمام الاطرّ التقليدية التي دابت على رعاية وتنظيم الإبداع مثل اتحاد كتَّابَ لَلْغَرْبُ، أَو مَنْ مَنْظُورِ النَّشُرَ وَالتَّورُيعِ. وفي هذه الحال لا يُحْتلف المغرب عن باقى دول العالم من حيث تقلص الامتمام بنشر الشعر) يبدو العامل الأهم، على ما يبدو، هو الانكباب على حقل الابداع له من فقدان ثلة المغربية الحديثة من طراز احمد المجاطي ومحمد المقتار الكنوني وعبدالله راجع.

بعض من سَّاهم في اطلاقٌ مبادرة دبيت الشعر احس بيتم اكيد بضياع هؤلاء المبدعين، الذي لا يمكن اللى مهدم بالحركة الشعرية المغربية ان يغيبهم من افق البحث والتقويم، وكان لا بد من اعلان الاستمرار في الحضور ولمُ الاختلافات داخل «بيت، قد يوفر بعض شروط الدفء الشعري في زمن يعاند ويحد من وهج الشعر، بل وحتى من الصَّاجة اليه. هكذًا في ٨ تيسان (ابريل) من سنة ١٩٩٦ اعلن الشعراء: محمد بن

٤ - الأربعاء ١٩٩٨/٣/١٧

طلحة - الذي انفصل عن المجموعة في ما بعد - محمد بنيس، حسن نجمي وصلاح بوسريفٌ عن نية تاسيس ميت الشعر في المغرب، بواسطة بيان. وفي ٢١ كانون الأول (بيسمبر) من السنة نفسيَّها وقع التاسيس الفّعلي، أذ انضم عدد آخر ممن يكتبون الشعر سواء في اللُّغة العربية أو الفرنسية أو الآمازيفية. فالذين اطُّلَقوا الفكرةُ رُفضُوا تُسينيجُ ربيت الشَّعر، بلغَةُ واحدة سيما لأن المارسة الشعرية في المغرب من التنوع بحيث يصعب حصرها في لَغَهُ أُستَثْنَانُيهُ، وحجة البيأن التاسيسي وتعتمد على الشعر ولا شيء غير الشعرء، وإنشاء البيت جاء استجابة لما ميتطلبه الشعر المغربي من مساشرة اللقاء حول الشعر والشعراء تعتمد الروح الإبداعية لطبيعة البيت

وُلبِرِنَامجُه، مِنْ هَذَا الْمُنْظِّلُقَ كُلُّ مَا يُقترِبُ مِنْ الْمَمَارِسِةَ الشعرية وما يرفع من شان هذا الجنس الابداعي منعو سلفاً، ومن دون طُقوس الاستقبال والصيافة، الَّي بيت الشعر. من احداء امسبات للشعراء المغاربة، وقراءة الدواوين والتجارب، والاشتغال على المسالة الشعرية، أت في الشعر المغربي وتنظيم محترة القراءة والترجمة وألنشر والتواصل مع شعر وشعراء المغرب العربي، واستضافة شعراء من الاقطار العربية ومن خارج العالم العربي، والاهتمام بالفتون الداعمة للفعل الشعري... الخ.

برنامج طموح أثبتت سنة ١٩٩٧ أن رواد البعث عارْمُون على تنفيذٌ كثير من افكاره. وكانَ يُومْ ٨ تيْمنان (ابريل) ١٩٩٧ يوم تنشين أول نشساط قنى للبنية، ثم التهيؤ له باعتباره يوماً وطنياً حيثٌ تصول فيه الشُعْرَ، لأولُ مرة، الى طُقُس لَحتَفَالي شَارِك فَيْه عَنْد كبير من المولعين بالهاجس الشعري من كل الأعمار،

مثل ضبوء القمر. ومع ذلك حين تصافحها تشد

على يدك مثل أمرأة من الطوارق. طرقات خفيفة

على الباب وافتح لزمردة الفتاة الكردية الايرانية،

التي تصحبني آلي السوق. ساشتري ما يلزّم من الأشهاء التي تجعلني احس نفسي كاننا

٥ - الخميس ١٩٩٨/٣/١٨

كما لبي الشباعر الونيس لعبوة دبيت الشبعير في المغربُ، بَكتَابِة كُلُمـةٌ خَـاصَة نُشرِتُ في الصحفّ ووسائل الاعلام المغربية، وبعض الصحف العربية، اختنار لها عنوان: «معنى اول، بعد المعنى الأول، القصيد من كل نلك اجتراح وسائل اخرى لمارسة مغايرة للابداع والحياة والتواصل داخل صيرورة ثقافيةٌ وانبية ٱقتَّضْتَ تطوير اساليب العمل ويُجِديد الثقة في الممارسة الادبية والشعرية خصوصاً التي انهكتها اساليب العمل التقليدية. وقد تقرر جعل أ نيسان من كلُّ سنة يوماً وطنياً مفتوحاً وحراً للاحتفال بالشعر والشعراء.

. واثبتت تجربة هذه السنة وجود رغبة جماعية لكيدة في جعل سؤال الشعر قَضْيَةً مطروحة على الحقل الآبداعي المغربي وغيره، وتجلت عناصرها في واجهيتين: اعلَّامية وتُقافية، ثلك أن منشَّطى دييدً. الشعر في المغرب، وظفوا وسائط الاتصال المكَّنة مي اجل نُلك، حيث تصرك الإعلام، باللغينين العربي والفرنسَية، في اتجاه دعم الحركة الشعرية من خلال وُنشَر قصائد منّ الشَّعر المُغربي والعربي والعالمي، ثم تحفيز الجمعيات والهيئات على تنظيم مهرجأنات وملتقيات حول الشعر، اشراك فعاليات فكرية وأحتماعية في هذه الحركية بما يسمح لها باستئناف عَـُلاقَـتَـهَـا بِٱلكونِ الشَّـعَـرِي، دَعَـوةَ المُكتَـبِاتِ الى تخميعص وأحهاتها لعرض الإعمال الشبعرية والكتب النقيية والفكرية المهتمة بالشعر، كما وجهت بعوة للمراكز الثقافية الاجنبية في المغرب الى تخصيص يوم ۗ ٨ نُيسان من كل سُنُةٌ، قصَّد التَّعْريفُ بالتَجاَّرب الشعرية لبلدائهم واستدعاء بعض شعرائهم.



### كردستان – عين الحلوة پیروت – اوسلو

نْرُارِ آغري \*

(الى وضاح شرارة) 1 - الأحد، ١٩٩٨/٣/١٥ «مصايفة غربية»، اتمتم لنفسي وأنا أجرجر الحقيية الثقيلة.

في الشامس عشر من أذار (مارس) من عام ١٩٨٨ أنطات لبنان وها أنا أغادره في اليوم نفسيه ولكن بعد عقد من الزمن. كأن الثلج يتساقط في ذلك الوقت وها هو الجو، اليوم، ينذر بما يشبه التلج. حين اتصلت بالصديق البيروتي، على الهاتف، واخبرته عن وصولي سائني أن أمكَّتْ في المكانَّ الذيَّ أنا فيه كي يأتِّي ليلْخَنَّغي الين نصنُّ؟ ما سالت الرجل الذي قرب الهاتف «فندق البوريفاج»، قال، سب الرعب في أومسال صديقي. سائته مما بكَّ، بلِّع ريقه وأقفَّل الخطُّ الأن تغيرت الأمور. صار آلبوريفاج، كباقي الفنادق، يشع بالأضراء ويستقبل السائحين الداملين حقّائب ستمتلئ بأشنياء بيروت في أشبهر التسوق الساعة الثانية عشرة الا الربع، ستقلع الطائرة بعد قليل. ساغادر بيروتٍ. هل ستراماً ثانيةً؟ حين جئتها أول مرة، لم أبقٍ فيها طويلاً. نهبت الى صيدا وأصبحت فدائيا، كنت اضيع وسط بساتين البرتقال واللوز وكانت البندقية تحتك بأغصان الأشجار فتعلق وريقات خضراء في ماسورتها. أفانتشار، طيران، كان الضبابط المسؤول يصرخ بنا فنهرع نتشتت وتتمدد في السواقي المثلثة بأغصان يابسة. كان صوت الطائرات الاسرائيلية يملا الهواء من حولنا. وانها عاصفة تلجية ، تخبرني رشا على الهاتف. رحلة الطائرة تتأخر ساعتين.

۲ - الاثنين ۱۹۹۸/۳/۱۲ تسير الطائرة على المدرج الطويل كما لو انها نسيت أن تقلم. أتذكر المر الطويل لبيت بسام حجار في مسيّدا. حين يفتح أحدهم الباب يتحتم عليك ان تجميّاز ذلك «الدرج» فيسمع صوت

وكفر جرَّة. حين قبال السوول الفلسطيني ان

أقدامك على البلاط وتشعر بالضجل. يجلس

الخوف والتحفر. من الذي كتب أجمل نص عن الحرب اللبنانية؛ أسسال صديقي اللبناني. «كثيرون كتبوا.

الأكراد يستحقون ما يفعل بهم صدام حسين تركناً أسلحتنا وغادرنا الرقع الى بيروت. اعبر ممراً مسقوفاً طويلاً الى الطائرة التي ستجملني الى أوسلو. والحياة ممرّات مستوفة»، أقول لنفسي. ماذا فعلت في بيروت هذه السنين؟ لا شيء. أقدل وإنا أحدق في السماء الصبلى بالفيوم. دخلت لبنان محملاً بالطويي والمشاريع لبنَّان خفيفاً تاركاً تلك الأشياء على الروشة. أشارك الفلسطينيين كفاحهم». حدجتي الشرطي

عظمة البحر تبدو بجلاء من الأعالى. تبدو المياه مثل ممصر غامض. والغيوم التي تحجب زرقة البصر مثل لحاف من القطن مدة أحدهم ليخفى إغراء البحر الناظر من فوق. تحاول الطائرة أن تهبط في مطار فورنبو فتبدو بيوت أوسلو ذات القرميَّد الأصمر مثَّل حبَّات من الرِّمانَ تناثرت على صفيحة مغطاة بالثلج- التَّج في كل مكان. والأشبار التي تؤلف جرراً خضراء وسط البياض تتسلق الهواء لتبلغ السماء. أوسلو تغسل قدمها البعني في البحر

بسام وراء الطاولة بكامل اناقته، يكتب، يقرأ،

أنوء تحت ثقل ماركسية صارمة، وأخرج من علم تني بيسروت أن لا أطارد الأوهام. دمن أين أنت؟ سناني الشرطي اللبناني حين أوقفني على حاجز أمني: «من كريستان»، دوماذا جنت تفعل منا؟ ع. لم أجد جواباً ولكني قلت بعفوية: «جئت بقسوة وقال: «ولماذا لم توفر كفاحك لكرمستانك

يترجم والسيد بالمومار، من خلفه تتعلى الستائر فترد الخارج وضيامه. هو يدخن الغواواز الأزرق ورينيه تدخن الأحمر. «لكن كيف تعلمت اللغة العربية؟ منسألني رينيه ببراءة وهي تنطق الراء غيناً. ولقد قرأت القرآن في الصبخر"، أقول نلك وأنا أخفى حقيقي كوني برنيداً. وهل الأكفاد (الأكراد) مسلمون؟، طبعاً، طبعاً، غالبيتهم من السلمين، اتطلع حولي وأرى أشيباء البيت السيباء البيت السيب لبسام أو لرينيه أتذكر ذلك للبيت الوديع في شارع دُلاَعة. تحط الطائرة في مطار شيبول في المستردام. أهي مصادفة المستردام. امستردام حيث يرقد في أحد مستشفياتها صديقي الحبال (علي زاهر) الذي أنهل شوقي أبي شقرا بنصه النقدي عن ت. س. اليوت؟ كنا معاً، اقبال وأنا، في شرقي صيدا نحرس محاور القتال في البيوت الخرية في عين المير ولبعا

أما قدمها اليسرى فقد ضُمنت وضَمَّتُ الى بر

انهض من السرير وأحاول فتح عيني «كيف ذلك؟»، «كيف ماذا؟» «التحقيق الذي بصعوبة. انظر من النافذة لأرى كل شيء في الضارج مغطى بالثلج والمغيوم. الأشياء ضائعة، انجــزوه مــعك في بيــروت يقــول انك ناشــه فلسطيني وها أنت تحمل جواز سفر لبنانيا أتلمس حولي باحث أعن نظاراتي. من دون (جواز سرور لمرة واحدة) وتقول المهنة انك نظارات لا أبصر بوضروح. كل شيء يلتف صحافي تكتب باللفة العربية وانت تقول انك كردي، كُيف ذلك بحق الجيسوس كريست؟». «أنا كُلُّ ذلك». «Seeå لَّه يقول السوول بالضباب والرمادي سبيد الألوان. تحطُّ طيور غريبة على النافذة. لا أميّز بين الطيور كثيراً النروجي وهو يهز رأسه. انتظر وحيداً في غرفة أعرف النورس بزعيقه وصدره الأبيض. لكن هذه الطيور رمادية مثل لون الطقس. أوسلو كلها اقفل علي بابها. انظر حولي وأرى جرائد مبعثرة على كرسي أو أثنين. «أنها جرائد صربية»، أقول رمادية: شوارعها، تماثيلها، أشجارها، حدائقها. نِلك لنفسي إذ أشساهد صوراً للناشطين البرد يتغلغل الى النخاع. عليك ارتداء كل شيء الصريبين في كل صفحة يرفعون شارات النصر يقع تحت يديك. محين أزورك بعد شهر ستكون في كوسوفو. حين يطلب مندوب دائرة اللاجئين قد تعلمت التزلج على التلج والجليد. قال لي ان يصطحبني من المطار أتذكر، من جديد، لبنان لقمان سليم. أو، لن أتعلم هذا ولو قُطع راسي. لقمان لجبرني على تذوق طعم الصداقة وحروبه. كان الكل يصطحب الكل في محيط من الفعلية. رفيق الأوقات الحرجة والمنشرحة

وهذا هو البيت الذي جرت فيه المباحثات بين الفلسطينيين والاسرائيليين، يقول صديق كوران حاجو وهو يشير الى بناية بيضاء نظيفة معاً. والحياة في شارع يطل على حديقة جميلة. القَصَّصُ البِنَاية بِعِنَاية علني أجد فيها شيئاً يفسر فشل التسوية السلمية التي عبقدت حاساتها خلف مذه النوافذ البهيبا عريضة هي شوارع أوسلو، تمشي محاذراً الإصطدام بالحسمام الذي يتنقل بن الأرجل بثقة بالغة. حتى الطيور هنا لا تضاف حفذا هو قصس الملك، يقول كوران وأي ملك؟ وأسسال في حسيسرة. وملك النروج، ودلكن!، أنظر حوالي متطلعاً مندهشاً. لا مدافع، لا ببابات، بل لا حراس مسلمين، أمام القم فسحة واسعة تحاذى بستانأ أخضر يجلس فيه النَّاس، الي الجانب الآخر حديقة كبيرة يتقافز فيها الأولاد ويتقانفون الثلج. وفي الصيف يتثلق اللحم الأبيض على الكراسي معلل تلج ذائب، يقول كوران ضَّاحكاً. وحقاً!، أحاول أن أغنجك يتوريء

7 - الجمعة ١٩٩٨/٣/١٩ ساندفيكا. يا للبلدة الجميلة، تصاصرها الجبال من جهتين، وتفتح الجهتين الأخريين للسهل والبحر. يتقاطر الناس من على جسس البلاة كانهم في عيد. أهل النروج فرحون دوماً، أو هكذاً يلوحون لي. هم متقائلون بلا شك. ولماذا لا يكونون كذاك؟ سأندفيكا تشبه صيدا من دون مخيم عين الحلوة. كنا نسير في شوارع المخيم،

لعبة، هذا شعاره الذي لا يبوح به. لكنه يتعامل مع الحياة مِثَل قطة فارسية، يلاعبها حيناً حاملين بنابقنا على أكتافنا، مثل امراء عائدين من حَفلةُ صيد. قال لي الشرطي اللبناني: •انتم الأجنانب سبب كل هذه الفوضيُّ والخرَّابِ في ويهملها حيناً. شخص سخي، حنون، مرح، ذكي. ثم فجأة ينكمش على نفسه، مثل ولد طائش كسر ألعابه. ورشا الأمير؟ أميرة ناشرات بيروت. الفتاة الأروستقراطية، المهدبة، المثقفة، الرقيقة

ثم القى علي مصاضوة في الاستقلال والسيادة وعدم التنظر الحمل وجهي من الخجل وشعرت كما لو انني أنا من أشعل الحرب الاهلية في لبنان. «عودوا الى بالانكم يا عمي، اليست لديكم بلاد تقعدون فيها على أقفيتكم؟ . نظر في عيني للحظات ثم أدار وجهه وقال: «شو هيدا؟ ، تركت المنظمات الفاسطينية وخلعت عن صدرى جعبة الماركسية وقذفتها بعيدا كما يقذف المره شيئاً ملوثاً بالطاعون. كان سمير اليوسف يحمل مجلة «الحرية» بإصبعيه ويعدها بعيداً عنه كما لركانت خنفساء ميية. ينتابني الضحك. يحدق زوجان نروجيان في بذهول. أسرع لاعبر جسر سانديكا الى محطة الباص.

٧ - السيت ٢٠/٣/٨٠ - ٧ شارع كارل جوهانس في أوسلو مثل شارع

الحمراء في بيروت. طويل، مستقيم يخترق القسم الغربي من المدينة من الشرق الى الغرب. تتناثر على جانبيه المخازن والمطاعم والمقاهي ومكتبة نورلي الضخمة قرينة مكتبة انطوان. يتجول الناس، جيئة وذهاباً، كأن لا عمل لهم. ينسون الناس في أوسلو يعيشون في رخاء. ورغم انعدام مظاهر البذخ والترف العالية فإن الغني هو سمة العيش، مع هذا فقد صنائفت متسولاً في شارع كارل جوهانس، خاطبني بالنروجية. اجبته بالأنكليزية قال: «هل تعثقد الله تستطيع ال تساعدني بقليل من المال؟»، قلت له: «لا أعتقد

غداً عيد النوروز. سيحتفل به الأكراد مثل كل عام. في بيروت سيسرع حازم الأمين وديانا مقلد الى مكان الحفلة ليكتبا تقريراً جميلاً. ستظهر ديانا على شاشة والمستقبل، لتقول: والعيد القومي للإكراد،، هذاك مجموعة من الأكراد مستحقفل به في أوسلو، أنا لن أنهب، سيقف أحدهم ويلقي على مسامعنا محاضرة في العقل الجمعي للأكراد. أي عقل هذا الذي يقدس زعماء يقتلون الناس صباها ويعدون نقود الجمارك مساءً؟ وبير بالك عُ حالك، قال وضاح حين صافحته مودعاً. سأضع القهوة على النارّ ثم أحدق في السماء الرمانية. يجب ان أنبير بالي

\* كاتب كردي مقيم في النروج.

في كتب الأقدمين وخرائط الجغرافيين (١ من ٢)

# العراق كيان جغرافي وسياسي واحد، عاصمته بغداد، قبل ١٩٢١

رشيد الحيون \*

■ لا نسري من القائل، اقيس بن الملوح أم غيره؟ القولون ليلى في العراق مريضة، مع أنَّ قيساً كان نجدي الموطن، قُكيف تكون أبنة عمة ومحبوبته

يتبدد هذا الاستغراب بعد مطالعة الدراسات التي تناولْتُ اصول ليلى، وانْتَشَارِها في الشيعر العربيّ، منها دراسة على الشوك، المشورة في مجلة «ابوابّ» اللِّنَائِيةَ. قال الشُّوكِ مَقتبِساً مَنْ شُوقَى عبدالحكيم ايبدو أن ليليث أو ليلي أو ليل السبومرية هذه -اربعة الأف عام ق. م. هي نفسها التي اصبحت تصادفنا في الشعر والإغاني الشعبية، لَّكن الشاعر العراقي، علَّي الشرقّي، ينفيُّ وجود لَيلى فيَّ العراق، ويعترف بوجود المجانين فقط بقوله: «لم أجد في الْتُعَــراقَ لَيْلَىٰ وَلَكِن كُلِ أَنَّ إمــر فَي مَــجِنُونُ ، لَعَلَّ السَّرِةِي عَلَى حَقِّ الْعَلَّ الْأَن . هل كان عرَّاق ليلي السومرية لا عين له في الوجود؟ لا صورة، لا نهايات؟ هذاك من يرى ذلك، بالفعل. لكن الاحداث التي سبقت عراق ١٩٢١، البعيدة منها والقريبة، تؤكد خلاف ذلك، وإن البريطانيين والملك فيصل الاول لم يخرجا العراق، الكيان الجغرافي والسياسي، من العماء.

نعم، هَنَاك كيان عراقي معروف الحدود، ولا يهم كونه منطقة او اقليمياً او ولاية، فكل دول العالم كانَّت تحكمها امبراطوريات عَظيمة، تتسع حدودها وتضيق، فمأذا كانْتُ مصَّر قبل انْ يستقل مَّحمد على عَنِ السَّلَطِنَةِ العِتْمانِيةِ، وَماذَا كَانَتَ بِلِغَارِيا، وماذًا كانت تركيا نفسها، قبل أتاتورك؛ بالتأكيد كانت ضمن كيأن اكبر كمناطق أو اقاليم.

بالنسبة للعراق، لعل ازماته المتلاصقة، والمستعصية الحل، جَعَلت تاريخه، بل وجوده مادة للجدل، فهناك من يتحدث عن تَقسيمه، أو يهمس بِنْلُك. ٱلمُقْدَمَة التَّارِيَّحْدِة صْرورَية في هذا المُجَال، فلمَ لاً اذا كان هذا الكيان حديث التكوين فربما كان الاتصاد السوفياتي مشالاً لتبرير الصديث عن التقسيم، فهو الآخر كأن مركباً من اقاليم شتى، عادت الى حدودها الاصلية، وقياساً على ذلك يبرر فصل الموصل، او مدن كردستان، او البصرة عن بغداد. في هذا الامر، لسنا من دعاة التقديس، فالحدود لم تكنُّ قدس الأقداس، مثل حياة الأنسان، فمأذا تعنى الاوطَّان اذا اجتاحها الطَّاعون او خيَّم فيها، مثلَّ طاعون حلبجة ١٩٨٨، وماذا يعني العراق إن حلَّقت في سمائه غربان البين؟

لا بد اذن من ازاحة الغبار عن حقيقة مفادها ان العراق هو كيان جغرافي واجتماعي وسياسي منذ قرون، ويصعب تقطيع اوصاله بقراءة خاطئة المُسْية، فوحيته لم تكنّ هي البلاء. ولا بد من جمع الدلائل انطلاقاً من سؤال: من ابن جاء البريطانيون وفيصل الاول بهذا الكيان المنتد من الموصل حتى عبادان؟ وكيف هبط على سكان تلك المكان اسم العسراق حستى تسمي اهله منذ العسام ١٩٢١ بالعراقيين؟ وماذا تعني بلاد ما بين النهرين، او بلاد بابل او آشور ـ الخ؟

لا شك في أن هناك اختلافاً بين العراق وبولته، العراق المنطقة أو الاقليم. فالفارق بين الحالتين هو عادة الدولة المستقلة، وخضوع المنطقة أو الإقليم ِ دولة محتلة، في حالُ العراقُ، سواء كانت النولة خمانية تركية او صفوية فارسية. بهذا المعنى، لم يوفق عباس الكليدار بالقول في كتابه ` Iraq, The 'Search For Stability بولة آلعراق لم تكن كياناً سياسياً قبل ١٩١٨ء. بل كان العراق كياناً سياسياً، ولكن بعد انفصاله عن الدولة العثمانية اصبح كناناً سَيِّاسِياً مستقلاً. ولعل بحث الكليدار، النُّنكور، الصَّابِرْ في تمورُ (يوليُّو) ١٩٧٥ كِانْ فَاتْحَـة لأَرْاء

العسراق هناك رواية، وربت، عن شـــيخ المعتزلة ابى الهذيل العلاف (ت ٥٢٣٠ـــ) وهو يُعرف نفسه لمتكلم من أهل الرقــة في الشيام يدعى مجنون الدير، بعد ان بباله، استخداداً للمناظرة بينهما: وممين يكون الرجل؟ قلتُ: من أهل العراق، قبال: نعمُ اهل الظرف والانب، قال: من ايهم أنت؟ قلت من اهل البسمسرة، قسال: اهل التجارب والعلم، قال: ف من أيهم انت؟ قلت: أبو الهذيل العلاف، ص١٥٠). فقبل اكثر

معورة العراق لابن حوقل (توفي ٣٦٧ هـ ٧٧٩م)

انه عراقي، ولم يقل انه بصيري، ولم يقل انه عبدي (نسبة الي قبيلته عبدالقيس). لكن في داخل العراق يُمكنُ ان يَنْتَسُبُ العلاف الي مُدينته إو قبيلته. قبل اشهر زرت شيخاً عراقياً في لندن عاصر العهد العثماني، ينحدر من بلدة سوقّ الشيوخ في جنوب العراق، سَبَالَتِه هَل كُنْتَ تَعَرِفُ أَنْ بِلَدَّةُ سَّوقً الشيوخ عراقية؟ وهل كنت تعرف نَفسكَ قبل ١٩٢١ بانك عراقي؟ استغرب الشيخ من سؤال لم يدر بخلده، قَائلاً: نُعمُّ كُنْتِ اعرفُ انْ بِلْدَتِي عراقية، وأنا عراقي. ثم أريف قَـائَـلاً: وهِلْ هِنَاكُ شِكَّ فِي نَلْكَ؟ قُلْتُ: ﴿ لَكُنْ

من الف عسام يُعسرُف

العَـلاف نفسيَّة، وهو

خارج حدود العيراق،

ليتبدد شكي. ثم أخبرني بأمثلة عتيدة. بين ابيِّ الهذيل ومعلم والدي أكثر من ١٣ قرناً، لكنهما اجأبا لجابة واحدة: انهما عراقيان.

ظهرت في تسمية العراق اجتهادات عديدة، منها مقالة الإصمعي، التي جاء فيها ان كلمة العراق ،تعريب إيراق شَّهن، أي كثيرٌ النخلُ والشجر، أو إيراق الفارسنية البعيد، (العمري، مقدرات العراق السياسية) كذلك ينهب ارنست هرتسفلد الى اصل التسمية الفارسي، وهي تعريف لفظ «ايراك، ومعناها البلادُ السفّليُّ، وهي تعني الجنوبُ (أصل كلمة العراق ومعناها، مجلة لغة العرب كانون الثاني/ يناير ١٩٣٧) ونسبت المعاجم العربية تسمية العراق الى كثرة عروق الشجر، او لانه يقع على شاطئ دجلة والفرات. وهناك ايضاً من ينسب التسمية الى مدينة اوروك القديمة. في اشكالية استخدام التسمية يقول كي لسترنج): «كُيف جرى استعمال هذا الاسم في العهود السالَّفة، فأمَّر يعتريه الشك، فلعله يمثَّل اسماًّ قسيماً ضساع الآن، او انه أريد به في الاصل عن هذا المعنى. وكان العرب يسمون السهل الرسوبي بأرض السواد، واتسع مدّلول كلمة السواد حتى صاّرت هي العراق، لفَظتينٌ مترانفتين في الغالب، (بلدان الخلافةُ

تُؤكِّد الوقائع التاريخية ان هناك حدوداً عراقية، تتسع وتضيق، تشير الى بلاد تسمى العراق، تلك الحدود لا يقصد بها أنذاك افي الانب الجغرافي العربي المعنى الحديث للكلمة، بل تعنى النهايات، بمعنى الإتساع التام لمنطقة ما، وكانت تستعمل، من قبل الجغرافيين العرب، لوصف نهايات قطر من الأقطار، أو نهايات منطقة ما، (عبدالعزيز الدوري، تاريخ الإقتصاد العراقي، ١٧). لكن نهايات العراق اخرى انكرت وجود كيان ومجتمع عراقيين، قبل هي كما شخصها الاصمعي بقوله: دعمل العراق هيت

والهند، ثم كذلك الے، ن المالي المالي الري وخراسان الي الديلم والجسب كلها...؛ (ابن قتيمة، عيون الاخيار، ص ۲٤٦)، لا تعني حدود العراق الطبيعية، بقدر ما تعنى الحدود الادارية للخسلافية الاسلامية، واتضاد العراق مركزاً لها من جهة الشرق. ويحدد الجغرافي ابن رستة حدود العراق، أنذاك بقــوله: دان حـــدُ الســواد (العــراق) الذ*ي* تم مــســـــه في ميدر الإسلام هو منَّ لدن تخسوم الموصل، مساراً الى سساحل حـــر من بلاد عبسادان، من شسرقي بجلَّة طولاً، وعرضه منقطع الج (حـمرين) من ارض

الى منتهى طرف القانسية، مما يلي الغريب، (فاروق فورَي، تاريخ العراق في عصور الخُلافة الأسلامية، '۲ت، عن ابن رستة). كان نلك الامتداد بعرف بد عمل العراق، في نلك

حلوان (بعد خانقين)

قال احتهم: «العبراق عين الدنينا، والبيصبرة عين العراق، والمريد عن البصرّة، (ابنّ قتييّة، ١ صّ٢٥٪). وبعد ظهور بغداد عاصمة للدولة العباسية، ومركزاً لنُعراق، تُحَدِّل الوضع، فقيل «بغداد عِنْ العِراق» (الحموى، معجم البلدان) ومن التعيينات الإدارية، التي لها صفة سياسية وقانونية، عين عبدالملك بن مروَّانَ الحجاج بنَّ يوسفُ الثَّقْفي، بقرَّار يقول: داما بعديا حجاج، فقد وليتك العراقيين صدقة، (تاريخ اليعقوبي، ٢ ص٢٧٣). والحجاج عندما خاطب الناس بمسجد الكوفة قال: يا أهل العراق، ولم يقل يا أهل الكوفسة. وقسله على بن أبي طالب (رضي الله عنه) خاطب النَّاسُ بقوله: "داما بعد، يا أهل العرَّاق، كذلك قال الفرزيق راثياً الحجاج: «له أشرقت ارض العراق لنورم. وأمن الآذب كل خَائف، وقسال ابن نساتة المصري في دسرح العيون: دوإن الحجاج تقلد ولاية العراقَ بجَنك، وفي شنأن العراقيين، ذُكر بشير فرنسيس وكوركيش عواد عند ترجمتهما لكتاب سُلَدانَ ٱلصَّلَافَةَ الشَّرِقِيةَ: «عُرفتَ الْكُوفَةُ والبِصرة بالعراقين، ومعنى ذلك عاصمتا العراق، ويعد فقد منزلتهما صار اسم العراقين يستعمل في غير وجهه الصحيح، فكان يعني اقليمي العراق، وهما: العراق العبربي والعبراق العجمي، ويراد بالأشيير اقليم الحِبال، بِلَاحظ تَقسيم العراقَ الَّى عربِي وعجمي في حُريطة العالم للمستوفي (٧٤٠هـ)، وكُتّب في القَّس العَدِمي اسم كريستان (العراق في الحوارط القديمة، جمع وتّحقيق أحمد سوسه) وقبلَ التعيينات الأموية لولاية العراق، جمع عمر بن الخطاب أمر قضاً، العراق لقاض واحد، هو سليمان الساهلي. كنذلك بالنسبة للمعارضة، أيام الأمويين، فإن عملهم السياسي اخت حدود او نهايات الإقاليم بنظر الاعتبار، على رغم أن معارضتهم كأنت للدولة الأموية، ومقرها الشام. مثال ذلك: أن عبدالله بن محمد بن الحنفية أوصى، ابن عمه، محمد بن على بن عبدالله بن العباس برجل يُقال له ميسرة، بقوله: وفأجعله صاحبك في العراق، (اليعقوبي، ٢ ص٢٩٧)،

كذلك قال له: داما اهلَ العراق، فهم شيعتَك ومحبوك،

وربت حدود العراق، او نهاياته، في الخرائط

والصيانة والتجليد

الجغرافية والسياسية القديمة متغيرة بين زمان وأخر، لكنها لا تنهب بعيداً من حصيره بين بجلة والفرات، حتى مصبهما في الجنوب. ففي خريطة بابلية، يعود تاريخ رسمها الى ٤٠٠٠ عام، يظهر العراق باسم بابل وأشور، وامتداد نهر الفرات، والجبال في الشمال، والأهوار في الجنوب (العراق فَى الْخُـوارَّطُ القَّنْيَمَةَ). وتَبِيَّدُو خُنْدُودُ الْعُراقَ فَيَ خُريطة الجغرافي أبي زيد البلَّجِي (١٤٣م) ما بعد تكريت شمالاً، وعبادان جنوباً. وفي خريطة ابن حــوقل (١٧٧م) تبــدو بلدة (اسكي بلد) في أعــالي الموصل ما بعد تكريت شيميالاً، وعبادان جنوباً، والكوفة غرباً، وحلوان (بعد خانقين) شرقاً، ويحدد الجغرافي ابو سعيد المغربي (١٢٨٦م) حدود العراق بالرّاب المُجنونِ (الأعلى) شعمالِاً، وعبادان جنوباً، وحلوان شرقاً، والكوفة غرباً. كنلك وربت حدود العراق في كتاب مناقب بغداده: من بلد (حديثة المُوصِّلُ، بُهِ جِتْ الاَثْرِيُ الْي عَـبِ اَدَّانَ طُولاً، وَمن العنيب الى جبل طور عرضاً (ابن الجوزي، ٤). وبلد المنكورة، التي نقع شمال غربي الموصل، كانت تسمى واسكى الموصَّل، أي الموصل القَّديمَة، (عبدالله أغاً، اسكيُّ المُومَال، ١٣])، وفِّي «طرارُ ٱللَّذَهُبُ» لُشــهساب الألوسي ورد حد العراق: «طولاً من حديثة الموصلُ على بجِّلةً، أو من العلث، وهو تُسرقَى بجِلَّة، لا الْعلث الذي في غربيها قرب النجيل، او من الموصل، كما في القاموس، الى عبادان، (مناقب بغداد، هامش ص٥). وفي العهد الجلائري (٧٣٧هـ) كانت حدود العراق، «الآراضي المستدة ما بين حديثة الموصل وعبادان

الواقعة على مصب نجلة في البحر العربي طولاً، وبين القادسية وحلوان عرضاً، ويحده من الغرب الجنزيرة والبادية، ومن الجنوب البادية والخليج العبريي، (العباني، العبراق في العبهد الجبلائريّ، ص ٢٧). لم تاذذ الضرائط القييمة، ومن تحدث عن نهايات العراق من الجغرافيين والمؤرخين استداد العراق الإداري، أي ما أصطلح عَلَيه بعمل العراق، في الاعتبار، بل حصرت كيانه بنهاياته المعروفة، التي تتماثل كثيراً مع جدوده الحالية. يُشير هذا الي انْ البريطانيين، او ما اتقق عليه في معاهدة سايكس

بيكو، لم يرتبوا حداً للعراق خارج حدوده او نهاياته التاريضية، بل انهم لم يتمكنوا بسبب صلة العراق ارضاً ومجتمعاً من تقسيمه آلي بويلات، كما حدث لمناطق اخرى. اما عن اهل العراق، وتعددهم الاثنى، قيسال على الوردي، عن مصير السكان الإصليق، بقوله: دانّ سكأن العراق عند الفتح الاسلامي كانوا يبلغون عدة ملايين... وهؤلاء السكان هم بقَّايا السومريين والاكسدين والعسم وريين والكلدانيين والكاشسيين وَالفَرِسُ وَغَيْرِهِمِ وقَدْ أَطَلَقَ عليهِم أَسْمَ النبط، فأَيْنَ نهب هؤلاء النبط؛ وكميف اضتفت انسابهم، او اصولهم القديمة، (دراسة في طبيعة المجتمع العبراقي، ١٥٢). وفي اجبابته، عن السؤال، حبد

الوردي مصير هذه ألاتنيات باندماجها في القبائل

العربيَّة، بقوله ان الإنساب العربية «صحيحة في

نطاق محدود، فهي صحيحة في نَطَاق الشيوخ، ومنَّ

يتصل بهم بصلة ألقربي، كافرأد اسرَّهم وأفَّحَانُهم،

اما عامة ابناء القبائل فريما كان الكثير منهم من

انسباب واصبول اخترى (و) ان الاهوار هي الموضع الذي التجأت اليه بقايا الامم القديمة على الأكثر». بنسحب ما أورده على الوردي، عن علماء اجتماع اجانْب، على أهلُ العراقُ الأَخْرِينُ، من النين حافظواً على أصبولهم الاثنية والدينية، وهم من قسماء العراقين، ومنهم عرب الحيرة والمناطق المحانية لها. ويضاف الى رأي الوردي القائل بنقاوة السيوخ القبائل، أن السلطات، قسِماً وحسِثاً، كثيراً ما تتَدخَّلُ في تعيين الشيوخ، لضمان موالاتهم لها، فريما نصُّبِتَ مُوالِياً (مَنْ أَصَلَ غير عربي) شيخًا.

كاتب عراقي.

### العتقلون المنسيون (٢) واجب العرب

■ لا يكفى أن تقتصر الجهود العربية والحملة العالمية المطاورة للافراج عن المعتقلين والاسرى العرب المنسيين في سجون الاحتلال الممهيوني والكشف عن انتهاكات اسرائيل لحقوق الانسان والظلم الفادح الذي تمارسه ووسائل التعذيب الوحشي التي أشتهر بها السجان الإسرائيلي الحاقد.

فلا بد من خطوات عملية تبدأ بعملية حصر شاملة لعدد المعتقلين والأسرى في فلسطين وجنوب لبذان مع جمع الوثائق الدامغة والمعلومات الاكيدة وشهادات الشهود عن احوال المعتقلين وأسلوب حشرهم في الزنازيين ووسسائل التعشيب وعدد الذين قيضوا في المعتقلات والسجون أو أصيبوا بأسراض وعاهات مستديمة وأوضاع المعتقلات ونسب النين اعتقلوا منذ سنوات بدون

اننا لن نبحث عن العدالة، ولا نتوقع أن نحصل عليها من أسرائيل نى عالم إزدواجية المعايير، فالعدالة منها براء ولكننا نريد أولاً توثيق التقائق والوقائع ثم الانطلاق الى شن حملة عالمية واسعة تشمل كل قطاعات الرأى العام العالى لفضح الظلم الصهيوني،

واكن هذا الجانب المعنوي لا يكفي اذ لا بد من رصد ميزانيات معقولة لتوكيل محامين عالمين كبار للدفاع عن المعتقلين والقيام بحملة اعلامية وإعلانية في جميع المطبوعات وأجهزة الاعلام المرنية والمقروءة والمسموعة كوسيلة من وسائل الضغط على اسرائيل لتسريع عملية الافراج عن المعتقلين أو على الأقل تخفيف القيود المفروضة عليهم والتخلى عن وسائل التعنيب والعودة عن القرار الظالم الصائر عن المحاكم الاسرائيلية بتبرير التعذيب والسماح للمحققين العسكريين وسلطات السجون بتعنيب المعتقلين العرب.

والأهم من كل ذلك البدء فوراً بحملة عربية واسلامية للتضامن مع النسبين في سجون الاحتلال وجمع تبرعات لساعدتهم وتقديم العون لمائلاتهم وأهاليهم الذين فقدوا الأب والابن والزوج والأخ والمعيل. فمثل هذه التبرعات تشكل بداية طيبة لرد الجميل للمناضلين العرب ورفع معنوياتهم والتنكيد بأن امتهم لم تتخل عنهم وأن اخوانهم يذكرونهم وإن يرتاح لهم بال قبل أن يفك الله اسرهم ويخرجوا من عالم الظلمات والعذاب الى عالم الحرية والنور.

هذه التبرعات قد تفيد أيضاً، لو جمعت في صندوق خاص ويرعاية أياد أمينة، في اعادة تأهيل المعتقلين الذين يفرج عنهم ومساعدتهم في تلمس طريقهم قبل ان ينخرطوا في المجتمع وتتاح لهم فرصة عمل شريف.

لقد طالبت منذ سنتين بقيام مؤسسة خاصة لرعاية وتأهيل المعتقلين العرب في السجون الاسرائيلية ومساعدة عائلاتهم، وقد سمعت أن أجراءات عملية اتخذت لتحقيق هذا الهدف السامي، وها أنا اكرر الدعوة لتعميم هذا الاقتراح لنصرة اخوان لنا، صدقوا ما عاهدوا الله، وناضلوا وجابهوا الاحتلال ورفضوا ان يحنوا رؤوسهم لجبروته. وهم ينتظرون منا الآن: كلمة طيبة ولفتة وخطوة عملية لنقول لهم: بارك الله فيكم ونحن لن ننساكم... لأننا نفتخر بكم ويجهانكم.

### • خلجة اشتقت الى جنوتك

ومفاجأتك الجميلة اشتقت الى عينين رأيت الحياة من خلالهما اشتقت الى الكلمة السحرية اسمعها من «القم الملأن»

عرفان نظام الدين

516 m

المعرب الدعوا

L. Bernelle

عق صد

1-1-5

a same

الم المراج

# مؤتمر لانقاذ المخطوطات الاسلامية من الآفات وتلوث البيئة

 الناشر: مؤسسة الفرقان للتراث الاسلامي. – لندن: ١٩٩٨م – ١٤١٨ هـ الطبعة الأولى. - اعداد: مجموعة من الباحثين.

- الكتاب: صيانة وحفظ المخطوطات الاسلامية.

مراجعة: محمود السيد الدغيم

صدرت حديثا أعمال المؤتمر الشالث لمؤسسة والفرقان للتراث الاسلامي، الذي عقد في لندن ما بين ١٨ و١٩ تشيرين الثاني (نوف مبر) من سنة ١٩٩٥. وصدرت اعمال هذا المؤتمر من قبل باللغة الانكليزية

يقع الكتاب في أربعة أقسام وملاحق، ويبدأ بتمهيد كتبه الشيخ احمد زكي يماني اوضح فيه جوانب الواقع المحرَّنَّ للمخطوطَّاتَ الاسلامية، ومَّا تصتاجه من عناية خاصة في سبيل نفض غيار الإهمال عنها، والاستفادة من التطور العلمي التكنولوجي لحسفظ المخطوطات من العسواديّ الطبيعية والأصطناعية. ويتضمن الكتاب كلمة افتتاح المؤتمر التي قدمها

رئيسٌ منجلس ادارة المركس الأسسلامي في بيروت يوسف إيبش، وبُيِّنَ مَا تُعَانينه «المُخَطُوطات في مُكتبات العالم الأسلامي من التلف بسرعة مفزعة، جراء عوامل الزمن وتلوث البيشة والحشرات والطفيليات والحريق والقيضانات وحروب الإبادة العرقية التي انت الى فقدان الآلاف من المخطوطات التي لا تعوض ولا تقدر بثمن...ه.

وجاء القسم الأول من الكتاب تحت عنوان المجسوعة الخطيعة الأوضاع وجهد الصيانة والتطلعات، وتضمن عشر سحاضرات قدم الأولى عابد رضا بيدار بعنوان محفظ المخطوطات الاسلامية في الهند، وأشار الى تقدم جهود التطوير في مكتبة خُدًا بخش الشرقية العامة التي تضم حوالي ١٨٠٠ مخطوطة اسلامية، ويُهددها فيضَّان نهر العانَّع الذي يبعد مجراه عن المكتبة حوالي ٢٠٠ مثر تقريباً. ونكر المحاضر أن مكتبة مخطوطات الساعدية في حيير أباد حرقها التطرفون الهندوس بينسا اصنفت مخطوطات مكتبة بلهى القديمة.

وتحدث تونى بيش عن صيانة محتويات مكتمة الخالدي في القدس التي تضم حوَّالي ١٢٠٠ مسخطوط، وتصفظ في بناءً ،كانُ في الأصل تربة للزعيم الخوارزمي حسام النين بركات حان، ثم أعد بناؤها في موقع تجاري قديم في أواخر القرن الثالث عشر للميلاد...ه. وطالب بيش بأستمرار العمل محتى تفتح مكتبة الضالدي أبوابها مرة أخرى أمام الباحثين في مجال البراسات الاسلامية،

وتضمن الكتاب بحثأ قدمه محمود فهمى حجازي

مسراد الرمساح الذي نوم بما أولتسه ادارة الأوقاف من رعاية للمخطوطات قبل الاستقلال حين اعتمدت نظام تصوير الوثائق والمخطوطات منذ سنة ١٩٤٩. وبعد الاستقلال حلَّت الأحباس (الأوقاف) وورعت بعض مقتينات مكتبة القيروان على المتاحف في المستبر وصفاقس وأثري ومتحف باردو ولم يتم ضُبط ما أخرج من مكتبة القيروان. وجاء تجميع المخطوطات في دار الكتب التونسية سنة ١٩٦٧ ﴿ ليُخرج المخطوطات من أماكنها الأصلعة من دون توثيق أو قيود دقيقة. ثم صدر قرار سنة ١٩٨٣ قضى بإعادة ما تبقى من مجموعة مكتبة القيروان الى

موقعها فأويعت في متحف رقاده سنة ١٩٨٣، وبدأت تحت عنوان: «سياسة صيانة المكتبة الوطنية (دار عمليات الصيانة والترميم سنة ١٩٨٥ بشكل بسيط الكتب) المصرية وحفظهاء. وبين الباحث المشكلات ثم تطور سنة ١٩٩٥ حين قندمت المنظمنة العنوسية التي برزت خلال السنتين، وركز على السياسة للتربية والثقافة والعلوم مساعدة سمحت باقتناء والمشاكل ودالمسروعات والتعاون الدولي، عن اجل آلات تُصوبر ميكروفيلم فرنسية، كما ساهم في حفظ المخطوطات وصيانتها في دار الكتب التي تضم مشبروع تأمين آلات التبصبوير ويرنامج التبعباون أكثر من مئة ألف مخطوط التسونسي - الألماني الذي شُسملَ التسرمسيم اضسافه الني ثلاثة آلاف

ورقة بردي عربية، وما

من الكتاب

حثا

بعنوان

ومكتية

القيروان

والفهرسة يقارب من (١٧٥٠٠٠) والنشر وحدة أرشيفية تقع في أكثر من خمسة ملايين وقــ صفحة باللغة العربية هذا الب بحث بعنوان وغبرها من اللغات والمخطوطات وفي الكتاب بحث في مكتبة اللك فهد الوطنية، قدمه بسام عدنان داغستاني عن ترميم المخطوطات في مكتبة الملك فهد مركز جمعية الماحد الوطنيسة في للشقافة والتراث الرياض علي بن في بيسي الحذي سليمان الصوينع الذي أشسار الى مخطوطة. وتم امتلاك المكتمة له ۲۹۴۲ مخطوطة ترميم وتجليد اصلية وحوالي مسا يزيد على ١٤٠٠٠ مـخطوطة ٧٠٠ مسخطوطة منها من قبيل مستصب ورة على الميكروفسيلم و١٣٢٨ العساملين في مخطوطة مصبورة على قسم ترميم المخطوطات الميكروفسيش، و٣٦٧ في المركز. مخطوطة محسورة على الورق. واشناد الباحث وتضمن بما توفره الجهات هذا الساب

المعنيسة من امكانات وجاء بحث سمسد بن شريفة دحول ترسيع المخطوطات فى للغسرب، حين تمت المحساولة الأولى وسيل صيانتها، من إعداد في هذا المجسال في مطلع السنينات، وما ثلا تلك من خطوات بدعم اليسونسكو

في ترميم وصيانة المخطوطات. وتناول بحث أنس كنارتش وسأسناة للخطوطات الاسلامية في البوسنة والهرسك، اثناء الحرب الأضيرة (١٩٢٢ - ١٩٩٦) التي انت على مستويات المكتبة الوطنية والجامعية في ساراييفو بمطبوعاتها واكثرية مخطوطاتها، كما احترقت مخطوطات ومطبوعة معهد الدراسات الشرقية جراء القصف

المدفعي الصربي، ويقي فهرس مخطوطات المعهد في

ابتداء من سنة ١٩٨٢، ثم التعاون الاسباني - المغربي

مجلدين. وأشار الى أهمية تصوير المخطوطات الباقية التي ربما سيحرقها الحاقدون يوما ما. ويحث محمود المرعشي النجفي موضوع ترميم وصيانة المخطوطات في مكتبة شهاب الدين المرعشي النجفي العامة في منينة قم الايرانية التي تضمُّ ٢٦٣٠٠ مخطوطة.

واختتم القسم الأول من الكتاب ببحث عنوانه: نظرات في واقع المخطوطات في اليمن، أعده أمين عام الأمانة العامة لدار المخطوطات في صنعاء عبدالمك محمد بن محمد المقدفي، وتناولُ القسم الثاني من الكتاب (صفحات ١٢٥ - ٢٨٩) ومناهج حديثة في الصيانة والحفظ والتوثيق، وتضمن سبعة بحوث أولها لنصري اسكندر بعنوان محفظ وصيانة البردي والرق والورق في المتحف المصري، والثاني بعنوان وتطور تجليد الكتب الاسلامية والحفاظ عليها في الكتبة البريطانية، أعده بيقيد جيكوبس وبربارة روجرز، وثالث لرائق عبدالله جرجيس وعنوانه ركُوْنيكُو لُوجِيا مُتألق الإيون: قَيمتها في تطوير الصَيَانَةُ الْعُلَمِيةَ للمُخْطُوطَاتِ الْاسلامِيةُ. وأعْدُ البحث الرابع أورسولا برايبهولتر وتناول معالجة صبصائف الرق المخطوطة في العصبور الاستلامية المبكرة، وتركرت المعالجة على «المخطوطات التي اكتَشَفَتُ فَي العاصِمة اليَمنية صَنعاء، ويليه بحثُ فرنز شفارتس وعنوانه دكيف تصان المخطوطات، هل في صورتها الاصلية أم بإعادة تشكيلها؟ ولفت نظر أهمية دناسيس قاعدة معلوماتية عالمية، واعد البحث السانس مهدي عنيقي وعنوانه الشكلات الخاصة بمعالجة المخطوطات الأسلامية (الورق)،

وختام هذا القسم بحث فرسيك فنتزر وغيره، وعنوانه انحو تيسيس الوصول الى صواد مكتبة الفاتيكان من خلال شبكة الانترنت، وعالج القسم الثالث والصيانة الوقائية مشكلات

وحنول، وفيه بحثان الأول من اعداد أن سبيرت وعنوانه «اتجاهات جديدة في الصيانة الوقائية، وما الذي يمكن القيام به في مواجهة المناخ والطوارئ والأقات. والبحث الثاني من اعداد اسبارو دي توريس، وعنوانه «الحفاظ الوقائي، اتجاهات عالمية»." وخصص القسم الرابع للباحث ابراهيم شبوح وعنوان بحث ونحو معجم تاريخي لمصطلح وتصوص فنون وصناعة المخطوط العربي، (صفحات ٣٤١ - ٣٤٣). وجساعت الملاحق في آخسر الكتساب،

وتضعنت تعريفاً موجزاً باصحاب البحوث. وتضمن أيضاً قَائمة باسماء النين شاركوا في المؤتمر أو قنمت فيه البحوث وتلتها قائمة باسماء الشركات العاملة في مجالات الحفظ والصيائة التي شاركت في المعرض الذي صاحب المؤتمر الذي قدمت فيه بحوث هذا الكتاب.

يعتبر الكتاب اضافة مفيدة للمكتبة العرببة التراثية، وكان من المكن تحقيق إفادة افضل لو تضمن ما حرى من مناقشات تجاوزت قيمتها يعض البحوث وأكملت نواقصها.

	네 네 네			ىمان اتى	ليد وسلد باد ، عن هن جان ا هند ان بندة ، سات سات ساد بده بده بده	قال رسول ال حملي الله ع الله على اله مهن بتماه عند الله ع بعند الله ع بعن لم بعن فلب بعن فلب ان بدخله ال وإن شماء اد اله
ا ت العساد	المغرب	) العصر	انفلير	التروق	انغد	المدينة
Y+ ,1A .	14.64	10,14	17,14	73,0	4,7A 7,3	مكة الكومة المدينة المنورة
14,55	18,07 18,71	10,17	11.77	2,29	T, TT	القبس المحتلة
7. V	YA, SY	10,27	17.7	0.57	\$,77	ابو ظبی
11,71	14,11	10,.4	11.70	1,04	7,70	المنامة
71,-Y	14,77	17,17	17.67	0,54	31,12	الجزائر
14,74	" \A\.\	75,37	11.54	0,71	1.+A	للخرطوم
14,84	14,17	17,01	11,44	9,47	T,TA _	الكويث
Y+,TA	14,17	13.4	17,77	0,77	٤,٠٢	الرباط
11,44	14,70	19,18	11,07	0.15	7.27	الرياض النوهة
14,77	14.17	10,+1	11.67	\$,0£	7,77 7,71	القاهرة
- 14, EA	14,77	10,14	11,40	5,10	7,12	بيروت
Y-,11	14,11	10,17	17,-1	9,11	F", T"4	بغداد
- ¥., #	14.1	17.00	17.14	0,71	7,27	تونس
14,7	14,77	14,14	14,00	â,£o	£,£1	جببوس
14,10	14,14	10,10	11,17	2,27	4,14	تنشق
71,.4	14.01	10,17	17,17	0,74	1,17	ىبى صنعاء
11,77	17.31	10,4	11,-1	0,40	1.7	
1.1	14.01	10.55	14,46	0,10	7,22	طرابلس الغرب
11,21	14,14	10,10	11.70	1,53	7.17	عدان المسقط
11,01	17.71	10.7	17.07	0.74	1,70	مستق
11,1	14,15	10,17	11,07	7,77	0,17	نواكشوط
77,17 17,17	14,11	17,10	17,17	0.50	٠٠٤,٠٢	انقرة
		1		0,07	7,71	طهران
Y+,1X Y1,£4	14,01	19,11	17.77	3,70	**1,17	اشذا
YY 10	۲۰,۱۸ ۲۰,۳٤	17,11	17.00	0,7		برلين
TY, EA	71	17,17	17.41	7,17	++1,71	بروكسيل
YY. #Y	** Y1 Y	14,54	17.24	7,77	**\$.17	باريس
11,57	Y. 10	17.7	17,57	1,10	4-1,77	بنيف
11,01	1.1	۱۷	14.18	31	+-1.10	روما
11.11	19,01	17,78	17.20	277.0	***,17	ساراييفو
77,11	Y+, ££	17.07	17.27	1,11	***.*	ستوكهولم
77.71	41,19	14.10	14.14	2,77	**Y,TA	كوبدهاغن
77.17	T+, T#	1y -	1Y.OA	٨٢.٥	*****	لنبر
YY, LA	71.11	14.4	15.17	Y.3	V	مدريد
71	19,77	17.71	17.10	٥.٥١	**£,1V	بيقوسيا
71,73	10,17	17,27	17,17	7,-7	1,77	واستطن
71,04	71,11	17,07	17,+1	٠.1٦	7,01	اوتلوا
	·					1

\* تقويم للوكز الاسلامي في الحن. أثنانيا \*\* مرحى مراعاة التوقيق العميفي

بطولة الخليج للأندية

المنامة هزم الريان فأهدى اللقب الى ألاتُحادُ السعودي

■ توج فــريق الاتحــاد

السيعودي بطلأ للدورة الثامنة

عشرة للأندية ابطال الخليج في

كرة السلة بفارق الاهداف عن

فريقى الريان القطرى والمنامة

البحريني، بعد ان تساوى الثلاثة -

في عدد النقاط (١) عقب المفاجاة

الكبيرة التي احرزها فريق المنامة

البحريني بفوره في ختام البطولة

على الريان القطري، الذي كسان

يتقدم الفرق بفارق نقطة واحدة.

وعلى رغم ان المباراة كائت تسير

ريانية وبفارق محترم وصل

احياناً الى عشر نقاط فإن النهاية

جاعت دراماتيكية للريان ومُفرحة

للمنامة. فالريان تقدم في الشوط

السبعودي فأز على الجهراء

١٨/٩١ بعد سيطرة كاملة على

المباراة فيما فاز الشارقة على

الاهلى العسائي ٧٨/٨٧ منحرزأ

الفوز الوحيد له في البطولة وبعد

المساريات قيام الشبيخ سعود بن

خالد رئيس اللجنة الاولمبسيسة

بتسنيم كاس البطولة. والدداليات

النهبية الى فريق الاتحساد

السيسعيسودي. وتسلم الريان

الميداليات الفتضيية والمنامية

المتحدالسات البسرونزية وجساء

الجهراء رابعا والشارقة خامسا

استعدادا لكاس العالم

تونس تلتقى جورجيا

وبنلك حافظ الاتحاد السعودى

الأبطال في السلة

🗆 الدوحة -

فايز عبدالهادي

كأس فرنسا



المعادي منها مراسي

18 m. Letter 1

واللود والسبعة للتعول

أعدد أسالي

المسلام المسلام

المراكبة الأجاملي

والمسار للماعت اللي

ه روون المناس يعسل يعسل هي

٠ ١٠ ١ الرحان ولاي

الم الم الم الم الم

المدارة محمود عطية للقر

عرفان نظاه للنبر

أكبر

عداء العسورق

للاحتفال باحراز لقبه الاول في السثوات السب

الاضيرة عندما يستضيف غدأ الاحد على علعب دهايبري، قريق الفرتون الذي يصسارع من اجل البقاء ضمن الدرجة المتازة ضمن المرحلة السابعة والثلاثين قبل الأحدرة من بطولة انكلترا لكرة

ويتقدم ارستال بفارق ؛ تقاط عن مانشستر يونايند قبل انتهاء الدوري بمرحلتين اي ان نقاط المداراة الثلاث ستكفيه ليتوج

والفيرضية سياتحية ام الفرنسي أرسين فينفر ليصبيع اول مستدرب اجتبى فني تاريخ النوري الانكليزي يقود فريقه الى احراز لقب بطولةً. وكان فينغر اشرف على تدريب

موناكو لفترة سبع سنوات قبل ان ينتسقل الى الدوري اليساباني للاشسراف على فسريق تناغسوييا غرامبوس ايت، ثم اشرف على تدريب أرسنال اعتبارا من ايلول (سبتمبر) ۱۹۹۱، ولحدث فينغر ثورة حقيقة

داخل النادي، وكسانت اولى خطواته التحاقد مع مواطنيه ايمانويل بوتى وجيل غريماندى ونْبِكُولْا انْبِلْكَا، ثُمَّ اشْبَتْرِي جِنَاحٌ أياكس امستردام السريع مارك اوف رمارس ليلعب الى جانب مواطنه بينيس برغكامب

وحقق ارسنال انطلاقة حدة فتصدر النوري في مراحله الست الاولى، لكن مستواه تراجع فجاة في تشرين الشائي (نوفمبر) وكَانون الأول (بيسمبر) في غياب يبنيس برغكامب الموقوف وايان رات الصاب فتراجعت اسهمه لدى مكاتب المراهنات، بيد أن الفريق استعاد توازنه أيتداء من مطلع السنة الصالية ولم يخسر في أي من مبارياته آلـ ١٧ الاخبرة

سلة أميركية

مانشستر يونايتد بغارق ١٣ نقطة حيث يتصدر الأن بفارق ؛ نقاط عن الأخير.

وقد يخوض رايت اول مباراة له مع فريقه بعد غياب نحو شهرين بداعي الإصابة أطعب وروما مع ميلان. مكان برغكامب الذي اصبيب في المباراة الاخيرة ضد تربي كاونتي بسلسفست الاتسارة السنروة فسي ويحوم الشك حول مشاركته في نهائي الكاس ضد نيوكايل في ١٦ الدوري الالماني حسيث لا تقبصل ايار (مسايو) الحسالي على ملعب سوى تقطتين بين كايررسلوترن المتصدر ومنافسه المباشر بايرن ويميلي في لندن.

وفي المباريات الاخسرى، بلعب انشستر يونايند مع ليدز، وبولتون مع كريستال بالاس، وكوفنتري مع بلاكبيرن، وليستر سيتى مع بارتسلي، وليفريول مع تشلسی، وشب فیلد ونزدای مع استونَ فيلا، وساوتيمتونَ مع دريي كساونتي، وويمبلدون مع

ايطالها

قد يتوج يوفنتوس بطلأ للمرة الخامسة والعشرين في تاريخه في حال فوره على مضيف فيتشنزا وخسارة منافسه المباشر انتسر مسيسلان على ارضسه خسيد بياتشينزا في المرحلة الثانمة والثلاثين من بطُّولة ايطاليا.

وبات يوفنتسوس في وضع مريح بفوزه على انتر ميثلان ١-صنفسر فىلقساء قسمة الاسسيسوع الماضي، وهو الفوز الذي لا يزال يشيس جحدلأ بسبب اخطاء التحكيم حيث تفاضي الحكم بييرو تشبكاريني عن احتساب وكلة حزاء واضحة للبرازيلي رونالدو وقد وصف الاخير الأمر

ويغبب ايضاً عن انتر ميلان التشيلي أيفان زامورانو والبسرازيلي زي اليساس الاول لاعتسراضية على قبرارات الحكم والثاني لطريه خيلال المباراة. كما سيتابع المرب جيجي سيموني

لنس يلتقي باريس سان جرمان

الصحبة ويعرف من ابن تؤكل وفي المباريات الاضرىء يلعب نابولي مع اويينيزي، وليتشي مع ویسعی کایزرسلوترن الی ان بصبيح اول فسريق يصبعند من لاتسميو، واتالانتا مع بأريه الدرجية الشانية ويتوج بطلأ في وبولونيا مع امبولي، وفيورنتينا موسمه الاول، ليضيف معربة مع بریشیا، وبارما مع سمبدوریا، المصنك اوتو ريهساغل انجسازا جديداً الى سجله المتخم.

المباراة من المدرجات لطريه ايضاً.

ميسونيخ قبل نهساية الدوري

قبل الأخيرة يلعب كايررسلوترن

مع ضيقه قولسقبورغ في حين

يحل بايرن ضيفا على دويسبورغ

علماً بأن الفريقين سيلتقيان في

وأذا كانت مهمة كايزرسلوترن

اسلهل على الورق قيأنُ الفَريقَ

البافاري يتفوق عليه من الناحية

المعنوبية لأنه صعتاد على المواقف

نهائى الكأس أيضًا.

وفي المرحلة الشالشة والشلاشين

بمرحلتين.

وسيغيب عن بايرن مهاجمه البرازيلي جيوفاني ايليبر الذي لم يحصل على الضوء الأخضر من اطباء النادي لمعاودة اللعب بعد اصابته بالتواء في عنقه قبل نحو شهر، ولن يشارك أيضا بيتر

كارلسروه مع شتوتفارت، وفيرير بريمن مع بوخــوم، وتي اس في ميونيخ مع شالكه، وأرميننا بيليسفسيلد مع كسوات، وباير ليـفـركـوزن مع هرتا برلين، وبوروسييا بورتموند مع ـورغ، وبورو<del>ســي</del>ـ ونشنغسلانباخ مع هانزا

وفي المبارايات الاخىرى، يلعب

■ ميلانو (ايطاليا) - أ ف ب - رفعت لجنة العقويات التابعة منتخب البرازيل وانتر ميسلان رونالدو بعدما وافقت على طلب وذكرت لجنة التحقيق انها قبلت طلب الاستئناف لان تقرير المباراة

تقدم به الحكم الرابع كالاوديو لولييزي وليس حكم الساحة بييرو تشيكاريني علماً بأن آلاول لا يملك اي صلاحية لتقديم التقرير. وكانت لجنة التحقيق اوقفت رونالدو يوم الاربعاء الماضى لانتقاده التحكيم خلال مباراة فريقه ضد يوفنتوس (معفر-١) حين وصف عدم احتساب الحكم تشيكاريني ركلة جزاء واضحة في مصلحته بالامر

وسيتمكن رونالدو بالتالي من المشاركة في مباراة فريقه ضد ياتشينزا على ملعب دسان سيرو، غداً الاحد في المرطة الثانية والتلاثين من بطولة ايطاليا، كما انتعشت أماله بإحراز لقب هداف الدورى علماً بأنه يحتل الركز الثاني حالياً برصيد ٢١ هدفا بفارق هدف واحد عن الالماني اوليفر بيرهوف (اودينيزي). وقال رونالدو: «اشعر بالسعادة، وفي الواقع لم اكن أتوقع أن ترفع

للاتحاد الايطالي في كرة القدم عقوبة الوقف مباراتين عن مهاجم الاستثناف الذي تقدم به ناديه.

### رفع العقوبة عن رونالدو

# لوس انجلیس لیکرز واندیانا بیسرز الی ربع النهائی



٣-١. وتكرر سبيناريو للوسم الماضي لان ليكرز هرم بالايزرز ٣-اسيلعب ليكرز في النور المقبل ضد الفائز من سيساتل سوبر سوئيكس ومينيسوتا تمبروولفن. أسجل عملاق ليكرز شاكيل

اونيل ٣١ نقطة ونجح في ١٥ متَّابعة، وأضاف رَّملاؤه كوبي براينت (٢٢ نقطة) وريك فــوكسّ (١٩ نقطة و٩ متابعات) ونيك فان اكسسل (١٤ نقطة و٧ تمريرات حاسمة). في حين سجل للخاسر دليموت ستوداميس (٢٤ نقطة) ويراينت غسرايت (١٨ نقطة و١٢ متابعة) ورشيد والاس (١٧ نقطة)، في حين اكتفى الليتواني

ارفيداس سابونيس به ١٥ تقطة. وقياد نجم بوسطن سلتيكس السابق لاري بيرد فريقه انتيانا بيسرر الى النور ربع النهائي في اؤل منوسم متعنه يفتوره على كليفلاند كافالييرن ٨٠-٧٤ ليتقدم ٣-١ ايضاً.

العضائمة

سجل ريجي ميلر ١٩ نقطة

سونيكس مباراة خامسة بفوزه على مينيسوتا تمبروولفر ٩٢-٨٨ وباتت النتيجة ٢-٢. سجل هيرسي هاوكينز ٢٤ نقطة منها ١٦ في الشوط الاول، وساهم زميله غاري بايتون في ٢٤

للقسائن واضساف زمسيله ريك

سميتس ١٧ نقطة. في حين سَجَل

للخاسر شيون كمب (٢١ نقطة و١٢

متابعة) واضاف زميلاه ويسلى

بيــرســون ١٥ والليــتــواني رْيدروناس أيلغوسكاس ١٥ نقطة.

وفسرض سسيساتل سسوير

بيلر ١٩ نقطة. مُ ٩-٥٨ في المباراة الرابعة.

· سجل کل من چـونسـون والن هيوستن ١٨ بقطة للفائر، واضناف زملاؤهم جون ستارکس (۱۷) وکل من تشارلز اوكلي وكريس تشايلدز ١٠ تقاط وفي صفوف الخاسس كان افضل مسجل تيم هارداواي

نُقطة ايُضاً و٨ تفريرات حاسمة ای انهما سجلا اکثر من نصف نقَاط فريقهما. في حين سجل للخاسر كيفن غارئيت ٢٠ بقطة و١٠ متبابعات واضباف انطوني وتعادل ايضنأ نيويورك نيكس وميامي هيت ٢-٢ بعد فور الاول

وشهدت الثانية الأهيرة من المباراة اشتباك الونزو مورنينغ ولاري جيونسون وسينعيب اللاعبان عن للباراة الاخيرة عُدأ

تشارلز لوكلي لاعب نيويورك نيكس (الى اليسار) يحاول اعاقة تيم هاردلواي لاعب ميامي هيت.(ا ب)



قررت سبعة اندية من اصل عشرة تشكل قوام بطولة الدوري المستاز لكرة القسيدم في الاردن تعليق مشاركتها في البطولة.

حتى أشعار آخر. وكانت الاندية لوحت بقرارها ردأ على تشكيل الاتصاد لجنة خاصة لدراسة وثيقة كانت الاندية تقدمت بها الاحد الماضي وتتعلق بالية توزيع ريع مباريات بطولة الدوري بشكل خاص، وبطولتي الدرع

🗆 عمان - سميح أبو هنيه والكأس بشكل عام. وتطالب الاندية بتوزيع ريع

واصدرت الانتية السبعة سانها

عقب الاجتماع الذي عقد مساء الخميس بمقر النادي الأهلي مُعلنة تعليقٌ مشاركتها في الدوري قبل يومّ واحد من بداية المرحلة الثالثة. ووقع البيان ممثلين عن ٧ اندية هي القيصلي، الرمثا، الحسين، الاهلي، كفرسوم العربى والقانسية. وبعد ساعتين من قرار الاندية اصدر الاتصاد الاربنى لكرة القدم قرآرأ بتآجيل مباريات الدوري

الدوري بالتساوي بين الاندية العشارية وهو ما يرفضه نادي الوحدات صاحب القاعدة الجناهيرية العريضة ويؤيده نادي شباب الحسين فقط في حين امتنع نادي الجزيرة عن اعلان موقفه الرسمي. وكان من المُقرر أن تقام ثلاث مباريات امس الجمعة في

افتتاح مباريات المرحلة الثالثة من الدوري قبل انَّ يصدر قرار الإندية ويعقبه قرار الإتحاد. ويعقد الاتصاد جلسة طارئة ضلال الساعات المقبلة لدراسة المستجدات وايجاد حلول لهذه القضية، ولا يستبعد أن يكون قرار الغاء بطولة الدوري عام ١٩٩٨ احد هذه الحلول خصوصاً وان المنتخب الاربني يستعد للمشاركة بتصفيات كأس

.Y-79.Y

العرب والانوار النَّهائية. ويطبيعة الحال فإن موسم الكرة لعام ١٩٩٩ لن يقام رسميا بسبب اقامة الدورة الرياضية العربية التأسعة في الإردن واغلاق ستاد العاصمة عمان، وهو الملعب ألرئيسي الاول في الاردن، بسبب اعمال الترميم في مطلع العام المقبل (١٩٩٩).

الله الماركم سيسيد ما الماركم سيسيد ما الماركم سيسيد ما الماركم المار

الاول ٢٣/٢٣ وقلص المنامة الفارق فار باریس سان جسرمان علی توار ۳-۱، وعلی الى ٥٠/٥٠ في منتبصف الشبوط لوریان ۱-صفر، وعلی بو ۱-صفر، وعلی موناکو ۱-صُفَّرَ، وعلى غَانغانَ ١-صفر، وسجل ٧ اهداف الشاني ثم تقدّم المنامية لاول مرة ٥٥/٥٦ في أخر بقيقة ثم تعادلا و استقبلت شباكه هدفا و احدا. ٥٦/٥٦ ومع أخسر ثانية سيجل اما لنس فتخطى لوهافر ٢-١، وابينال ٢-صفر عبدالمجيد اغلى نقطتين لتنتهي بعد التمديد، وارجانتان ٣-١، وكاين ٢-١، وليون ٢-المباراة بفوز المنّامة ٥٦/٥٨ وسنطّ بهشبة الجمسيع. وكبان الاتصاد

الكاس للمرة الخامسة ليعادل بالتالي الرقم القياسي الدورات الدولية في كرة المضرب:

المسجل بأسم دومينيك باتني (٧٤ و٧٥ و٧٧ و٨٨

و ٨٣) منها ثلاث مرات مع سانت اتيان واثنتان مع

سان جرمان، ومارسو سوميرلينك (٤٦ و٤٧ و٨٨

وسنكون المباراة الاضيرة لقائد سان جرمان

البرازيلي راي بعد خمسة مواسم قضاها مع فريق

العاصمة وهو سيعود الى فريقه السابق ساو باولو،

كما انها الأخيرة للمدرب البرازيلي ايضا ريكاريو

والجقى الفريقان ثلاث مرات هذا للوسم، ففان

سيأنَّ جرميان ٢ ـُصفر في نهاب النوري، ولنس ٣-

صفر في إيابه، ثم باريس سان جرمان ٢-١ في نصف

كيف وصلا؟

و٥٣ و٥٥) جميعها مع فريق ليل.

نهائي كَاسُ رابطة الإندية الفرنسية.

كوردا يهدر فرصة ثانية لانتزاع المركز الاول

بغضل ضربات الارسال الفاشلة ميونيخ - أف ب التي نفذها كوردا والتي انت الى - خُرْجَ التشبيكي خروجه من الدورة خالى الوفاض. وكسان كسوردا أخسر المصنفين بتر كوردا المصنف اول من المرحلة الثمانية الاوائل النين شاركوا في

ويضرب موعدا مع التاريخ

للخول تأريخ كرة القدم الفرنسية من الباب الواسع عندما يخوض المباراة

النهائية لكأس فرنسا ضد باريس

ويعتبر لنس مفاجاة الموسم لانه قاب قوسين او

وسبق للنس أن شاض نهائي الكأس مرتين عامي

ولم يخسر لنس الذي يدربه لاعبه السابق دانيال

ويأمل مدافع سنان جرسان الن روش باحراز

لوكليرك في مبارياته الـ ١٢ الاخيرة منذ منتصف

شْبِاطُ (فَبِرايْر) الْمَاضَي فَفَارْ فِي ١٧ وَتَعادِلُ فِي وَلَحِدة

وسجل ٢٩ هدفا واستقبلت شباكه ٦ فقط

لأنه لو قدر له احسرار اللقب سيكون الاول له منذ

النبي ايضياً من احسرار لقب بطولة الدوري الذي

يتصدره بفارق نقطتين عن منافسه المباشر متر قبل

١٩٤٨ وُ٩٧٩، فَي حَيْنِ يَخُوضُها سَانَ جَرِمَانَ لَلمَرِةً السانسة علماً أنه لحرز اللقب اربع مرات اعوام ٨٢

تأسيس النادي قبل ٩٢ عاماً.

النهاية بمرحلة واحدة.

سان جرمان اليوم على استاد فرنسا

هذه النورة بعد خبروج الروسي الثانية لنورة براغ النولية في كرة يفغيني كأفيلنيكوف المصنف ثانيآ المخسرب اثر تعترضته لخبس امام البرازيلي فرنائننو ميليغيني مفاجئة امام مواطنه سلافا ٤-٦ و٤-٦ منّ المرحلة الثانية يومّ ىوسىيىل ٣-٦ و٢-٦. وهي المرة الشانية التي يهدر الاربعاء. وفي المباريات الاخسرى فساز فيها كوردا امكانية انتزاع الْمركز الأول في التصنيف العالمي الذي الاسباني خاكيوبو بياز على استعاده الاميركي بيت سامبراس النمسوي جيلبرت شالر ۽-٦ و٦-١ و٦-٤، والكسوادوري نيكولاس

الاسبوع المأضي. ويتحتل كوردا حالياً المركز الثاني ، وكان يتوجب عليه الفوز بهذه النورة لانتزاع المركز الأول في العالم. ولم يتمكن كوردا من الثيات امام دوسيديل المصنف ٤٧ عالما فأهدر الكثير من الكرات السهلة

وارتكب ١٠ اخطاء مباشرة على مدى ساعة من اللقاء الذي أقيم على ارض ترابية. ····وتقدم دوسيديل ٤ صنفر في المجموعة الاولى قبل ان يتمكن

خوردا من تعديل النتيحة ٣-٤. غير ان دوسينيل تمكن من حسم الامر لمصلحته في النهاية من دون

ارسال كوردا في الشوط الرابع من المجموعة الثانية فواصل تقدمه

اتحاد الكرة قرر التأجيل

فأز الامعيركي بيت سامبراس المصنف إولى بصسعسوية على الإيطالي دافيدي سانغينتي ٦-٣ وه-٧ و٧-٥ ويسلم السور ربسع النهائي من دورة اتلانتا الاميركية الدولية في كرة المضرب.

لابينتي على الالماني مارتن سينر

٦-٢ و٦-صفر، والاسباني فرناندو

في سنتي على الايطالي رينزو فورلان ٤-٦ و٦-١ و٦-٤.

دورة ائلانتا

وفاز ألاسترائي جايسون ستولتنبرغ للصنف ثانيا على

سىر واين بىلاك من وخـ زيمبابوي المصنف ثأمنا امام

أندية الكرة في الاردن تعلق مشاركتها في الدوري

٣ و٦-٤، والالمانية يوليا ايه على الفرنسية الكسندرا فوسيه ٦-٦ و٦-٤، والاسبانية فيرجينيا روانو باسكوال على الروسية ايلينا ليحوقتسيفا ٦-صفرو٦-٤، وَالامْيركْية جَينيفر كابرياتي على الهولندية سيدا نورلاندر ٦-

فاز الأميركي اندريه اغاسي

في النور الثاني ببطولة ميونيخ

لكرة المضرب التي يبلغ مجموع

جِسُوائِرُهُمُ عِنْهُ ٱلْفُ دُولِارُ امسُ

وتغلب اغساسي على الالماني

راينر شويتار ١/٦ و١/٤. كما فاز

الالماني اوليسفس غسروس على

الاســــــــــاني بيــــبي أيماز ١/٦ و٦/صفر.

مورةهامبورغ

### □ تونس - عمر غوبلة 🗷 بعد ان اسدل الستار على بطولة تونس لكرة القسدم بخل

بلغت الاسبانية ارانتشا سانشسز المصنفة تالثة الدور ربع النهائى من دورة شامبسورغ الالمانية الدولية في كرة المضرب اثر فتوزها على السلوف اكيية هنربيتاً ناغييوفاً ٦-٤ و٦-٤. وفارت السويسرية بأتى شناس المصنفة ضامسة على الفرنسية أنَّ غايل سيدو ٣-٦ و٦-

والإهلى سانساً.

على اللقب.

المنتخب الوطئي التونسي منذ الثلثاء ألماضي المرحلة الخشامية من تحضيراته استعداداً للنشاركة في بطولة كاس العالم لكرة القدم فرنسنا ٩٨. ويستهل المنتخب التونسى مبارياته الودية فيلتقر مساء اليّوم السبت بمدينة سوسة نظيره الجورجي.

وعلى الرغم من غيباب بعض العناصر المحترفة عن هذه المباراة ولاسيما زبير بية والمهدي بن سليحسان وعبادل السليمى نتظرأ لارتباطهم بانديتسهم في آلمانيا واستبانيا، فإن اللقاء الودي مع جورجيا يعثل بالنسبة الى مدرب منتحب تونس البيولندي هنري كاسبارجاك فرصة سانحة الخنبار بعض اللاعبين النين تمت دعوتهم ألى المنتخب اخيراً.

وستكون مباراة اليوم فرصة لاضتبار لاعب النجم الساحلي، البرازيلي الاصل ضوري كالبثن الذي حصل مؤخراً على الجنسية التونسية فضلاً عن مدافع النجم مئير بوقديدة.

وترى الاوساط الرياضية في تونس أن المنَّافسة سُنتكونٌ علىُّ اشتدها خبلال سلسلة المباريات التحضيرية لضمان مكان ضمن المنتخبّ الوطني، معبرة عن املها في أن يهاتدي المدرب والجمهار الفنى الى الاختيار الامثل حتى تكون النتائج في مستوى الأمال.

وينتظر ان لا تكون مسهسمسة المنتخب التونسي سهلة مساء البوم امام منتخب جورجها الذي حقق نتائج طيبة خلال تصفيات بطولة كاس العالم.

> ٢٠ ٢ حدمة للقلومات ... ٨ القرآن الكريم ٨٠٠٥ بين وبنيا، ٨٠١٥ السهرة للفتوحة (إعارة)، ١٥.٩ جوالز على الهواء (اعابة) . . . (١/ عناوين الاعبار: ٥ - ١٦ السلسل العربي معصفور النارة ١٢٠٠٠ كرتون، ١٢٠٢ رسوم متحركة والمابة) ومرة الاحديان ٢٠,٧٠ حيث الاستوع (أعادة)، ٥٠,٠٤ للسلسل للدبلج والحلم النعبي، ١٠,٠٠ تشيرة الاخبيار، ١٥,٧٥ السلسل العربي والشراقيء ١٦٠٦ تاريخ كاس العالم، ١٨٠٠ الساعة الاخبارية، ١٠٠٠ الغيلم العربي محارة الطيبين، المنظمة الأخيان ٢١,٣٥ يزنامج كوميدي، ٢٠,٠٥ مسلسل اجنبي قصير، ٢٢,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٢٥ السهرة التلفزية أن المسهرة التلفزية أن المسهرة التلفزية أن المسلسل الديلج (اعادة)، ٢٠,٠٠ القرآن الكريم

### \* توقيت غرينيتش

مريخ. صنياح الخيريا مصن، ٢٠,٠٠ حسباب دائم، ١١,١٥ المسلسل العربي، ١٣,١٥ مصلسل للاطفال، ١٢,٤٥ أحلام العضافين ١٠٠٠ برنامج الخباري، ١٠٠٠ زوجه رجل مهم، ٢٠٠٠ النشرة الإغبارية، ٢٠١٥- ما يطلبه الشاهلون، ١٠،١٥-النظم النزيي دشيء في صنديء، من من تشرة الأخيار، ١٥ ، تجم على الهواء، ١٥ . ١ - الساسل العربي، ٥٠ ، ٢٠ ، تجم على الهواء و المنظرة الإخبارية ١٨٠٠ برنامج جول ١٠ ،١٠ الفيلم العربي مساطئ النكريات، ١١,٠٠ نشرة الاخبار، ٥١ (١) فيستروجية عربية فلولي ، . ١ - احداث ٢٤ ساعة ، ٢٠ - الفيلم العربي «العوبة والعصفور» . ٣ . ٤ - لوجة وفتان، . . . ( الساسل الديني . ٤٥ . ٥ - شباب دائم، ١٠ . ١٠ اقوال الصحف ، ١٠ . ١ - لعب عبال.

### \* توقيت القاهرة

يَ قَيْلُمُ أَيْنَ طَمُونِينَ (تَحِينَ الرَيْدَاتِي، عِنَاسَ فارس)، --، ٢- غَيْلُمْ عَصْهَ كُلُب (حَسَنَ فَهِمي، سَهِين رَمْزَي)، --، ٤-قبلة لذر الصيف (وحيد جلال» حكمت وهيي). ١٠٠٠ فيلم أخر الرجال المحترمين (فور الشريف، بوسي)، ١٠٠٠، ٨، فيلم أحلام صغيرة (مثلاح السعيني، ميرفت أمين)، ١٠٠٠ فيلم أحب الغلط (تحية كاربوكا، حسين صيغي)، ١٧٠٠ فيلم لوكاندة للقاحات (استعاعيل يس، فنذ رستم). ١٤. قيلم أهل القمة (نور الشريف، سعاد حسني)، ف ١١٠ فيلم ساعي البريد (وليد توفيق، صبياح الجراتري)، من المناح البحث عن زوج مراتي (الباشير سكيرج، تعيمة المشرقي)، من القيلم عقواً أيها القانون (محمّرة عبد العزيز، تحلا، فتحي). من ٢٢ فيلم شريك حياتي (أمينة رزق، حسين رياض)

- را القرآن الكريم: ٩٠٢ مقيلات، ١٠٠٠ مسلسل دشارع الأيام، ١٠٠٠ برنامَج مقابلة شخصية، ١٢٠٢ (غنيات، ١٤٠٠ مسلسل والنعوة عامة . . . ١٤٠ برنامج وثانقي . ١٤,٢٠ مسلسل منبلج مسجينة الصبه ، ١٥,٢٠ برنامج شخمسات في حياتي، مرا الم يرنامج فيديو كليب، ١٣.٢٠ برنامج «محاكمة»، ١٧.٣٠ مسلسل «الشوكة السوداء»، ١٨.٣٠ برنامج على الهواء - يت مياشر، وحد ٢٠ برنامج «كان رمان»، ٢٠٠٠ برنامج ابغاد، ٢٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ٣٢,١٥ مسلسل «الدعوة علمة «١٠,١٠ مسلسل «الشوكة السوداء» ٢,١٠ القرآن الكريم، ٢,٤٠ الختام.

الإنجيان، ٢٤ مراريا جوزيه، ٠٠. ٢٠ وقف تقلك، ٢٠ . ٢٠ فيلم أجنبي، ١٠ . ٢٢ ماريا ويس، ٢٠ . ٢٢ دار الغنون. ٢٠ . ٢٢ .Gummie Bears . 1, . . . Marsupilami . 0, 7 . .Little Mermaid . 0, . . . Bonkers . 2, 7 . . Ducktales . 2 . . ١٠.١ عالم الصباح، ٥٠.٥٠ مسلسل عربي محافية على الاشواك، ١٠.٠٠ مسلسل عربي محافية على الاشواك، ١٠.٠٠ مسلسل عربي محافية على الاشواك، ١٠.٠٠ مسلسل عربي والرنكلوني، ١٤.٠٠ (Cartoons ١٤٠٠، ١٤.٠٠ مسلسل عربي والرنكلوني، ١٤.٠٠ (Cartoons ١٤٠٠، ١٠.٠٠ مسلسل عربي والنصف الآخر، ١٨.٣٠ مسلسل عربي والنصف الآخر، ١٨.٣٠ سبرة فنية مربي والشاغبون في البحرية، ٢٠.٠٠ كاساندرا.

وَلِيشِي 22 مَا اللهِ مَا النَّومَ، ١٠ . ١٠ يتخصر إذا ما بتلعب ١٦ . ٠٠ سينما ٨٨ ، ١٠ ،١٧ مسلسل وشكتني ربينة ، ١٨ ، ٠٠

- ٢٠٠٢ فيوليو كليب - ٢٠٠٤ اوليميك - - . ٥ سينما ٨٠٠ - . ٦ اخر صرعة، ٦٠٢٠ كاميرا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٨٠٠٠

الكثيار، ١٠٦٠ بانوراما (اعادة)، ٧٠٠٠ الاخبار، ٧٠٠٠ حول العالم، ٨٠٠٠ الاخبار، ٨٠٢٠ الحوار الصعب، ٩٠٠٠ الاخبان- ٢٠, و صراسل - . . - ١ موجز الاخبار، ٥ - . ١٠ العالم نهاية الاسبوع، - ، ١١ الاخبار، ١١.٣٠ حول العالم، ١٢٠٠٠ والمنار، ١٤,٣٠ هذا الاسبوع، ١٣,٠٠ موجز الاخبار، ١٣,٠٥ الافق، ١٤,٠٠ موجز الاخبار، ١٤,٠٥ العالم نهاية الاسبوع، الله والمنطق المنطق المالم من والمنطق المنطق المُنْعَدِينَ مَنْ ١٨٠ الاحْدَارِ، ٢٠ ١٨. رحلات (إغادة)، ١٩,٠٠ الاخبار، ١٩,٣٠ هذا الاسبوع، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,٣٠ مراسل ﴿ العالم: ٢٠, ١٠ موجِن الاخبار، ٥٠, ٢١ الافق، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٢,٣٠ حول العالم، ٢٠,٣٠ الاخبار، ٢٠, ٢٢ الحوار الصعب، ﴿ ٢٤ اللَّحْيَانِ، ٢٠٠٠ أَ مُوجِرُ الأَخْبَارِ، ١٠٠٠ أميركا مباشرة، ٢٠،٠ تقرير الأرض، ٢٠٠٠ موجز الاخبار، ٢٠،٠٠ الافق، ٢٠،٠٠ الاختار، ٢,٢٠ اميركا مباشرة، ١٠,٠ الاخبار، ٢,٠ الحوار الصعب، ١٠,٥ الاخبار، ٢٠,٥ مراسلون.

### \* توقيت غرينيتش

١٣,٢٠ القرآن الكريم، ١٣,٢٠ الأخبار، ١٣,٤٥ مرأة الصحافة، ١٠٠٥ السينما في اسبوع، ١٤,٢٠ الاخبار، ١٥,٠٠ التُنار الدياطنة، ١٥,٥٥ صنور، ١٠,١٠ الأخبار، ١٠,٥٠ علم وعالم، ١٦,٢٠ الأخبار، ١٦,٤٠ برنامج وثائقي، ١٧,٠٠ اخبار الزياضة قرر ١٧ مراة الصحافة، ٢٠,٧٠ الأضار، ١٠,٨٠ اللف الأسبوعي، ١٨,٣٠ الاخبار، ١٠,٠٠ مجلة واشنطن، ١٩,٣٠ أَمْوَجِزُ الْأَخْبِارُ، ٢٠,٠٠ أَخْبَارُ الرياضة، ٢٠,٠٠ حصاد اليوم، ٢١,٢٠ موجز الاخبار، ٢١,٢٥ أكثر من رأى (اعادة) ٢٢,٣٠ موجن الاخبار، ٢٢,٢٥ مراسلو الجزيرة (اعادة)، ٢٠,٠٠ زينة، ٢٢,٣٠ الأخبار، ٢٤,٢٠ الاخبار، ١,٠٠ أخبار الرياضة، ٢٠.١ الاشداد، ١,٤٥ صور، ١,٠٠ مجلة وأشنطن، ٢,٢٠ الاخبار، ٢٠٠٠ لخبار الرياضة، ٢,٢٠ الأخبار، ٢٠٠٠ برنامج وثائقي، ٥٠٠٤ صور ٢٠٠٠ الأخبار، ٤٤٠٤ علم وعالم (اعادة)، ٢٠،٥ الأخبار، ١٠٠٠ لخبار الرياضة، ٢٠،٠ الختام.

غارينشيا يمر من جهة والتشيلي فيليغاس من جهة اخرى.

المدرب ايمور موريرا لم يشرك بيييه وكوتينيو

ومينغالفيو زملاء بيليه في فريق سانتوس.

ويعدما انتهى الشوط الأول سلبأ سجل زاغالو

هُدُفاً بِتَمريرة من بيلبِه الذي سجل الهدف

الثاني من مجهود فردي بعدما وغربل، أربعة

تشيكوسلوفاكيا وفي خطهجومها الجناح

الأيسر الشهير خنتو والمهاجم المجري الأصل

وسند غاريشيا في القائم التشبكي

الدقيقة ١٢، ثم بيليه بيسّراه في القائم أيضاً

بعد ٢٥ دقيقة ثم ارتمى على الأرض وعولج

لخمس دقائق ثم عاد إلى الملعب ليتفرج فقط

مصاب بتمزق في عضلات الفَّحْدُ. واعتقد

الجميع أن غياب بيليه قد يؤدي إلى تكرار ما

وفازت اسبانيا يقيادة مدريها الشهد

هيلينو هيريرا، رائد الطرق العقاعية المكثفة،

على المكسيك بهدف، ولم يشارك الارجنتيني

الأصل الفريدو دي ستيفائو عملاق ريال مدريد

لأصابته فلعب مكانه عمادق برشاونة لويس

حاسمة، ولم يشارك سواريز وبلسول وسانتا

ماريا في صفوف اسبائيا وحل مهاجم

صغوف البرازيل وقاد بوشكاش اسبانيا

بإقتدار فسچل لها اسلاريو هدفأ في التقيقة

٣٤ ثم دافعت إلى أن سبحِل أماريلدُو هنفين

متاخرين بتمريرتين من زاغالو وغارينشياً.

وقد تأهلت البرازيل وتشيكوسلوفاكيا برغم

وفي المجموعة الرابعة، فارت هنفاريا على

الكلترا في مياراة من مستوى فني راق (١-١)

وكان حارس هنغاريا المضضرم جيولا

غروشتش الرابط الوحيد بين جيلي ١٩٥٤

والمجر على بلغاريا بستة لواحد بقيادة قلب

هجومها الرائد فلوريان البرت، وتغلبت

انكلترا مع بوبى تشارلتون وجيمى غريفز على

الأرجنتين، وفرض العقم نفسه على المياراتين

بين الارجنتين والمجر وبين انكلترا وبلغاريا،

ربع نهائي مثير

يوغوسلافيا والمانيا وجهاً لوجه، وبرز الألأن

بلياقتهم وكراتهم الطويلة واليوغوسلاف

بحيويتهم وكراتهم القصيرة، وسيطرت المانيا

على النقائق الشلاثين الأولى ورد لهم القائم

كسرة لاوقسه زيلر، وخسرج البيسوغسوسسلافي

راداكوفيتش للعلاج لاصطدامه بزيلر ثم عاد

وهو يربط رأسه برياط أبيض كان فال خير

عُليه، لأنه سجل هذف الفور قبل النهائي بأربع

دَقَائِقَ إِثْرِ رِكْنِيةَ نَقْدُهَا رَمِيلِهِ غَالِيتُشْ. وَكَانْتُ

يوغوسلافيا توجت قبل نلك بعامين بطلة

وحققت البرازيل فوزأ غير مقنع على انكلترا (٣-١) بعدماً اصيب ديدي في الدقيقة

الرابعة في ركبته وزميله أماريلدو في الدقيقة

١٩ بشــد عـضلي. وقــد كــمنت الخطورة في

غَارِيْشْيا وحده، فَجَمَعَ فَلاورِرْ ووليَسونَ

وبوبى تشارلتون لراقبت. ومع ثلك باير

الْجَنَاحَ الايمن الرائع إلى تسجيل هُدف بالاده

الأول (٣١)، وعادلت انكلتـرا بعـد ٧ دقــائق

عندما تابع جيري هيتشنز داخل مرمى جيلمار

كرة سننها جيمي غريفز. وجاء الشوط الثاني

برازيلياً بفضل غارينشيا وحده، إذ أهدى فافاً

هُدُفّاً عَلَى طبق منْ فَضَّة وسيجِلُ هو نفسه

وتابع شعب تشيلي بأسره احداث مباراة

منتخبه مع الاتحاد السوفياتي اداعياً لأن

ملعب اربكا لا يتسع الكثر من ١٧ ألف متفرج.

ولعب الحارس السوفياتي ياشين واحدة من

اسوا مبارياته في تاريخه، فاحتضنت شباكه هدفاً بعد ١٠ نقائق من كرة لليونيل سانشيز

الهدف الثالث، فعوض غياب ببليه باقتدار.

وللمرة الثالثة على التوالي وقف منتخبا

فتأهلت المجر وانكلتراء

لأولمبياد روما.

خسارة الأخيرة أمام المكسيك (١-٣).

بوتافوغو الجيند أماريليو محل بيليه في

وضاضت البرازيل واسبانيا مباراة

حصل للمجر ويوشكاش قبل ٨ سنوات.

وخاضت اسبانيا مساراتها ضد

تشيلي في الاقتقة ٢٨

إثر كرة بعيدة من ٣٥

متراً قل أن تدخل مرمى

حارس مئل باشين

وبقيت هنافات رفيها

تشــيلي، تســمع في

شوارع سانتياغه

حتى الصباح.

وأطب هنغ اربا على

تشيكوسلوفاكيا

المتسمرة داخل

منطقة جزائها،

صانع الألعاب.

ومن إحدى الهجمات

التشبكية النادرة سجل شيرر

هدفاً في التقيقة ١٣، فارداد الصغط المجري

غير أن الحارس فيلهلم شرويف كان في القية

وساعده القائمان والعارضة على رد أربع

كرات، ولم تدرك هنغاريا تعادلاً تحققه برغم

مسيطرتها المسدانسة، وقد ألغى لهنا الحكم

السوفياتي لاتيشيف هدفاً في النقائق الأخيرة

حضور . . . وغياب

في سانَّتياغو تحطمت الأرقام المحلَّية القياسية

في الحضور (٧٧ الف متفرج) والدخل ولو كان

ولأن بيليم عائب، اعتمدت السرازيل

الهجمات المرتدة بدلاً من الهجمات الجارفة

وتحسولت من ١-٣-١ إلى ١-٣-٣ مع تراجع

الجناح الايسس زاغالو إلى الخلف ليشغل دور

غارينشيا ثم اماريليو وهما يلعبان معأ لفريق

بوتافوغو، وقد داخ الدفاع المحلى على غرار

الدفاعات الأخرى ولم يجد الدواء الناجح الذى

يشفيه من الأوجاع التي يسببها غارينشيا.

وافتتح الأخير التسجيل في الدقيقة التاسعة

٣٢ اثر ركنية نفنشا زاغالوً، وغاب التصفيق

عن المدرجات، ثم عاد مع الهدف الذي أحرره

ركنية تَرجِمها فافا إلى هدفُّ ثالث، واستثمر

ليونيل سانشيز ركلة جزاء فسجل هنفأ ثانيأ

عاد الأمل لتشيلي التي هاجمت بعد نلك

بعنف، وأهدر لها لاندا وتوبار أكثر من فرصة

إلى أن أحرز فافا هدف الاصان للبرازيل اثر

تمريرة من زاغالو. وقد فازت البرازيل بفضل

🗷 سچل في ۲۲ مباراة ۸۹ هنفأ بمعدل ۷۸.۲

هدف في الباراة الواحدة، منها ٥ أهداف

اعدافها اليوغوسلافي درازن يركوفيتش. وهذا

الأوروغواي ٢ (كوبيا وساسيا) - كولومبيا ١ (زالوغا).

الاتحاد السُّوقياتي ٢ (ايقانوفْ وبونيدلنيكُ) - يُوغُوسلانيا صغر

الاتحاد السوفياتي ٤ (أيفانرف ٢ وتَشْيَسلنكو وبونيدلنيك) - كولومبيا ٤ (اسيروس وكول وأردا وكلينفر).

يوغوسلافيا ٢ (سكوبلار وغاليتش ويركوفهتش) - الاوروغواي

الاتحاد السوفياتي ٢ (ماميكين وايفانوف) - الأوروغواي ١ (ساسيا).

الترتيب: ١- الاتحاد السوفياتي، ٢- يوغوسلافيا، ٣- الأوروغواي، ٥-

يوغوسالافيا ٥ (بِرْكوفينتش ٣ وغاليتش وميليتش) - كولومبيا صفر.

تشيلي ؟ (ليونيل سانشيز ٢ وراميرز) - سويسرا ١ (فوتريش).

ومع بداية الشوط الثاني نفذ غارينسيا

، و اتحجه بعدف تا:"

تورو قبيل نهاية الشوط الأول.

النتائج والهدافون:

- المجموعة الأولى:

(کابریرا)۔

كولومبيا.

الجموعة الثانية:

- المجموعة الثالثة:

المانيا صفر – ايطاليا صفر.

تشيلي ٢ (راميرز وتورو) - ايطاليا صفر

المانيا ؟ (برواز وزيار) - سويسرا ١ (شنايتر).

البرازيل ٢ (زاغالو وبيايه) - المكسيك صفر.

البرازيل صفر - تشيكوسلوفاكيا صفر.

اسبانيا ١ (بيرو) - المكسيك صفر.

تشيكوسلوفاكيا ١ (ستيبراييني) - اسبانيا صفر.

المانيا ٢ (تسيمانياك من جزاء وزيار) - تشيلي صفر.

أيطاليا ٢ (مورا وبولغاريالي ٢) - سويسرا صَفر. الترتيب: ١- للانيا، ٢- تشيلي، ٣- ايطاليا، ٤- سويسرا،

لكن، في مُعَابِل الحماس التشيلي، كان هذاك

هُنَّاكَ رقم قياسي في الحماس لتحطم بدورد.

وفي نصف النهائي بين تشيلي والبرازيل

عندما اختدرت

تشيلى لتنظيم

١٩٦٢، لكن مـا

ستويسرا

# برازيل غارينشيا وأماريلدو تفوز بلقب ١٩٦٢ سيفوري والتافيني وبوشكاش لم ينفعوا ايطاليا واسبانيا



FRANCE 98

الجنوبية، هو استقرارها السياسي خلافاً للنول المجاورة كالارجنتين والبيرو الواقعتين تحت حكم العسكر وكوبا التي شهدت ثورة فيديل كاسترو وتراجع نيكيتا خروتشيف عن نصب الصواريخ السوفياتية فيها أمام الحزم الذي أبداه الرئيس الأميركي جون كينيدي. ومن جانب أخبر، وضبعت حبرب الجيزائر أوزارها وبدأ العالم بتحدث عن أربعة شبيان من مدينة ليفربول اطلقوا فرقة موسيقية اسمها الخنافس وبيتلزم قبل أن يفقد الأميركية المنتصرة نورما جين بيكر أو مارلين

لكن إذا وفرت الحروب تشيلي، فإن الزلزال لم يقعل، ومع ذلك فإن الأف الضَّحايا الذين سقطوا عام ١٩٦٠ لم يمنعوا رئيس الاتصاد التشيلي كارلوس بيتيورن من المضي قدماً في الاستعدّاد للحدث الكبير. ومن سوء طالعه أنه توفى قبل الافتتاح بشهر واحد.

وتنافست منتخبات ٥٦ بولة على ١٤ بطاقة فضلأ عن بطاقتي تشيلي والبرازيل واشترط في التصفيات أن تضوض كل دولة آسيوية أو أفريقية فأثرة ببطولة مجموعتها دوراً اخيراً امام دولة اوروبية، فاقتصر الحضور بالنتيجة على ١٠ منتخبات أوروبية و٦ أميركية لاتعنبة.

وبرز المغرب في التصفيات، حيث تبايل الفوز وتونس (٢-١) وتعادلا (١-١) قعل أن ينتقل للقاء غانا حيث تعادلا سلياً ثم فاز بهدف، وفي اللقاعين أصام اسبانيا بطلة مجموعة أوروبا التاسعة فازت استأنيا بصعوبة (١- صفر) و(٣-٢). ومن المفاجأت، خروج السويد وفرنسا ثانية وثالثة مونديال ۱۹۵۸ علی ید سویسرا ویلغاریا.

ووزعت المنتخبات على أربع مجموعات مع اللجوء إلى نظام قاعدة الأهداف في حالًا التعادل في عند النقاط، وذلك كالآتي: المجموعة الأولى: الأوروغواي وكولومبيا

والاتحاد السوفياتي ويوغوسلافيا. المجموعة الثأنية تشيبي وسويسرا والمانيا وايطاليا.

المحموعة الشالشة البرازيل والمكسيك

واسبائيا وتشيكوسلوفاكيا. المجسوعة الرابعة: الارجنتين والمجر وانكلترا وبلغاريا.

بيليه ثم أماريلدو بقيادة الحارس الشهير ليف ياشين، فأن

لخسسارتهم (١-٢) في نهائي كاس الأمم الأوروبية الأولى عام ١٩٦٠. واصيب الظهير السوقياتي الايمن دوينسكي بكسر سببه له الجناح اليوغوسلافي موييتش فبقي عاجزأ طيلة حياته إلى أن توفّي مَتَأَثَّراً بِالإصاّبة.

وقارت الاوروغواي على كولومبيا (١-١) ثم تعادلت كولومبيا والاتحاد السوفياتي (٣-٣) وخسر ياشين كثيراً من سمعته، لأن هنف الكولومبي كول جاء من ركلة ركنية، وابتسم الحظ للسوفيات في لقائهم الحاسم مع الاوروغواي لأن قلب بقآع هذه الأخيرة ألفاريز اصيب فلعبت بعشرة أفراد ثلثي المباراة ثم تدخل القبائم والعبارضية لصبد تثلاث كبرات للاعبيها إلى أن سجل ايفانوف هدف الفوز السوفياتي في النقيقة الأخيرة. وفارت يوغوس لافيا على الاوروغواي وكولومبيا

وَقَيَّ الْمِسْمُ وَعَلَّمُ الشَّانِيَّةِ، طُغْمُ، الْعِنْف ١٩٧٠ ثم اعتزل وفي جعبته ٤٣ هنفأ دولياً و ٧٦٤ هدفاً لفريقه هامبورغ.

يم فارت المانيا على تشيلي بهدفين وبلغتا معاً الدور ربع النهائي، ولم يتفع فور ايطاليا على سويسرا (٣- صغر) لأنهما خرجتا معاً من المسابقة، فاصيب الإيطاليون بخيبة أمل لأنهم كانوا يأملون غير ذلك، خصوصاً أن صفوفهم ضمت المهاجم التافيني الذي دافع عن الوان البسرازيل في مسونديّال ١٩٥٨ والمهساجّم الأرجنتيني الآصل أومار سيقوري وصانع

الألعاب جياني ريفييرا. وفي المجموعية الثالثة، كانت السرازيل مرشحتة للمركز الأول بسهولة، لكن صفة السهولة لا تعترف بها مسابقة كأس العالم. وقبل سفر المنتخب إلى تشيلي استقبل الرئيس جواو غولارت اللاعبين وقيال لهم: «عليكم الاحتفاظ بالكاس لتجعلوا مواطنيكم ينسون الأزمات الاقتصابية، وكاس العالم اغلى إلينا من الأرزء. ويسبب الذكري العطرة لموتديال

وعددما بدأت البرازيل السنابقة أما

ستوكهولم وكان معهم الريان نفسه

فُيلَغت ربع النهائي مع الاتحاد السوفياتي.

والإثارة، ففارت تشيلي على سويسرا (٣-١)، وانتهت معركة، المانيا وانطاليا سلباً، وناصر التشيليون الانكليز لأن صحف ايطاليا لد تبارك تنظيم المونديال في تشيلي. وفي مباراة غير مشرفة طرد الحكم الانكليري أستون الايطاليين فيريني ودافيد للخشونة وفارت تشيلي بهدفين. وتُغلبت المانيا على سويسرا (١-٢) بعدما لعيت الأخيرة بعشرة أفراد ٧٦ بقيقة لإصابة نوربرت انجمان. وسجل أوقه زيلر هدفاً لألمانيا، وهو الذي خياض مونييال ١٩٥٨ وبقى عضواً في المنتخب حتى مونديال

والأشهر بوشكاش ومع نلك خسرت أسبانيا لعدم قدرته على الصركة إلى أن تبيِّن أنه

> ١٩٥٨ انتقلُ البرازيليون إلى تشيلي على متن الطائرة ذاتها التي أقلتهم من قبل إلى

المسيك أشركت المنتخب الذي توج يطلاً قبل ءُ سنوات مع تغييرين فقط، حيث لعب ماورو وروزيمو مكان بيلليني وأورلاندو. ورغم فور البرازيل بهدفين لزاغالو وبيليه، فإنها لم تتألق لأن ديدي وبجالما سائتوس بدأ يشيخان وكن





# يركوفيتش في سطور

■ من مواليد ٦ أب (اغسطس) ١٩٣٦، خاص مع نادي بينامو زغرب (الكرواتي حالياً) أكثر من ٢٠٠ مباراة وسُ جِلَّ أَكْثُرُ مِنْ ٢٠٠ هُدف. وشَارِك فريقه في إحراز بطولة الدوري مرة واحدة في ١٩٥٨ وكأس يوغوسلافيا واللافت في درازن يركوفيتش أنه سجل ١١ هدفاً دولياً

فقط منها خمسة في كأس العالم ١٩٦٢ . وتضتلف المصادر في تصديد هوية هداف مونديال ١٩٦٢، وتؤكد صحيفة اليكيب، الفرنسية الواسعة الانتشار أن يركوفينش سجل و أهداف هي: وأحد في مرمى الأوروغواي وتُلائةً في مرمى كولومبياً وواحد في

مرمى تشيكوسلوفاكيا.

لكن مصادر أخرى تقول إن يركوفيتش أحرز هدفين فقط في مرمى كواومبيا. أي ما مجموعه ٤ أهداف على غرار البرازيليين فأفا وغارينشيا والتشيلي ليونيل سأنشيز والهنغاري فلوريان البرت والسوفياتي ايفانوف.

## اماريلدو وهيرست الاحتياطيان المثاليان

المسلم البرازيلي تافاريش سيلفيرا أماريادو والانكليزي جوف هيرست في فور منتخبيهما بكاسي العالم ١٩٦٢ و١٩٦٦. والقاسم المشترك بين هنين المهاجمين أنهما بدأ كلاً من المسابقتين وهما على مقاعد الاحتياطيين.

في كأس ١٩٦٢ أصيب ببليه خلال المباراة أمام تشيكوسلوفاكيا فتقرر اشراك اماريلدو في مركزه في لقاء اسبانيا. وعشية المباراة، حضر الخلف الى غرفة السلف، فقال له النجم الأسطوري: واختارك الله لأن تأخذ مكاني أمام اسبانيا، وعليك أن تكون جديراً بهذه المهمة». ولم يفوَّت الشاب الفرصة، فسجل هدِّفين فضلاً عن هدف واحد في للباراة النهائية وكان من صانعي الفور باللقب. وقد انضم مبكراً الى فلامينغو ثم انتقل الى بوتافوغو وفرض نفسه بعد

موسم واحد وصار من نجوم الفريق مع اثنين من الشاهير هما غارينشيا وديدي. بيد أن صاحبنا كان صعب المزاج ومتقلباً، فلم يصعد في المنتخب طويلاً.

أما جوف هيرست، أو جوفري، فانضم الى المنتخب الانكليزي في ٢٣ شباط (فيراير) ١٩٦٦ ولعب للمرة الأولى ضد المانيا ثم أصيب زميله جيمي غريغز في المباراة ضد فرنسا خلال مونديال انكلترا فخاض مباراته الأولى في ربع النهائي وسجل هنقاً في مرمى الارجنتين الى أن

دك مرمى المانيا بتلاثة أهداف في مباراة القمة وهو انجاز فريد حقَّقه وهو في سنَّ الرابعة

والعسرين. وهيرست تتلمذ على آبيه ريتشارد الذي كان محترفاً في صفوف فريق اولدهام، وانضم الى فاديه الكبير الأول وهو وست هام اللندني، كانت وظيفته تنظيف غرف الملابس وتلميع أحذية اللاعبين الى أن لعب مع غريق الاحتياطيين وانضم الى الفريق الأساسي عام ١٩٦٠ يقضل مدريه في ذلك الوقت رون غريذوود، وقاد فريقه الى الفوز بكش انكلترا ٦٣ - ١٤ بتسجيله ٦ مدريه في ٦ مباريات، وأسهم في فوز وستهام بكأس الكؤوس الأوروبية في الموسم الثالي، مع زميليه في المنتخب بوبي مور ومارتن بيترز

■ ألاسند (٧/٢٣ - ٧/٢٣): دائرة الضوء تحسيط لكي تفهم ما يريده الطرف الآخر."

السوم في معظمه كانب ووراءه غايات لا تعت إلى تربيت كثيرا حيالها في السابق. 🛎 الصوت (۲/۱۹ - ۲/۲۰)؛ أطلب جلسة مصد

سرگین**ی**ا سکاکه

معان مناضعف

أدرك أماريلدو التّعادل، وقال البعض إنّه ثمرة نتانج وهدافون

المكسسيك ٣ (دياز ودل اغسويلا وهرنانديز) ~ تشبكوسلوفاكيا ١ (ماسيك). الترتيب: ١- البرازيل، ٢- تشيكوسلوفاكيا، ٣-المكسيك واسبانيا. الجموعة الرابعة:

الارجُنتين ١ (فَالْكوندو) بلغاريا صفر. هنغاريا ٢ (تيشي وفلوريان البرت) - انكلترا ١ (فلاورز من جزاء). انكلترا ٣ (فالماورُز من جزا. وبوبي تشارلتون وغريفز) - الأرجنتين ١ بسان فيليبو). هنغاريا ٦ (البرت ٢ وتيشي ٢ وسوليمزي) - بلغاريا ١ (سوكولوف). هنغاريا صغر - الارجنتين صغر. انكلتراً صفر - بلغاريا صفر الترتيب: ١- هنغاريا، ٢- انگلترا، ٣- الأرجنتين، ٤- بلغاريا.

ضحية اخرى من ضحايا ابرز جناح ايمن في تاريخ كرة القلم.

مهارات غارينشيا وزاغالو

وخسرت تشيلي لانجرافها

في المقابل، لم يحضر لقاء

تشيكوسلوفاكيا ويوغوسلافيا

سوى ٥٨٩٠ متفرجاً، ركز معظمهم

عيونه على المستطيل الأخضر

وأذانه على الوصف الإذاعي لمساراة

تشديلي والبرازيل. وهو اصَعف رقم

وراء الهجوم.

يسجل في مباراة نصف نهائية حتى اليوم. وهاجمت يوغوسالفيا بقيادة غالبتش

ويركوفيتش من دون نتيجة، خصوصاً ان

سكوبلار شسارك من دون أن يشسفي كليساً من

الاصبابة، وخلافاً لسير اللقاء سجل كاورابا

هدفأ لتشيكوسلوفاكيا ورد يركوفيتش بالمثل

وصد الحارس شرويف كرات يوغوسلافية

عددة، إلى أن أحسرر شسيسرر هدفساً

لتشيكوسلوفاكيا من كرة مرتدة واتبعه بثالث

من ركلة جزاء احتسبت ضد ماركوفيتش

. . . على غزار ايطاليا

فوزها على يوغوسلافياً بهدّف استقبله

الحارس سوسكيتش. وقد سدد ايالانيو

اوخساس الكرة من ٢٠ مستسراً فسارتطمت

بماركوفيتش وتحولت داخل شباك حارسه،

وطالب الجمهور المحلي بنزول مدرب المنتخب

فرناندو ربيرا إلى منتصف الملعب فلبي الندأء

وهو يبكى. وعشية لقاء القمة بين البرازيل

للاتحاد الدولى على مشاركة غاريشيا برغم

خلال تحركات واعية بفآعا وهجوما وانتشار

متقن، وكان غارينشيا مصابأ بركام حاد. ولم

يفاجأ أحد بالتالي بالهدف الذي سجله جوزف

ماسلوبوست أحد أشلهس لاعلبي أوروبا في

وجاء الرد سريعاً حداً. فبعد ٢٠ ثانية فقط

وأمام ٦٦ ألف متفرج، سيطر التشبك من

طرده من المبارآة نصف النهانية.

مرمى جيلمار.

١- أنبَّ ليابة راحلة

ه افقت لحنة النظام التابعة

وحلت تشيلي ثالثة في صونديالها بعد

وبلغت تشيكوسلوفاكيا لقاء القمة للمرة

نتيجة لمسة يد.

الثانية بعد ١٩٣٤.

الإبداع في حين قال البعض الأخس إنه ثمرة

الحظ إذ تخطى المدافع بلوسكال ثم تقدم نحه

الخط النهائي واعتقد الجميع أنه سيمرر كرة

عرضية بمن قيهم الحارس شرويف الذي تقدم

خطوتين عن مرماه، لكن أماريلدو سدد بنجاح.

بعدها صد شرويف كرتين لنيدي وزاغالو

وهبط الايقاع في الشوط الثاني، وسنحت

آكثر من فرصة خطيرة للتشيكيين، في حين

سناد الحنذر أداء البيرازيليين الذين فتضطوا

الهجمات المرتدة إلى أن مرر ريتو الكرة إلى

أماريلدو فتخطى يويلوهار ورفعها على رأس

زيتو الذي هز الشباك قبل النهاية بنصو ٢٠

بقيقة. وتغاضى الحكم السوفياتي لايتشيف

عن ركلة جزاء ضد بجالمًا سانتوس للمسه كرة

ييلينيك، وارتكب شرويف خطاً لا يغتفر ف

الدقيقة ٧٧ حين افلتت من يديه كرة ضعيفةً

سندها بجالما سانتوس، ربما بسبب اشعة

الشمس المواجهة، فتحبولت إلى فافا الذي لم

كناس جنول ربعينه من رثيس الاتصاد الدولي

الثانية على التوالي على غرار ما فعلت ابطاليا

عاني ١٩٣٤ و١٩٣٨، وقد ضمت صغوفها ٨

لاعبيّن من منتخب ١٩٥٨، ومع أن بيليه غاب

المتوقع على رغم وجبود المجنسين في صفوف

ايطاليا واسبانيا. وللتنكير فقط قرّر الاتحاد

تمثيلَ أكثرٍ من دولة واحدة في حياته حتى

يضع حداً لموجلة التنجنيس. إلى ذلك فأن

النجوم لم يقدروا على شيء لاسباب مجتلفة

من بيليه إلى دي ست ينفسانو وبوشكاش

وسواريز وسيقوري والتافيني وسانتا

ماريا ويأشين... وكسان على رأسُّ المُتالقين

غارينشيا واماريلنو وشرويف وفلوريان البرت

وقد حضر البطولة ٨٩٦٣٦٣ متفرجاً بمعدل

وزيلر وشنيلينغر وسيكولارك.

٢٨٠١١ متفرجاً للعباراة الواحدة.

بعدنك عدم السماح

عموماً، كان مستوى المهاجمين أقل من

عنهاً، قبان منتخبها سبجل ١٤ هُدُفاً في

وصعد الكابتن ماورو إلى المنصة وتسلم

وهكذا، انشرعت البسرازيل الكاس للمسرة

وانتهى الشوط الأول (١-١).

يفوت الفرصة الثمينة.

الجديد سير سنائلي راوس.

مباريات منها ٧ اهداف بالراس.

ALHAYAT

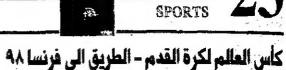
يوغوسُ لأفيا أ (رادا كوفيتش) - المانيا صفر البرازيل ٢ (فافا وغارنيشيا ٢) - انكلترا ١ (ميتشنز). تشيلي ٢ (سانشيز وروخاس) - الاتحاد السوفياتي ١ (تشيسانكو). تشيكوسلوفاكيا ١ الشيرر) - منغاريا صفر.

البرازيل ؛ (غازنيشيا ٢ وفافا ٢) - تشيلي ٢ (تورو وسانشيز من جزاء]. تَتَيَكُوسِلُونَاكِيا ٣ (كادرابا وشيرر ٢) - يوغوسلافيا ١ (يركوفيتش). المركز الثالث:

تشيلي ١ (روخاس) - يوغوبسلافيا صفر.

،) ت	وست منط	استوج اماء	۱ (ما	اکیا ،	سلوفا	ئىيكى ئىتىدى	- <u></u>	نافا) حالما	. وزيتو و	البرازيل ۲ (أماريلدو مثل البرازيل: جلي
			غالو	ورا.	اريلدو	ا وأم	وفاة	بشيا	ي وغارن	سانتوس وزيتو وديد
_						٣			7	ىلىپە - د <u>ان</u> رىڭ - دىن يىشى. رىڭ - دىد يىشى.
					1				1	الرئس

سانتوس وزيتو وديدي وغارنيشيا وفافا وأماريلدو وزاغالو.			سانتوس وزيتو وديدي و	يو)٠	البرازيل ٢ / (آماريلدو ٢) - اسبانياً ١ (اديلارو	بصادل في	طبكو الت	ن ۲۰ متراً، وأدرك تشيم لدقيقة ۲۱ ثم رجح ايلاد	a	تخب بوبي مور ومارتن بيترز	به في المنت			
		6 1	Y	* 1	1 7 7 2 0 7	٢- فقه سامية - طان ٢- علم موت - ضد يغي . ٤- عظام الرائي . ٢- يطارف - للجر . ١- وعيدة السان . ٨- يقونها - متضابهان . ٩- يكون . حل العند السابق . حل العند السابق .	افقیاً ۱- مناییس - عدل اسیوره ۲- ضد بجعد - حسم ۲- جماعات - ملکی ۵- حسرت هجیا، - مخدوب الولاة ۵- حیر - سحد - خسد	A     C <th>سديسدة سنحامة سوري سويداه غابون غابون غانا غانا غانا</th> <th>ادق ارواد استونا اصفیان اوغاریت وغاریت جبر جرش جرش جبر جبر</th> <th>الكلمة الصائفة الطريقة الدل: اشطب الكدات التي تعشر عليها بين الاصرف التشررة في الشبكة، أضفيا أو</th> <th>بالإهداف وملامح المستقبل بعد مرحلة من الغموض.  العشراء (٧٢٣ - ٤/٢٣): كن من الفضول بما يتيح لك الإكتشاف والتعلم.  الميزان (٣٢/٤ - ٢٠/٢١): إعمل على جمع الشمل والعودة إلى روح التالف والوئام في صحفوف العائلة.  العائلة.  العقرب (٢٠/٢١ - ١٠/٢١): إحدر التعي إلى التميز والتمرد.  والتمول ولا تثر مشاكل لمجرد السعي إلى التميز والتورد.</th> <th>الطرف الاضر ارجحيه في المعلقة.  العلاقة.  تفازلاً عن بعض الصلاحيات إذا كنت تحس بوطاة المسؤوليات إذا الملقة على عاققان.  الملقة على عاققان.  الجسوزاء (۲۱/٥ - ۲/٢٠): لا يد من إعادة نظر في وضيعك يد من وضيعك</th> <th>ange or je o</th>	سديسدة سنحامة سوري سويداه غابون غابون غانا غانا غانا	ادق ارواد استونا اصفیان اوغاریت وغاریت جبر جرش جرش جبر جبر	الكلمة الصائفة الطريقة الدل: اشطب الكدات التي تعشر عليها بين الاصرف التشررة في الشبكة، أضفيا أو	بالإهداف وملامح المستقبل بعد مرحلة من الغموض.  العشراء (٧٢٣ - ٤/٢٣): كن من الفضول بما يتيح لك الإكتشاف والتعلم.  الميزان (٣٢/٤ - ٢٠/٢١): إعمل على جمع الشمل والعودة إلى روح التالف والوئام في صحفوف العائلة.  العائلة.  العقرب (٢٠/٢١ - ١٠/٢١): إحدر التعي إلى التميز والتمرد.  والتمول ولا تثر مشاكل لمجرد السعي إلى التميز والتورد.	الطرف الاضر ارجحيه في المعلقة.  العلاقة.  تفازلاً عن بعض الصلاحيات إذا كنت تحس بوطاة المسؤوليات إذا الملقة على عاققان.  الملقة على عاققان.  الجسوزاء (۲۱/٥ - ۲/٢٠): لا يد من إعادة نظر في وضيعك يد من وضيعك	ange or je o
					V A	لاهق - ري ق- الة - سامان ت- هم - عد - سنت 1- افتم اد رددها الشير ۸ - ي ي ي " حيث 1" سرسليا عليمياً 1- كالإعاري 1- الهدي 1 سرمة	. الاختيرات خطعات الأختيار دشائي عزامة -	ان د ا و ي ا ا س ا ق ق ه ع ا ۸	م مبرق مجدل موثق	<del>جد</del> ين جهور جو	الكلمــة القبــاثــة من ١٠	في مستوى المسؤولية التي القبت على عاتقك. ■ الجدي (١٢/٢٣- ١٠/١٨): أحشد التابيد لفكرة تنادي بها وإلا فقدت رُخمها. ■ الدلو (١/٢٠ – ٢/١٨): الوقت صلائم لعقد اتفاقات	تقدم. ■ الســـرطان (۲/۲۱ - ۲/۲۲):	N
1			7-7		1	11 .2 c . c . i . 4 -: señ -	L-							



# فوز مبرمج لانكلترا في بطولة ١٩٦٦ جنوبية ضحية وخسارة تاريخية لايطاليا واو



FRANCE 98

عنام ١٩٦٠ تنظيم كناس العنالم ١٩٦٦، فتوقع لها الجميع نجاحاً باهراً، وهي التي أطلقت اللعبة قبل قرن كامل من الزمن. وسبحان مغير الإصوال، لأن انكلترا المصافظة قابت يوماً ما حملة اللعارضة في وجه قيام الاتحاد النولي واستحداث للسابقة الكبرى بيد انْ التطوير والانفتاح هما سمة العصس وعنيما نظمت الكأس الشامنة تعايشت التقاليد وكرة القدم وموجة «الخنافس»

الأربعة وموضّة دالميني جوب، وقد برمجت انكلترا، بقيادة رئيس الاتحاد الدولي سير ستاتلي راوس وهو رئيس سأبق للاتصاد الأنكليزي صعود منتخبها للى المباراة النهائية بدقة أبن منها دقة ساعة بيغ بن، فاختار مًا شُنَّاعِتُ مَنْ الحكام وحَنَّدِت بعِناية اماكن ومواقيت مبارياته. اما عند المساهدين النين تابعوا المنافسات تلفزيونيا ومباشرة فبلغ ٤٠٠ مليون

غد مع سوسطار بالغلا

بها عب سرسولك لي

معي السنوعة السائس إير

المساء سنج البوائغ

أعداد يسميز رسولو

والتوسوف وزفعهاعي

المدرد معار العهاقة بعم

سي سند السوفياني إنه

لادر سدونعا حطا لاعتد

المنابعوس رطافييون

الها المستسولف التي قاقا لر

الماء من المسار الالمدالي

و ما را حال المالول

ة أسى خسى هرأ إلىا فالكذاب

١٩١٠ و سام صافق صافق

للمسر المها ومع الطبط

واستدور استصرار

در و منبور المصنية أوقع

ب وليدهو فعظ فراله

\_ عدد السماح لاو لاجه

. رويا، والمندد في حيفه

مدر المستعمل الموثك

روا على سيء السلامة

ر در سمعانو وريد

معوران والفاقطووات

ر ودنان على رس الله

إسماق وسارويف وظوراوا

استغوله ١٩٦٢،١٠ متقربات

والمراد عرمرا

المعيدل المروزية

Supply Supply

يألدا . وينظر

المستدير وهرمامير

ت وسيدولاك

للمساراة الواحدة

.....

شدائل بالرحل

ماعسي ولل

المش صاريقية سديو

وتقدمت ٧٠ دولة لخوض التصفيات، وقررت اللجنة المسؤولة عن كأس العالم والتابعية للاتحياد الدولي خيلال احتماعها في ٣٠ كانون الثاني (يناير) ١٩٦٤ في زيوريخ توزيع البطأقسات الخاصة بالإنوار النهائية كالأتي:

اوروبا ١٠ (بما فيلها أنكلت را المُسْفَة) واميركا الجنوبية ؛ (يما فيها · البرازيل حاملة اللقب) وأميركا الشمالية والوسطى بطاقية وأحدة وافريقيا -اسيا - استراليا بطاقة ولحدة.

وهناء احتج مسؤولو الاتصادات الوطنية الافريقية وراوا ان التوزيع غير عادل وان قارتهم تتحقق بطاقة وأحدة على الأقل بمفردها. ولان الاحتجاج لم ينفع قاطعت هذه الإتحادات التصفيات. واذا راى عبد من المراقبين ان الموقف الافريقي محق، فان الاتصاد الدولي لم يعترف بالخطأ الإفي نهائيات الكأس التاسعة عام ١٩٧٠ عندما منح كلاً من افزيقيا وأسيا بطاقة واحدة.

ولم تخل تصغيات مونسال ١٩٦٦ من مسفساجسات وهكذا، سيقطت تشتيكوسلوفاكيا في مجموعة ضمت البرتفال التي قائمًا بنجاح جوهرة الوزامييق اوريبيو ومواطئه كولونا زميله في نادي بنفيكا، ولم يشبقع لتشيكوسلوفاكيا انها ثانية موننيال



🗷 تكن انكلترا السير ستانلي

ساتيوز كل احترام لأن هذا العجوز الغائز باول «كرة ذهبية» كأقضل لاعب بويي ويازيي من الناجين الناسرين.

في نيسمان (ابريل) ١٩٧٢، وصار

١٩٦٢ ولاليوغوسلافيا انها رابعة لأن فرنسا تاهلت مكانها، وقدمت للانسا منتخباً جنيداً رائعاً والفتاء وسجلت في امبركا الجنوبية نتائج متوقعة فتاهلت الارجنتين والاوروغواي وتشيلي.

ولم تشارك من اسيا سوى كوريا الشمالية التي هزمت استراليا (١/٦) و(١/٣) في بنوم بنه المصايدة. وبعنما شكلت القرعة للجموعات الأربع كالأتي: المجسم وعسة الأولى: انكلتسرا

المجموعة الثانية الارجنتين

المحموعة الرابعة: تشييلي وإيطاليا والاتحاد السوفياتي وكوريا الشمالية. وراي الخيراء أن موازين القوي

الغاية تبرر الوسيلة

مباراً أَهُ افتتاحية سيئة في حضور ١٠٠ ألف متفرج، وأذا سيطر أصحاب الأرض فَانْ اداعِهُمْ كَأَنْ اقْرِبِ الْي السَّذَاجِـةُ فَي حين دافع الضيوف طيلة ٩٠ نقيقة لأنَّ همهم الوحيد كأن الحصول على تقطة يتيمة فكان له ما اراد بعد لقاء سلبي في كل شيء. ودالواقعية، التي ظهرت بها الاوروغواي وقد احتسبت ضدها ١٥ ركلة ركثية كائت صورة حقيقية للحال التي وصلت اليها كرة القدم في العالم. ولأن الغاية تبرر الوسيلة، رفع لاعبو

من ملعب ويمبلي. وتعادلت فرنسا والمكسيك، وفارّت بهدفين لروجر هنت فبلغت الدور الثاني

بريرا لم يعتزل

ربع نهائي للمرة الاولى منذ ١٩٣٠. وفي لقاء المانيا وأسبانيا الحاسم الثائدة القور بهدف ابعد مدرب اسبائيا فيالونغا المخضرمين بلسول وسواريز وبيسرو ونجح فوستي في هرّ شباك المارس الالماني تيلكوفستكي، بيد ان ايمريخ ثم زيلر سجلا هنفين وانتزعت

الجزار وفي المجموعة الثالثة، استمتع ٥٢

الف مُتَّفَرَج بعرض برازيلي هجومي رائع بقيادة بيليه (٢٥ عاماً) الذي بلغ القمَّة وبات الأشهر في ميانين اللعبة. لكن ما أن أحرز بيلية الهدف الأول من ركلة حرة حتى بدأت الخشبونة من البلغار للعروفين بانهم الإخشن في اوروبا، ومن حسرة الضا أضساف غاربتشب هدفأ ثانياً، وخرج بيليه بالذات بعدما جرب دوبرومير جنشيف مصارسه الامين، كل انواع الضوي. ونظراً لرفعة العرض لم يكن احد يتوقع ان الفور سيكون الاشير للبرازيل في

وزعت المنتخبات الـ ١٦ على اربعة مستويات يطريقة مدروسة ومدبرة والاوروغواي وفرنسا والمكسيك

> واسبانيا والمانيا وسويسرا المجموعة الثالثة: البرازيل والبرتغال والمجر وبلغاريا.

متكافشة وان الجموعة الثالثة هي الأقوى وان الرابعة هي الأضعف.

وخساضت انكلتسرا والاوروغسواي

الاوروغواي ايديهم فرحأ وهم يخرجون

الاوروغواي على فرنسنا (١/٢)، وتالق بوبي مور وبوبي تشارلتون فه زمت انكلترا المكسيك بهدفين لتشارلتون وهنتء وتعادلت الاوروغواي والكسيك سلبأ بعد عرض سلبي وقد حرس مرمى المكسيك للمرة الأشيرة انطونيو كارباخال (٣٧ عاماً) وهو الذي بدأ في خوض التجربة العالمية منذ ١٩٥٠ ولا يزال يحمل الرقم القبياسي من هذه الزاوية... ثم فارت انكلترا على فرنسا

مع الاوروغواي. وفي المجموعة الثانية، يكت المانيا شياك سويسرآ خمس مرات وبرز منها لاعب وسطها الشباب فرائتس بكنباور، وتغلبت الارجنتين على اسبانيا بطلة أوروبًا (١/٢)، وسُبَانِتِ الخُشُونَةِ لَقَاء المانيا والارجنتان فطرد مدافع الاضمرة البريشت لمضاشنته هالر ثم فيبر. ورغم التفوق العددي عجز الإلمان عن التسجيل وتالق قلب النفاع الارجنتيني روبرتو برفومو فانهى اللقاء سلباً، ثم فارت الارجنتين على سويسرا بهدفين وبلغت

وكان التعادل يكفي الأولى في حين يكفي

بوبي تشارلتون... والقدر

في أوروبا عام ١٩٥٦ عاند في الملاعب ولم يعترل الافي سن الخمسين، وتشحر بكل الحب للسيسر بوبم تشارئتون أحد نجوم مونديال ١٩٦٦ وصانعي فوزها باللقب العالمي. ولد عام ١٩٢٧، والده عامل مناجم وجده المه كان حارس مرمى فريق ليدر. عشق مع أحد اشقائه الثلاثة وهو جاكي الذي يكبره عاماً واحداً كرة القدم فضمه المدرب الشهير مات بازيي الى صفوف مأنشستر يونايتد وهو في سن الخامسة عشرة ووقع عقد أحترافه بعد سنتين أي عام ١٩٥٥. وفي مباراته الأولى سيجل هنفين في مركز قلب الهجوم فنحل المنتخب في العام التالي في مركز الجناح الايسر مع ميل لخط الوسط وعندما وقعت كارثة الطائرة التي كانت تقل فريق النادي من بلغسراد عبس ميونيخ في شباط (قبراير) ١٩٥٨ كان

ومر يويي بأزمة نفسية حادة وهو في الأصل شاب خبجول ولا يعرف للخشونة والعنف معنى، دلخل الملاعب وخارجها، وقد كان لباريي الأثر الكبير في إعادة التوازن لولد أنكلترا الذي صار دنهبياً، بعد ذلك. ويعد لقب بطل العمالم صمار بطل أندية أورويا مع مانشستر يونايند عام ١٩٦٨، وأسهم في فـور ناديه ببطولة الدوري ٥٧ و٦٠٠ و\$١٩٦٧ وكنس انكلترا ١٩٦٣، وخاض ١٠١ مناريات دولية سجل فيها ٤٩ منفأ (رقم قياسي انكليزي) ألى أن اعتزل بولياً عام ١٩٧٢ واعتزل كلياً

اشهر سفير للكرة الانكليزية. أمًا جاكي والزرافة، وقلب الدفاع فلم يعرف نادياً الاليدر يونايتد، وكان عضواً في منتخب ١٩٦٦، وإذا لم يصل في ستجله الى سجل بويي، فإنه حظى بشّهرة مدوية في عالم التّدريب، مع منتخب جمهورية أيرلندا تحديداً، فمنح ممقتاحه العاصمة دبان.

وبسبب تواضع مستوى الحارس تشنتي ألي خسرت هنغاريا اسام البرتغال التي خاضت مباراتها الاولى ني الكاس (٣/١) برغم تالق الهنغاريين البرت وبينيه، ولم يشف بيليه من الرضوض فعاب عن لقاء هنغاريا والبرازيل، وافتتح فيرتك بينيه التسحيل بعد ٣ يقائق فقط فمنح زملاءه ثقة كبيرة وفوجئ حاملو اللقب بمنتخب سائلهم الهجمة بالهجمة من دون أن يتقوقع في الدفاع وإن احرز توستاو بَّدَيْلِ بِيلِّيهُ هَدِف تَعَادَلُ فَي الْنَقَيِقَةَ ١٥. وفي الشُّوطِ الثَّانِي اصَّافَت هَنْغَارِيا مَنفَين بواسطة فاركأش ثم ميتشولي من ركلة حزاء احتسبت صد باولو هنريكه ضد بينيه. والهدف الذي احرره فاركاش كان من لحلى ما عرفته الملاعب لانه سجله مباشرة بعدما حول اليه بينيه كرة تلقاها من البرت. وصفق الجميع للعرض الكبير، ولم تفقد الدراريل الأمل لان بيليه سيلعب مند الدرتفال وقبل ذلك كانت بلغاريا قد خسرت امام للبرتغال

ُ وتُولَى كولونا وفيسنتي مراقبة بيليه، وقبل ان يسخن اللقاء لخطا الحارس مانفا في قطع كرة سهلة لاوزيبميو فسنجل منها انطونيو سيمويش هدفأ للبرتغال وبقيت الخشونة مصدر رعب لبيليه، وأضاف اوزيبيو الهدف الثاني. وفي الدقيقة ٣٠، عندما كان بيليه

منطلقا باقصبي سرعته بمراقبة فيسنني

الاكبر على احلام الانكليز المنصبة على القور بالكاس للمرة الأولى.

البرازيليون بالبكاء. وَفِي ٱلَّذِومَ الْتَالِي، فَارْتِ هِنْغَارِيا عَلَى

في مونديال ۱۹۷۰ في مكسيكو حتى لو طب مني جسواو هافسيسلانج (رئيس الاتصاد البرازيلي) نلك، لست حـزينا لائنا خسرنا بأعتبار اننى لم اجد الفرصة لالعب كرة القدم. أن كرة القدم الحلوة والمشالية لم تعد موجودة وهو معوق رهيب يقف في وجه اللعبة

باكنوايك

وفي المجموعة الرابعة، كان الاتحاد

وصبيحة المباراة الإيطالية - الكورية

ونزل لاعبب كسوريا أرض الملعب وليس على كـواهلهم أي عبه ويرزوا بسرعتهم الفائقة وحركتهم الدؤوب وابتسم حسن الطالع لهم لان المدافع الأيطالي بولغا ريكلي خرج مصابأ وبعد ٦ تقائق من خروجه اي في الدقيقة 11 بحل باك بو ايك منطقة الجزّاء وسند من ١٥ متراً دلخل مرمى البرتوزي. ومع أن الايطاليين سيطروا على مجريات اللعبة فأن النتيجة لم تتغير مع تألق

(الطماطم).

وكسانت عسيساراة ويمبلي في الدور

انقض عليه جواو مورايس وركله بعنف قلم يقع وعاجله بركلة أخرى فركع النجم الكبير ويات عملياً خارج اطار المسابقة. ولم ينهض بيليه ولا منتخبه في حين اكمل مورايس دالجزار، على حد مأ وصفته به صحيفة ددايلي ميرور، وكانه لَّم يفعل شيئاً حتى انْ الْحكم الانكليزي جورج ماكاب لم يوجه له كلمة واحدة (١)، ربما لأن البرازيل كانت تشكل الخطر

ورای بیلیه دالاعرج، زمیله ریله يسجَّل هنفاً ثم سجل اورَّيبيو هنفاً ثالثاً للبرتغال فيضحك ويطانته ولجهش

بلغاريا (١/٣) مع أن الاضيارة كانت البائثة بالتسجيل فحصلت البرتغال والمجر على بطاقتي المجموعة. وذكر بيليه نعد الحسارة: «لن اشارك

وعشساقها المتعطشين للكرة الاستعراضية،

السوفياتي وايطالينا مرشحين فوق العادة للتأهل، واستهل السوفيات اللقاءات بغوز على كوريا الشسالية بالشلاثة والإيطاليون على تشيلي بهدفين الاول بتوقيع لساندرو ماتزولا الذى استرجع نكريأت والنه الذي كان بين ضحايا كارثة ١٩٤٩ الجوية. وطرأ تحسن على اداء الكوريين في لقائهم الثاني الذي أسفر عن التعادل مع تشيلي (١/١) بقيادة المصري على قنديل وهو أول حكم ساحة عربي في تاريخ كاس

وخيب لقاء الاتحاد السوفياتي وايطاليا الأمال لانهما اعتمدا النفاع المكثف وقاز الاول بهدف وكان الحارس باشين سيدأ منيعا امام محاولات ألايطاليين النين رشيصوا للفوز على كوريا الشمالية ويلوغ دور الثمانية.

قال الصحافي الإيطالي جياني بريرا انه سيعتزل المهنَّةُ اذا ما خُسْر منْتخبه امام هؤلاء والمجهولين المضحكين، الكن

الحارس المنافس لي تشانغ ميونغ. واعتبر النقاد النتيجة مفاجأة منهلة لاتعادلها سوى نتيجة الولايات المتحدة وانكلتسرا في مسونديال ١٩٥٠. وصع ان الايطاليين عآدوا الى بلادهم خلسة فان من علم بحمض ورهم من مواطنيهم استنفيلهم بالبيض والبندورة

الربع النهائي فضيحة بـ دجـ لآجلَ، وكان



وايدهم المسؤولون الاسيسركسيون الجنوبيون غير أن الاتصاد الدولي لم ينظر في الاحتجاج واوقف رايتن ٤ مباريات وزميلاه فيريرو واونيغا ٣

وكان اصعب ما في الاس، تصريح لمدرب انكلترا الف رامزي الذي قال عن

. . . والمؤامرة ومسا حسصل في لقساء الماني

الانكليزي جيمس فيني ركلة جراء. ثه ستحلت المائية هدفاً عن طريق هلمسوت هالر، وطرد الحكم مسداقع الاوروغـواي تروتشي مع ان خطاه ضـد ايمريخ لم يكن يستوجب الطرد ثم طرد زميله المهاجم هكتور سيلف لمخاشنت هَالْرِ فَغَارَتُ الْمَانِيا (٤/مَعْفِي). وهكذا اقتصنى الحكام الأوروبيون مساكساب

الجنوبية الثلاثة. ويدا السوفيات اكثر نشاطاً من

طرفاها انكلترا والإرجنتين بقيادة الحكم دوراً رئيسياً في تلطيفها بعدما تجاورته غرار النور الرئيسي الذي لعبه لاعب مباريات.

الارجنتينيين في برنامج تلفزيوني انهم «حيوانات» واخْتار صفّة لم يتلفّط بها احد في تاريخ المسابقة.

والاوروغواي اكد للاميركيين الجنوبيين اكثر واكثر أن هناك مؤامرة ضدهم. فبعد ءٌ دقائق سند خوليو كورتيس في العارضة الالمائية، ثم سيد بدرو روشياً براسه ولم يتمكن الحارس الالماني من صد الكرة فاضطره زميله الظهيس شنيلينغر الى ابعادها بيده وفوجئ ٣٥ الف ستفرج بعدم احتساب الحكم

وكراتيلاين وفيني اقطاب اميركا

### مونديال ١٩٩٤) والكابين راتين وارتيم ولم ينذر اي انكليزي، ثم احتجوا على ركلة حرة فنخل معهم الحكم في دحوار طرشيان، وهذا استخل بوبي ميور القرصة وسند الركلة الحرة من دون اذن

الهنغاريين ففازوا بهدفين بعدما شل

### اندار الى مور فكان نصيب راتين الطرد. ويعد مداولات دامت سبيع دقائق انصباع قائد الارجنتين للامر وأستؤنفت المباراة ودافع الضيوف لأن القرعة هي

### التى ستحدد هوية الفائز في حال التعادل. لكن قبل آلنهاية بـ ١٣ يُقيقة رفع مارتن بيرترز الكرة اثر ركلة حرة فسيدها بلوف هيرست براسه بنجاح،

## فاحتج الارجنتينيون على النتيجة

الألماني روبولف كرايت لاين الذي لعب

احداثها بسبب ضعف شخصيته، على

الوسط الانكليسزي نوبني ستسايلز لان

مهمته الإساسية كانت محاولة اصابة

وعندما بدأ كرايتلاين في احتساب

الاخطاء ضد الارجنتين شعر هؤلاء بأن

هناك شبيئاً بحاك ضبهم وهم الذين

منعوا من التنريب على ملعب ويمبلي

ويدأ الارجنت ينيون يواجه ون

الاستفزازات بمثلها فانذر الحكم خلال

نصف ساعة فقطكلاً من برفوسو

وسولاري (مدرب منتخب السعودية في

فهرع انطونيو راتين نحو الحكم

وامسكه بقميصه محاولأ اقتاعه بتوجيه

قبل يوم واحد خَلَافاً لقوانين السابقة.

لاعبي الخصم مهما كلف الثمن.

هدافاً لها برصيد ٨ أهداف، وهنا النتائج والهدافون: - المجموعة الاولى: انكاترا صفر - الاوروغواي صفر. فرنسا ١ (هوسيه) - المكسيك ١ (بوريا).

الاوروغواي ٢ (روشا وكورتيس) - فرنسا ١ (دو بورغوان من انكَلْتُرا ٢ (بويي تشارلتون وهنت) - الكسيك صفر. الكسيك صفر - الاوروغواي صفر. انكلترا ٢ (هنت ٢) - فرنساً صفر. الترتيب: ١ُ- اتكلترا، ٣- الاوروغواي، ٣- المكسيك، ٤- فرنسا.

المانيا ٥ (هيك وهالر ٢ ويكتباور ٢) - سويسرا صفر. الارجنتين ٢ (أريتم ٢) - اسبانيا ١ (بيري). اسبانیا ۲ (سانشیس وامانسیو) - سویسرا (کنتان). المانيا صفر - الارجنتين صفر. الارجنتين ٢ (ارتيم واونيغا) - سويسرا صفر. المانيا ٢ (ايمريخ وزيلر) - اسبانيا ١ (فوستي). الترتيب: ١- المآنيا، ٢- الارجنتين، ٣- اسبانيا، ٤- سويسرا.

البرازيل ٢ (بيليه وغارينشيا) - بلغاريا صفر. البرتغال ٢ (اوغوستو وتوريس) - المجر ١ (بينيه). منغاريا ٢ (بينيه وفاركاش وميتشولي من جزاء) - البرازيل ١ (توستاو).

بلغاريا صفر. البرتغال ٢ (سيمويش واوزيبيو ٢) - البرازيل ١ (ريادو). هنفاريا ٣ أدافيدوف خطأ في مرمى منتخبه وميتشولي من جزاء وبينيه) - بلغاريا ١ (اسباراخوف).

الترتيب: ١- البرتغال، ٢- هنغاريا، ٣- البرازيل، ٤- بلغاريا. - المحموعة الرابعة:

ايطالياً ٢ (ماتزولا وباريزون) - تشيلي صفر. كوريا الشمالية ١ باك سونغ جين - تشيلي ١ (ماركوس من الانتحاد السوفياتي ١ (تشيسلنكر) - ايطاليا ١.

## نتائج وهدافون

■ اقيمت ٣٢ مباراة في الكنس الثامنة فسجل فيها ٩١ هنفاً كوريا الشمالية ١ (باك دو ايك) - ايطاليا صفر. بمعدل ٨٤.٢ هنف في المباراة الواحدة، وتوج البرتغالي اوزيبيو الاتحاد السوفياتي ٢ (باركويان ٢) - تشيلي ١ ( - ربع النهائي:

الاتحاد السوفىياتى ٢ (تشىيسلنكو وياركويان) - منفاريا ١

- للجموعة الثانية:

- المجموعة الثالثة:

البرتغال ٢ (فوستوف خطأ في منتخبه راوزيبيو وتوريس) -

الاتحاد السوفياتي ٢ (بالامنييف ٢ وبانيتشفكسي) - كوريا الشمالية صفر.

الاتحاد السوفياتي أكم (باركويان ٢) - تشيلي آ (ماركوس). الترثيب: ١- الاتحاد السوفياتي، ٢- كوريا الشمالية، ٣ -ايطالياً، ٤- تشيلي. انكلترا ١ (هيرست) - الارجنتين صفر. المانيا ٤ (هالر ٢ ويكنباور وزيار) - الأوروغواي صفر.

البرتغال ٥ (أوربييو ٤ مع هدفين من جزاء واوغوستو) - كوريا الشمالية ٢ (باك سونغ جين ولي دونغ وون ويانغ سون كوك). - نصف النهائي:

المانيا ۱ (هالر وَبِكنهاور) – الاتحاد السوفياتي ۱ (باركويان). انكلترا ۲ (بويي تشارلتون ۲) – البرتغال ۱ (أوزيبيو من جزاء). - الركز الثالث: البرتغال ٢ (اوزيبيو من جزاء وتوريس) - الاتحاد السوفياتي ١

(ميٽريفيلئي). - الماراة ألنهائية: انكلترا ٤ أهيرست ٢ وييترز) - المانيا ٢ (هالر وقبير). مثل انكلترا: بانكس - كوهن وجاكي تشارلتون ومور وويلسون وستايلز ويوبي تشازلتون ويول وهيرست وهنت وييترز.

متفرقات

- عرضت كنس جول ريميه في قاعة وستمنستر بلندن في ٢٠ اذار (مارس) ١٩٦٦، ثم اخ تفت، فاسقط في يد الاتحاد الانكليزي. وما اخفق فيه رجال الشرطة خلال حمالات التفتيش الواسعة صححه كلب يدعى بيكاز (مخلل)، حيث عثر على الكأس في سلة مهملات وقد لفت بورقة صحيفة في حديقة أحد منازل منطقة نوروود جنوب لندن بعد اسبوع واحد من سرقتها، فنال صاحب الكاب مكافئة مع بطاقات بخول للاثنين الى

- سجل منتخب البرتغال ١٧ هدفاً في المسابقة. - احدرز الكوري الشمالي باك سوّنغ زين هدفاً في صرمى البرتغال بعد دقيقة واحدة وهو الاسرع. طرد ٥ لاعبين خلال البطولة. - انتهت المباراة الاقتتاحية بتعادل سلبي للمرة الأولى في المسابقة وحسمت المباراة النهائية في الوقت الاضافي للمرةً

فورونين حركة فلوريان البرت. اوزيبيوني القمة

وفي «انظف» مــبــاريات الدور ربع النهائي، واشدها اثارة، تقدمت كوريا الشمالية على البرتغال بثلاثة اهداف مؤكدة أن فوزها على ايطاليا لم يكن ضربة حظ وسر الضمسون الف متفرج بالحيوية والفعالية من جانب الكوريين ثم سروا اكثر واكثر للعرض النقرد الذي قدمه اوزيبيو الذي سبق أن قاد بنفيكا الى انتزاع كاس ابطال اوروبا

حربشوارع

قبل النهائي الى ما يشبه حرب شوارع

بين الالمان والسوفيات وان بقيت

الاصابات طفيفة ولم تحمل صفة

المبالغة. وقد اصيب السوفياتي يوسف

سابو فعرج طيلة اللقاء وطرد زميله

تشبيسلنكو لانه اراد ان يشار من هيلد

بلي طريقته الخاصية وذلك بعد ٣٠٩؟

دقيقة. ورغم التفوق العددي لم تتفوق

من التحارس السوفياتي ياشين.

انجاز لها حتى اليوم.

الهنفالحير

الملكة اليزابيث الثانية خاص منتخف

انكلترا والمانسا المساراة النهائية، ولا

يزال العمالم يتساعل حتى اليوم عن

مُنحة الهُدفُ الانكليزي الثالث. ولان

الحكم احتسبه فعلأ اقتنع المراقبون بأن

وارتكب الالمان خطأ عندسا فرغوا

نجمهم بكنباور لمراقبة صانع الالعاب

الانكليزي بويي تشارلتون. واحسرز هالم هدفساً لالمانيسا (١٣)

فتضعط الانكلين وعادلوا بواسطة

هيرست (١٨)، وأصاف مارتن بيشرز

ولحداً ثانياً لهم (٧٨) من ٢٠ مـــراً،

وعندما اتم النظمُونُ ترتيبات التتويج الد بالالماني فيبر يقرض وقتاً اضافياً

بعدما نجيح في احراز هدف التعادل في

الشواني الأضيرة اثر «دربكة، أصام حلقً

المرسى ألانكليسري وحسارس غموردون بانكس، علماً بان الكرة لمست يد زميله

شنيلينغير من دون ان يرى الحكم اي

وفي الدقيقة العاشرة من الوقت

الاضافي مرر الن بول نجم المباراة الكرة

الى مسرست فسيد يقوة وارتطدت

بالعارضة وسقطت على أرض الملعب

ليحولها الالماني فيبر الى ركنية. وهنا

سارع الحكم غُسوتف ريد بينست الى

احتساب الكرة هنفاً بعدما اعتبر ان

الكرة سقطت من العارضة الى خُلف خط

المرمى وليس الى امامه، وعندما احتج

الالمان ابد حامل الرابة السوفياتي

توفيق باخراموف موقف الحكم. وقالُ

الأخير: وكنت على بعد ٢٠ مشراً من

المرمى الالماني وبدا ني ان الكرة تخطت

خط المرسى من دون إن أكون مستاكداً،

وعندما نظرت نحو حامل الراية وجدته

يخطو نحو خط المنتصف موافقاً على

صحة الهدف، ثم استشرته فاكد انها

وقبل النهاية بشوان عندسا كان

الجمهور الاثكليزي دخل أرض الملعب

سجل هيرست هدفأ رابعاً لانكلترا وهو

الوحيد الذي سجل ٣ أهداف في مباراة

نهائية حتى اليوم.

تجاورت هذا الخطاب ٢٠ سنتيمترأء

خطأ فيها.

الفورُ الانكليرَي باللقب كانَ مبرمجاً.

وامام ٢٠٠ الف متفرج تقدمتهم

وتحولت المباراة الأولى من الدور

سن الـ ١٩ فلجأ الي بوتا فوغو عبام ١٩٥٧ وخاص مونديال مرتين وحصل على جائزة افضل لاعب ١٩٥٨ فخطف الاضواء وكمان في اوروبا (الكرة النهبية) مرتين. فقد ملكاً لمونديال ١٩٦٢. ستجل ٤ أهداف في المرمى الكوري منها وعانى غارينشيا من مشكلة اثنان من نقطة الجراء تاركاً لجوزيه غير عادية. فقد رزق ٤ بنات وهو أوغوستو أمر تسجيل الهدف الخامس. ولولا قلة الخبرة لدى الكوريين لما حصل والعشرين. أنصرف عن التدريب وعاقر الخمر فهبط مستواه ولم

١٩٦٧، ثم غاب كلياً عن الانظار الى ان قنضى مسريضاً عام ومع ذلك، لا يزال العصور

يغرد من خلال ... نكراه. نكرى

يلعب سوى مباراة واحدة في

محونديال ١٩٦٦ وانتعل الي

كورينشيانز ساو باولو عام

🗷 اسماء البرازيليين طويلة وكانها قطعة استظهار او محفوظات... لذا، اختصسرت اسماء كروبيهم، ومن النجوم الذين لن تنساهم ذاكرة اللعبة يبرز مانويل فرانشيسكو دوس

سانتوس، وهو أعظم جناح ايمن

عرفته الملاعب حتى لوعلقت

غصة في حلق الانكليزي سير ستانلي ماتيوز ادا ما سمع بهذا

ومانويل من سكان قرية باو

غراندي الجبلية على بعد ٦٠ كلم

من ريو دي جانيسرو، ولم يجد

وهو فتى هواية افضل من كرة

القندم واصطيباد عنصنفور

استوائي اسمه غارينشيا فلصق

وتصول غارينشيا الى عصفور في اللاعب، لانه كان قائراً على الطيران والافلات من

اي صياد، او بالاحرى من اي

ظهير أيسر ... مراوغ من طراز

نادر تصاول صده من اليمين

فيفلت من اليسار... والعكس

بالعكس تعريراته العرضية كانت

انمونجية ومهارة التهديف لم

تكن تنقصه. وبالتالي كان له دور اسماسي في انتراع البرازيل كاس العالم ١٩٥٨ و١٩٦٧... بل

وأم يكن شكل غارينشسا

يرحى بأنه يصلح للعبة، حيث

تبدو ساقاه مقرستين على شاكلة

قوس قنزح، وحاول مستوولو المنتخب يوماً ما ان يصلحوا

هذه «العَاْهَة» فمنعهم الطبيب

واسمه غوسلينغ، ويقال انه

بشكله وحده كان قادرا على

خداع المدافعين فاذا ما راوغ

طرده ناتيه فاسكو داغا في

فعلى ألمدافع السلام.

مفتاح الفور.

اسم العصفور باللاعب.

الاختيار.

اعظم جناح عرفته اللعبة. محمد حمادة



### اوزيبيو... في سطور

📰 لم يكن أوزيبيو جوهرة موزامبيق وبيليه أوروباء واسمه الحقيقي فيريرا دا سيلفا، لاعبأ متفوقآ فنيأ فقطه وإنما بدنيأ أيضاً: قوة وسرعة ورشاقة، والسعة الحيوية لرئتيه لا مثيل لها عند أي لاعب أخر. وبغيضل هذه العناصس توج هدافسا لمونديال ۱۹۲۱ برصید ۹ آهداف. وفي جعبة أوزيبيو، المولود في ٤ كانون الثاني (يناير) ١٩٤٢ كل

ما لذ وطاب من الألقاب. وترك أوزيبيو موزامبيق وفريقه سبورتنغ ماركيش إلى البرتفال وينفيكاً، وصار تولياً في سن التاسعة عشرة عام ١٩٦١ ولم يشارك في فوز بنفيكا بكاس أبطال أورويا في العام ذاته، لكته لعب الدور الاساسي في احتفاظه باللقب على حساب رياد مدريد الاسباني (٥-٣) في العام التالي وسجل الهدفين الرابع والخامس. وفي العام ١٩٦٢ سبط هدفاً في مرمى ميلان الإيطالي، لكن هذا الأخسيسر هو الذي فشاز (١-١) وانتزع كأس أبطال أوروباً. أما

ابرز انجازاته فكان تسجيله ٤

أهداف في مرمى كوريا الشمالية

في المونديال الاتكليزي بعدما كان الكوريون متقدمين بثلاثة اهداف وقاد أوزيبيس بنفيكا إلى إحسراز بطولة الدورى ١١ مسرة وكأس البرتغال ٥ صرات وانترع الكرة الذهبية ١٩٦٥ والصذآء الذَّفيي لأفَّضِ فداف في البطولات الأوروبية المطية عامي المحلية عامي المحار (٤٣ هنفساً) و١٩٧٣ (٤٠ هدفاً)، وقاد أيضاً تورونتو الكندى إلى احراز بطولة اميركا الشمالية عام ١٩٧٦. وقد اعتزل دولياً بعدما خاص ١٢ مداراة.



السبت ٢ ايار (مايو) ١٩٩٨ للوافق ٦ محرم ١٤١٩هـ/ العند ١٣٨٤٢ AL HAYAT SATURDAY 2, MAY, 1998 ISSUE NO 12842



● للشباعب الس

ي لا أجيب اليوم عن بيت

• طرح كاتب فلسطي

شــقــيق عَلَى هـامش حـــوارات مهرجان والجنابرية، لهذا العام في وطني: «همته» السيياسي الذِّي يكالُّد ان يصبح أزلياً، حينَّ طالب بتعديل المفهوم السائد القائل: «أن رئيس وزراً الكيان الصهيوني - المذكور - هو: المتطرف البيشع داخل الأرض الفلسطينية المحتلة الذي يعرفل الآن عملية السلام، وأن الحقيقة تؤكد: شمولية الرأي الاسرائيلي وإجماعه على التطرف منذ حرب تشرین (اکتوبر) من عام ۱۹۷۲، وصعود اليمين الاسرائيلي في نهاية السبعينات؛!!

... • ويكل الاحستسرام لهدا

الحسوار، أو الطرح، أو الرأي القسادم إلينا من وأهل بيت القضية»، وهم - حقاً - أبرى بشعابها... نستئذن في قول رأينا أيضاً: ● إنّ ما حدث... لم يكن من

إفراز حرب العاشر من رمضان، بقدر ما كان يشكل: محاولة غربية/ صهيونية لاحتواء (الصحوة) الفلاشية العابرة... تلك التي حيثت للعرب بالانتصار في حرب العاشر من

واحتواؤها ... كان يعني: وقف استمرار الصحوة حتى لا تتمدد ويتمخض عنها (حتى شعبياً) المزيد من الصحوات العربية التي يمكن ان تتبعها... فكان لا بد من تكريس وتكثيف التطرف الصهيوني، والضغط الغربي على العرب من عدة جـهـات او جـبـهـات (غـيـر عـسكرية)... بل اقــتــصــادية،

وإعلامية، و... نفسية! واتسعت دالجبهة النفسية، اكثر... لأنها الأسهل تأثيراً إعمالًا في نفسية العرب.

وهكذأ ظهسر رئيس وزراء الكيان الاسرائيلي الحالي ممثلاً للتطرف الاسرائيلي، كالمد والجزر... وظهرت (العقويات) الغربية التي خصت بها العرب وحسدهم بون ای خسارج علی سلطة سيدة القوة/ اميركا ونيلها: بريطانيا، برغم أن العرب لم يبدوا أية بادرة ولا حتى تأميحاً للخروج على هيمنة الولايات المتحدة عليها ... وظهرت الهزات (الاقتصانية) ..... ورمونيصانية) في بعض أسيا لتتأدب كل أسيا وأفريقيا!!

 وهكذا تكرس «الخوف» من صناعة «الجبهة النفسية» التى فتحتها أميركا وكل الغرب على قنرات وإرادة العرب، حتى يخفت صوت الطالبة بحقوقهم الشرعية، وبالسلام (الذي ارتضوه مع محتل أرضهم ومهدد أمنهم واقتصادهم) بشُـرط ان يكون عـادلاً... لهم أيضاً، كما تريده امياركا: . أضعاف العدل السرائيل!!

وفي مغرسة الضوف، هذه التي نجّمت ألقوى الاستعمارية في بنرها داخل النفيوس العربية... صار الكلام العربي عن (الجدور): مجرد ملاحظات ماحية لا يمكن ربطها بالتاريخ، فالمخطط الاستعماري الحديث: ينوى تفتيت المنطقة التحول الى: مجتمعات غير أصيلة، والي تقافات تظاهرية... قد تهتم بالتنفيس الوقتي، لكنها ليست جيرة بعمق الصدق، وغير قادرة أن تكون: مشهداً للفكر (العربي) التصل بتراثه

وفي «غرسة الخوف» هذه أيضاً: طغت على (الرأي) العربي ظاهرة (التمسرح) لتبلغ هذه الطاهرة: السلوك العربي المميز بقيم ومثل قديمة... صارّ من والخوف، عليها اليوم: ان تثدرس أيضاً!

وفي رأينا: أن هذا والخوف، بكل جوانبه التي المحنا اليهار يشكل «الهم» المسريي، بدءاً بالفكر السياسي العربي السيطر عليه ذات الخبوف، وانتهاء بالشعور الانساني

عبدالله الحفري







اعتذرت لأنها

وفق تعبيرها

القصيدة نفسها

بندقية، لحنها محمد عبدالوهاب.

قصيدتين لنزار قباني هما درسالة

من تحت الماء، ورقارتُهُ الفنجان،

لحنهما محمد الموجى، وقدمت

نجاة بعد «أيظن» ثلاث قصائد

أخرى لنزار قباني أخرها ،اسالك

الرحيلاء التي تعد أشر ما لحن

الموسييقار متحمد عبيدالوهاب

وقدمت فايرة أحمد قصيدة درسالة

من امراة مجهولة، لحنها زوجها









### الحياة سألت مطربين وملحنين:

# ائد نزار قباني المغنّاة "نشيد قومى "للع

🗆 القاهرة -- محمود على

🕿 لعبت الأغنية العربية دوراً في زيادة انتشار شعر نزار قباني، إذَّ عَنَّى له عدد من كسار المطربين امسشمال ام کلشسوم وفسیسرور وعبدالجليم حافظ وتجاة وفاترة أحمد ثم ماجدة الرومي وكاظم الساهر وأصالة نصري وتطيفة وأرجع عسند من الملحف

المصريين تصمسبهم لقصائد الشباعير الراحل الى أن شبعيره امفهوم وسهل وقريب من كلامنا اليومي، فضلاً عن دفء الكلمات ورقتها وعذوبة موسيقاها، وكبان الفنان الراحل منجمد

عبدالوهاب برى أن قصائد نزار مسحنة، وقسال لنزار مسرة حين عرض عليه إحدى قصائده: «انت شساعس متريح جندأ لانك تعطينى قصائدك ملحنة، فكيف ألحن ماً هو ملحن؟، أما نزار نقسه فقال أكتشر من مسرة دان مسوسسيسقى القصيدة تسبق القصيدة، وتسبق تشكيل الكلمات،

بدأت علاقة نزار قباني بكبار المطربين والملحنين ضلال وجبوده في القاهرة حين عمل في السفارة السورية ابتداء من العَّام ١٩٤٥، وأتيح له أن يقترب من الكبار في عبالم الغناء والشيعير والمسرح كمحمد عبدالوهاب وأحمد رامى ورياض السنباطي وتوفيق

وكانت قىصىيدة «أيظن، التي انشدتها نجاة ولحنها محمد عبدالوهاب في بداية الستننات أولَى القَصَائدُ الْمُغَنَّاةِ فِي مَصَر لنزار قبياني، ما ساعد على انتشبارها فيّ العالم العربي كله واصبحت «ألشيد القومي لكل

وعلى الرغم من أن كـــب الطربين تغنوا بقصائد لنزار، إلا

طبارة (بيروت).

🛭 غادر القاهرة السيد

رشيد الصلح رئيس

وزراء لبنان السابق

عاتدأ الى بيروت بعد

زيارة لمصر استغرقت

العربي».

لمناسبة نكرى السادس من أيار (مايو) يشارك فيها

المؤرخان حسان حلاق وعصام شبارو التلثاء ٥

أبار المام الساعة السادسة مساء في مركز توفيق

يعقد المركز الثقافي الاميركي في قطر بالتعاون
 مع «مركز قطر لدراسات استشراف المستقبل»

ضوء المتغيرات، يتحدث فيها الدكتور فرحت

محاضرة بعنوان العلاقات القطرية - الاميركية على

كاظمى من جامعة نيويورك، وذلك في السادسة من

مساء أليوم السبت في فندق • شيراتون الدوحة».

● البروفسور عاكف المغربي رئيس مستشفيات

مهدي شمس الدين رئيس المجلس الاسلامي

• أصدر الدكتور عبدالله بن صالح العبيد

👁 بعد مرور عام على صدور كتاب عن المتحف

اللبناني باللغة الفرنسية صدرت هذا الاسبوع

النسخة المترجمة باللغة الانكليزية عنوانها: محجارة

ضومط سرحال، أن - ماري عفيش، وأن رباط.

ويضع الكتاب مئة قطعة اثرية مختارة من المتحف

لناسبة مرور ٥٠ عاماً على نكبة فلسطين يقام

بحضور الأب نعيم عتيق من القدس وممثلين

وستمنستر في لندن في الشائية والنصف بعد ظهر اليوم السبت.

لأديان مختلفة احتفال ديني في كاتدرائية

وأشرفت على اعداده مجموعة من المتبرعين لهذا

الجهد التراثي بينهم فارس الدحداح، كلود

رابطة العالم الاسلامي في باريس.

الوطني الذي أعيد ترميمه.

الأمين العام لرابطة العالم الأسلامي في مكة المكرمة

قراراً بتعيين السيد يوسف لوكليرك مديراً لكتب

الشّيقي الأعلى بحضّور عد من الشّخصيات في

ومراكز المغربي للعيون والأنن في جدة أقام الأسبوع الماضي حفلة عشاء على شرف الشيخ محمد

بضعة ايام شارك خلالها

• دعت جامعة أل طيارة

والمنتدى القومي العربي

الحضور ندوة عن الشهيد

الشيخ أحمد حسن طبارة

فى اعمال «المؤتمر القومي

له أم كلثوم إحدى وكستُنف ذات مسرة أنه قرأ لها قصيدة واغتضب كتمينا أم كلثوم ونظرتها للحبء وكسانت



من نصيب المطرية السورية اصالة نصري بالحان حلمي بكر، ورحلت أم كلفسوم من دونَ أن تغنى له سوى قصيدة ولحدة سياسية عنوانها «اصسبح عندي الآن وقيدم عجيدالجليم حيافظ

والصياة، سالت عبداً من المطريين والملحنين عن تجماريهم مع قصائد الشاعر الراحل: كاظم الساهر الذي غنى لنزار

ويعتبر الساهر نفسه اللمعذأ



الى الناس بسرعة،

منها وزيديني عشقاً، ووإلا أنت، ودانى خيرتكم وقدمت المطربة السورية أصالة نصري قصيدة داغمضياء من ألحمان حلمي بكر، أما لطبقة فعنت له بالاشتراك مع كاظم الساهر قصيدة عثوانها دالقدس.

قباني ٩ قصائد، قال «لا استطيع التحدث عن صديقي واستاذي، واقول إنني سأقيم له ليلة لقراءة القرآن على روحه وذلك عقب عودتي من سورية حيث سأقدم



تعقد جمعية المصريين في سويسرا، بالتعاون مع جمعية اصدقاء الثقافة العربية، ندوة حول دمستقبل

السلام في الشرق الأوسط»، وذلك مساء التَّلثاء المقبل

(٥ الجاري) في جامعة جنيف. يتحدث في الندوة كل

من: الدكتور عبدالوهاب المسيري، الدكتورة فوزية

الشاعر العراقي صادق الصائغ بلقي قصائد من مجموعته الجديدة «أنا التراب» في قاعة الكوفة في لندن الساعة السابعة والنصف من مساء اليوم السبت.

• يصل الى بيروت التلثاء المقبل الدكتور عاطف عبيد

وزير قطاع الاعمال المصري في زيارة تستغرق يومين

النائب الاردنى عبدالهادي المجالي، غادر لندن

تلبية لدعوة النادي العربي في بريطانيا، يلقي الدكتور عبدالله بوحبيب، مستشار البنك الدولي

للشرق الاوسط وشمال أفريقيا، محاضرة بعنوان:

الاثنين المقبل في جامعة وستمنستر (لندن).

«البنك الدولي والتنمية في العالم العربي» وذلك مساء

• يفتتح غداً الأحد مؤتمر تنظمه كلية دار العلوم في جامعة القاهرة عنوانه • دور العقيدة في حياة الانسان

. المعاصر» يستمر يومين برئاسة الدكتور حاهد طاهر عميد الكلية.

وصلت الى القاهرة السيدة دفاسو باداندريو،

وزيرة الطاقة اليونانية في زيارة تستغرق أربعة أيام تلبية لدعوة وزير الكبرباء والطاقة المصري المهندس

في رعاية وزير التربية اللبناني جان عديد، يحيي المعهد الانطوني (ضاحية بيروت) شهرا ثقافياً من ٤

● رزق الزميل ناصف فتحى اسكندر من اسرة

«العياة» عني القاهرة وزوجته أماني حورج مولودة

يحيي عازف العود العراقي الفريد جورج أمسية موسيقية بعنوان عشواطي دجلة وذلك في الساعة

السابعة من مساء اليوم السبت. ويعود ريعها لمساعدة

245 Old Marleboune Road

اطفال العراق. الأمسية في العنوان التالي:

سياما ريموندا أنضت الى شقيتيها سيمون

الى ٢٠ ايار (مايو) وتتخلله ندوات ومحاضرات ولقاءات

عائداً إلى عمان بعد أن امضى مع عقيلته في العاصعة

يشارك خلَّالهما في اجتماعٌ صناديق الاستثمار

والتمويل العربية.

ثقافية وأدبية.

البريطانية اجارة قصيرة.

العشماوي، والدكتور وليد عبد الناصر.

قباني منذ أن كان عـــــري ١٤ سنة، وهذا مَــاً جعلنــ اتعلق به وبكلماته التي أرى أنها تعبير عن كل فرد في الأصة العربية مفرداته سسطة

ورقيقة ولهذا تصل

واشبار الساهر الى أن «الاستاذ

نزار كان متشوقاً لسماع القصائد

التي ستغنيها المطربة لطبفة

في قاعة البرت هول في لندن العام

الذي كنت في زيارته قبل عسيد

الأضحى الماضي واخنت موافقته

على غناء أربع قصيائد له منها

واضـــافت: دنـرار هو نبض

وقسالت المطرية

المغربية منى النهيي

التي كانت على وشك

الاتصسال بنزار

اني لأخسد

أمنًا المطرية لطنفة فقالت:

المَّاضي في احد الْأَلْبُومَاتَ،

القَصَائد معي،

الغنائية فقدت واحدأ من ابرز النين الخلوا السعادة الى قلوب العشساق والى قلوب الوطنيين، فالاستاذ نزار لم يكن شباعراً رومانسياً قدر كونه سياسياً اهتم بالكلمسة ولهسذا نال حب العسرب أجمعين، وقال اللمن خلمي بكر الذي لحن قصيدة «اغضب كما تشاءً، التي غنتها اصالة: «علاقتي بالشاعر نزار قباني بدات من خلال أشعاره، وعندماً بدأت في تلحين قصيدة داغضب، اتصل بي اللحنّ متماشياً مع والتشكيل، والضمة، على الهمزة ولكنه أصر

ووافقته على ما طلب، وأشار الملحن الموجى الصغير الى أنه ينوي تلحين قصيدة لنزار قبباني بعنوان دخطاب من قصيدة «سورية، وقام بعراجعة حبيبتي، وهي تنتمي الى ،قصائد الحب التي احدث الشاعر الكبير من خُلالها انقلابا في عالم الشعر والكلمة، على حد تعبيره.

حسزينة لعدم لحساقي به، ولكن سابدل كل جهدي من اجل غناء إحدى قصائده وسأتصل باسرته لأخذ موافقتهم خصوصاً إنني اعتبر قصائده لسان كل عاشق. واضافت الدهبي: «بغياب

شاعرنا الكبير تكون الساحة والتى اقوم بتلحينها، بالاضافة الى أنَّه طلب أن تصدر قصيدة هاتفياً من لندن وطلب أن يكون والقدس، التي غنيناها أنا ولطيفة خسطسوطساً انتني كنت انوي ان تكون كلمسة «تشساءً» من دون وإننى حزينة لغياب الاستاذ نزار

ووصفت المطربة اللبنانسة ماجدة الرومي، في أتصال هاتفي أجسرته وكسالة وأنبساء الشسرق الأوسطء المصربة مصعبها في بيروت، رحيل نزار قباني بانة دخسارة قومية كبرى لأنه كان يعبر عن أجلام الشنباب في العالم العربي على امتداد ما يقارب من نصف القرن، واضافت: «لم يكن لإصدارها في نزار بال البومسها اعبد الثساني: «إنني معلماً». نزار بالنسبة الي مجرد شاعر اعبجب به واغني له بل كسان

رئيس اوزيكستان اسلام كريموف، اسم على غير مسمى، فهو معروف بعدائه الشديد أن والاصبولية « الاستلامية ، ويمارس السياسة نفسها تجاه المسلمين التي مارسها عندما كان اميناً اول الجنة المركزية للحزب الشيوعي في الجمهورية.

والرئيس نور سلطان نزار بايف كان ايضا أمينا أول للحزب الشيوعي في كازاخستان وعضواً في المكتب السياسي للحزب الشيوعي السوفياتي، ويتنافس مع كريموف على زعامة اسيا الوسطى. آلا أنه الآن من السياسيين المعتدلين، ويلعب على التوازن بين روسيا والصين والغرب.

لو عاش نابوليون حتى يومنا هذا هل كان قال «فتش عن المراق

اليترول لا أي سبب اخر كان وراء استقبال الرئيس صفر مراد

من أمو السيد نيازوف؟ هو سكرتير اول سابق للحزب الشيوعي في بلاده، وقد استبدل كلمة ديموقراطي بكلمة شيوعي، واستمر محكم الملاد حكماً توتاليتارياً تقليدياً، بكل ما فيه من حزب ولعد واختفاء المعارضة، واحياناً اختفاء المعارضين أو أرسالهم الي

ويطلق نيازوف على نفست لقب تركسان باشى، اى «ابو التركمان، والشوارع والميانين تحمل اسمه. وله من الصور ما

مع ذلك استقبله الاميركيون بحفاوة بالغة، كما استقبلوا زعيمي كازاخستان وانربيجان قبله، وكما سيستقبلون كل زعيم قائم من المنطقة، حيث تقدر وزارة الطاقة الاميركية مخزون النفط بحوالي

٢٠٠ بليون برميل، اي المخزون الثاني المعروف في العالم بعد منطقة

ويما أن الولايات المتحدة يهمها مصدر للنفط لا يمر بأيران، وانما بواسطة انابيب تحت سطح البحسر، فهي وقعد مع رئيس

تركمانيا اتفاقاً منحته بموجبه ٧٥٠ الف بولار لدراسة مد خط

اناسب تجت بحر قروين، ويعمت جهود الدول الاخرى حول هذا

البحر، مثل اوزيكستان وكازاخستان الى الشرق، وانربيجان الى

الغرب، لمد خط انابيب يصل الى البحر الابيض المتوسط عبر قعر

واهتمام الولايات المتحدة بنفط هذه المنطقة يطغى على كل اهتمام

وإذا كان نبازوف يحكم تركمانيا حكماً شيوعياً باسم اخر فهو

ليس وحيداً في عمله هذا. لأن كل انظمة النول الحديثة الاستقلال

في آسيا الوسطى بكتاتوريات من نوع تعارضه الولايات المتحدة

وتعترض عليه، الاحيث توجد لها مصلحة نفطية.

آخر، خصوصاً الاهتمام بالديموقراطية والتعددية وحقوق الانسان.

نيازوف، رئيس تركمانيا أو تركمانستان، في وأشنطن الاسبوع الماضي، والغداء مع الرئيس كلينتون في البيت الابيض وحفاوة ناتد الرئيس ال غور، أنتها، بتوفيع اتفأق نفطي في بيت الضياف

او مفتش عن البترول.

يفوق صور صدام حسين في بغداد.

اما في طاجكستان فالرئيس امام على رحمانوف كان مدير مزرعة ثم مسؤولاً عن احد التنظيمات الاقليمية للحزب الشيوعي، وقاد الفصائل العسكرية للشيوعيين، وتحالف مع روسيا ضد حزب

ومع أن رئيس قرغيزيا عسكر اكاييف عالم كيمياء درس في سان بطرسبرغ، الا انه كان ايضاً عضواً في اللجنة المركزية للحرب

باختصار الحكم في جمهوريات أسيا الوسطى، ربما باستثناء واحد، هو حكم شيوعي باسم أخر، يقوم على العشائرية وعبادة الفرد. ولعل اخطر ما فيه تستّر الولايات لتحدة على انتهاك كل ما ترفع لواءه من مبادئ عالمية، خدمة لمصالحها. وتتغلغل اسرائيل في انظمته، مستفيدة من اليهود القيمين في المنطقة، ومع تقديمها وعوداً لم تتحقق بالمساعدة.. عن طريق الولآيات المتحدة. وقد ساعدها تعيين مستؤولين من اليهود الاسيركيين للاشتراف على برامج المساعدات لدول المنطقة، واصبحت كلمة السر أن مفتاح الولايات

المتحدة هو اسرائيل، اما العرب فهم غائبون تماماً مع ان مصالحهم هي المستهدفة بالنشاط الاميركي في أسيا الوسطى، وبالتغلغل الاسرائيلي الستمر منذ فترة بريسترويكا، أو الانفتاح الذي سبق سقوط الشيوعية.

وميشيل كرشة ونصير شورى.

نبعة ورضا حسحس واسعد عرابي

تلول ومصطفى على وأحمد معلا.

## لوحتى الدمشقية العزيزة: وماذا بعد؟ والرواد في نعبة الغن أم التاريخ؛ عنوان الندوة

■ ربما تكون المرة الأولى التي تنظم فيها صالة عرض للفن التشكيلي في سورية تظاهرة تعتد علي مدى شبهر كامل (من ٢ الجاري حتى ٣١ منه) احتفاءً مدى سهر عسارس المسوري، وغناسبة بمئة عام من الفن التشكيلي السوري، وغناسبة صدور كتاب «الفن التشكيلي المعاصر في سورية من ١٨٩٨ - ١٩٩٨، والكتاب أعدَّته منى أتاسي صاحبة دغالي اتاسي، في ممشق التي سبق ان قدمت في صالتها أعمالًا لنخبة من الفنانين التشكيليين

السوريين والعرب. وتَعَاونت أتأسي في إعداد كتابها مع لجنة ستشارية هم الغنانون ألياس زيات وطارق الشريف وحسان عنتابي وننير نبعة وسمير صايغ، وكتب الشاعر الونيس مقدمة للكتاب بعنوان الأرض التي

### دخل المستشفى ليعالج فأصيب بالإيدز

أحمد عبدالرحمن

المقبل دعوى اقامها مواطن ضد وزارة الصحة لاصابته بالإيدز أثناء علاجه من القشل الكلوي. وقال يحنى فؤاد حسب آلنبي في دعواه إنه أصيب بفشل كلوى وبسبب عدم قدرته على نفع كلفة العلاج قرر المجلس الطبي التابع لوزارة الصحة علاجه في قسم الكلى في مستشفى حكومي. واضناف انه فوجئ باصابته

# من الفشل الكلوي...

🛭 القاهرة –

■ تنظر دائرة التعويضات في سحكسة جنوب القاهرة الثلثاء

بمرض فقدان المناعة المكتسية (الإيدز)، والأمس نفسسه تكرر مع غيره من المرضى في القسم.

### أرام العنز عريئة

■ دمشق - «الحياة» - جاءنا تصحيح لمأ نشر في الصافحة الأشيرة لعدد ٢٨ نيسان (ابريل) الماضي من ان محمصياً قضم شفة خصمةً بدل تقبيل شاربه، في قرية رام العنز في محافظة حَصَّ وسط سورية. والصواب أن الحابثة حصلت في بلقسه التأبعة لناحية خربة الدّين في حمص.

### الولايات المتحدة تستقبل المهندسين

■ واشنطز - أف ب - أقرت لجنة فرعية في مجلس النواب الاسيسركي أول من أسس تدبيسرا يرصي الى زيادة عسد تأشسيسرات النخسول الى المهساجسرين المتخصصين في التكنولوجيا المتطورة والمعلوماتية، ليسريد العدِد المسموح به سنويا، من ٦٥ ألفاً في الوقت الصاضر الي ١٥ الفأ في سرحلة أولى و١١٥ الفأ قصيل العسام ٢٠٠٠. ويقسوم المسؤونون عن المعلوساتية بحطة كثيفة لدعم هذا التبيير.

## ملف تصدره اليونيسكو في اليوم العالم لحقوق الانسان

■ باريس - «الصياة» - اليوم العالمي لصرية الصحافة في ٣ ايار (مايو) يلتي هذا العام في سياقً النكرى الخمسين للاعلان العالمي لحقوق الإنسان، وللمناسبة طلبت منظمة الد وينيسكو، من شخصيات من العالم اجمع المساهمة في ملف كبير حسب خسيرة كل منهم وتجربته، سيواء كانوا صحافيين، او مسؤولين في منظمات حكومية دوليةً، مهنية، وأعلامية، أو مارسوا المسؤوليات الإولى في بلدانهم. كل منهم يقدم شنهائته تبعناً لتنجريته والدروس التي عرفها عن خبرة ومراس، ويقول رأيه في مسالة حرية التعبير والصحافة.

ويقدم الملف تحيثة الى الصدافية النيجيرية كريستسينا انياينو، الصائرة على جائزة الد ديونيسكو/غيرمو كانو، العالمية لمرية الصحافة، والمحكوم عليها بالسجن ١٥ عاماً بسبب تحقيق صحافي كثبته ونشرته، في مجلتها. وهذا يدل كما يقول المدير العام لل ميونيسكو، فيديريكو مايور، على دان المعركة في سبيل حرية التعبير هي معركة دائمة التحدد.

ومن بين المشاركين في الملف؛ للصحافي الاميركي تيري أندرسون، والرئيسة السابقة للفيليبين كوراسون س. اكينو، واندريه دانزان رئيس المنتدى الدولي للعلوم الانسانية،، وخسرو ايراني رئيس تحريرٌ «ذاستايتسمان» الهندية، ونحوين ليستر رئيس تحرير اذا ناميبيان، وريجوبرنا ميشوتوم الحائزة على جائزة ونوبل، للسلام، اضافة الى تقرير عن والضحانات القانونية والدستبورية لحبرية التعبير، وضعه المركز الدولي لمكافحة الرقابة. وكاريكاتور من الفنان الجزائري سليم.

### يخرجون قلب مريض لعلاجه من السرطان

الأولى في ٣ أيار وسيستم ابتداء من ذلك التاريخ

عرض بعض أعمال توفيق طارق ومحمود جلال

النقطة صفر؟، عنوان الندوة الثانية التي ستقام في

١٠ أيار، وتعرض ابتداء من ذلك التاريخ بعض أعمال

فاتح الدرس ولؤي كيالي ومحمود حماد ونصير شورى ومروان قصساب باشي والياس زيات وننير

طوحتى العزيزة: أما بعد؟، المُدُوة الثالثة في ١٧.

أيار مع عروض لبعض أعمال عبدالرحمن المؤقت

ويوسف عبدكلي وعلي مقوص وعبدالله مراد وزياد

«زوبعة لاريجينيا، أو الدعوة إلى التجديد من

■ هيـوستون - رويترز - تسبب نوع نادر من السرطان في لجراء عملية جراحية ثائرة جدا عندما اضطر جراحون هذا الأسبوع لأخراج قلب رجل من صدره لأستنصال ورم في حجم الليمونة منه قبل اعادته الى مكانه في تجويف الصدر مرة.

وقال جراح القلب مايكل ريردون من هيوستون في ولاية تكساس الامبركية انها المرة الأولى التي يتم فيها علاج سرطان القلب بهذا الاسلوب. وكانت حالة المريض جي التمانُ (٢٠ عاماً) وهو طالب جامعي جيدةً بعدةً سُنّ ساعات من العملية

التي اجريت له يوم الاثنين. وقِال التمان للصحافيين ولا اصدق الذي مازلت سيساً، وقسال ريردون أن سيرطان القلب ثائر الأأنه يكون عادة قاتلاً لانه لا يستجيب جيداً للعلاج الكيماوي او الاشعاعي، كما أن سُمَاوِلةُ استَلْصال ورم من قلَّب شخص داخل الجسم تفشل دائماً بسبب صعوبة الوصول الى كل الورم.

وقال ريردون انه كان لا بد من زرع قلب جديد في صدر الريض بسبب تقيم حالة الإصابة الا أن ثلث بحثاج الى وقت ما يهدد بوفاة المريض بسبب تقدم الحالة. وقال أن فكرة نزع القلب من الجسم أعطى له وللفريق الذي اجرى العملية فرصة افضل للتعرف

على الانسجة المصابة ومن ثم استئصالها. وبعد استئصال الانسجة المصابة استخدم الغريق الطبي صماماً من قلب خنزير وجدار قلب بقرة لاعادة اصلاح قلب التمان. واعاد الاطداء القلب الى داخل صدر المريض من دون اي شوف من رفض الجسم للعضو الجديد وهو ما يحدث عقب عمليات ندغ

http://www.alhavat.com